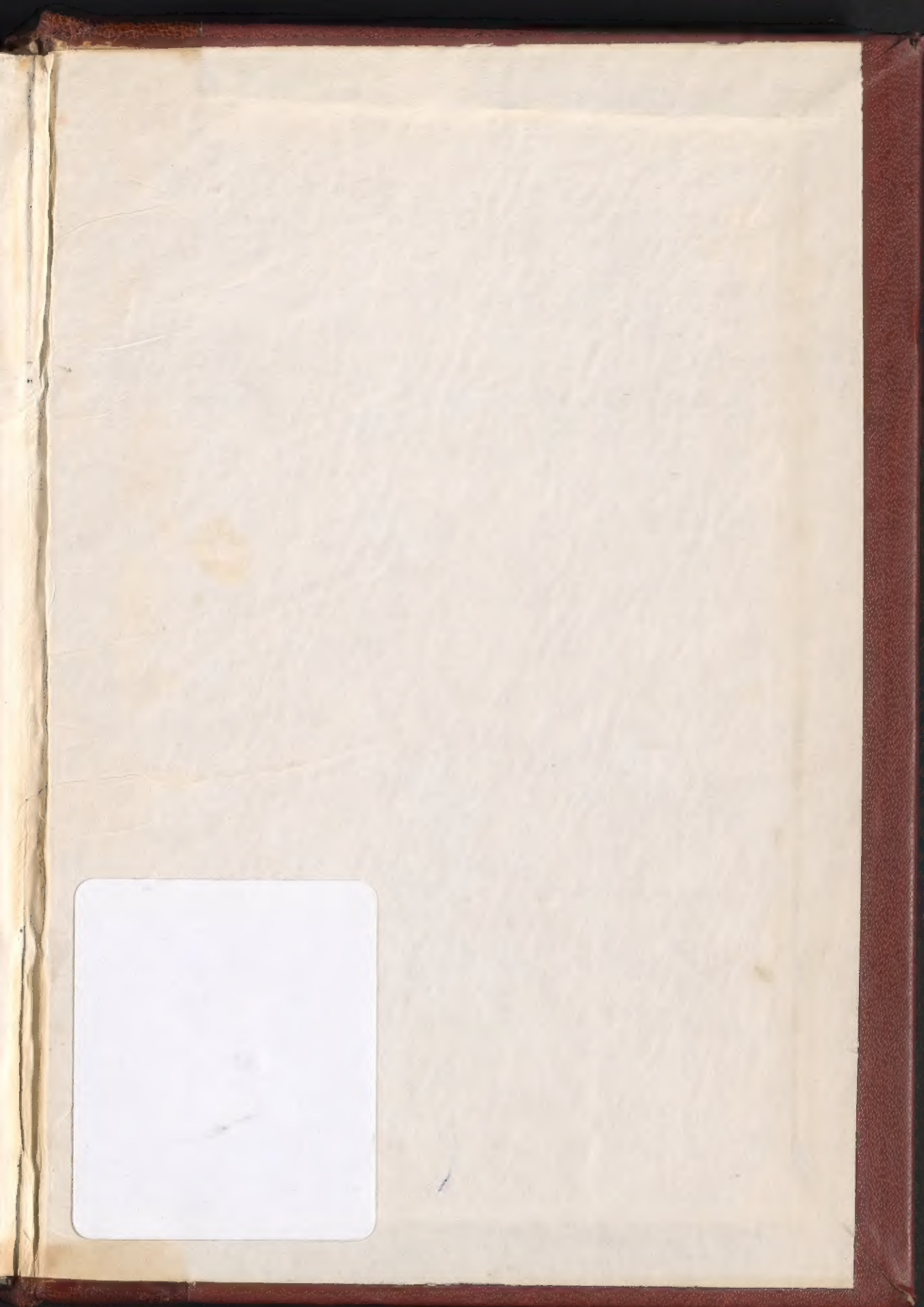
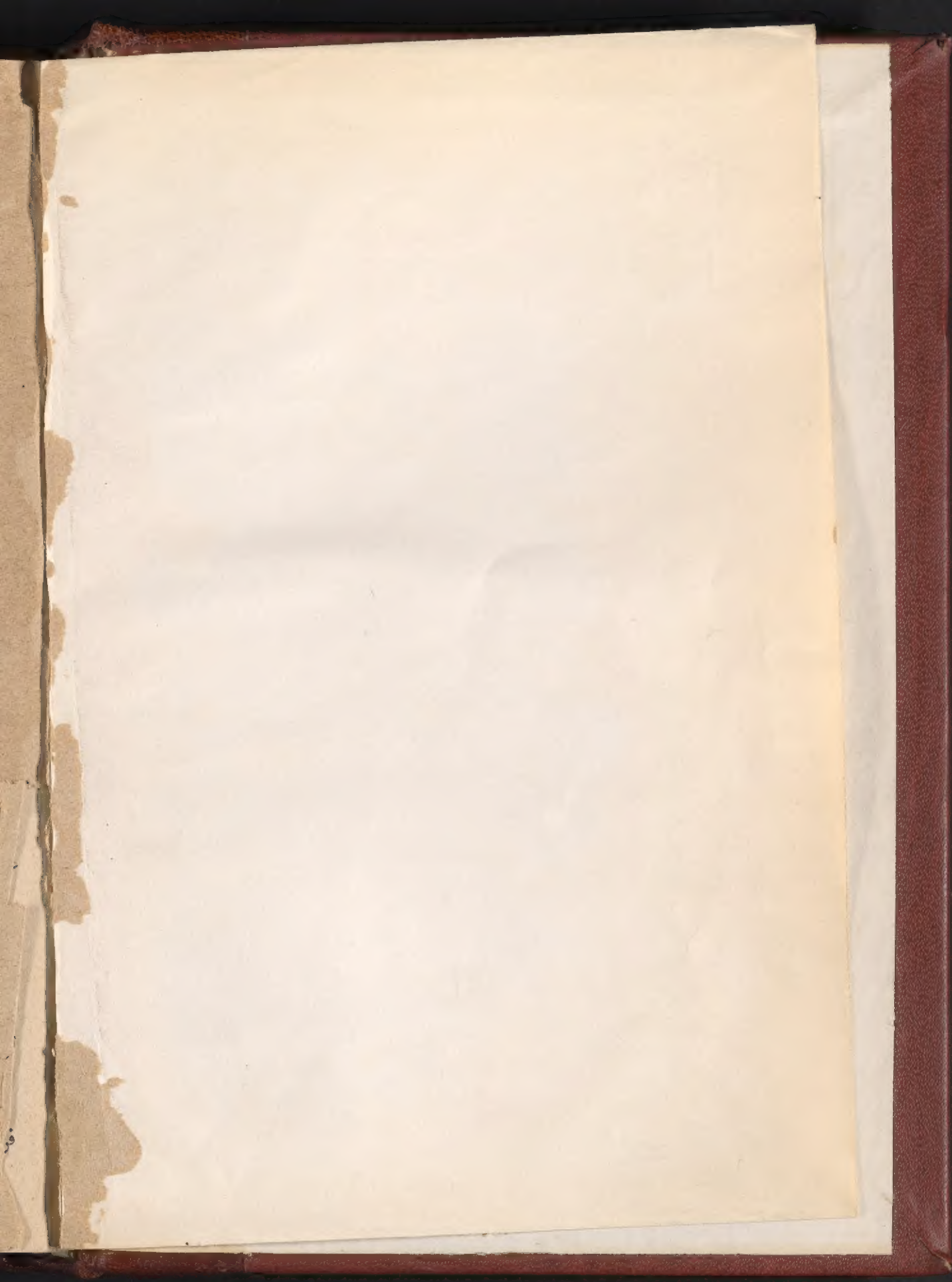


AMERICAN UNIV. IN CAIRO LIBRARY
3 8534 01115 1572





DF
553.5
C6x
1890

كِتَابُ

كشف المكتوم

في

✓ تاريخ آخري سلاطين الروم

بقلم الفقير اليه تعالى خليل بن مختار البدوي

أَمْلأَهُ عَلَيْهِ بِالْفَرَنْسِيَّةِ حَضْرَةُ الْإِبْدِي كُوبِيهِ الْيَسُوعِي

في مطبعة الآباء اليسوعيين بيروت سنة ١٨٩٠

937/
1358

937
د. د

15400

تمهيد

القيصر مانويل الثاني

هو ابن القيصر يوحنا السابع من آل باليولوغ وابو القيصرين يوحنا الثامن وقسطنطين الثالث عشر اللذين خلفاه على تحت القسطنطينية وامتازا بالحكمة والدراية والشجاعة لما لقيا منه من حسن التهذيب وصلاح التربية فانه رغمًا عن شواغل مهام المملكة قد تفرغ لتهذيبهما مع سائر اولاده على اجل مبادئ الفطنة حتى انه ألف كتابًا خصوصيًا لتأديبهم فضلًا عن انه علمهم بمثل ان يكونوا رابطين للجاش ثابتي الجنان بازاء ما يدهمهم من خطوب الحداث ونواب الزمان

وكان مانويل اميل الى السلم منه الى الحرب ولذا ذهب بعض المؤرخين الى انه لم يشتهر بالشجاعة ولعلمهم صدقوا بالنسبة الى ما جرى في عصره من الوقائع الموهلة واخصها حرب تيرلنك مع السلطان بايزيد اشهر وقائع ذلك الجيل الا انه كان على جانب عظيم من المهارة في السياسة دمث الاخلاق لئن العريكة . عقد الصلات الودية مع سلاطين آل عثمان بايزيد الثاني ومحمد الاول ومراد الاول الذين كانوا يجلّون مقامه وكان لديهم عزيزًا

وقد انتشرت علائقة السلمية في المغرب وكان محبًا الى ملوكه ولاسيما ملك فرنسا كرل السادس الذي اكرم مشواه حين قدومه عليه في باريس . ولما كان سفر مانويل هذا دستورًا لولي عهده يوحنا وسيلاً للاعانات التي جاءت قسطنطين من المغرب كان لا بد من ذكر شيء منه كتمهيد لهذا التاريخ فنقول :

خرج مانويل من القسطنطينية صحبة القائد الفرنسي بوسيكو الذي ارسله له ملك فرنسا فعرج على البندقية وجنوا وميلان فلقني فيها اجل اكرام ولاسيما لدى امير

ميلان الذي قدّم له شيئاً كثيراً من الذهب والفضة والخيول المطهّمة مع عددها النفيسة لاستخدامها في سفره ودخوله بابه إلى فرنسا

فلما بلغ كرل السادس قدوم مانويل لزيارته انفذ الامر الى جميع المدن التي يجتازها ان تقوم بابهى الاحتفال عند مرور القيصر بها . وارسل تقيته على بعد ساعتين من عاصمته التي فارس من الاعيان والنبلاء وقبل وصوله اليها هناك كبير وزراء فرنسا واعضاء مجلس الدولة وثلاثة كرادلة يليهم الملك كرل يكتنفه جميع آل عترته الملكية وقوم كثير من شرفاء المملكة والبلاط . فلما وقعت عين القيصر على الملك ترجّلا كلاهما وتقدما وتعاقبا فتبادلا عبارات الوداد والاخاء ثم ركبا ودخلا بارس حاضرة الفرنسيين بموكب جليل لم يسبق له مثيل وكانت الناس من على الجانبين الوقا وقوا صفوا فاقام القيصر في ضيافة ملك فرنسا اشهرًا تقلب فيها على وثر المسار والافراح مما كاد ينسيه الاشجان ويذهله عما جرّ وراءه من الهموم والاحزان

الا ان الملك كرل اختلّ شعوره بعد حين فسافر القيصر الى انكلترا حيث وجد لدى ملكها هنري الرابع اعظاماً وترحيباً على انه لم يقض له ارباً . فعاد الى باريس وكان كرل قد نقه فدعاه لحضور صلاة الشكر لله على شفائه فلم يألف القيصر من مصاحبته الى كنيسة الرهبان البنادكتيين

وكان مانويل كثيراً ما يتردد الى كنائس باريس ويتحدث مع الكليسا الفرنسي وخصوصاً الرهبان البنادكتيين سكان دير القديس ديونيسيوس . واحب ان يطلع الفرنسيين على شيء من عظمة الطقوس اليونانية فاقام كهنة الروم الذين كانوا في صحبته في كنيسة قصر ثغر الذي كان نازله قداساً غاية في الاحتفال حضره الملك كرل وخلق كثير من الشعب الباريسي فسروا جداً من بهاء وابهة تلك الطقوس الجليلة

ولما عاد القيصر الى القسطنطينية تذكر ما لاقى من حسن الترحيب في فرنسا ولاسيا من مؤانسة الرهبان البنادكتيين سكان دير القديس ديونيسيوس فارسل لهم هدية

ثينة وهي نسخة خطية من تأليف القديس ديونيسيوس الارثوذكسي اليونانية
وفي هذه الاثناء عقد لولي عهد يوحنا على صوفيا بنت امير منفرات وتوجه
حينئذ قيصرًا شريكًا له في الملك وعينه خليفة له بعد وفاته

ولما شعر مانويل بدنو اجله وزع اثمن ما لديه من الخي على اولاده ووصى بان يقسم
باقي ماله اربعة اقسام قسم منه يوقف للكنيسة وقسم ينفق على احتفال مأتمه وقسم يوزع
على الفقراء والقسم الرابع لاطبائه وسائر الذين اعتنوا به في مرضه الاخير . ثم ترمّل بثوب
راهب وفاضت روحه في ٢١ تموز سنة ١٤٢٥ بالغًا من العمر ٧٧ سنة بعد ان ملك ٥٢
سنة منها ٢٨ سنة مشتركًا مع ابيه يوحنا الأول و٣٤ سنة وحده . وكان له ستة اولاد :
يوحنا الثامن ولي عهد وثاودور امير سلفرة ولقدمونية واندرونيك امير تسالونيكية
وتوما وقسطنطين الثالث عشر خليفة اخيه يوحنا وديميتري الذي صلب اياه في سفره
الى فرنسا

القسم الاول

في تاريخ ملك القيصر يوحنا

الفصل الاول

في اوائل ملك يوحنا

١

١ - مخبرته مع السلطان بايزيد وتروجهُ بريم كمين . ٢ - استيلاء اخيه قسطنطين على ولاية صغيرة وتوسيع نطاقها بفتح مدينة بتراس . ٣ - تسلط توما بن مانويل على ولاية اركاديا . ٤ - بيع تسالونيكية للبنادقة وفتحها عنوةً من العثمانيين . ٥ - حملة العثمانيين على القسطنطينية ورجوعهم عنها بلا جدوى وتخريبهم عدة بلاد . ٦ - تنازع اخوة يوحنا والتوفيق بينهم . ٧ - محاصرة الجنويين للقسطنطينية وفشلهم

لما استقل يوحنا بعرش السلطنة انفذ الى السلطان مراد الثاني وفدًا ينبئه بخلافته لايه ويجاوزه في اقرار السلم فرحب السلطان برجال الوفد واكرم مشواهم لانه كان يعرف سيدهم يوحنا شابًا ويحبه لما عهد فيه من لين الجانب وطيب الاخلاق ايام كان يوحنا في بلاطه حين نطق بين يديه بخطبة بديعة خلب القلوب بفصاحتها تأييدًا لايه السلطان بايزيد . على ان السلطان ابي ان يعقد معه عرى السلم ما لم يتنازل له يوحنا عن بعض مدن في ساحل البحر الاسود ويؤدّ له في كل سنة ضريبة معلومة من المال

فقضى يوحنا السنين الاولى براحة وسلام وعقد له في السنة الثانية بعد وفاة امرأته الاولى على الاميرة مريم كمين بنت الكسيس احد ملوك طرابزون وكانت بارعة

الجمال مزدانة باجلّ مزايا الكمال متضلعة من العلم ثاقبة الفهم وقد تمّ زفافها بما لا مزيد عليه من البهاء والاحتفاء وحينئذٍ توجهها يوحنا امبراطورة

٢

وبعد مضي بضعة اشهر من زفاف عرسه طلب منه اخوه ثودور صاحب لقدمونية ان يستقدم شقيقة قسطنطين فيوليّه ذلك الاقليم عوضاً عنه لانه كان راغباً في الزهد والترهب في احد الاديرة فذهب الملك يوحنا واخوه قسطنطين الى مدينة سبرطة حاضرة الولاية فوجدا ثودور قد عدل عن عزمه وآثر البقاء في كرسيه الا انه تنازل مع ذلك عن بعض مدن لاهيه قسطنطين

فلما تولى قسطنطين هذه المدن تآقت نفسه الى توسيع نطاق ولايته الصغيرة فطمحت ابصاره الى بتراس حاضرة اخائية التي كان يتنازعها اللاتين والأتراك. وكانت هذه المدينة في وسط جنات فيحاء تسقيها المياه من كل الانحاء تفوح من اشجارها البهية اذكي الروائح العطرية ويكثر فيها البرتقان والآس وكانت حينئذٍ سوق التجارة فيها رائجة. وفيها قلعة حصينة على تلّ مشرف على كل المدينة. فلما رأى قسطنطين انه لا يستطيع سبيلاً الى فتحها عنوة عمد الى الحيلة. فسبر اولاً غور الاهالي الذين كان اكثرهم من الروم فوجدتهم ميّالين الى تملكه عليهم خلعاً لربة اللاتين عن اعناقهم فابرم معهم الدسيسة وزحف بعساكره القليلين حتى دنا من ضواحيها

فلما كان احد الشعانين خرج قسطنطين برجاله الى تلك الضواحي وامرهم فقطعوا اغصاناً من الآس والليمون وجعلوها بأيديهم وطافوا حول اسوار المدينة كلهم محتفلون بطواف ذلك اليوم الشريف على عادة الروم وقصد بذلك ان يهاجم المدينة بغتة ويدخلها خدعة

الا ان سكان المدينة آبهوا للدسيسة فاعلقوا في وجهه الابواب وصدوها توصيداً فعسكر حول البلدة كانه محاصر لها

ففي سبت النور بعد ان حضر قسطنطين الاحتفالات البيعية اخذ يتجاذب اطراف الحديث بهدوء مع المؤرخ فرنتريس المشهور واذا بطائفة من فرسان حامية بتراس خرجوا منها وهجموا على قومه بسرعة غريبة لم يستطيعوا معها الا ركب الخيل والاركان الى القرار

وقد أصيب فرس قسطنطين بسهم فكبا فتركه وولى على رجله مدبراً فتعقبه الفرسان وكادوا يدركونه ويأسرونه لولا المؤرخ فرنتريس الذي كلف عن سيده ورد هجمات الاعداء بامانة غريبة حتى مكّنه من النجاة ببذل حياته في سبيله اذا أُسر بعد ان أُثنى بالجراح وكبل بالقيود وسجن في احد اهراء القمع حيث بقي اربعين يوماً معذباً بلدغات الديدان والحشرات التي كانت ترعى ذلك الهري كالجرذ والفار والنمل وما اشبه فضلاً عما كان يقاسيه من مضض الآلام من جراء جراحه وثقل سلاسله وبعد مضي هذه المدة نجا من السجن والاسر بآداء مال كثير فلما اتى معسكر الروم ورآه قسطنطين على تلك الحال التعيسة أقبل عليه كل الاقبال واكرمه اكراماً جزيلاً وهياً له مضرباً فاخراً علّق له في صدره سيفاً مرصعاً بالحجارة الكريمة وبجانبه خلعة سنية وصرّة دنانير فيها ثلثون الف وزنة من الذهب وذلك جزاء عن شجاعته وامانته

وبعد رجوع فرنتريس من اسره انقذ السلطان مراد رسولاً الى قسطنطين يتشكى من انه نصب الحصار على مدينة تعدّ من بلادها لانها تؤدى له الجزية وتهدده بانّه ان لم يرجع عنها زحف اليه بجياله ورجله فاعتذر اليه قسطنطين بانّه لم يعلم ان للاتراك عليها يداً لانه رأى فيها جنوداً من اعداء الاتراك ومع ذلك إرضاء لحاطر السلطان ورغبة في عدم قطع علائق السلم اجابه الى طلبه ورحل عن المدينة هو وجيشه

لكن هيات ان ينثني قسطنطين عن عزمه فجعل يترقب الفرص لاحتلال هذه

البلدة البهية وشرع يدسّ الدسائس سرّاً مع الروم سكان المدينة حتى بلغ مناهُ بعد سنةٍ وذلك ان عظماء المدينة وكبراءها فتحوا له ابوابها فدخلها دخلة انتصار واستقبله الاهلون استقبالا جليلاً حافلاً وقد فرشوا له اغصان الاشجار الخضرة في كل الطرق التي مرّ فيها وقد دخل على الناس يومئذٍ فرح عظيم فاخذوا ينشرون على ذلك الموكب البهي من نوافذ البيوت ازهاراً نضرة وماء عطراً

وفي اليوم الثاني نُودي بقسطنطين ملكاً لبتراس وأقسم له جميع السكان عيين الطاعة والامانة

اما جنود حامية المدينة فلم يكونوا ليرضوا باستيلاء قسطنطين عليها فتحصنوا في القلعة واخذوا يرشقون الموكب بالنبل بدل الازهار فلم تصب احداً على انهم بعد ان اقاموا في القلعة اياماً ولم يبلغهم المدد اضطرّوا الى التسليم فاستقلّ قسطنطين بتلك المدينة وضواحيها ثم استولى ايضاً على امارة كلارنس بعد تزوجه بشاودورة بنت ليونثرد اميرها

٣

وكان توما رابع اولاد مانويل يتوق الى الاستيلاء على ولاية اركاديا فحمل عليها واشهر الحرب على كتيريون امير اخائية فلم يستطع هذا الى دفعه سيلاً فدعاه الى الصلح فلم يرض توما به الا بشرطه ان يزوجه بانبته ويعطيه بلاد مسينة وايثوم وكل سواحل اركاديا كهداق لها فملك توما هذه البلاد صلحاً

٤

امّا اندرونيك ثالث اولاد القيصر المتوفى فلم يسعده الحظ في امارة تسالونيكية التي كان والده ولّاه عليها في حياته لان الاهلين خافوا من انه لا يقوى على دفاع حاضرتها ضد هجمات الاتراك فسلموها بالرغم عنه للبنادقة عام ١٤٢٥ لئلا عهدوا فيهم

من طول الباع في اساليب الحرب وفنون القتال وارضوا الامير بتأديتهم له خمسين
الف دينار تعويضاً له عن هذه الخسارة

فلما تسلط البنادقة على تسالونيكية انشرح اهلها صدرًا لما ابداه اولئك نحوهم
من لين الجانب ورقة الحواشي حتى اطلقوا لهم الحرية في ان يسوسوا انفسهم على
شاكرتهم الا ان هذه الحال لم تدم على هذه المنوال فان البنادقة قبلوا لهم ظهر المجن
إما خوفاً من تقلبات التسالونيكين الفطرية واما لاكتشافهم على مؤامرة خفية
فاخذوا يخلقون حججاً متنوعة لاذلالهم فنقوا من المدينة خلقاً كثيراً وبددوهم في
جزائر الارخبيل التي كانت يومئذ في حوزتهم ولو اهلهم السلطان مراد لكانوا بدلاً
جميع سكان تسالونيكية بغيرهم

الا ان هذا السلطان لم ينظر بعين الرضى الى استيلاء البنادقة على هذه المدينة
العظيمة لانه كان يحسبهم الد أعدائه ولم يخف ما طوى في صدره من قصد اغتصابها
منهم . فشمّر البنادقة عن ساعد الجِدِّ والهمة في احباط مسعاه فاستغاثوا بالقيصر
يوحنا ليتوسط بينهم وبينه

فانفذ يوحنا الى السلطان مراد سفيراً يذكره بان المدينة التي عزم على افتتاحها
لم تكن من مدن الاعداء فاجاب السلطان بان تسالونيكية لو كانت باقية بيد اخيه
اندرونيك لما كان قصد لها شراً انما يريد ان يزعمها من ايدي البنادقة أعدائه

فلما اخفق سعي القيصر ورأى البنادقة ان السلطان مصرّ على قصده اخذوا
يتجهزون للدفاع وحصنوا تسالونيكية احسن تحصين

وفي تلك الاثناء ارسلوا ايضاً عمارتهم لاحراق السفن العثمانية الراسية في ميناء
غاليبولي وعقدوا لواء هذه الحملة البحرية لاندراوس موكنيكو قبطان خليج البندقية
فلم يدخر كدّاً ولم يألُ جهداً في ما سعى اليه حتى تمكن من مفاجأة العثمانيين في
المرفأ بسفينته التي كانت مآخرة في مقدمة العبارة بعد ان قطع السلاسل الغليظة

المعتزضة عبور السفن فهاهم الامر جداً الا ان سائر رفقائه لم يقتفوا اثر رسالته بل تركوه وعادوا القهقري فقام وحدهُ بازاء سائر السفن العثمانية وناصبها القتال زمناً طويلاً الا انه اضطرّ اخيراً ان يكف عن القتال لان سفينته قد خرقتها قنبلتا مدفع وتحطم صاريتها الاكبر بقنبلة اخرى فانسحب من المرفأ ولم يستطع احد ان يتأثره

وقد سهّلت هذه الكسرة البحرية فتح تسالونيكية فان الجيوش العثمانية المحاصرة هذه المدينة لما بلغهم تهقر العمارة البندقية شددوا الحصار بنصب جزيل وقد ساعدتهم بعض السكان فكانوا يخرجون منها بالاسراب المفتوحة تحت الاسوار ويخابرون المحاصرين

اما حامية البندقيين الذين كانوا يدافعون عن قلعة تسالونيكية فخرجوا من المدينة بجرأ ونجوا بنفوسهم وتركوا الاهلين تحت رحمة الظافرين

فدخل العثمانيون الى تسالونيكية غنوة سنة ١٤٣١ وبقيت في ايديهم ولا تزال حتى يومنا هذا ويسمونها الان سلانيك وهي حاضرة ولاية كبيرة مهمة وعدد سكانها نحو من ستين الف نفس ونيف

لما سقطت تسالونيكية في ايدي العثمانيين ترعزت اركان سلطنة الروم وانخلعت لها قلوب اهل القسطنطينية وباتوا يتوقعون ان يصيب حاضرتهم مثل ما اصاب تلك المدينة العظيمة . نعم لم تكن تسالونيكية للروم وانما عظم عليهم فتحها لان كل ما كان يأخذه العثمانيون من البلاد سواء كانت لهم او للاتين كانوا يعتبرونه إضعافاً لشوكتهم وتقوية للفاتحين

اما اندرونيك باليولوغ الذي كان امير تسالونيكية وكرهه شعبه على تسليمها للبنادقة فقد ترهب وتوفي بالبرص في القسطنطينية بعد زمان يسير

وبعد ان ملك العثمانيون تسالونيكية وسعوا نطاق فتوحاتهم في اقاليم اكرنانية واخلاتية وابيرا وايتوليا وكانت الدائرة فيها تارة على الروم وطوراً على اللاتين على انهم

لم يفخوا في غزوة شنوها على الالبانيين . ولا يخفى ان في البانيا جباً لا وعرة وغاباً كثيفة
كان لها منها حصناً حصيناً يدفع عنها هجمات الغزاة فضلاً عن ان اهلها اشداء ذوو بأس

٥

وكان السلطان مراد لا يهدأ له بال ما لم يفتح عاصمة الروم فاحتال لذلك بان
جهز عمارة قوية مؤلفة من اربعين سفينة فسارت حتى رست على مقربة من
القسطنطينية واستأجر البحارة العثمانيون بعض صيادي الروم ليدلوهم على باب المرفأ
ويسهلوا لهم سبيل الدخول الى المينا فلم يسعدهم الوقت بل انكشف امرهم وقبض
الروم على الصيادين وقتلوهم فعدل العثمانيون عن اربهم الا انهم انتشروا في سواحل
البحر الاسود وخربوها حتى ابواب طرايزون

فقرح الروم بنجاة الحاضرة الا ان فرحهم قد تنغص بما اوهن عزائمهم من داهية
زلت بهم وعدوها من اتعس المصائب : كان في القسطنطينية كنيسة لوالدة الاله من
ابهي كنائسها واغناها تعرف بكنيسة فلاشرناس وكان الروم يحلقونها جداً لحفظهم فيها
ثوب العذراء ولما كان يجري فيها على يد ام الله من المعجزات الباهرة فاتفق ان بعض
الاغرار صعدوا الى وقتات الحمام في جدران هاته الكنيسة حاملين بايديهم شهباً متقدمة
فنشبت فيها النار والتهمتها كلها فارتاع الروم لهذا المصاب وتشاءوا به اي تشاؤم
اما العثمانيون فلما اخفقت سريتهم في البانيا تلهبوا غيظاً وعادوا فجهزوا جيشاً
قوياً وزحفوا به اليها فأوتوا على الالبانيين النصر وأكروهوا ملكهم يوحنا كستريوت ان
يدخل في ذمة السلطان ويؤدي له الجزية ويرسل الى دار السلطان اولاده الاربعة
رهائن

وكان السلطان مراد لا يبرح موجهاً ابصاره الى القسطنطينية والى ما يحاورها
من الممالك الصغيرة مترقباً كل الفرص لانتهاهما شيئاً فشيئاً فحدث في تلك العضون
ان استفان بن لعازر امير سربيا مات دون عقب فخلقه ابن اخته جرجس برنكوفاش

واستمر في تحت المملكة بسلام بضع سنين بلا منازع وقد اقوره القيصر يوحنا
وبعث اليه بالتاج وسائر الشارات الملكية الا ان السلطان مراداً اخذ ينازعه الملك بحجة ان
جده بايزيد الاول كان قد تزوج ملياف بنت لعازر فاولادها احق بالملك من جرجس
فادرك الامير ما وراء هذه المنازعة من وخيم العاقبة فآثر ان يستميل اليه السلطان
بتضحية بعض مملكته في سبيله على ان يفقدها كلها خالفه على ان يزوجه بشقيقته الاميرة
مريم ويصدقها جانباً كبيراً من مملكته وكانت مريم بارعة الجمال فنالت حظوة في
عيني السلطان فصالح اخاها واحتفل بالزفاف احتفالاً عظيماً

وبعد الزفاف بايام تجهز السلطان للحملة على بلاد الجر وقد ورطه فيها دراكولا امير
الفلاخ بتزيينه له اخلاص خدمته ووعده اياه بامداده بالرجال لفتحها فاعتز السلطان
بتملقات هذا المدالس الذي دله على طرق وعرة قفرة توغلت فيها جيوشه فانكها الغناء
والجوع خلوت تلك الفيافي من الماء كل حتى اذا بلغوا الى ضواحي زبينيوم حاضرة
ترنسلفانيا وقد خارت قواهم لا قوا في وجههم جيشاً عظيماً من الصناديد الابطال
متأهباً للترال والقتال فانقضوا عليهم كالأسد الضواري فزقوا شملهم فعاد السلطان
بن بقي معه واسرع في عبور الدانوب وقد ندم على مجاراة دراكولا وانقياده لمشورته ولذا
لما مثل هذا الامير بين يديه مسلماً عليه امر به فقبض عليه الا انه عرف بما طبع عليه
من الخيل والتلق ان يسترضي السلطان فاطلقة واذن له بالعود الى تحت امارته

٦

وكان الروم ينظرون بعين الرضى الى انشغال السلطان مراد بغزواته وفتوحاته
القاصية ويودون لو يبقى بعيداً عنهم ولا سيما في حين كان القيصر يوحنا لا بد له من
الراحة والهدوء في الخارج حتى يتمكن من اعادة السلام والاتفاق بين آله
كان يوحنا يؤثر قسطنطين على سائر اخوته لما كان يعهد فيه من علو الهمة ورجاحة
العقل والشهامة وعقد العزم على تعيينه خليفة له فاستدعاه الى بلاطه ليكون بجانبه اذا

طرات بعض النواب فرك ذلك شقيقة ثودور فترك اقليم بليبونيز الذي كان عليه اميراً
واقام في القسطنطينية رغم انف القيصر معرباً عن انه لم يكن ليمتزل عن حق الخلافة
وهو اسن من اخيه قسطنطين

اما قسطنطين فاجبر اخاه ثودور ان يترك العاصمة عاجلاً وذلك بان خرج منها
سراً وتحالف مع شقيقه توما فاغارا كلاهما على اقليم بليبونيز فتيز ثودور غيظاً وجهز
عمارة قوية وعاد الى امارته لطرد اخيه منها وكادت نار القتال تضطرم اضطراماً لو لم
يتلافها القيصر يوحنا بايفاده الى الفريقين رجالاً ألي سطوة وفطنة فآخذوا ما كان
يستعر في القلوب من اجميع الضغائن الاخوية فتصالح الفريقان وتركوا السلاح على
ان ثودور وتوما يبقيا إماً في بليبونيز او المورة وان يعود قسطنطين الى البلاط
القيصري

٧

وانتهز الجنوبيون فرصة اضطرابات الروم الداخلية ليصطادوهم غنيمة باردة وذلك
لان التتر كانوا قد شنوا الغارة على مستعمرة الجنوبيين على سواحل البحر الاسود فخرّبوها
ونهبوا اغنى مدنهم ووسعها تجارة مدينة ثودوسية في اقليم القريم وكانوا قد احتكروا
فيها تجارة كل البحر الاسود وحشدوا من ذلك ارباحاً عظيمة فلماً غلبهم التتر فكروا
في ان يعرضوا خسارتهم من الروم الذين كانوا (اي الجنوبيون) قد قطعوا عنهم (اي
عن الروم) موارد الثروة بسدّهم في وجوههم ابواب التجارة ولذا كثيراً ما كانت
تقع بينهم المحاصمات بشأن التجارة ثم تحمد بعقد موثيق وعهود قلماً روعيت حرمتها
فوقعت في تلك العضون منازعة تجارية طفيفة اتخذها الجنوبيون ذريعة الى
اضرام نار الوغى على جيرانهم فالتمسوا المدد من جمهورية جنوا فجهزت لهم على الفور
عمارة قوية عليها ثمانية آلاف مقاتل وارسلتها الى مياه القسطنطينية
فسار الجنوبيون وفي قلوبهم من العجب بقوتهم والازدراء بالروم ما زين لهم

الفوز الاكيد والنصر القريب الا ان يوحنا لاونتار كبير قوَّاد الروم لاقاهم بقلب دونه
 قلب الضرغام وصددهم صدمة شديدة مزقتهم كل ممزق فولوا الادبار على اعقابهم
 وعادوا بالخبيبة والعار الى جنوا تاركين مواطنيهم الذين دعوهم لنجدتهم هدفاً لهجمات
 الروم

فزحف لاونتار على غلطة وحاصرها وضيق عليها جداً حتى كاد الاهلون
 يهلكون جوعاً وناصبت حينئذ سفينه سفن الاعداء فحطمتها واخذت منها عدداً كبيراً .
 فضاقت الجنويون ذرعاً ورأوا انهم اذا لم يتلافوا امرهم تمكن الروم من تخريب بحريتهم
 وتجارتهم تخريباً يتعذر اصلاحه فطأطؤوا الرؤس بعد ان كانت تنساجي عنان السماء
 كبراً والتسوا بتذال عقد الصلح فاجابهم القيصر يوحنا اليه ببعض شرائط منها تغريمهم
 بدفع الف دينار ترميماً للقلعة السلطانية التي هدمتها قنابل مدافع السفن الجنوية
 واجبارهم على تأدية مبلغ من المال تعويضاً عما لحق من الخسائر اصحاب الحوانيت والمحازن
 التي كانت في جوار تلك القلعة وذلك لان القيصر لما كان مفطوراً على الشفقة والحنه
 لرعيته دون تمييز الاغنياء عن السفلة كان يأنف ان يحمل شعبه خسارة سببها لهم
 بالحرب وكانوا عنها في غنى وهذا كان يجب القيصر يوحنا الى رعيته كلها جمعاء



الفصل الثاني

سعي القيصر يوحنا بعقد مجمع مسكوني لاتحاد الروم مع اللاتين

١ الاتفاق بين يوحنا والبابا اوجانيوس الرابع لعقد المجمع - ٢ خروج القيصر مع البطريرك القسطنطيني وسائر آباء الروم وحسن استقبالهم في البندقية وفرارة - ٣ الاهتمام بعقد الجلسة الافتتاحية

١

لما استتب الامر في السلطنة وضرب السلم اطنابه حيناً اخذ يوحنا يفكر في اتيان امر عظيم ينجم عنه الخير العميم له ولائته ولمملكته معاً ألا وهو السعي في التوفيق بين الكنيستين الشرقية والغربية وكان قد سبقه الى ذلك احد اجداده النبلاء الملك ميخائيل باليولوغ وتم بجمع اساقفة الروم واللاتين في مدينة ليون (من فرنسا) في كنيسة القديس يوحنا المعمدان الكبرى التي لم تزل حتى يومنا من اشهر كنائس المغرب وقد اسعدها الحظ بمشاهدتها اعضاء الكنيستين مجتمعين فيها بالقلب والروح مرغين قانون الايمان الكاثوليكي الارثوذكسي باليونانية واللاتينية لكن لم يلبث ذلك الاتفاق ان انفصمت عراه بخلع البطريرك الكاثوليكي فكوس بدسائس الامبراطورة افلوجية في ايام القيصر اندرونيك فلم يأت بشجرة

وكان القيصر مانويل ابو يوحنا قد فكر بهذا الامر الخطير وخابر بشأنه البابا مرتين الخامس الذي كان كلفاً بالروم ويجب رجوعهم الى الوحدة لكن هذه المخبرات قد انقطعت بموت البابا والقيصر وحفظ تحقيق ذلك السعي الجليل الى خلفيهما البابا اوجانيوس الرابع والقيصر يوحنا الثامن

وكان حينئذ كثيرون من اساقفة الغرب عاقدين مجتمعاً في مدينة بال من

اعمال سويسرة للاشاة هرطقة البوهيميين فانفذ البابا اليهم نائبه يسألهم ان يوجهوا همهم الى اتحاد الروم فاعتذروا عن ذلك بحجج لا طائل تحتها اما اوجانيوس فلم يكن ليرجع عن عزمه الصالح حباً بنجير المؤمنين فبعث برسولٍ خصوصي الى القيصر صحبة بعض اللاهوتيين المتضلعين من العلوم تمهيداً للاتحاد فاجل القيصر والبطريرك القسطنطيني وفادتهم وكان لنبأ عقد المجمع احسن وقع ليهما

فلما بلغ آباء مجمع بال افتتاح باب المحاربة بين البابا والقيصر رأساً رغبوا ان يعقد المجمع في بال وانفذوا في الحال وفداً الى القيصر يوحنا يستميلونه الى رأيهم فأثر رأي الحبر الاعظم الراغب في عقده في احدى مدن ايطاليا وانتهر هذه الفرصة للجري على سنن سلفائه القياصرة الذين كانوا يختصون انفسهم بامتياز الدعوة الى المجمع المسكوني واختيار المكان الذي يشاؤون له لعقده فرضي البابا بان تكون الدعوة الى المجمع العام الجديد باسم ملك القسطنطينية وعينت لذلك مدينة فواره من اعمال ايطاليا

واشترط القيصر لضيق ذات اليد حينئذ ان جميع نفقات المجمع يتحملها اللاتين بحيث ان جميع الروم الذين يحضرون المجمع ويبلغ عددهم سبعمائة نفس من ساعة خروجهم من مواطنهم الى حين عودهم اليها لا ينفقون شيئاً الا من مال اللاتين فرضي البابا اوجانيوس ابتغاء الخير العام بهذه الشريطة مع غيرها من الشروط الموافقة للروم لئلا تبقى ادنى عثرة في سبيل هذا المشروع الخطير وارسل الى القسطنطينية اربع سفن بهية فاقلت القيصر يوحنا والبطريرك القسطنطيني يوسف ونواب بطاركة المشرق ومطارنته ومطران كيايف جثليق جميع الكنيسة الروسية وعدداً كبيراً من الاساقفة ورؤساء الاديرة والعلماء والاعيان وعقد لواء هذه السفن الاربع لاحد ذوي قرى البابا الادنين

٢

وكان خروج الروم من ثغر القسطنطينية في السابع والعشرين من تشرين الثاني

سنة ١٤٣٧ لم يعيا القيصر بما تهدده به السلطان مراد باستئناف الحرب اذا لم ينثن عن السفر الى ايطاليا بل سار واثقاً بالله مقتحماً الاخطار متجشماً احوال البحار. وكان سفرهم شاقاً وهبت عليهم عواصف شديدة ولم يبلغوا الى ثغر البندقية الا في الثامن من شباط سنة ١٤٣٨

وكان البنادقة قد اعدوا لاستقبال القيصر اعدادات اكرام يقصر القلم عن وصفها وقد فصلها المؤرخون المعاصرون تفصيلاً يكاد لا يصدق فركب الدوق رئيس جمهورية البندقية مع رجال مجلس الاعيان سفينة في منتهى البهاء والزينة مفروشة بديباج قرمزي ومزدهية باجمل النقوش والصور الممثلة اشهر حوادث التاريخ يكتنفها اثنتا عشرة سفينة تحاكيها بجمال الزينة وكانت تقل كبار اعيان البنادقة وموسريهم واشرف نبلائهم وقد نصب فوق كل سفينة لواء ان في الواحد مثال نسر ذي رأسين رمزاً عن سلطنة الروم التي كانت متسلطة على المشرق والمغرب وفي اللواء الاخر رسم اسد رمزاً عن مملكة البنادقة وكان على النوتية انفسهم اثواب جميلة من الخمل القاني

فلما بلغ دوق البنادقة الى القيصر استقبله بما فطر عليه من اللطف والجمالة وقبل دعوته فانتقل الى سفينته وجلس على العرش المعد له فيها واجلس الدوق من عن يمينه واخاه ديمتري الذي جاء معه من القسطنطينية عن يساره وجرت بهم تحديق بها سفن كبار الامراء ووجهاء الشعب ومن حولها زوارق كثيرة مزينة ركبا تجار واعيان البلد فدخل القيصر الى البندقية محفوفاً بهذا الموكب العظيم الذي لم يسبق له مثال بالاحتفاء والاجلال فكانت اجراس الكنائس تقزع والموسيقى العسكرية تضرب بالخانها الشجية والشعب كله يتهلل طرباً ويترنم جذلاً ويبدي اعظم عواطف الوقار وقصاري ما يقال ان ذلك الاحتفال كان نادر المثل يرض الزمان ان ياتي بما يباريه من الابهة والاجلال

فاقام القيصر يوحنا في البندقية طلباً للراحة عشرين يوماً ولما كان الثامن والعشرون من شباط ركب قارباً وسار في نهر بادو فوصل فرضة فرنكولين البعيدة عن فرّاره نصف فرسخ فلما علم مركيس فراره نيقولا دي إست تحفز لاستقباله على الشاطئ مع جميع اعيان ووجهاء المدينة وكل الكرادلة والاساقفة الذين كانوا مجتمعين في فرّاره لعقد المجمع

فدخل قيصر الروم بابية الى فراره في رابع آذار ممتطياً جواداً ادهم مسرجاً باثن العُدد يتقدمه فرس ابيض كريم عليه كساء فاخر من الحمل القرمزي الموشى بعدة صور على شكل النسور ذات الرأسين مرصعة بالحجارة الكريمة. وكان فوق القيصر مظلة سندسية يحملها اولاد المركيس نيقولا واجل ذوي قرباه الادنين

فلما دنا هذا الموكب الملكي العظيم من بلاط البابا اوجان الرابع ترّجل جميع الركّاب الا القيصر الذي تقدّم على جواده صاعداً الدرج المؤدية الى مدخل الحجرة البابوية فترّجل حينئذٍ وعبر المدخل الى الحجرة فتقدم البابا لاستقباله في وسطها وكان القيصر قد تهياً لاحناء ركبته لكن البابا امسكه وعانقه كولدٍ حبيب وسمح له بيده فثمها الملك بوقار عظيم ثم اخذه الحبر الاعظم بيده الى غرفته الداخلية واجلسه عن يمينه واخذ يتجاذب معه اطراف الحديث برهة ثم ذهب به الى الحجرة البهية التي أعدت له وقد تؤتق بترينتها جهد الطاقة حتى اصبحت تضارع احسن الردهات الملكية في القسطنطينية

اما البطريرك فلم يصل الى فراره الا بعد ثلاثة ايام وكان راكباً سفينة غاية في الزخارف اشبه بقصر ملكي كان قد ارسلها المركيس نيقولا دي إست اكراماً لغبطته على انه بقي في السفينة في مرفأ المدينة يوماً كاملاً لم يخرج الى البر انتظاراً لترتيب هيئة استقباله على ما يروم لانه كان يقول بما ان اولية البابا قضية سليبحث فيها في المجمع فلا يجب ان يُجري الان بحسبها قبل اثباتها. ومن ثم ان هذا البطريرك المعظم الذي

صار أول من اقرّ وأثبت بخط يده قبل آخر المجمع سلطة البابا المسكونية كان محافظاً كل المحافظة على ما به شرف الشرق بالرتبة والسلطة حتى انه قال حين خروجه من السفينة : اذا كان البابا اكبر مني سنّاً اعتبرته كأبي واذا كان ترني حسبته كأخي واذا كان اصغر مني عدته كابن لي

اما البابا الذي كان يشتهي من اقصى قلبه ان تتوثق علائق الاتحاد بين الكنيستين فبذل غاية جده في ارضاء البطريرك واستقبله استقبالا عظيماً يكاد يشبه استقبال الباباوات وبما ان البطريرك طلب ان يرسل الكرادلة لملاقاته بعث البابا باربعة كرادلة وخمسة وعشرين مطراناً وعدداً كبيراً من اعيان البلد واغنيائه هؤلاء كلهم وقفوا على الشاطئ منتظرين قدوم البطريرك فلما خرج من السفينة ركبوا به وحيوه مهنيين . فركب وحاشيته جياداً كانت معدة لهم وساروا الى قصر البابا وكان على جانبي البطريرك كرينالان احدهما بروسبر كولونا ابن اخي البابا مرتينس الخامس ولما بلغ الموكب الى باب البلاط البابوي ترجل البطريرك وصعد المرقاة مخترقاً عدة غرف وردحات حتى حجرة الخبر الاعظم الخصوصية فدخل البطريرك مع ستة من كبار مطارنته وهم مطارنة طرابزون وافسس وكيزيك وسردوس ونيقية ونيقوميديّة ققام البابا من عرشه ولما اقترب اليه البطريرك تعانقا بمحبة واستقام البابا على عرشه وجلس البطريرك من عن يمينه على كرسي ككراسي الكرادلة ثم تقدّم المطارنة الستة وقبلوا البابا ايضاً ثم اصطفوا بجانب البطريرك ولبثوا واقفين كسائر رجال البطريرك الذين دخلوا يجيئون البابا ستة ستة وكان الاساقفة منهم يقبلون يد البابا ووجنته اما الخوارة وسائر خدمة الدين فكانوا ينحنون انحناءً بليغاً واما العالميون فكانوا يجثون لاثني قديمي الخبر الاعظم

٣

ثم اخذ البابا والملك والبطريرك يهتمون بعقد حفلة افتتاح المجمع بحضور الكنيستين

معاً لان البابا كان قد عقد قبلاً جلستين استعداديتين لافتتاح المجمع رأس
الاولى الكردينال نيغولا البرغاتي في ٨ كانون الثاني اما الثانية المعقودة في ١٥ شباط
فقد رأسها البابا نفسه الذي بذل في هذا السبيل غاية الجهد والعناية بما لا مزيد عليه
من الغيرة والمحبة كما يتحصل ذلك من البراءة التي اصدرها ليدعو الاساقفة المجتمعين
في بال الى ايطاليا وهالك بعض فقرات منها :

« من اوجانيوس الاسقف عبد عبيد الله

لذكر مؤبد

ان مخلصنا والهنا الذي سبّحت الملائكة حين ميلاده المجيد قائلة المجد لله
في العلا وعلى الارض السلام وفي الناس المسرة لما اراد ان يبارح هذا العالم ترك
لتلاميذه الذين احبهم حتى الغاية السلام والاتحاد ميراثاً . ونحن الذين رغماً عن
عدم اهليتنا نقوم مقامه على الارض نتوق بشوق عظيم حسب واجبات رسالتنا ان
يكون الاتحاد بين الشعوب المسيحية موثقاً وان يحافظ عليه اينما وجد وان تشد عراه
اينما انفصلت

فقبل ان غتطي متن الخبرة العظمى كنا نرى ما حرمة الكنيسة من الخيرات
العظيمة وما لحقها من الاضرار الجمة من جراء الانشقاق بين كنيسة الشرق وكنيسة
الغرب فحكمنا ان لا شيء اكثر اهمية في العالم من اعادة الاتحاد فبذلنا قصارى
الجهد في توثيق هذا الاتحاد المرغوب بين كنائس الله في مجمع قسطنطينا اولاً ثم لدى
سالفنا السعيد الذكر مرتينس الخامس

فلما ارتقينا ذروة البابوية رأينا ان ما كنا نرغبه قبلاً صار من واجباتنا فاخذنا
نهتم بهذا المشروع الكبير بحماسة متقدمة وفي تلك الاثناء وصل الينا السفراء من
جانب ولدنا الكلي الاعزاز بالرب يوحنا باليولوغ قيصر الروم المعظم ومن اخينا المحترم

يوسف بطريرك القسطنطينية وارسلنا نحن ايضاً سفراء الى قسطنطينية مع بعض أساقفة وعلماء ليدبروا هذا الامر بدرائتهم . . . »

ثم اخذ البابا في براءته هذه يعدد كل ما صنعته تهيئة هذا الجمع وتهديد ما دونه من العقبات كما ذكرنا آنفاً ثم ذكر الخطاب النفيس الذي نطق به احد سفراء الروم بتمامه وفيه حث بليغ من شأنه ان يحمل اساقفة مجمع بال على الاتيان الى المجمع وهالك لعة منه :

« ان احبارنا الشيوخ خرجوا مسافرين من قبرص واورشليم والاسكندرية وانطاكية وسائر المدن الشرقية البعيدة ومن اقاصي بلاد الروس قاطعين الوقاً من الاميال في مسالك صعبة حتى بلغوا القسطنطينية واخذوا يتهيئون مع القيصر وبطريرك القسطنطينية الهرم ليقطعوا البحر الى ايطاليا لعقد المجمع فانتم كيف لا تقدرّون على اجتياز مسافة يسيرة لتأتوا ساعين في هذا السيل الآتِل الى اتحاد الكنيستين »

ثم قال البابا « وبما انا نشتهي ان هذا المشروع لا يؤجل قد حكمنا انه يصير في ايطاليا . . . ولا نأذن لاحد ان يتجراً على مخالفة امرنا هذا الخ »

وهذه الرغبة الحارة التي شهدناها في قلب البابا لاتحاد الكنيستين قد اعرّب عنها مرات كثيرة في بعض اعمال قبل المجمع ثم كرّر تبيانها عند افتتاحه الذي كان يوم الاربعاء الكبيرة الموافقة ٩ نيسان سنة ١٤٣٧ في كنيسة القديس جرجس الكبرى في فراّه



الفصل الثالث

في جلسة المجمع الافتتاحية العمومية

١ ترتيب جلوس الشرقيين والغربيين - ٢ تذكّر البطريرك القسطنطيني عن الحضور وإرساله بطاقة تتلى عند الافتتاح - ٣ - تلاوة براءة البابا

١

قرّ الرأي على أن يجتمع الشرقيون والغربيون في صحن الكنيسة فيجلس هؤلاء في الجهة اليمنى والروم في اليسرى لكنهم اختلفوا على مقام القيصر فذهب بعضهم الى نصب عرشه في الوسط كما كان قسطنطين الكبير في المجمع النيقوي الاول وذهب فريق الى نصب عرش الحبر الاعظم في الوسط لكن البابا حسماً للخلاف وفق بين الطرفين فأقيم في وسط الكنيسة عرش كبير وضع فوقه كتاب الاناجيل المقدسة بين هامتي الرسل بطرس وبولس اما عرش البابا فنُصب في صحن الكنيسة الايمن ومن حواله كراسي سائر آباء الكنيسة اللاتينية ونُصب عرش ملك الروم في الجهة اليسرى واقام اخوه ديمتري على كرسي فاخر بقربه وأقيم للبطريرك القسطنطيني عرش اوطاً قليلاً من منصّة القيصر وبجانبه سائر آباء الكنيسة الشرقية في مقدمتهم نواب البطارقة الثلاثة وهم انطونيوس مطران هيرقلية وغريغوريوس مرشد القيصر بالنيابة عن فيلوثاوس بطريرك الاسكندرية - ومرقص الافسي وايسيدور مطران كياف حاضرة الروسية (ولم يكن هذا قد حضر بعد) نيابة عن دوسيتاوس بطريرك انطاكية - ومطران صرده ومطران مونباسي نابا عن يواكيم بطريرك اورشليم - وجلس بعدهم مطارنة طرابزون وكيزيك ونيقية ونيقوميديّة ومثلين ثم مطران الكرج مع واحد من اساقفته ثم سائر الاساقفة الشرقيين ثم جميع منّصي الكنيسة القسطنطينية ورهبان جبل آثوس وجلس في اسفل العرش القيصري سفراء ملك طرابزون وارشيذوق المسكوب

وامير الكرج وامير السرب والفلاخ ثم كبار منصبي السلطنة وجمهور كبير من اعيان امة الروم وبعض مشاهير علمائها نذكر منهم جمستوس القدموني وارجيروبييل وجرس سكورلايوس الشهير الذي صار اول بطريك بعد سقوط القسطنطينية بيد محمد الفاتح وسنأتي على ذكر ذلك في حينه. وجلس على جاني كسي البطريك خمسة من شمامسته المستين بجاملي الصليب لان قلائسهم كانت مطبوعة في مقدمها علامة الصليب المقدس تمييزاً لهم عن غيرهم

وجلس من جانب اللاتين بعد البابا الكرادلة و ١٦٠ من المطارنة والاساقفة ثم رؤساء الرهبانيات العامون ثم علماء الغربيين وكثيرون من آل الكهنوت وكان ايضاً في ذلك الجانب سفراء اكثر ملوك وامراء المغرب

٢

ففي اليوم المعين بعد ان قدّم الروم الذبيحة الالهية في احدى كنائس البلدة حسب طقسهم واحتفل اللاتين بقداس الروح القدس في الكنيسة الكبرى دخل الروم الى المجمع فانتصب جميع اللاتين على اقدامهم اكراماً للموكب الشرقي وحضر هؤلاء المذكورون جميعهم هاته الجلسة الافتتاحية ما عدا البطريك القسطنطيني الذي حال دونهُ ضعف صحته فكتب بطاقة دفعها بيد احد خوارته ليقراها في المجمع جهاراً فانتصب هذا الخوري عند افتتاح الجلسة في بهرة المجمع وقرأ بطاقة البطريك باليونانية واللاتينية وهذه ترجمتها
« يوسف برحمة الله

رئيس اساقفة رومية الجديدة القسطنطينية بنعمة ومشيئة

الله الذي يسوس كل شيء عانداً لمجده

قد تحركت في قلوبنا الرغبة النازلة من السماء لتداول امام احبار الكنيسة الغربيين والشرقيين في المسائل التي يدور عليها الكلام وذلك باستنادنا على الكتاب

المقدس بدون محاكمة ولا مرء حتى اذا اتفقنا فيما بيننا اتحدنا تحت راية الحقيقة الظاهرة وبما انا نحن احبار الشرق قد آثرنا تجلي الحقيقة على جميع الاهوال والاختار التي تجسّمها ووصلنا الى هنا بمعونة الله ينبغي ان نأخذ بالعمل وذلك باعلان افتتاح المجمع . ولما كان من الموافق ان احضر بذاتي الى هذه الحفلة ولا يحسن ان تجتمع الاحبار ويعقد المجمع ولا احضر وكان ضعف صحي يمنعني عن حضور هذه الجلسة الاولى انا بنفسي اذنت بكتاتي هذا للآباء المحترمين الذين ينوبون عن اخوتي البطارقة القديسين الثلاثة ولسائر المطارنة واساقفة الكنيسة بان يجتمعوا ويعلنوا افتتاح المجمع وبياناً لذلك سطرّت لكم حقارتنا هذه الرسالة في شهر نيسان»

٣

وبعد ان قرئت رسالة البطريرك اعز البابا الى احد الاساقفة ان يتلو البراءة الآتية :

« اوجانيوس الاسقف

عبد عبيد الله لذكر مؤبد

نحمد الله القادر على كل شيء حمداً جزيلاً على ما اولى كنيسته التي يتركها مراراً تتقلب بين الامواج التي تلاطمها كمن لا يدعها تغرق فيها بل يتيج لها ان تخرج من بهرة تلك الحن والضيقات اكثر قوّة واعظم مجداً . فيها ان شعوب المشرق والمغرب التي افترقت امداً مديداً عن بعضها قد شمرت الآن عن ساعد الجدل لعقد صلات الوحدة وعلائق الاتفاق . وبعد ان لبثت سنين طويلة في هذا الافتراق الذي كانت عواقبه عليها وخيمة نراها اليوم متفقة اتفاقاً جسيماً في هذا المكان رغبة في توطيد الوحدة توطيداً متيناً

ونحن نعلم ان من الواجب علينا وعلى كل الكنيسة ان نبذل قصارى جهدنا في ان يدرك هذا الابتداء غاية حميدة ونجاحاً اكيداً لنستحق ان ندعى شركاء الله بالعمل فبما ان ولدنا الكلي الاعزاز بيسوع المسيح يوحنا باليولوغ امبراطور الروم واخانا المحترم

يوسف البطريرك القسطنطيني ونواب سائر الكراسي البطريركية الثلاثة وعددًا كبيرًا من المطارنة وآل الكهنوت وأرباب المناصب الرفيعة وصلوا الى البندقية في الثامن من شباط فاعلنوا عدم استطاعتهم على السفر الى بال لعقد المجمع المسكوني وطلبوا ان يأتي الاساقفة الى فرااره لعمل هذا المجمع والتضافر في امر هذا الاتحاد المقدس فأننا نحن الراغبين من صميم قلبنا في عقد عراه نثبت الآن كما اثبتنا سابقًا الامر الداعي اساقفة بال ان ينقلوا المجمع الى احدى مدن ايطاليا. والآن يرضى الامبراطور والبطريرك وسائر المطارنة الحاضرين هنا نعلن ان المجمع المسكوني قد افتتح في مدينة فرااره هذه حتى ان عمل الاتحاد هذا المقدس يباشر بدون ادنى ممانحة او عناد بعون الله ويحصل على ادراك الغاية المقصودة من ذلك كما من الاعمال الاخرى المقدسة التي لاجلها صار عقد المجمع

أُعطي في فرااره في جلسة المجمع العام المعقودة في كنيسة القديس جرجس لتسع خلون من نيسان من السنة ١٤٣٨ التجسد الرب وهي السنة الثامنة لحريتنا» وبعد قراءة هذه البراءة البابوية قام جمهور الآباء الشرقيين والغربيين ممثلين فرحًا وتعزيةً وأملًا وطيدًا بعقد عرى الاتفاق بين الكنيستين. وهكذا انتهت الجلسة الاولى من هذا المجمع المسكوني

الفصل الرابع

في الجلسة الثانية العمومية

- ١ سبب تأخر هذه الجلسة - ٢ لمة في اصل الخلاف بين الكنيستين في القضايا الخمس
- ٣ انعقاد الجلسة الثانية في مصلى البلاط البابوي - ٤ خطاب يساريون مطران نيقية -
- ٥ خطاب مطران رودس - ٦ محاوره مرقس مطران افسس معه

١

لقد بدا ما آخر انعقاد الجلسة الثانية العمومية الى ثامن تشرين الاول لكن لم تصرف هذه الاشهر سدّى فقد عُقدت في اثنائها اجتماعات خصوصية دارت فيها المناقشة على اهم القضايا المختلف عليها بين الطرفين وكان ستة عشر من علماء ولاهوتي اللاتين مع ستة عشر آخرين من كبار الروم يجتمعون في ايام معينة للمجادلة في كنيسة الرهبان الفرنسيين لكن هذه الاجتماعات لم تحسب من اعمال المجمع لانها كانت خصوصية على ائنا سنأتي ان شاء الله على شيء منها في محله

اما القيصر يوحنا ققضي هذه الايام الطويلة في دير يبعد عن فرايه ميلين ترويحاً للنفس وتزقياً للعقل عن مهام الملك وكثيراً ما كان يخرج للقنص في جبال ايطاليا الغنية بالاشجار والاطيار على انه لم يلبث امداً في هذه العزلة حتى طراً ما كدر صفاء كأسها ونغص عيشه فرغب في العود الى القسطنطينية اذ قدم منها ساع يندره بان السلطان مراد حشد الجيوش وجهاز العدد ابتغاء ان يحمل على الحاضرة فيجتاحها فاضطرب يوحنا من هذا النبأ الفجائي المشوم لانه كان قبل خروجه قد اعلم السلطان بسفره الى بلاد المغرب وجدّد معه عهد الولاء لكن ما عثم ان انقضت عن قلبه هذه الغيمة السوداء بوفود مبشّر بعدول السلطان عن الحرب لان علي باشا كبير وزراء السلطان وزعيم مستشاريه الذي كان على جانب من الحذق والفراسة اشار على مولاه

ان انتظر عاقبة المجمع المنعقد لعله يحبط فتبقى الكنيستان مفترقتين وحينئذ يتسنى لك ان تعمل ما تشاء والا اذا اقدمت الان على مهاجمة المدينة واحتلالها فانك تثير عليك غيظ جميع ممالك المغرب فيلتزمون اقله من باب الشرف ان يأخذوا بناصر ضيفهم قيصر الروم فتكون العقبي علينا وبألا فاصاخ السلطان سمعاً لهذه النصيحة ولزم السكون واهم القضايا المبحوث فيها في هذه الاجتماعات الخصوصية خمس: رئاسة البابا وانبثاق الروح القدس وتقديس الخبز الفطير والمطهر ونفوس القديسين

٢

يجدر بنا هنا ان نذكر طرفاً من اصل الخلاف بين الكنيستين بشأن هذه القضايا الخمس فنقول: لم ينشأ هذا الخلاف الا في اعصر متفاوتة واقدمها الجدل في رئاسة البابا وتقدمه في السلطان وقد ابتدأت المناقشة في هذه المسألة بعد نقل تحت المملكة الرومانية من رومية الى القسطنطينية وأعلنت جهاراً حين تأليف القانون الثامن والعشرين من اعمال المجمع الخلقيدوني سنة ٤٥٧ واليك ترجمته:

«نحكم ان لكنيسة القسطنطينية المقدسة الحق في التمتع بالامتيازات التي لكنيسة رومية فان الآباء القديسين قد منحوا باستحقاق هذه الامتيازات مدينة رومية لانها كانت عاصمة المملكة ولهذا السبب نفسه حكم المائة والخمسون اسقفاً بان من الواجب ان رومية الجديدة تمنح الامتيازات نفسها في النظام البيعي وتكون الثانية بعد رومية»

اما البابا القديس لاون الكبير فابى الا رفض هذا القانون وانكره ليس فقط لانه كان اضيف الى اعمال المجمع عند غياب نواب البابا والمملك مريكانس نفسه بل خصوصاً لان البابا كان يقول ان سلطة البابوات ليست بمنوطة بعظمة مدينة رومية لكن يسوع المسيح الذي اعطاها لبطرس وسائر خلفائه

لكن لم يحدث وقتئذ من جراء ذلك ادنى انشقاق لان البطريرك القسطنطيني

اناطوليوس كتب للبابا يقول « اما بشأن القانون المضاف الى اعمال المجمع بخصوص الكنيسة القسطنطينية فالامر اليكم واثباته مناط بقداستكم فهو لا يعتد به بدون سلطتكم »

ولم ينشأ بعدئذ عن ذلك خلاف الا في سنة ٤٨٣ في ايام البطريك القسطنطيني اكاكيوس الذي محا من الذبتيخا اسم البابا فيلكس الثالث بسبب مناقشة حصلت بينهما في مسألة بطريك انطاكية على ان هذا الخلاف كان شخصياً لا علاقة له بمسألة دينية وما لبث ان حُسم وتوثقت اسباب الاتفاق في ايام البابا غريغوريوس الكبير والبطريك يوحنا الصوام رغماً عما وقع بينهما من الخلاف بشأن اتخاذ البطريك لنفسه لقب بطريك مسكوني وعدم استصواب البابا هذا اللقب ولبثت عروة الوفاق ملتحمة بين الكنيستين ولم تنفصم في كل هذه المدة الطويلة ولا في مجمع القصر الذي عقده الملك يستينيانس الثاني في القسطنطينية ولم تقبله البابوات وبقي البطاركة حافطين الاتحاد متيناً حتى ايام فوتيوس

ومن طالع رسائل فوتيوس التي كتبها للبابا القديس نيقولاوس الكبير التماس التثبيت منه في كرسية البطريكي خيل له ان فوتيوس هذا لمن اكبر نصراء الوحدة والسلام لانه انشأها بمذاقة بليغة تحمل قارئها على الظن انها مرسلة من ابن لاييه وهالك لمعة مما كتبه للبابا في الرسالة الاولى :

« اني لدى نظري الى الحمل الباهظ الذي اثقل حاذي والى ضعف نفسي ووهن قوتي لا استطيع ألا اعرب لكم عن مزيد الحزن الذي تولاني وانا تحت نير الاسقية هذا الثقيل . على ان القيصر المنطور على ملاطفة ومجاملة الجميع قد عاملني بالعنف والقساوة بتعليق هذا النير في عنقي . فلما تنازل سألني عن الدرجة البطريكية رأيت جميع المطارنة والكهنة والشعب قد نادوا بي كمن فر واحد بطريكاً بدلاً منه »

وبعد ان اجابه البابا نيقولاوس انه لا يقدر ان يثبت انتخابه قبل ان يتأكد صحة

تنازل سالفه القديس اغناطيوس كتب للبابا رسالة اخرى تحاكي الاولى براعة وحداقة وهالك طرفاً منها :

« ان المحبة التي تشد عقدة الصداقة وتحل خيوط الانشقاق يلزم ان تقلع كل علة انقسام من بين الاب والبنين فكبت اليكم الان لأبرئ نفسي لا لخافتمكم فقد بعثت اليّ قداستكم بتوبيخات كان لها في قلبي وقع شديد على اني اعتبرها كأنها ناشئة عن محبتكم لي وغيروكم على نظام الكنيسة ومع ذلك اني أحق بالشفقة من التوبيخ فقد انتخبوني رغماً عني وكنت ابكي وأقيم عليهم الحجة حتى ضاقت بيدي الحيلة »

فيتحصل بديهاً من هذه العبارات الرقيقة الموجهة الى البابا ان فوتيوس كان اكبر نصير لاتحاد الكنيستين لانه يقر صريحاً ان للبابا عليه سلطة اذ يسميه اباؤه لكن كتاباته هذه كانت خداعة لانه هو اول من شق ثوب الاتحاد وذلك بعد ان اجابه البابا بعدم قبول تثبيته بطريركاً في حياة القديس اغناطيوس البطريرك الشرعي وهو الذي وسع خرق هذا الشقاق بتقريفه الكنيسة بانها افسدت الايمان باضاقتها على قانون الايمان ان الروح القدس منبثق من الابن

ولا بد لنا هنا ان نصلح شططاً ركبهُ كثيرون من المؤرخين بنسبتهم شقاق الكنيستين الى فوتيوس والصحيح ان هذا الشقاق لم يكن الا شخصياً وانحسم قبل موت فوتيوس بخمس سنين حين تولى تحت الملك لاون الحكيم الذي خلع فوتيوس عن البطريركية وولى مكانه البطريرك استفانس الذي جدد صلات الاتحاد كما كانت اولاً . على اننا لسنا ننكر ان القضية الثانية التي جرت المناقشة عليها في المجمع الفلورنتي اي انبثاق الروح القدس من الابن كان مصدرها فوتيوس

واما القضية الثالثة « وهي تقديس الخبز الفطير » فلم تتبدى الا من عهد البطريرك ميخائيل كيرولاريوس الذي اعلن سنة ١٠٥٤ ان التقديس بالخبز الفطير مضاد للايمان

وأما القضيتان الاخيرتان اي المطهر وسعادة القديسين فلا يمكن ان يعرف بالتدقيق زمن نشأتها لان اول بحث فيها كان في الجمع الفلورنتي وهذه القضايا الخمس لم يقع عليها الجدل في مجمع ليون المسكوني حيث انعقدت عرى الاتفاق دون البحث عن شي من قواعد الايمان بل اجتمع الآباء الشرقيون والغربيون ليعترفوا بسلطان البابا رئيس الكنيسة ورفضوا قانون الايمان باليونانية واللاتينية بدون ادنى خصام او مجادلة ولذا ارتأى اكثر العلماء والمدققين ان قضايا الايمان لم تكن في شقاق الكنيستين الا اسباباً ثانوية او بالحري اعداراً كان يستند اليها الرؤساء ومحبو الالقاب وقد قال الملك ميخائيل « ان الكلام ليس على امور دينية بل على مسألة تقدم البابا » ولكن سنرى كيف هذه القضايا قد بُحث عنها البحث المدقق في الجمع الفلورنتي وكانت المناقشة شديدة من الطرفين حتى تتوطد دعائم السلام وتتمكن اركان الاتفاق والوئام

٣

ولم تعقد الجلسة الثانية في الكنيسة الكبرى بل في مصلى البلاط البابوي لان البابا كان قد توعكت صحته وقد رغب رغماً عنه ان يحضر هو بنفسه اما البطريك يوسف الذي لم يتمكن في الجلسة الاولى من اتيانها فقد حضر هذه المرة مع الامبراطور وجميع المطارنة وكان ترتيب الجلوس فيها كما كان في الاولى على انهم وضعوا ايضاً في الوسط مقعدين متحاذيين جلس على كلٍ منهما ستة من فطاحل اللاهوتيين من الروم واللاتين اما لاهوتيو الروم فكانوا مرقص اسقف افسس وايسيدور مطران كياف وكل الروسية وبساريون مطران نيقية ورجل فرد عالمي واثنان من خدمة كنيسة اجياً صوفيا وجلس بازائهم على مقعد اللاتين الكردينال دي سنت سابين ومطران رودس من رهبانية القديس دومنيك واسقف فولي من رهبان القديس فرنسيس وثلاثة آخرون من افاضل الرهبان وكان على جانب المقعدين منصّة جلس عليها

احد حذاق الروم فيقولون سيكندرين ترجماناً بين الفريقين فاجاد في الترجمة وقد اذهل ببراعته كل من حضر حتى ان المؤرخين اللاتين انفسهم فتحوا للشئ عليه في توارخهم مجالاً طويلاً واليك ما كتب عنه المؤرخ اللاتيني الشهير هوراس يستنياني الذي كان معاصراً له وقد حضر الجمع قال :

ان يقولوا هذا كان اعجوبة ذلك العصر لانه كان منتصباً بين المتجادلين يتناول الخطاب اليوناني من فم الآباء الروم ويترجمه على الفور الى اللاتينية بافصح لسان واحسن تبيان وكذا كان يطوي في اذنه خطاب الآباء اللاتين وينشره باليونانية بطلاوة النطق وإحكام العبارة حتى ان آباء الروم واللاتين الذين يعرفون كلتا اللغتين اخذ منهم العجب كل مأخذ من ذكاء المترجم وتوقد عقله واقروا بحجزهم عن ايضاح تلك القضايا العشر بافصح منه بياناً على نحو ما نطق بها لافظها

وقد تقدم اليه الكردينان دي سان مارك وسنت سابين مطريين حذاقته فاجابهما بتواضع وتقوى « لا تنبغي نسبة هذه المهارة اليّ كأنها من عندي بل إنّ هي الا من لدن الروح القدس الذي نبحت عنه في هذا الجمع »

٤

فلما استوى كل من آباء الجمع في مجلسه انتصب بيساريون مطران نيقية الذي كان قوياً في القول والعمل مكرماً عند الجميع بقداسته وعلمه رغماً عن حداثة سنه وافتتح هذه الجلسة الثانية بخطبة نفيسة باليونانية ترجمها الترجمان فيقولان المذكور الى اللاتينية وهالك ملخصها :

« اذا كان المرء يسرّ بالمشروعات الكبيرة عند كمالها فلا بدع اذا سرّ عند ابتدائها لان الحكماء يقولون « من ابتداء حسناً فقد اتم نصف العمل » فغلبنا ان نسدي الشكر لله ونفتح قلوبنا لرجاء النجاح لأننا نرى عمل الاتحاد هذا العظيم قد كان حسن البداءة فيها اعضاء الكنيسة المنفصلون عن بعضهم قد اجتمعوا الآن في هذا المكان

جسماً بعد قطع جميع المصاعب والعقبات ليشتغلوا في تأليف العقول والقلوب
 « فمن لا يرى في هذا العمل يد الله القادرة على كل شيء ومن لا يرجو انه
 تعالى يتم هو بنفسه هذا المشروع الخطير. أجل هذا هو اليوم الذي صنعه الرب فلنفرح
 ونتهلل به فان سهام العدو التي دفعها اليها لنحارب بها بعضنا بعضاً نحن الاخوة
 والاصدقاء اعضاء رأس واحد ورعية راع واحد لقد اخطأت الغرض لان القلوب تجذل
 فرحاً وتشتهي البلوغ سريعاً الى نقطة الوفاق والسلام »

« وأنا لمستعدون كلنا لا نكون منتصرين بأرائنا بل لنرى الحقيقة ساطعة جلية
 ولا احد منا يأنف من الانقلاب في هذا المضمار اذ لا يُعدُّ ذلك افتقاراً بل غنى فان
 واجد الحقيقة لا يكون مغلوباً بل منتصراً ابداً ولا يقهر في هذا الميدان الا ابو الكذب
 ابليس الرجيم

« فمن يستطيع ان يقدر عملنا هذا حقَّ قدره من الاهمية العظمى بل من يمكنه
 ان يوضح ثقل ما تنوء به كواهلنا من واجبات هذا الامر الخطير فعلينا اذا ايها
 الآباء المحترمون ان نقدم قبل كل شيء صلواتنا وضحايانا لله عز وجل ليتم بيده
 القوية هذا المشروع الشريف لأننا لانتق بقوانا الشخصية بل نتكل عليه تعالى فهو يتقبل
 اتكالنا وينتجح آمالنا لكن اعلموا انه لا تكفي لذلك الصلاة بل يجب ان نشعر عن
 ساعد الجدة فنستمطر رضى الله ومعونته

« فنسألك ايها الآب ان تؤهلنا الى ذلك اليوم البهيم الذي فيه نزم معاً ترانيم
 الفرح والحبور ونتفق كلنا بروح واحدة تحت كنف رأس واحد

« وانت ايها المسيح الملك اياك نطلب ملكاً لنا فاصنع ان هذين القطيعين لا
 يكونان إلا واحداً ولا تسمح بان يفصل احدهما عن الآخر لانك سلمت نفسك
 لاجل كليهما وبذلت دمك لرحضهما معاً فلا تأذن ان يفترقا ابداً لئلا يحيد احدهما
 عن جادة الخلاص القوية

« وانت ايها الروح القدس ينبوع النعم روح الحكمة روح الفهم روح مخافة الله انت الذي لاجله اجتمعنا هنا ابعد عنا كل فكر كبرياء بث في قلوبنا مخافة الله وكن معنا نصيراً في اتمام اي عمل يخصك واطلع الجميع على الحقيقة لانك لست فقط روح الحق بل تعلم كل حق كما قال المسيح

« فيا ايها الثالث الاقدس الذي خلق العالم بنوع عجيب وحفظه وديره وجعل الانسان كملك على جميع الممالك المنظورة ليتبع في سلوكه السراط المستقيم الى الملكوت السماوي اذكر ان اعظم النعم التي زينت بها الانسان انما هي الحقيقة فتعطف اذن وهبنا هذا النور لتسير كلنا في سواء السبيل ونصل الى سعادتنا الاخيرة يا من هو مثلث بالاقانيم وواحد بالجواهر اعطنا ان نكون واحداً في ايمان واحد وان الرأي الذي يفصلنا عن بعضنا ينسخ من بيننا لتصير واحداً ولو كنا من قبائل متباينة مشرباً ووطناً

« فانت يا آباء المجمع ما اكثر ما اشتغلتم واصلتم لتبلغوا الى هذا اليوم السعيد انظروا الآن ان اتعابكم قد ازهرت ازهاراً جميلة تبشركم بعقدها اثماراً جلية. وانت ايها الاب المغبوط انك الآن سعيد وستكون اسعد جداً حين نصل الى بغيتنا حيث تقودنا العناية الربانية. فان الله تعالى سيثيبك ثواباً عظيماً اذا قدرت ان تجعل الوحدة في كنيسة المقدسة. انك لقد استفرغت كدانة الجهد وبذلت غاية الاهتمام رغبة في ان ابناء المسيح يجتمعون من جميع الاطراف ليبحثوا مع كل الحاضرين كاخوة احباء بالروح والتقوى حتى تدرك الحقيقة اكليل الانتصار. فلا احد يقوى على انكار ما اقول لاني انطق بالحق وانا والمجمع شهود على ما اصطنعته الينا من الفضل العظيم فتم اذن ما ابتدأت به وداوم على ادارة هذا العمل المهم حتى ان فرحك الحاضر ينمو ويبلغ الغاية. فطوبى ثم طوبى لذاك الذي بدأ العمل وداوم على ادارته وبلغ به الى منتهى غايته انه ولا شك حقيق بكل ثناء وشكر عند الله والناس

«ولك في هذا المشروع الشريف مساعد منيف ألا وهو ابنك الامبراطور الكلي
الجلال والبهي الديانة المحب المسيح الذي ازدانت نفسه بجميع المناقب الجميلة
ولا سيما التقوى الصادقة والغيرة على مجد الله فهو الذي لما كان لا يفتأ راغباً في الاتحاد
لم يبرح باحثاً بتعطش وتشوق الى بلوغ هذه المنية فلما تسببت له الفرصة انتزها باهتمام
وفرح لادراك ذلك الوطر الجليل. وادراكاً لرغبته هذه الشديدة قد اقتحم احوال السفر
وازدري الراحة والملاذ في بلاطه واستهدف لعواصف البحر واخطاره فاخترق جميع
المهالك التي تهددته هو ووطنه وبمكته ليصير معاوناً ليسوع المسيح في اعادة السلام
للكنيسة التي لا يكتفي بان يكون فقط لها ابناً بل يشاء ان يكون ايضاً عنها محامياً كما هو
الآن وكما سيكون

«وسيعاونك ايضاً في ذا العمل الجليل هذا البطريك القديس الموقر الذي رغماً
عن بلوغه اقصى درجات الشيخوخة لم ينفك مزداناً بنفس شابة محلاة بجميع الفضائل
والحامد فان جلّ متمناه ان يرى مشروع الاتحاد تاماً واني اعلم انه لولا هذا الامل
الحميد لكان قد سئم الحياة وطلب من الله ان يحلّه من قيود العمر الثقيلة
«وفنحن كلنا لك معاونون في هذه الحرب الحاضرة لان كلاً منا لا يرغب الا في
ادراك هذه غاية الاتحاد فاليها نسدّد سهام حازنا واليها تتوق قلوبنا المضطربة
فلاجلها وحدها اجتمعنا من الاقطار الشاسعة البعض من الاصقاع اليونانية والبعض
من الجهات الشمالية والبعض من سائر البلاد الشرقية البعيدة وامتطينا كلنا احوال
السفر لتلقي العصا في ايطاليا

«فنسألك ايها الرب مخلصنا ان لا تأذن بان الشيطان يعدمنا ثمرة اتعابنا ولا يبلبل
راحة اجتماعنا هذا واتحادنا الذي آياه قصدنا وتجشمننا دونه اخطاراً جمّة فليبعد عنا
العدو وليجارب آخرين غيرنا ولا يمسنا ابداً
«فلناخذن اسلحة الروح لنظفر بالعدو ولنتدرّع درع العدل ولنلبس خوذة الخلاص

ولتقلدن سيف كلمة الله ولنجاهد الجهاد الحسن ولا ندوقن راحة قبل ان نكون
قد ادركنا الغاية التي نحن قاصدون

« فلنطرحن عنا كل عجرفة تتردد على الله ولنستاصلن عروق كل كبر وعتو ومجد
باطل ولننشع كساء التواضع وخفاة الله ولنحدد الى الله وحده الابصار

« فلنرضين اذن ان تغلب حيناً لاجل الحق ذلك اولى من ان تغلب دائماً لاجل
الباطل لان المغلوب للحق ليس بخاسر بل اقول ان ذلك الانقلاب انتصار بل هو خير
عظيم لان الناس عموماً يؤثرون ان ينالوا الخيرات على ان يمنحوها هم انفسهم للغير
ومن المقرر ان المرء يسر بان يخلصه الغير من الشر اكثر من ان يخلص هو الآخرين
« فكملا ايها الملك الكلي الجلال وانت ايها البطريك الجزيل القداسة مسيركما

في هذا السبيل الحميد لتبلغا بسرعة الى الغاية التي جئنا اليها فقد قيل ان الاعمال
القسرية تتقهقر متأخرة يوماً فيوماً اما الاعمال البديهية التي تحركها الطبيعة فهي بالعكس
تتقدم ناجحة دائماً فهكذا نحن بما ان غايتنا قلبية لا نرغب الا في التقدم الى نوال
الاتحاد فلنسرع كلنا الى هذه النقطة وانما فتمتعا بادراك هذا الارب باسرع ما يمكن
بان تحثنا على النشاط والاسراع والتقدم

« ليرض الله ان يزدلف منا ذلك اليوم السعيد يوم الاتحاد والفرح والحبور ليتني
اتمتع به فاستطيع ان اخطب فيكم كما انا الآن خاطب لاشكر المراحم الالهية التي
منت علينا بهذه الموهبة السنية وفيه نسبح للمسيح الهنا الذي له المجد والاكرام الى
دهر الداهرين امين »



فلما فرغ بساريون من الخطاب انبرى مطران رودس اللاتيني واجاب عليه
بعبارة لاتينية انيقة واليك محصل مقالتة :

« اني اتأسف ايها الحبر الاعظم على اني لا اتكلم في هذا الحفل بما جاء به مطران

نيقية الفائق الاحترام في خطبته الافتتاحية البليغة الجليلة لانه اهل امرًا لم يذكر او قصر في ايراد شيء بل اود لو استطعت ان اثبت الآن قوله باستقامة وبسلاطة لان للاتحاد والسلام مكانة سامية ولاسيا في ما يناط بالدين حتى لا يتسنى لاي لسان مهما كان فصيحًا ان يوفي كيل الكلام عنهما لكن لما كنت قد جئت الى هذا الاجتماع للتنقيب عن بعض قضايا ومباحث مما لا يتحمل فصاحة كلام فلا أخوض في ذلك عاب البحث كما ان الفرصة لا تسمح لي بأن اتكلم في الشئين معاً

« امّا ما لا اتمالك ان اجرّ عليه ذيل الصمت فهو انك ايها الاب الاقدس بعد ان اتيت اعمالاً عظيمة في ايام حبريتك أقدمت على هذا العمل الخطير ففقت نفسك والعمل فلا احد من سلفائك يشابهك بهذا نعم انهم قدروا ان ينشروا الدين في بلاد شتى بتعاليمهم ورسائلهم اما انت فقد جمعت هنا بغيرتك وعلى نفقتك بل على سفنك نفسها افاضل الامم الشرقية ونخبها من اليونان والرومان والكرج والفلاخ وغيرهم من الامم القاطنة في جوار البحر الاسود

« فبحكمته عقدت في ايطاليا هذا المجمع المسكوني الذي شاء الحضور فيه عن طيبة قلب عظمة ملك الروم الكلي الجلال وغبطة بطريك القسطنطينية الجزيل الوقار اللذين لما اضطرم قلبهما بالشوق لقداستك ارادا ان يبصرا باعينهما ما حمل الى آذانهما ذائع صيتك وازديان اقنومك باجلّ الشرائع والفضائل

« ولكن باي قلب متلهف قد سعيا لبلوغ وطرفهما هذا لقد تجشما اشقّ الاحوال واصعب الاحوال اذ من لا يرى ان هذا الملك الكلي الجلال قد ترك مملكته تحديق بها سيوف اعدائها المرفقة وجاء الى ايطاليا راكبًا اخشن المراكب في ادعر المسالك هاجراً ملاذّ البلاط القيصري باذلاً في هذا السفر الطويل راحته وحياته في سبيل امرٍ واحد عظيم ألا وهو عقد عري الاتحاد

«ومن لا يرى ما تكلف من العناء هذا البطريك الجليل فحسبنا شيخوخته وما

في جسمه من الامراض دليلاً على حرارة شوقه للاتحاد فلم يذخر تعباً ولا مشقة ولا
كبر من رغبة في ادراك هذه الغاية الحميدة

«ومن لا يرى هذا الحشد العظيم آباء هذا الجمع الملتئم من الاقطار الشرقية
من الربتين الكهنوتية والعالمية قد عرضوا عن مهامهم واعمالهم وتركوا كل ملاذهم
واصدقائهم مقتحمين اخطار البحر والبر ليصلوا الى هذه الارض ملبين لدعوتك ايها
الاب الاقدس واثقين بان ما ابدت من دلائل الغيرة والسخاء في النفقات لشاهد
كبير على انك راغب في خير الأمتين وايصالهما الى نقطة الاتحاد المحبوبة

«ان قرنا هذا يشهد اليوم امرأ غريباً عجيباً يرى الذين كانوا مفترقين بالقلب
والروح مجتمعين الآن ليوطدوا دعائم الالفة والاتحاد. فكيف يشاهد العالم انك انت
اول مسبب بعد الله لهذا الاتحاد ولا يرى انك انت الراعي الصالح وانت خليفة بطرس
الحقيقي

«فكتمل اذن ايها الاب الاقدس عملك هذا لتجمع قطيع المسيح الى حظيرة
واحدة حتى تستطيع في يوم الرب العظيم ان تقدم للمسيح تلك النفوس التي قدتها في
طريق الخلاص واصلتها الى الابدية متمماً بذلك واجبات كونك نائب المسيح
«فهذا ايها الاب الاقدس ما استطعت ان اقول بديهاً والآن بعد اقتباس
بركتك اتجه نحو هذا الاب الجزيل الاحترام مطران افسس لاسأله ماذا يفهم بكلمة
«اضافة» الى قانون الايمان؟»

٦

فنهض مرقص اسقف افسس قال: لما كانت غايتنا الاولى هي اتحاد الكنيستين
وكان اول محرك لها المحبة وجب ان نسير دائماً على سنن المحبة حتى اذا اتفق سماع
كلمة ما فظة في سياق الكلام فلا ينبغي ان تعزى الى خباثة قائلها بل الى خشونة
موضوع الخطاب

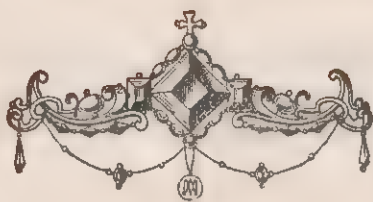
« فلنبتدى باسم الله : نسألكم ايها الآباء المحترمون لم اضاقت الكنيسة الرومانية شيئاً على قانون الايمان ضداً لمنع الآباء ؟ ولا اريد بذلك معنى ما أضيف بل نفس الالفاظ التي زيدت على قانون الايمان المكمل بسلطة الآباء لفظاً ومعنى . هذه اذن غاية بحثنا الآن . ونطلب ان يُتبع دائماً منهاج واحد في الجدل اي في ابتداء كل جلسة تصدر المسألة التي تدور عليها رحي الجدل . فان سنحت لنا الفرصة الآن فنفتح باب البحث والآراء الى الجلسة الآتية »

فقال اسقف رودس : ونحن كذلك نرجو ان اية خشونة وقعت في الالفاظ تعزى الى وعارة مسلك الجدل لا الى سوء النية على اننا نسأل ايضاً ان تكون الاجوبة جلية عارية عن كل تشويش والتباس واخال ان من الموافق ان تعطى الاجوبة خطأً فقال مرقص : اذا استصوبتم بسط الكلام الآن فاسمعوا اشياء اكيده بشأن القضية الجاري عليها البحث : ان سيدنا ومخلصنا يسوع المسيح قبل ان يحتل الآلام اوصى تلاميذه هذه الوصية : سلامي اعطيكم سلامي استودعكم . وطلب منهم شيئاً واحداً ان يحرصوا على محبة بعضهم بعضاً فمن ثم يبين ان مخلصنا اوضح لنا بهذا ان السلام ليس الا وصية شرطية لا يعطى الا للذين يحرصون على المحبة فمن خالف الواحدة خالف الاخرى لا محالة اي من نقض المحبة فقد السلام . هذا وأنا لنعجب كيف الكنيسة الرومانية نقضت المحبة باضافتها شيئاً الى قانون الايمان العام دون علم الشرقيين ذلك ما لم يستطع الآباء ولا المعلمون القديسون ولا الجامع المسكونية . فمن هنا نتج ضرورة نقض السلام وذلك الشقاق المشؤم الذي جلب اضراراً عظيمة على كنائس الله . اما الآن فلما طلبت الكنيسة الرومانية نفسها المحبة ارادت ان تبحث عن الاسباب التي بقطعها يُعطى للداء الدواء . فقد دعتنا نحن آباء الكنيسة الشرقية لنبحث عن علل الشقاق فهرعنا بطيبة قلب حتى اذا صادفنا المحبة حظينا بالسلام بيننا . فاسأل اولاً ان نتفق بالرأي بحفظ صورة الايمان الاكيده الشائعة المثبتة من

الجميع ولتقرأ تحديدات المجامع القديمة لنضارع الآباء القدماء كما جرى في الجمع السابع الذي لم يثبت مسكونياً إلا بعد قراءة القوانين السابقة. فهكذا باقتنائنا آثار آبائنا القديسين نستطيع بشفاعتهم ان نبلغ الى غايتنا المرغوبة. وبعد قراءة هذه القوانين ننقل الى شيء آخر

فاجاب مطران رودس : لا يسمح لنا الوقت الآن للبحث في القضايا الخمس التي عرضها علينا آباء الروم لكنني اقول شيئاً جواباً على ما نطق به مطران افسس فألاحظ أولاً ان نص الانجيل عن المحبة التي عاقبتها السلام انما يفهم به اللاهوتيون عادة المحبة لله لكن ان أطلق مجازياً على محبة القريب فلا افهم كيف يقال ان الكنيسة الرومانية نقضت ذمام المحبة مع انها بالعكس قد استفرغت دائماً غاية الجهد في اغاثة الشرق ايام كانت الهرطقات العديدة تتلاعب بكائسه اي تلاعب. ولنا على ذلك اقوى دليل بالبابا سلفسترس في عهد الآريوسيين وسلستينوس في زمان نستور بإرسالهما قصادهما ليرئسوا المجمعين المسكونيين. ولم تجر الكنيسة الرومانية على هذه المجادة قبل وقوع الاختلاف في قانون الايمان فقط بل بعد ذلك ايضاً لم تفتأ ترسل السفراء والنواب لحفظ الاتحاد والسلام. ولا نطيل الكلام في ما عمله البابا غريغوريوس حين عقد مجمع ليون سواء كان ببذل النفقات الحجة او الاتعاب الشاقة بل نرجوكم ان تلاحظوا الآن ما عمله هذا البابا العظيم الذي يسوس اليوم الكنيسة وقد اعدّ بعد عنيف الجهد والعناء هذا الجمع الذي نحن فيه ملتثمون فمن ثم يظهر لكل ذي عينين ان الكنيسة الرومانية لم تنقطع قط عن حفظ الوداد والاتحاد لا كما قلتم انها الآن ارادت ان تعقد عرى المحبة والوفاق. وقد طلبتم ان تقرأ قوانين المجامع السابقة فلا اظن ان لذلك الآن داعياً لان غاية بحثنا لا تتناول الصور الخارجية بل الايمان بالثالوث الاقدس الذي يجب ان يثبت استناداً الى نصوص الكتاب المقدس ومع ذلك اذ اراد البابا تلاوة هذه القوانين كرهتكم فلا بأس

مرقص : هب الكنيسة الرومانية حافظت على وثاق المحبة فذلك لا يحسم المسألة
المشكلة وارى ان قراءة القوانين لامر ضروري ومهم
مطران رودس : سنأتي على بيان هذا الامر الذي يُفسره قانون الايمان
ونوضح انه حقّ وحينئذٍ لا يجب ان نكون مفترقين بيننا بشيء
مرقص : ان بيان هذه الحقيقة لا يجدي نفعاً لحسم ما بيننا من النزاع لاننا لا
نستطيع ان نقبل هذه الزيادة ولو حقيقة لما في ذلك من مخالفة اوامر ورسوم الآباء
مطران رودس : ان كانت هذه الزيادة حقيقة فلم لا تقبلونها
مرقص : لان ذلك ممنوع من الآباء
مطران رودس : اقول اولاً : انه قد مُسح باضافة هذا التفسير الى قانون الايمان
لانه لا يزيد شيئاً . ثانياً : واذا دُعي هذا التفسير زيادة فهي قد وُضعت شرعياً



الفصل الخامس

الجلسة الثالثة الى الرابعة عشرة وانتقال المجمع من فراره الى فلورنسة

١ مدار الجلسة الثالثة على التداول في منهاج الجدل - ٢ - قراءة قانون الايمان - ٣ - تمجادل بساريون مع مطران رودس في الجلسات الخامسة والسادسة والسابعة والثامنة ومع مطران فرلي في التاسعة والعاشر وانقضاء الجلسات الحادية عشرة والثانية عشرة والثالثة عشرة والرابعة عشرة بلا جدوى - ٤ - اهانة سفراء دوق بركونيا للقيصر وتقديمهم الترضية - ٥ - امر البابا بانتقال المجمع الى فلورنسة بسبب الطاعون وسفر الآباء جميعاً اليها

١

يتحصل من الجلسة الماضية ان مطران افسس ورودس كانا على خلاف مزدوج لا في المسائل المبجوت عنها فقط بل ايضاً في المنهج الواجب اتباعه في المجمع فان مرقص كان يطلب ان لا يبحث عن حقيقة العقيدة الدينية بل عن ظاهر صورتها وما زيد فيها. اما مطران رودس فكان يرتئي بوجوب البحث اولاً في حقيقة العقيدة التي عليها الخلاف ثم يتطرق منها بعد اثباتها الى مباحث اخرى اذ قال ان ذا المنهج لأقرب الى ادراك الغاية فاذا ثبت الحق لللاتين بزيادة الابن على قانون الايمان فلا اشكال بقبولها من الطرفين وكذا ان ثبت الحق للروم بوجوب حذفها فلا يبطؤ اللاتين ان يتفقوا مجمعين على حذفها وحينئذ تتوثق عرى الاتحاد

وكان مطران رودس بذلك مصيباً لانهم طالما كانوا يبتعدون عن منهجه هذا كان يبتعد عنهم الاتحاد وقد عقدت اربع عشرة جلسة كانت كلها عقيمة لم يتقدم فيها احد خطوة واحدة نحو نقطة الاتفاق المرغوبة على اننا سنرى ان الحبر الاعظم امر بان يتبع المنهج الذي يريده آباء الروم خلافاً لما كان الآباء الغربيون يطلبون وعليه لما عقدت الجلسة الثالثة انبرى مطران رودس يلقي خطبته التي وعد بها في الماضية

وافتحها بهذه الالفاظ « بعد استمداد بركة قداسكم ورضي خاطر الملك والبطريرك اشرح الآن بايجاز تلك المسألة التي عرضها آباء الروم امس . . . » فعارضه مطران افسس قاطعاً كلامه بقوله « أنا لم نأت امس الا على عرض المسألة ابتدائياً فلا يوافق شرحها الآن قبل ان نشرح ما نريد من القضايا »

فقال اسقف رودس لقد سألتكم امس لم طرأت زيادة على قانون الايمان فاسمع الآن السبب . فاجاب مطران افسس : لم استطع امس لضيق الوقت ان اقول كل ما اريد . فقال اسقف رودس انكم سألتكم سؤالاً تاماً وطلبتكم عنه الجواب فاسمعوه . ثم قال كردينال سنت سابين لقد افترقنا امس متفقين جميعنا ان يجيب مطران رودس على المسألة فاسمعوه وسيكون لكم يومٌ كامل تعرضون فيه ما تريدون . فلا يوافق الآن ان نقرأ قوانين المجمع لاننا نسلّم مؤمنين بقانون ايمان الرسل والمجمع النيقوي وتحديدات سائر المجمع

فقال مطران رودس كان البحث امس عن ثلاثة امور فقط وهاءنذا ابين اليوم ان الكنيسة الرومانية لم تقف اقل سبيل للانشقاق
الا ان مطران افسس تصدّى له ثانية وقال : لقد أعطينا ان نختار ما نشاء من بسط المسائل الخلافية او تنفيذها اما نحن فأثرنا بسطها اولاً لانكم كيف تقدرون ان تجابوا على اعتراضاتنا قبل ان تسمعوا ما ندعمها به من البراهين
مطران رودس : ألم تسألوني الجواب على الاعتراض الذي قدمتموه فكفي بذلك
بياناً للفروع من اعتراضكم

مطران افسس : عفواً من ابوتكم ان ذلك عبث
مطران رودس : افتريدون الآن ان تسمعوا الجواب
فاجابه مطران نيقية : لا اِلْم تسع براهيننا اولاً . أفيؤذن لنا ان نقدم حججنا
أم لا أو تريدون ان تحكموا علينا ونحن صامتون

مطران رودس : اسمعوا أولاً جواب السؤال الذي بسطتموه ولكم فيما بعد ان تتكلموا ما تشاؤون

مطران نيقية : هب اننا طلبنا أولاً على اعتراضنا الجواب فليس في ذلك علة لحوماننا من حق بسط اعتراضنا وتأيينه

فقام الاب يوحنا من مونته نيكر واحد رؤساء الدومنيكيين وقال : لقد سبق لكم الكلام طويلاً ايها الآباء الاجلاء عن المحبة . فالقديس اوغسطينوس يقول في كتابه العاشر من مدينة الله ان المحبة تقوم في ان كلاً يحفظ الترتيب المتوجب عليه فان لم يحفظ هذا الترتيب فلا تحفظ المحبة فالجدال ضربان اما بالاحتجاج ويلزم المحتج ان يؤيد مقالته بالبراهين واما بالسؤال فعلى السائل والحالة هذه ألا يأتي ببراهين أو بحجج اما انتم فقد عمدتم الى الجري على المنوال الاخير فيجب حفظه بترتيب والا لم يبق للمحبة اثر

مطران نيقية : اني امدح حفظ المحبة على اننا نختار الضرب الاول اي الاحتجاج فاذن ليسمع لنا

ولما طالت المناقشة ذهب كردينال سنت سابين الى الجبر الاعظم وسأله كيف يحسم هذا النزاع . ثم عاد الى مكانه والتفت الى القيصر والبطريك قال : ان سيدنا البابا امرني بان اقول للملك الكلي الجلال والبطريك الجزيل الاحترام : قد كان في استحسان الاب الاقدس ان يسمع لمطران رودس لانه طلب منه الجواب ويخشى اذا تسوהל الآن في مثل هذه التغيرات من تكرارها مراراً . وبما انا نرتشي بوجوب الاصغاء لمطران رودس واتم تقولون الخلاف وقد طال المدى فمن الموافق ان ننتخب ستة من كل من الطرفين ويقرروا منهاج الجدال لئلا يطرأ مثل هذا الخلاف في الجلسات التابعة

فقال القيصر : هي بنا الآن فقد مضى الوقت ولينتخب ستة من كل فريق

للاتفاق على منهاج الجدل . فانقضت الجلسة على هذا المتوال

وانما اسهبا الكلام في اعمال هذه الجلسة ولو لم يكن فيها ما يجدر بالاسهاب ليعين كيف طال الجدل على غير جدوى لان البابا مرضاة للشرقيين امر بان يتبع المنهج الذي يرومه مرقص الافسي باسم الروم . ولكن كل الجلسات التي تجري فيها على هذا المنهج لم تأت بادنى فائدة وليست من الاهمية بشيء لان المتجادلين فيها لم يسوا البحث في المبادئ الدينية ولان القيصر لم يكن له فيها دخل كما في سائر الجلسات التي تليها فلذا عزمنا على اختصارها ما استطعنا

٢

عقدت الجلسة الرابعة وقضيت كلها كما شاء مرقص الافسي اي قرىء اولاً قانون ايمان المجمع النيقوي باليونانية مع ترك الزيادات الكثيرة التي اضافها اليه المجمع القسطنطيني الاول وبعد قراءته تلا مرقص قول المجمع الافسي المسكوني الثالث الذي يحرم فيه اية لفظة كانت على هذا القانون ثم بين ان منع المجمع هذا كان عادلاً ولو كان المجمع المسكوني الثاني قد زاد الفاظاً كثيرة على القانون النيقوي

وهاك قانون الايمان النيقوي برمتيه مع الالفاظ التي زادها المجمع الثاني وقد ميزناها بوضعها بين العلامتين « » : « نؤمن بالله واحد اب ضابط الكل خالق السماء والارض » كل ما يرى وما لا يرى . وربه واحد يسوع المسيح ابن الله الوحيد المولود من الآب « قبل كل الدهور » اله من اله نور من نور اله حق من اله حق مولود غير مخلوق مساو للآب في الجوهر الذي به كان كل شيء الذي من اجلنا نحن البشر ومن اجل خلاصنا تزل « من السماء » وتجسد « من الروح القدس ومن مريم العذراء » وتأنس « وصلب عنا على عهد بيلاطس البنطي » تألم وقبر وقام في اليوم الثالث « كما في الكتب » وصعد الى السماء وجلس عن يمين الله الآب وايضاً يأتي « بمجدي عظيم » ليدين الاحياء والاموات « الذي لا فناء ملكه » وبالروح القدس « الرب المحيي المنبثق من

الآب الذي هو مع الآب والابن يسجد له ويحمد الناطق بالانبياء « وبكنيسة واحدة جامعة مقدسة رسولية . نعتف بمعمودية واحدة لمغفرة الخطايا . وترجي قيامة الموتى والحياة في الدهر الآتي آمين

ثم اجتهد مرقص في ان يبين السبب الذي حمل المجمع الثالث على منع اضافة اية زيادة على قانون الايمان النيقوي دون انكاره على المجمع القسطنطيني اضافة بعض شروح بشأن الروح القدس والتجسد الالهى لان هذه الالفاظ كانت مقدرة في القانون النيقوي

ثم قرئت الرسالة التي كتبها البابا شلستينس تثبيتاً للمجمع الثالث مجدداً فيها المنع الذي وضعه آباء ذلك المجمع بشأن عدم زيادة شيء على القانون النيقوي وقرئ أيضاً بطلب مرقص بعض تحديدات من المجمع الرابع (الخلقيدوني) ومن المجمع السابع (النيقوي الثاني) ولما تليت قوانين المجمع السابع قرأ الكردينال نسخة لاتينية كلية القدامة عن اعمال هذا المجمع مذكوراً فيها انبثاق الروح القدس من الآب والابن في قانون الايمان وعقب ذلك بقوله « استناداً الى شهادة كثيرين من المؤرخين المشهورين اخصهم مرتينس البولوني عند كتابته تاريخ البابا اديانوس يثبت ان هذا المجمع شرح قانون الايمان وزاد عليه لفظة « والابن » وقد تابع هذا الرأي بعض المؤرخين الروم منهم عمانوئيل كالكا »

فلم يلتفت مرقص الافسسي الى المسألة الاخيرة بل الح في اثبات ما قاله الآباء في تحريم كل زيادة على قانون الايمان

ورأى الكردينال ان الملك يريد فض هذه الجلسة لتأخر الوقت فقال للبابا « ايها الاب الاقدس ان الملك يرغب في حل الجلسة لمضي الزمان لكن بما ان اعمال المجمع السابع قد قرئت بدون زيادة « والابن » ولدينا بعض نسخ تثبت زيادة هذه اللفظة فالتمس ان تأذن في قراءة قانون الايمان الذي تلاه المجمع السابع كما هو مدون في

كتبنا فاذن البابا فكريء القانون ثم قام الملك وقال سنجتمع غداً في الساعة العادية وكذا انقضت الجلسة الرابعة

٣

ولم تعقد الجلسة الخامسة الا في ٢٠ تشرين الاول وقد جري فيها وفي السادسة المعقودة في ٢٥ منه على سنن المنهج الذي ارتآه مرقص الافنسي وقد تولّى فيها بساريون الحاماة عن الروم ولكنّه جاء بادلّة ابين وبراهين اقوى وحجج اعدل مما جاء به مرقص وكانت مناقشته مع مطران رودس وقد استغرقت كل هاتين الجلستين مع الاربع التالية وكنا نودّ لولا ضيق المقام ان ننشر الخطبتين النفيستين اللتين تلاهما بساريون في الجلستين السابعة والثامنة ردّاً على الخطبتين البليغتين اللتين القاها مطران رودس في الجلستين الخامسة والسادسة . ثم ختمت الجلسة الثامنة بمخاطبة دارت بين الخطيبين آلت الى نقطة واحدة فيها اتفاقاً على وجوب الجدل في نفس القضية الواقع عليها الخلاف لا على عرضها والا فلا سبيل الى الاتحاد

على ان بساريون قد شغل ايضاً منصة الجدل في الجلستين التاسعة والعاشرة مع مطران فولي وفي كل هذا لم يتداخل مرقص الافنسي لكنّه اخذ في الجلسة التالية وما يليها يجادل عن حافية القضية المبحوث فيها بدون مسّ جوهرها وكذا انقضت الجلسات الثانية عشرة والثالثة عشرة والرابعة عشرة دون اقل فائدة للاتحاد بل ذهب فيها الزمان سدّى لتضييعه بالمناقشة عن عرض المسألة دون جوهرها

الا ان الآباء اخيراً قد قرّ رأيهم جميعاً على ترك هذا المنهاج الذي لا طائل تحته مستصوبين المشورة التي قدمها للمجمع الكردينال يوليانس بقوله : « لا يمكن الاتحاد من غير بحث في جوهر المسألة فاذا تبّن الحق مع الروم وجب على اللاتين ان يحوا على الاثر من قانون الايمان لفظة « والابن » واذا ثبت الحق للاتين وجب بقاؤها فلا مانع من اثباتها لانها تضحى امرًا حقيقيا »

٤

ولما اوشك الفريقان ان يسلكا في الجدل منهجاً واحداً ينتهي بهما الى النقطة
 الماثورة حالت دونهم عدة موانع أجأت عقد جلسات المجمع اخصها الطاعون الذي فشا في
 فرااره فأنخلعت له القلوب وخيف ان يتبدد شمل الآباء هرباً من المدينة فتفوت
 الفائدة. ومن تلك الموانع ايضاً حادث كان ظاهره طفيفاً إلا انه كان يخشى منه حل
 عرى المجمع وذلك ان سفراء فيليب لوبون دوق بركونيا الموفدين الى المجمع دخلوا في
 الجلسة المنعقدة في ٢٧ تشرين الثاني واستووا في مناصبتهم المعدة لهم بعد ان حيوا
 الحبر الاعظم ولم يلتفتوا الى الملك يوحنا ولم يبدوا له ادنى اشارة احترام
 فتميز الملك يوحنا غيظاً من هذه الاهانة الجهارية وتهدد بحل المجمع ما لم
 يقدم له السفراء ترضية كافية كفارة عن تصرفهم الغير اللائق فامتنع السفراء او لا
 لكن البابا تلافي الامر وتوسل اليهم بدموع غزيرة فقبلوا بتقدمة الترضية. فتقدموا الى
 الملك في الجلسة التالية وكلموه بالترجمان بصوت منخفض إلا ان هذه الترضية الباردة
 كانت بنوع ما شراً من الاهانة



اما الطاعون فسرى في كل المدينة وقتك بها فتكا ذريعاً وكاد المجمع ينحل
 لتشتت شمل آباءه فاصدر البابا براءة بنقل المجمع الى مدينة فلورنسة قال فيها : بما ان
 الطاعون فشا في فرااره قبل الشتاء ولم يقف سريانه في ايام البرد بل اشتد وزاد
 ويخشى ان يتفاقم شره في الصيف ولاسباب اخرى غيرها قد حتمنا بعد الاتفاق
 مع ولدنا العزيز يوحنا باليولوغ واخينا المحترم يوسف البطريرك القسطنطيني ورضى
 المجمع كله واعرنا بنقل المجمع من فرااره الى فلورنسة القرية السليمة الجيدة الهواء
 فتلبية لهذه البراءة الصادرة في ٩ ك ٢ عام ١٤٣٨ اخذ الاساقفة ينتقلون الى
 فلورنسة شيئاً فشيئاً وبعد ان امر البابا باتخاذ كل وسائل التجارة والاكرام في نقل الملك

والبطريك وسائر آباء الروم خرج من فرايه في ١٦ كانون الثاني باحتفال فائق كما يكون في حفلة طواف القربان الطاهر يوم عيد الجسد الالهي وذلك لان من عادة البابوات اذا خرجوا من رومية ان يحملوا معهم القربان المقدس محفوقاً بما يليق به من معدّات الابهة والاجلال فخرج البابا متشحاً بجلله الحبرية الحزيلة الثمن وعلى رأسه التاج المثلث راكباً فرساً كريماً اشهب يتقدمه فرس آخر اشهب مقلداً قلاند الفضة والذهب عليه اناء فضي فيه القربان الطاهر ومن حوله خمسون رجلاً يمشون موقدين الشموع والمصابيح تجلج لجسد الرب وكان وراء البابا عشرة افراس شهب مسرجة بعدد ثمانية جميلة ورائها كان الكرادلة وسائر الاحبار ممتطين متون الخيل وكان المركيز دي است وابنة مسكين برسن الفرس الذي كان البابا راكبه حتى ظاهر المدينة . وكان هذا الموكب المقدس الحافل محفوقاً بفصيلتين من العساكر البابوية . وقد عرج البابا في مسيره هذا على مدن كثيرة ولم يصل الى فلورنسه الا في ١٣ شباط

اما ملك الروم والبطريك القسطنطيني فذهبا بعد وصول البابا ودخل البطريك المدينة قبل الملك فلقني من الاحتفال والتكرمة ما لاقى في فرايه وقد استقبله على باب المدينة اثنان من الكرادلة وعدد كبير من احبار البلاط البابوي ولما بلغ الى قصر اعيان فلورنسه الذين يسمونهم بالسادة وكانوا جالسين في منصاتهم انتصبوا على اقدامهم وقوفاً اجلالاً للبطريك وحيوه تحيات مشربة تيجلاً وتشريعاً وقدموا له رقيم تهنئة بوصوله باللغة اليونانية عن يد ليونار اروتين احد كبار الاعيان وعظماء الخطباء والمؤلفين وهكذا أدخل البطريك الى النادي المعد له ولم يكن للشعب يد في هذا الاحتفال لان ذلك اليوم لم يكن عيداً

اما الملك يوحنا فبلغ المدينة في احد المرفع فازدحمت الجموع الكثيرة في الاسواق والطرق وعلى السطوح ليشهدوا ما أعد للملك من الاستقبال النادر المثال وزينت اكبر الشوارع التي يمر بها الموكب الملكي بالفخر الزينات وابهاها ولكن اتفق ان

الملك لما دخل باب المدينة دمعت أعين السحب وتفجرت ميازيب السماء سيولاً فتنفرك
الجموع ايادي سبا وهرع الملك الى القصر من اقرب الطرق . وكان نبلاء فلورنسة
وسادتها قد جاؤوا لاستقباله الى باب المدينة فحيوه بالاجلال وقرووا له تقاريظ يونانية
نفيسة تهنته بقدمه وذلك بلسان ليوناراروتين المذكور آنفاً . ومن غريب الاتفاق ان
الملك لما دخل القصر انقطع المطر وتبددت الغيوم وصحا الجو صحوً كاملاً

وكان جل اهتمام الملك حينئذ التداول مع الخبر الاعظم بشأن استئناف
جلسات المجمع فقرر ان اربعين من آباء الروم واربعين من آباء اللاتين يجتمعون في
قاعة الخبر الاعظم ويتداولون في ترتيب البحث في الجلسات الالية ويتفقون على السير
في منهج واحد

فلما اجتمع الثمانون بحضرة الخبر الاعظم والملك انبرى كوردينال سنت سابين
خطيباً واسهب . ومما قال : لما كانت المناقشة على صورة قانون الايمان قد طالت كان
لابد من الشروع الآن بالبحث عن جوهر الاعتقاد بشأن الروح القدس . فاجاب الملك
بل الاولى ان تختار الطريق الوسطى اي ان يبحث عن المسألة الثانية ولا تترك الاولى .
فاستصوب الكوردينال اشارة الملك وقال لا بأس من بسط الكلام عن المسألة في
خلال الجدل فيجاب عنها في الحال . ثم قرأ الرأي ان تعقد الجلسة الاولى في فلورنسة
في ثاني شهر آذار



الفصل السادس

استئناف جلسات المجمع في فلورنسة حتى موت البطريرك القسطنطيني

١ الجلسة الخامسة عشرة وهي الاولى في فلورنسة - ٢ - السادسة عشرة - ٣ - الجلسات السابعة عشرة والثامنة عشرة والتسعة عشرة والعشرون وتغيير مرقص الافسسي منهج الجدل - ٤ - مؤتمر الشرقيين عند البطريرك وخطاب الملك فيه - ٥ - الجلسة الحادية والعشرون والثانية والعشرون - ٦ - اجتماع الشرقيين عند البطريرك ثلاث مرات وتجادلهم في وجوب الاتحاد - ٧ - تقديم البابا للشرقيين اربع وسائل للاتحاد وجوابهم عليها - ٨ - استئناف اجتماع الروم عند البطريرك وخطاب بساريون وجرجس سكولاريوس - ٩ - اجتماع عشرة من علماء كل كنيسة للتوفيق بين اقوال القديسين - ١٠ - دعوة البابا جميع اكليرس الروم لترويج الاتحاد - ١١ - اجتماع الروم عند البطريرك وخطاب الملك وبساريون وايسيدورس - ١٢ - توالي جلسات الشرقيين الخصوصية وابداء كل رأي واتفاقهم على الاتحاد ما عدا مرقص - ١٣ - مصادقة الآباء على هذا الاتفاق خطأ بشأن انبثاق الروح القدس - ١٤ - فصل سائر المشاكل - ١٥ - موت البطريرك يوسف البطريرك القسطنطيني ومآله

١

عقدت جلسة ثاني آذار ولم يحضرها الملك ولا البطريرك وكان مدار البحث فيها بين رئيس الدومنيكان ومرقص مطران افسس على انبثاق الروح القدس فافتتح الجدل بخطاب تمهيدي لطيف القاه الدومنيكي . ثم سأل آباء الروم ماذا يفهمون بلفظة الانبثاق وهل هي عندهم بمعنى واحد في الآيتين الانجيليتين المذكور فيهما انبثاق المسيح من الآب وانبثاق الروح القدس من الآب

فتداول آباء الروم السؤال هنية ثم قام مرقص الافسسي واجاب : لا يمكن تحديد الاختلاف بينهما لان انبثاق الروح القدس لأعسر على الفهم البشري من انبثاق الابن اذ ليس للاول مثال حسي اما الثاني فمفهوم مما يماثله في الطبيعة من الابوة والبنوة . فسأله الدومنيكي هل يفهم بلفظة الانبثاق هنا ان الاقنوم الالهي المنبثق من الاقنوم

الآخر يقبل منه كل جوهره . فاجاب مرقص انه يفهم بالنبثق الروح القدس من الآب انه ينال منه كل جوهره

فقال الدومنيكي حسناً قلت ومن ثم ابرهن : كل اقنوم يقبل من الآخر كل جوهره يكون منبثقاً منه والحال ان الروح القدس يقبل من الابن جوهره فهو اذن منبثق من الابن

مرقص - انا نسلم بالمقدمة الاولى كماً نكر الثانية فأتينا بالبينات المثبتة ان الروح القدس يقبل جوهره من الابن

الدومنيكي - لقد احسنت جواباً وهاء نذا آتيك بكثير من الحجج من اقوال قديسي الروم تأييداً لهذه المسألة. أثبت ذلك من القديس ايفانيوس الذي يقول في كتابه « الانجر » في الفصل ٧١ : « ان الآب يدعو من هو منه ابناً ومن هو من كليهما روح قدس ». ومن ثم ابرهن : اذا كان الروح القدس هو من الاثنين فلا شك انه يقبل جوهر الاثنين

ويقول القديس نفسه في كتابه عينه الفصل ٧٣ : « كما انه لا احد يعرف الاب الا الابن ولا الابن الا الآب كذلك لا احد يعرف الروح القدس الا الآب والابن الذي منهما يأخذ وينبثق ولا احد يعرف الآب والابن الا الروح القدس . الذي هو من الاب والابن ». فهاتان الشهادتان من القديس ايفانيوس تثبتان ان الروح القدس ينبثق من الآب والابن ويأخذ جوهره من كليهما

فضاق مرقص حينئذ ذرعاً فانكر المقدمة الكبرى التي كان قد سلم بها اولاً قال : لا يجدي كلامك هذا شيئاً لانه يمكن ان يكون الواحد من الآخر بانواع كثيرة فلا يترتب على ذلك من ثم انه يكون منه بطريقة الانبثق . ومع ذلك تحقياً لصدق الشهادة التي اوردتها من القديس ايفانيوس لابد من قراءتها في كتابه المذكور

الدومنيكي - اني قد ذكرتها بحروفها
 مرقص - تكرم بقراءتها لأننا نشك في صدق نسختكم
 الدومنيكي - قد ذهب من يأتينا بالنسخة ولكن اذا فرضنا انها صحيحة فهات
 ما عندك من المسائل

فتوالى الجدل بين مرقص والدومنيكي قبل وبعد وصول النسخة اليونانية التي
 قُرئت باليونانية ثم باللاتينية وانقضت الجلسة على غير طائل

٢

فلما انعقدت الجلسة السادسة عشرة في خامس اذار استؤنفت المناقشة بين
 مرقص والدومنيكي على قدم وساق وكان مدارها اولاً على نصوص منسوبة للقديس
 باسيليوس الكبير وقد اشتد في هذه الجلسة وما يليها الحصام وكان من الاهمية بمكان
 سواء كان من حيث المسألة المبحوث فيها او من حيث تناقض النصوص واختلاف
 النسخ اليونانية فيما بينها وبين الترجمات اللاتينية القديمة

وقد ضاع في هذه المناقشات زمان طويل سدى في فحص النسخ ومقابلتها حتى
 ان الملك نفسه تدخل في التنقيب والتدقيق باحثاً في نسختين يونانيتين من كتاب
 واحد للقديس باسيليوس احدهما كانت بيد مطران ميتلين الرومي وكانت مطابقة
 للنسخ التي عند اللاتين والاخرى بيد مرقص وكانت مخالفة لها وبما انه لم يوجد في فلورنسة
 الا هاتان النسختان التزم الفريقان ان يعرضا عن شهادة القديس باسيليوس هذه الى
 البحث في غيرها لان هذه الشهادة لم تكن تثبت بخط مستقيم انبثاق الروح القدس
 من الابن بل الوهيته . وكان الفرق بين الطرفين ان نسخة مرقص كان يفهم منها ان
 الروح القدس ادنى من الابن اما نسخة مطران ميتلين وسائر النسخ اللاتينية فيقرأ فيها
 ان الروح القدس يأتي بعد الابن ولكن ليس في ذلك ما يمس جوهر الاقنومين الاخرين
 الآب والابن

ثم قضيت الجلسات السابعة عشرة والثامنة عشرة والتاسعة عشرة في البحث في شهادة القديس باسيليوس المذكورة آنفاً وفي شهادة أخرى من الكتاب نفسه المؤلف ضد افنوميوس لكن لم تأت هذه الجلسات بنتيجة تذكر لان النسخ كانت متغايرة فلم يقتنع احدٌ بما كان يأتيه الآخر من البراهين لكن هذا الجدل لم يكن عقيماً لان آباء الروم كلهم حتى الملك نفسه كانوا يصيخون للايضاحات والبيانات التي كان يأتي بها الدومنيكي وافضى الامر ببطران الروسية واكثر مطارنة الروم الى ان اسرؤوا في اذن الملك انهم اقتنعوا برجاحة ادلة الدومنيكي . ولم يصر على رأيه الا مرقص الذي لما توسم في سائر الآباء الروم نفوراً من عناده ومحاولته في اختلاق اعتراضات جديدة رأى ان ينقل الجدل من شهادات الآباء القديسين الى نصوص الانجيل فأنشأ خطبة مزخرفة افتتح بها الجلسة العشرين قال :

ان ايماننا لم يأت من بشر بل من يسوع المسيح الذي خاطب تلاميذه فمّا الى فم فلندعن اذا الشهادات الملتبسة ذات الشك التي ان احسنّا فهمها كانت لنا اكثر تأييداً ولنهرع الى ينبوعها واساس ايماننا اي كلام الرب . لان من الحال ان يكون باسيليوس الكبير قد قال شيئاً ضد المسيح او خلافاً لاقوال الرسل . هذا ما اتحرى ايضاحه ملتصقاً منه تعالى ان يلقي في في الكلام

فلنكر من التلميذ بمعلمه والخدام بسيده مبينين انهما على اتفاق تام فان الكلمة الذي هو الله معلم كل لاهوت قد قال لتلاميذه في خطابه الاخير لهم « متى جاء المعزي الذي ارسله اليكم من عند الآب روح الحق الذي من الآب ينبثق فهو يشهد لي » في هذا النطق الالهي ذكر الاقانيم الثلاثة والسيد المسيح نفسه وصف كلاً بما يختص به فقال عن الروح القدس وحده « ومتى جاء المعزي » وقال عن نفسه

وعن الآب « ارسله اليكم من عند الآب » وقال عن الآب وحده « الذي من الآب ينبثق »

ثم استفاض مرقس في شرح كلامه هذا طويلاً فقام الدومنيكي وأخذ مرقس على تغييره منهم المجدال المبدوء به منتقلاً من التشبث بشهادات القديس باسيليوس الى الاستسكاء بآيات الانجيل الطاهر ومع ذلك شرح باليجاز معنى هذا النص الانجيلي بقوله ان المسيح قد فسر لفظة « من الآب » في الفصل السادس عشر من يوحنا اذ قال : « كل ما للآب فهو لي ولهذا قلت يأخذ مني » ثم أبان ان الموافق متابعة المنهج الاول حتى آخره من دون انتقال الى غيره . وفي غضون هذه الجلسة ترأف بعض آباء الروم الى الملك وفأوضوه سرّاً فأعرب عن ميله الى المنهج الاول ولكن لم يمنع مرقس من متابعة المنهاج الجديد الذي فتحه رغبة في استطلاع الافكار والآراء

فأخذ مرقس ينتقد تعليم اللاتين مندداً بهم زاعماً انهم ضلوا يجعل مبدئين في الثالث الاقدس الا ان الدومنيكي درأ عن الكنيسة الرومانية شبهات هذه التهم الفظيعة قال : « ان كل الآباء اللاتين وجميع اللاهوتيين لا يعرفون في الثالث الاقدس ألا مبدأ واحداً » .

فلما سمع آباء الروم هذا الجواب انشروا صدىً واطهروا مزيد رضاهم عنه لان اكبر سبب للانشقاق قد زال بهذا التفسير فانهم كانوا موقنين بان الكنيسة اللاتينية راقبة متن الخطاء من هذا الوجه . اما مرقس فلم ينبس ببنت شفة

٤

وفي اليوم التالي (١٩ اذار) عقد الملك مؤتمراً خصوصياً حضره جميع آباء الروم عند البطريرك يوسف فخطب الملك فيهم خطبة انيقة اشار فيها الى ما كان في فكر ابيه مانويل من صالح النوايا لعقد الوفاق بين الكنيستين ايتاراً لرأي البطريرك افتيموس الذي كان فريداً بين علماء ولاهوتي عصره وقد بعث كلاهما وقتئذ الى

ايطاليا بيوحنا افدومين الذي شرع في امرٍ جليل جزيل النفع لحيد الكنيستين لكن ابت الايام ان تسعده فلم يبلغ منه وطراً . ثم قال الملك عن نفسه : انه انما لا تمام هذا الامر فقط قد عانى هو وجميع الاساقفة مشقة السفر الى ايطاليا تاركاً مدينة القسطنطينية زماناً طويلاً وانه لما كان الغربيون قد اقرؤا بانهم لا يؤمنون بمبدأين او علتين للانبثاق كما كان الروم يهتمونهم حتى يومنا هذا بل اعلنوا انهم يعتقدون كالشرقيين اتم الاعتقاد بعدم وجود غير مبدأ واحد وعلة واحدة للانبثاق صار يؤمل ان الاتحاد اوشك ان تنعقد عراه . وقال الملك ايضاً انه طلب من البابا ان يدفع له صورة ايمان الغربيين خطأ وقد استلمها منه واراهاهموها لتعرض على الآباء الروم جميعاً وتفحص باجتهاد بليغ ليري هل يمكن ان يتم عقد الاتفاق بين الكنيستين

فلما فرغ الملك من الخطاب شرع آباء الروم يفحصون تلك الصورة ويقابلونها مع كتابات الآباء القديسين الاقدمين فأروا ان صورة الايمان التي كتبها الآباء والعلماء الغربيون مطابقة كل المطابقة لما كتبه آباء الروم القديسون بل وجدوها محتوية برمتها في رسالة كتبها القديس مكسيمس المعترف وقرّ رأيهم جميعاً ان الغربيين اذا قبلوا هذه الرسالة بما فيها فلا مانع من الاتحاد وقدموا هذا الرأي للبطريرك والملك فصدقا عليه اما الغربيون فقبلوا بحكم الروم بفرح جزيل على انهم لوجود عدة قضايا لم يبحث بعد فيها جهاراً ولم تثبت استصوبوا عقد جلسات أخرى للتنقيح عنها

٥

وضرب الملك لعقد الجلسة التابعة اليوم الحادي والعشرين من اذار فشغل الدومنيكي كل الجلسة بافصاحه عن ايمان اللاتين بشأن انبثاق الروح القدس مستشهداً بالآباء القديسين الغربيين ثم استأنف الموضوع في جلسة أخرى اتياً بعدد كبير من نصوص الآباء الروم وقرّ رأي حاضري هذه الجلسة على عقد مجتمع فوق العادة في كنيسة القديس فرنسيس في ٢٦ من الشهر نفسه للمقابلة بين كتب الآباء القديسين

باللغتين اليونانية واللاتينية. فلما كان اليوم الموعد قُوبِلَت تلك الكتب فوجد ان اكثر النسخ متطابقة ومن ثم رأوا ان لا شيء يحول دون ابرام الوفاق التام فطلب البطريرك حينئذٍ من البابا ان يؤجل عقد سائر الجلسات العمومية ليتمكن الآباء الشرقيون من الاجتماع والاتفاق على إعداد ما يجب للاتحاد

٦

فرضي البابا فأمر البطريرك جميع آباء الروم من مطارنة واساقفة وخوارنة وشمامسة ورهبان وعلماء ولاهوتيين ان يجتمعوا كلهم عنده في ٣٠ آذار للمداولة والمشاورة فلم يتخلف احد عن الحضور في هذا المؤتمر الخصوصي حتى مرقص نفسه الذي لم يحضر الجلستين الماضيتين إما لوعكة اصابته على زعمه واما لانه رأى ان مساعيّه قد حبطت

فانبرى ايسيدورس مطران الروسية وخطب فيهم خطبةً بليغةً شدد فيها الدفاع عن الاتحاد وعقبه بساريون مطران نيقية مؤيداً المقال نفسه فتصدى لهما دوروثاوس مطران مونبازية وهتف صارخاً لن نقبل ان نصير لاتينيين. فاجابه مطران الروسية وقال « ونحن لن نريد ان نصير لاتينيين لكن نقول بما ان عموم الآباء القديسين من الغربيين والشرقيين قد اجمعوا على ان ينسبوا لابن بثنى الروح القدس فمن الصواب ان نعترف بهذه الحقيقة مع كنيسة رومية ونتحّد معها

فقال انطونيوس مطران هرقلية بما ان الآباء الشرقيين كتبوا عن ان الروح القدس منبثق من الآب والابن هم اقل عدداً من اولئك الذين كتبوا انه منبثق من الآب بدون ذكر الابن فمن الموافق ان نتبع رأي اغلبيه الآباء

فدعم مرقص الافسسي قول مطران هرقلية وزاد عليه بان قال ان الغربيين هم هراطقة فلا يجب الاتحاد معهم اذا لم يحذفوا من قانون الايمان لفظة « والابن »
فعارضه بساريون سائلاً « هل تحتسب ايضاً الذين يعتقدون بان الروح القدس

منبثق من الابن كلهم هراطقة» فاجابه مرقس بالايجاب فتميز بساريون من الغيظ
 وصرخ بصوت عالٍ استغفر الله عن هذا التجديف . فيا للعجب هل الآباء القديسون
 الذين كتبوا عن انبثاق الروح القدس من الابن نعدهم هراطقة ؟ فلتخرس الشفاه
 الكاذبة التي تناقض اقوال القديسين . فاسمعوا يا اخوتي وتآمّلوا أفمن الممكن ان يكون
 القديسون الشرقيون والغربيون متناقضين فيما بينهم والناطق بافواههم واحد فقط وهو
 الروح القدس كلاً ان هذا لا شك من المستحيل وان كنتم على ريب من ذلك
 فافحصوا كتبهم تروا ان لجميع القديسين معتقداً واحداً بعينه . فعارضه مرقس قائلاً :
 «وما يُدرينا ان كانت كتبهم قد حُرّفت» . فاجاب بساريون « وهل من احد يتجاسر
 ان يقول ان خطباً ومواظ بزمّتها قد أُفسدت او ان كتباً كثيرة حاوية تفاسير
 مسهبة عن الانجيل والكتاب المقدس وصحفاً لاهوتية عظيمة قد تلاعبت بها ايدي
 التحريف والتصحيف فاذا اطرحنا هذه المواظ العظيمة والكتب والتفاسير الجليلة فما
 يبقى لنا الا صحف حاوية ليس فيها الا ورق ابيض »

وطال الجدل والمناقشة على هذا المنوال امداً مديداً على غير طائل ثم فُضّت
 هذه الجلسة الخصوصية ولم تأتِ بشرة تذكر وكان اكبر سبب لتعويق الاتحاد
 انحراف اميال البعض من رجال البلاط الذين لم يكونوا يودون الاتفاق مع الكنيسة
 الرومانية لاغراض في النفس وكانوا يحكون بعض الاساقفة على وضع العقبات دون
 نجاح هذا المشروع الجليل

ثم اجتمع آباء الروم ايضاً عند البطريك يوم الاربعاء الكبيرة فافتتح الكلام
 مطران ميتلين قائلاً : علينا ان نختار احد امرين اما ان نتحد مع الغربيين اذا كان
 ايمانهم قوياً واما ان نجهر بانهم مشاققون ونزج الى القسطنطينية . ومع ذلك قولوا لي
 ألا تقبلون كلكم كتاب القديس مكسيمس . فاجابوا كلهم بقبوله . فقال : ان القديس
 مكسيموس يشهد صريحاً ان الروح القدس ينبثق من الابن واستشهد على الفور بكلام

القديس وهو « ان الآب مصدر الابن بالبساطة وهو المصدر الاول للروح القدس لان الابن يُصدر الروح القدس »

ثم قام مطران نيقية بساريون وذكر نصوصاً كثيرة من الآباء الشرقيين في شأن انبثاق الروح القدس فاشاد البطريرك حينئذ بكتابة هذه النصوص ليتمكن انتقادها وفحصها فيقر الرأي العام على ما اليه يلهمون. واصر بوجوب الاجتماع في اليوم التالي للبحث في هذه النصوص والشهادات واقرار الرأي الاخير فيها

لكن لتوعك صحة البطريرك تأجل هذا الاجتماع الى يوم الجمعة من اسبوع الفصح فاجتمع عند البطريرك آباء الروم مع الملك يوحنا وبعد مباحثة طويلة قرأ رؤيهم ان يرسلوا الى البابا وفداً مؤلفاً من المطرانين ايسيدورس وبساريون واثنين من الشماسة حملة الصليب وزعيم حفظة الصحف وكبير خدمة الكنيسة. وقد وكل الى هذا الوفد ان يبلغ الى البابا من قبل الملك والبطريرك وسائر آباء الروم ان الشرقيين يرون ان مسألة الخلاف قد فضحت وانتقدت لكنهم لا يتركون من عوائدهم شيئاً فاذا رأت قداسته وسيلة للاتحاد فليوضحها لهم

٧

فلما عرض هذا الوفد على البابا ما عُهد اليه فيه اجاب البابا « قولوا لجلالة الملك ولاخينا البطريرك ولكل الكنيسة الشرقية ان لحسم المسألة اربع وسائل فقط اولاً: ان كنتم لم تقتنعوا اتم الاقتناع بالبراهين الكثيرة التي اوردناها لكم من شهادات الانجيل والآباء القديسين عن انبثاق الروح القدس من الآب والابن فابينوا ان كنتم بعد على ريب من امر فنكفيكموه »

ثانياً: ان كانت بيدكم بعض شهادات من الكتاب المقدس والآباء مضادة لنا فقدّموها

ثالثاً: ان كانت عندكم براهين من الكتاب والآباء تثبت ان رأيكم اقرب الى الصواب وادنى الى التقوى فاشهروها

رابعاً: ان لم ترغبوا في اتخاذ هذه الوسائل المذكورة فلنجتمع كلنا في مكان واحد ويقوم احد الكهنة فيحتفل بالذبيحة الالهية ثم نحلف كلنا الشرقيين والغربيين ان كلاً منا يقر بالحقيقة حسب ما يلهمه اليه ضميره ثم نقترح ونحكم اخيراً وفقاً لاجلبية الاصوات» فرجع الوفد وقدم جواب البابا لجمعية آباء الروم فخطبت الوسائل الثلاث الاولى باتم القبول لدى الاجلبية واتفقوا على القول الآتي: «ان جواب البابا صوابي في كل فروع الاول الثلاث لانه لا يمكن ان ننكر ان آباء كثيرين من الكنيسة قالوا بالانثاق الروح القدس من الابن ولم يُرَ منهم احد ينكر هذا الانثاق. ولا قبل لنا ان نقول ان تعليمنا اقرب الى الصواب والتقوى من تعليم الغربيين لان كلا التعليمين في كتب الآباء القديسين الشرقيين والغربيين واحد ولا يمكن ان يكون احدهما احسن من الاخر فيجب اذن ان نتخذ معهم في ايمان واحد»

اماً ما قيل في الوسطة الرابعة من الحلف والاقتراع في الكنيسة فيظهر الآن غير موافق لآثا لم نر مجعاً مسكونياً اتخذ هذه الوسيلة لفض المشاكل منهجاً» فقال مطران ميتلين اذا لم لا تزال نخوض في مضمار الجدل والخصام ولا نهتم في بت المسألة وانها قد رأينا بعد الفحص الدقيق ان تعليمنا مستقيم وان الزيادة التي اضافها الغربيون الى قانون الايمان لمزيد الايضاح انما هي مستقيمة ايضاً لانهم اخذوها ايضاً مثلنا عن كتب الآباء فضلاً عن ان قانون الايمان مبني على الكتاب المقدس وازافة «والابن» عليه مأخوذة من اقواله فاذن قانون ايماننا مستقيم وقانونهم كذلك فليس لنا الا ايمان واحد ومعتقد قويم واحد والله واحد بثلاثة اقانيم في كلا القانونين. فلا ندع الوقت يمضي سدى فلننضم معاً الى وحدة كنيسة الله ولنقطع كل مناقشة. هذا جوابنا نعرضه على قداسة بابانا

فكان لهذا الكلام في القلوب احسن وقع ولم يعارضه احد من الآباء . اما الملك فاشار الى وجوب انشاء جواب للبابا على الوسائل الاربعة فقام حينئذ غريغوريوس البروتوسنجلوس في كنيسة القسطنطينية ومعتمد البطريرك الاسكندري في المجمع وقال للملك « باي جواب نجيب البابا عن هذه المسائل فان قلنا ان شهادات الآباء القديسين باطلة او مزيفة فقولنا كذب وان قلنا اننا لم نطلع على كل الشهادات المثبتة لانبشاق الروح القدس من الابن وان بعضها لا نسلم بها فقولنا هذا يكون ساقطاً بل يضحى ضحكة وكلا الامرين غير خليق بمقامنا »

ثم تداولوا الكلام في هذا الشأن ملياً فأجمع راي الآباء على ان يلتبسوا من الملك ان يرسل ايضاً الى البابا الوفد المقدم ذكره ليقول له « ان الشرقيين يرون في هذه الوسائل الاربعة ما يجزئ الى اعادة المناقشة مع انهم تحقق لديهم ان المسألة قد بُحِث فيها طويلاً ووضحت وضحاً مبيناً فجزموا بان يقطعوا فيها كل جدال . والان بما ان الغربيين قد اوضحوا بجلاء ان الزيادة المضافة على قانون الايمان مطابقة لنصوص الآباء القديسين فهم لا يلومونهم اذا ارادوا اثباتها اما الشرقيون فلا يقبلون مطلقاً ان يضيفوها على قانونهم بل يحفظونه تماماً كما تسلموه عن آباءهم . وقصارى الكلام ان المناقشات والاجتماعات والشهادات والاقسام لا تجدي نفعا فلذا يتقدم الشرقيون الى البابا راجين منه ان يسعى الى الاتحاد من طريق آخر وان لم يتسن لهم الاتحاد فليسمح بجل المجمع فيرجعوا الى بلادهم »

فارسل الملك هذا الجواب للبابا مع الوفد عينه فاجاب البابا بانه سيبحث ببعض الكرادلة الى مجمع الروم لتأدية الجواب بحضور الملك

٨

اما الروم فعقدوا اجتماعاً عند البطريرك في كل من اليومين التابعين وقد خطب فيهم مطران نيقية فابعد واجاد في خطبة تعد من اجل ما ينطق به لسان الحكماء

والفصحاء وقد اثبت فيها بعشرة فصول اتفاق كلتا الكنيستين واتحادهما في الايمان القويم اما الاختلاف الحاضر فليس الا ظاهراً في الكلام ولكن من طيه اتحاد التعليم والايمان في الجوهر

ثم القى العلامة حمجس سكولاريوس على الجمعية ثلاث خطب برهن فيها بفصاحة بليغة عن ضرورة اتحاد الكنيسة واتفاق العقائد في الجوهر بين الشرقيين والغربيين

ولا يخفى ما لخطب هذين العظميين من آباء الروم من الاهمية والتأثير وذلك ليس فقط من حيث تبينهما بصراحة وفصاحة وجوب الاتحاد الذي هو الغاية الوحيدة لعقد هذا المجمع بل ايضاً نظراً لما كان لهذين العالمين من كبير المكانة وعلو المنزلة بعين الآباء ولما رشحتهما العناية الالهية في المستقبل ليرتقيا في مناصب الكنيسة السامية فان بساريون قد ذاع فضله بين الشرقيين والغربيين فرقاه البابا الى المنصب الكردينالي في الكنيسة الرومانية. أما سكولاريوس الذي لم يكن في المجمع الا عالمياً فقد انتخبه الروم بطريكاً على القسطنطينية باسم جناديوس بعد سقوط عاصمتهم بيد محمد الفاتح ويؤكد كثيرون من ثقة المؤرخين الروم ان هذا البطريك قد عاش ومات بالاتحاد مع الكنيسة الرومانية التي كثيراً ما نفعها في هذا المجمع لتوطيد الوفاق بين الكنيستين

واشتدت وعكة البطريك يوسف في ١٥ نيسان لكن لم يكن ذلك علّة لتأجيل الاجتماعات بل كانت تعقد عنده كجاري العادة وكان الملك يحضرها بشخصه

وبينما كان آباء الروم مجتمعين عند البطريك وفد عليهم جواب البابا مع ثلاثة كرادلة وبعض اساقفة ورؤساء اديرة من الغربيين فقال الكردينال يليانس « ان مراد البابا ان تتوالى الجلسات العمومية لتجلى المسائل التي تحتاج ايضاً الى التبيان » فاجابه الملك ان المسألة قد بُحِث فيها بحثاً كافياً وصارت واضحة. فالح الكردينال بوجوب عقد

الاجتماعات العمومية فانقسم آباء الروم الى شطرين بعضهم ذهب الى ضرورة عقدها وبعضهم الى الخلاف وطال الجدل حتى فضت هذه الجلسة الخصوصية على غير طائل

لكن بعد يومين عقدت جمعية اخرى فاتفق جمهور آباء الروم على ان ينتخب من كل من الكنيستين عشرة آباء علماء ليمشوا معاً في التوفيق بين اقوال الآباء القديسين من كلتا الكنيستين

٩

فرضي الجميع بهذا الرأي فعقدت في اليوم التالي جلسة اولى من عشرة آباء من كل من الكنيستين وحدثت فيها بعض مناقشات في امور مختلفة واشتد الجدل لكن الجمهور اجمع على وجوب المطابقة بين نصوص واقوال الآباء القديسين الشرقيين والغربيين وقد توالى جلسات هؤلاء الآباء ففحصت فيها كتب الآباء الشرقيين والغربيين وقوبلت مع بعضها فوجدت بينها المطابقة في كل الاحوال. وفي الجلسة الاخيرة التي اجتمع فيها هؤلاء العلماء طلب العشرة الشرقيون من الغربيين ان يعطوهم شرح ايمانهم بشأن الروح القدس مسطوراً على قرطاس فدفعوه اليهم. وهالك ما كتب فيه « انا بقولنا ان الروح القدس منبثق من الآب والابن لا نريد وجود مبدئين وعلتين لبثق الروح القدس بل بالعكس نوّمن ونعترف بأنه لا يوجد الا علة واحدة ومبدأ واحد للانبثاق ونحن نحرم كل من يقول او يؤمن بما يضاد هذا التعليم »

فلما قرأه آباء الروم عقدوا ثلاث جلسات بحضرة الملك والبطريرك ليتداولوا في الجواب عليها فاتفقوا على ان يبعثوا الى الغربيين بهذه الكتابة الاتية « بما ان الغربيين يقرّون ان الآب هو المبدأ الواحد للابن والروح القدس ويطلبون منا ان نعرض عليهم صورة ايماننا نقول انا نعترف ايضاً ان الآب هو المبدأ الواحد للابن والروح القدس الذي ينبثق من الآب والابن وفقاً لما كتبه آباء الكنيسة القديسون »

١٠

وبعد تبادل هاتين الكتابتين عُقدت جمعيات كثيرة فوق العادة لشرح هذا التعليم وبما ان مسألة الخلاف لم تحسم حسمًا نهائيًا دعا البابا اليه يوم عيد الغنصرة جميع الكليروس الروم لترويج الاتحاد والقي عليهم خطابًا جاء فيه بذكر ما عاناه حتى ذلك اليوم من المشاق لاعادة الوحدة بين الكنيستين وذُكرهم بعقد الجمعيات الكثيرة وتشكي محبٍ ابوي من انهم لم يكونوا يجرون في هذه الجمعيات حسب الواجب من المداومة والمثابرة ثم حرضهم على ان يبذلوا قصارى اجتهادهم في ايجاد الاتحاد الذي يكون ينبوعًا مفيضًا لخيرات عظيمة روحية وزمنية في كل العالم المسيحي

فاجاب ايسيدورس مطران الروسية على البابا قائلًا: ان قول قداستكم هو عين الحق لكن لا يخفى انه لا بد لجميع المشروعات الكبيرة من ان يحول في سبيلها بعض العقبات والعوائق. ومع ذلك في بحر هذه المدة الطويلة التي قضيناها هنا لم نذخر جهدًا في ترويج عمل الاتحاد العظيم بل كنا دائمًا مشغولين في هذا المشروع المهم تارة في الجلسات العادية او الخارقة العادة وطورًا في اجتماعاتنا الخصوصية الشرقية وحينًا في الجاث ومناقشات إما بيننا وإما مع بطريركنا وإما مع سلطاننا. لكن اذا لم يكمل العمل حالًا فلا عجب لان كل المشروعات العظيمة تقتضي زمانًا مديدًا وتمعنًا طويلًا وها نحن الآن ذاهبون للتداول مع بطريركنا في هذا الشأن

وبعد القاء بعض خطبٍ وجيزة كهذه قام الاساقفة الشرقيون وذهبوا الى البطريرك ليبسطوا له ما جرى في اجتماعهم عند البابا

فانتخب البطريرك اربعة من المطارنة مطران الروسية ومطران نيقية ومطران لقدمونية ومطران ميتلين وامرهم باخبار الملك بكل ما حدث عند البابا والتاس رأيه فذهبوا وبعد ان قصوا عليه الخبر التمسوا منه ان يتنازل لقبول عقد الاتحاد بين الكنيستين فظهرت على الملك امارات التردد في الامر لكن بعد مداولات طويلة قال

له المطارنة المشار اليهم هذه العبارة الجلية وهي : « اذا لم ترد جلالته عقد الاتحاد فاننا نحن الكليس الكنيسة الشرقية نتحد مع الكليس الكنيسة الرومانية » فوقع هذا الجواب ذو الشهامة احسن وقع في قلب الملك وامران جميع الشرقيين يجتمعون في اليوم التالي عند البطريرك وانه يحضر هو نفسه هذا الاجتماع

١١

فالتأمت اليوم الثاني هذه الجمعية وافتتح الملك الكلام قائلاً : تعرفون ايها الاحبار الموقرون اننا لم نهجر اوطاننا وبلادنا القاصية الا ابتغاء ان نكمل العمل العظيم الذي هو اتحاد الكنيستين ولا يخفى احداً كم الافتراق شؤم مضر لكن في ذلك امرين مهمين وشيئين خطيرين جداً احدهما عقد الاتحاد بنوع غير موافق والثاني بقاؤنا مفترقين بغير سبب . فتأملوا اذن تأملاً حسناً في هذين الامرين وليبد كل منكم رأيه فيهما كل حسب ذمته وحذار حذار من ان تبدوا رأياً يكون مضاداً لخلاص نفوسنا

« فلا ريب ان الانشقاق مرتعه وخيم كنه شيء يسير في جنب خلاص النفس فاعلموا حسناً وتدبروا الامر جيداً حتى اذا رأيتم الاتحاد غير مضاد للخلاص فلا تهملوه لان شر الخطايا وافظعها افتراق الكنائس ومن يمنع الاتحاد يكن حظه انعس من حظ يهوذا الدافع الذي خان سيدنا يسوع المسيح »

فهتف الاساقفة بصوت واحد : « كل من لا يرضى بالاتحاد في الايمان المستقيم الرأي فليكن مبسلاً »

ثم اوعز جمهور الحاضرين الى مطران الروسية فانبرى خطيباً قال : « تعرفون يا اخوتي ان هذه الارتيابات والترددات لا تأتي الا عن الفتنة التي بذرها العدو بين الكنيستين لانه لا يخفاكم اننا فحصنا كتب واقوال الآباء الغربيين فوجدناها مطابقة كل المطابقة لاقوال ونصوص آباءنا الشرقيين ومن المستحيل ان تكون مخالفة لها لان القديسين هم دائماً في اتفاق ولا يمكن ان يختلفوا لان الروح القدس الذي يوحى اليهم لا

يستطيع ان يوحى اشياء متناقضة وبما ان اولئك وهؤلاء هم قديسون مكرمون في كنيستنا فيترتب علينا بل يجب ان نصدقهم ونؤمن انهم متفقون كما علمنا ذلك بالامتحان حديثاً . فما هو رأيكم الآن اذن ايها الآباء المحترمون » فاجاب جميع الآباء « هكذا نحن نؤمن »

فقام حينئذ مطران نيقية وقال « اذا كنتم تؤمنون ان القديسين متفقون مع بعضهم فلم لا تؤمنون مثلهم بان الروح القدس منبثق ايضاً من الابن » . ثم جاء بايراد عدة شهادات من القديس ايفانيوس والقديس كيرلس وغيرهما من آباء الشرق العظمين بعضها يثبت ان الروح القدس منبثق من الآب والابن وبعضها من الآب بالابن . وبعد قراءة هذه الشهادات المنقولة من الآباء الشرقيين انتصب مطران ميثلين وقرأ نصوص الآباء الغربيين الخمسة الذين يقولون بجلاء ووضوح ان الآب والابن هما مصدر واحد للروح القدس الذي ينبثق من الآب المصدر الاول وفي الوقت نفسه من الابن الذي هو مساوٍ للآب في الجوهر وهكذا يكون الروح القدس منبثقاً من الآب والابن معاً .

فلما سمع الآباء الشرقيون هذه الشهادات والنصوص الغربية اقتنعوا بصحتها وهتفوا قائلين « بما اننا لم نكن نعرف كتب الآباء الغربيين كماً في ريب امّا الآن وقد نظرناها وقرأناها فنحن بها قائلون »

فقال لهم الملك بما انكم تقبلون هذه النصوص فليبد كل منكم رأيه فيها بموجب ذمته حينئذ اجمع البطريك والاساقفة على الاعلان انهم يقبلون كتب الآباء الغربيين ويعترفون بانها مستقيمة الرأي اعتقاد انهم كلهم كانوا مستبشرين بنور الروح القدس الذي هو واحد فن الضرورة ان كتاباتهم تكون حقيقة ككتب الآباء الشرقيين

وبعد ان اعتمد الشرقيون على هذا الغزم وبثوه بتا انقضت الجلسة

وفي اليوم التالي صباحاً عقد الآباء الشرقيون جلسة خصوصية قرؤوا فيها شهادات القديسين باسيليوس واثناسيوس وكيرلس وابيفانيوس وانسطاسيوس (الذي من جبل سينا) وغريغوريوس النيصي ويوحنا الدمشقي وكثيرين آخرين من الآباء القديسين وكلها تثبت انبثاق الروح القدس من الآب والابن حتى ان جميع الحاضرين اقتنعوا بحقيقة القضية. ثم اجتمعوا ثانية بعد الظهر وتأثروا على التنقيب والبحث كما صار صباحاً

ولما كان السبت الذي قبل العنصرة التأم الشرقيون اجمعون عند البطريرك بحضرة الملك فخطب العلامة سكولاريوس خطبة بليغة اظهر فيها ان الآباء الغربيين والشرقيين متفقون كل الاتفاق فيما بينهم في مسألة انبثاق الروح القدس لانهم كانوا جميعاً يؤمنون معترفين انه منبثق من الآب والابن ومن الآب بالابن كمن مبدئاً واحد ومن ثم ينتج ان لا داعي للشقاق بين الكنيستين فعليهما ان ترجعا الى الاتفاق كما كانتا قبلاً. ثم قدم كتابين قد الفهما من زمان طويل احدهما كان موضوعه ضرورة اتحاد الكنيسة التي هي واحدة وغير منقسمة والوسائل التي يمكن بها الباسوغ الى هذه الغاية. والكتاب الثاني يثبت ان الروح القدس منبثق من الآب والابن ووضح ذلك بشهادات من الكتاب المقدس والآباء الشرقيين والغربيين مبيناً الاتفاق التام بينهما فلما انتهى هذا العلامة من شرحه هذا اخذ الآباء يبحثون في الكتب التي الفها الآباء الشرقيون ثم اعلنوا اخيراً ان لا حاجة لمداومة البحث والتنقيب في هذه المسألة فقد وضحت وضوحاً جلياً

ثم اتفق ان ييدي كل من الحاضرين رأيه فابتدأ البطريرك وقال : « بما ان جميع كتب الآباء القديسين شرقيين كانوا او غربيين تقول ان الروح القدس منبثق من الآب والابن او من الآب بالابن وبما ان العبارة الاخيرة يفهم بها ان الروح

القدس منبثق من الآب والابن فاني ارتئي بوجوب تصديق كتب الآباء الغربيين والاتحاد مع كنيسة رومية . لكننا نحافظ على كل عوائدنا ولا نضيف الزيادة التفسيرية « والابن » على قانون ايماننا ولو كنا مع ذلك نؤمن ان هذه الزيادة صوابية حقيقية وذات ايمان قويم

فقام الملك وقال : « ان من واجباتي بحسب كوني سلطاناً ان ادافع عن اعتقادات الكنيسة واتبع رأي الاغلبية الجمهورية وفقاً للقاعدة القديمة لانه من الممكن ان يسقط اثنان او ثلاثة في الخطأ ولكن من المستحيل ان الكنيسة باسرها تقع في الضلال . ثم بما اني اعتبر هذا الجمع مساوياً لسائر الجماعات المسكونية وانا مقتنع بحقيقة ما يعتقد بالروح القدس فاثبت واقبل اتحادنا مع الغربيين واجعل ذلك بشرط ان لا نجبر على إضافة شيء على قانون الايمان ولا نغير شيئاً من عوائد كنيستنا »

فقام مطران الروسية ايسيدورس الذي كان ايضاً نائباً عن البطريرك الانطاكي وقال : « ان كتابات الآباء القديسين الغربيين هي مستقيمة الايمان ومقبولة . والروح القدس منبثق ايضاً من الابن . والآب والابن هما مصدر واحد ومبدأ واحد لانبثاق الروح القدس وعليه فاني اتحد معكم وهذا هو اقرار ايماني امام الله وامامكم » وعقبه مطران نيقية بساريون واعترف مثله بالايمان القويم وخطب خطاباً تقوياً جليلاً اثبت فيه ان لا خلاص للمسيحي الذي لا يؤمن بانبثاق الروح القدس من الآب والابن

ثم ابدى كل من الاساقفة رأيه بحسب مقامه فطالبوا كلهم الرأي القويم الا اربعة منهم وهم مطارنة هرقلية وافسس وموغنازية وانخيااس فانهم اعلنوا عدم اقتناعهم بانبثاق الروح القدس من الابن

فلما طلب من مطران ميتلين ابداء رأيه قال : « اني منذ حدثتي كنت مضاداً للغربيين باقوالي وكتاباتي اعتقاداً انهم يقولون بمبدأين لانبثاق الروح القدس لكن بعد

الفحص والتنقيب رأيت اني مخطيء (بنسبتي لهم هذا القول) وعرفت ان الغربيين لا يقولون الا بمبدأ واحد للانبثاق كما نوّمن نحن . ثم اخذ يشرح مبادئ ايمان كل من الطائفتين ويبين انها واحدة في الجوهر وان الروح القدس ينبثق من الآب والابن كمن مبدأ واحد

فوافقه جميع الاساقفة ومعهم مطارنة هرقلية وانخيالس ومونبازية واجمعوا مع الجمهور على قبول الاتحاد ولم يبق مصرّاً على رفضه الا مرقص الافسي

١٣

ولما كان ثالث حزيران التأم عند البطريرك الذي كان يومئذٍ طريح الفراش المطارنة والعلماء ورؤساء الاديوار والشمامسة حاملو الصليب ثم انضم اليهم الملك وخطب فيهم قال « لقد اطلمت على آرائكم التي ابديتها في الجمعيات المنعقدة فيما مضى حيث ابدت انا نفسي رأيي الخصوصي وكذا البطريرك ايضاً فرأيت ان اكثركم عدداً واغزركم علماً قد صادقوا على رأي الغربيين . وقد اعلنتم جميعاً ان لفظة « بالابن » هي مشاكلة لللفظة « والابن » . فالآن بما ان اغلب الاساقفة على اتفاق ويقبلون جميعاً كتب الآباء الغربيين المقول فيها ان الروح القدس منبثق من الآب والابن وبما ان كثيرين منكم قد ابدوا رأيهم خطأ منذ يومين فني الامل ان البقية يحذون حذوهم وبعد ذلك نبت المسألة بحسب رأي الاغلبية »

فاجاب الاساقفة ان على البطريرك ان يبدي رأيه اولاً فقام البطريرك وقال : « اما انا فلا اغير ولن اغير ايمان آبائنا وبما ان الغربيين يبينون ان التعليم بانبثاق الروح القدس لم يستنبطه من عندهم بل اخذوه من الكتاب المقدس فاني اعرفهم مستقيمي الايمان نظيرنا واعلن ان عبارتنا « بالابن » يفهم بها ان الابن مع الآب مصدر انبثاق الروح القدس ولهذا السبب انا اتحد واشترك مع الغربيين »

فلما انتهى البطريرك اعلن الاساقفة انهم جميعاً على الرأي والمعتقد نفسه اي

انهم اقرروا بان الروح القدس ينبثق من الآب والابن كمن مصدر واحد ومبدأ واحد
كما اثبت ذلك جميع معلمي الكنيسة
فكتب الآباء هذه الاثباتات خطأً كل منهم بيده ألا مطران افسس الذي
امتنع هذه المرة ايضاً عن ابداء رأيه

وفي رابع حزيران اجتمع الاساقفة الروم مرة أخرى بحضور الملك والبطريرك
ليوقعوا هذا صك الاقرار العام الذي ابدوه فكتبوا منه ثلاث نسخ واحدة للبابا
واحدة بقيت بيد الملك والثالثة اخذها البطريرك

وكان هذا الصك مشتملاً على ثلاثة امور اولها: انهم يتحدون مع الغربيين .
وثانيها انهم يستصوبون الزيادة التفسيرية على قانون الايمان وثالثها انهم يعترفون ان
الروح القدس ينبثق من الآب والابن كمن مبدأ واحد

فلما اخذ البابا هذا الصك قرأه امام الكرادلة واستحسنه وتعاقى الغربيون
والشرقيون متبادلين التهنة بالاتفاق على اهم المسائل الخلافية وبعث البابا بثلاثة كرادلة
الى الملك ليبلغوه انهم عقدوا الاتحاد التام بين الكنيستين في القضية الاولى التي طال
عليها الجدل

١٤

وفي ثامن حزيران اختار الشرقيون اربعة مطارنة وهم مطران الروسية ومطران
نيقية ومطران طرابزون ومطران ميتلين ووكّل اليهم من قبل البطريرك والملك والجمع
الشرقي العام ان يذهبوا الى البابا ليفصلوا لديه سائر المسائل الخلافية لاقيم الاتحاد
فلما قدم المطارنة الاربعة الى البابا عقدت جمعية حافلة حضرها بعض الاساقفة
الغربيين فأخذوا في البحث أولاً عن مسألة تقديس جسد الرب بالخبز الفطير فاتفقوا
بسهولة ان لصحة تقديس جسد الرب يجب ان يكون الخبز خبز قمح لكن لا فرق فيه

سواء كان فطيراً او خميراً جرياً على عادة كل كنيسة بشرط ان يكون الكاهن مرسوماً رسامة شرعية وان تقام الذبيحة في مكان مقدس

ثم بحثوا في القضية الثانية وهي مثل نفوس القديسين بازاء الله قبل الدينونة العامة. والقضية الثالثة التي هي المطهر فحكموا باتفاق جمهورهم على ان انفس الصديقين تتمتع في السماء بتمام السعادة وترى الله وجهاً الى وجه كما ان انفس الخطاة تنحدر حالاً بعد انفصالها من الجسد الى العذابات الجهنمية. اما الانفس التي لم تقب عن خطاياها تمام الوفاء فتبقى في المطهر متحملة العذابات لكنها تستطيع ان تنجو منها بصلوات الكنيسة

وفي اليوم التالي جاء المطارنة الاربعة ليتداولوا في شأن حقوق كنيسة رومية فاتفق المطارنة الشرقيون والغربيون في كل القضايا الا القضية التي تثبت ان لكنيسة رومية وحدها الحق بان تحكم حكماً لا معقّب له في المسائل الكبرى دون مساعدة ورضى سائر البطارقة. فرجع المطارنة الاربعة الى البطريرك دون ان يبرءوا في ذلك امراً وبعد التفاوض والمناقشة حدد الشرقيون رئاسة البابا بهذه الكلمات: «يعترف الشرقيون ان للبابا نفس ما كان له من الحقوق قبل الافتراق وانه نائب يسوع المسيح وخليفة القديس بطرس زعيم الرسل ورئيس كل الكنيسة الاعظم»

ثم طلب الغربيون من الشرقيين شرحاً عن الكلمات التي يقولها الروم بعد كلام التقديس وهي «واضع اما هذا الخبز فجسد مسيحك المكرم وما في الكأس قدم مسيحك المكرم اذ انك نقلتها بروحك القدوس». فاجاب الشرقيون انا نؤمن انه بكلام يسوع المسيح «هذا هو جسدي.. هذا هو دمي» يتم تقديس الخبز والخمر وتحويلها الى جسد ودم المسيح لكننا نلتبس من الروح القدس ان جسد ودم يسوع المسيح يأتيان الينا لتطهير خطايانا كما انكم في الطقس الغربي بعد تقديس الخبز والخمر تقولون «يا رب لتمثل هذه التقادام بحضرتك بيد ملكك القديس». فرضي الغربيون بهذا

الجواب وهكذا انخلت هذه الجلسة وعاد المطارنة الاربعة الى البطريرك والملك
ليعرضوا عليها النتيجة

١٥

في اليوم نفسه الذي عقدت هذه الجلسة (اي تاسع حزيران) فاجأ الموت
البطريرك يوسف فقبض الى رحمته تعالى الا انه قبل موته ببضع ساعات شعر بدنو
اجله فطلب قلمًا وقرطاسًا وكتب بيده نفسها الى الملك ما يلي :

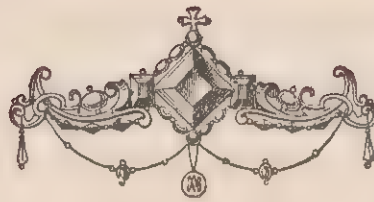
يوسف

برحمة الله تعالى رئيس اساقفة القسطنطينية رومية الجديدة والبطريرك المسكوني
لما حضرته ساعة الوفاة وشعرت بدنو اجلي لوفاء الدين العمومي المضروب على
كل البشر كتبت وختمت بيدي صورة ايماني التي اطلع عليها جميع اولادي فانا اؤمن
واعترف بما تؤمن به وتعلمه كنيسة يسوع المسيح الكاثوليكية الرسولية التي هي كنيسة
رومية القديمة واعتقد بكل قضايا هذا الايمان واعترف ان بابا رومية القديمة الطوباوي هو
ابو الآباء والخبر الاعظم ونائب يسوع المسيح تحقيقًا لايمان المسيحيين وافرًا ايضًا بمظهر
النفوس وبيانات لايماني بما اعلاه كتبت هذا ووقعته

في تاسع حزيران سنة ١٤٣٩

فلما كان اليوم التالي اقيم له مأتمٌ بهي غاية في الاجلال والاکرام كما يليق
بدرجته السامية ولما شيعت جثته الى القبر مشى وراءها جميع الكرادلة والاساقفة
الشرقيين والغربيين وكل الامراء والنسباء وجمهور الشعب ودُفن في فلورنسة داخل
كنيسة القديسة مريم الجديدة الى جنوبها قرب الحُرنية

وبعد موت البطريرك عُقدت عدة جلسات لتحديد وتعيين امتيازات البابا لان الملك كان متردداً في التسليم ببعض الامتيازات فحسنت المسألة بالنوع الذي حسمها الشرقيون تقريباً في الجلسة المنعقدة تاسع حزيران اي ان البابا هو رأس الكنيسة الاسمي وراعي جميع المسيحيين ورئيسهم ونائب يسوع المسيح وله الحق بسياسة وادارة كنيسة الله وان تبقى حقوق وامتيازات بطاركة الشرق على ما هي . ويكون بعد البابا في التقدم والجلسة البطريرك القسطنطيني ثم البطريرك الاسكندري ثم البطريرك الانطاكي ثم البطريرك الاورشليمي



الفصل السابع

تقرير الاتحاد بين الروم واللاتين

١ تأليف صك الاتحاد النهائي وتوقيعه وقراءته - ٢ نص الصك - ٣ توقيع آباء الروم التي بذيله

١

بعد ان انتخب الشرقيون والغربيون عشرة علماء من كل فريق ليؤلفوا صك اتحاد الكنيستين النهائي ثم يعرضوه على جمهور الآباء ليقعوه اجتمع هؤلاء العلماء العشرون في رابع تموز في كنيسة القديس فرنسيس وكتبوا الصك باليونانية واللاتينية وعرضوه للتوقيع على البابا والملك والاساقفة الشرقيين فغيروا من عباراته بعض التغيير ثم اثبتته الجميع بالاتفاق العام

وفي اليوم الخامس قدم هذا الصك ليوقع رسمياً فوقه البابا وكل الاكليروس الشرقي والغربي والملك وجميع الامراء والنبلاء الروم الذين حضروا المجمع وفي سادس تموز اجتمع البابا والاكليروس الشرقي والغربي مع الملك وسائر بطائنه في كنيسة مريم العذراء المسماة « ليراتا » فاتشح البابا باثوابه الحبرية وكذا جميع الاكليروس واحتفلوا بقداس حبري بهي وقبل ان يبتدئ البابا بتقدمة الذبيحة حسب الطقس الروماني رنم مغنو الملك صلاة للروح القدس موقعة على الحان الموسيقى اليونانية ورنم اللاتين تسبحة شكر لاتحاد الكنيسة الغير المنقسمة وبعد القداس صعد البابا الى عرشه الذي على عین المذبح وجلس الملك على منصته فقرأ مطران نيقية صورة صك الاتحاد النهائي باليونانية وتلاها كردينال سنت ساين باللاتينية وهذه ترجمتها :

اوجانيوس الاسقف عبد عبيد الله

لذكر مؤبد

برضي ولدنا العزيز بالمسيح يوحنا بالبولوغ ملك الروم وقبول نواب اخوتنا
البطاركة الشرقيين المحترمين وسائر الاساقفة ممثلي الكنيسة الشرقية جميعها
تبتهم السماوات وتفرح الارض لان الحائط الذي كان يفصل الكنيسة الشرقية
من الغربية هُدم وعاد السلام ورسخت قواعد الاتحاد بواسطة حجر الزاوية المسيح الذي
ضم الشعبين الى واحد وجمع بين الحائطين واثقهما برباط المحبة والسلام الغير
المنقسم وقد انقشعت غيوم الحزن المديد وتبدد ظلام الخصومة المستطيل. وضاء لنا
كوكب السلام اللامع المرغوب جداً

فلتفرح الكنيسة امنا التي كان بنوها في خصام مستمر وتراهم الآن قد عادوا
الى الاتحاد والسلام تلك التي كانت في حال انفصالهم تذرف العبرات السخينة
فلتشكر الله الآن بابتهاج لا يوصف لاجل اتفاقهم المحيبي. وليسر المؤمنين كافة
وليهنئوا اهمم الكنيسة الكاثوليكية لان الآباء الغربيين والشرقيين بعد شقاق وخصام
طويلين تجشموا مخاطر البر والبحر ووافوا بابتهاج الى هذا الجمع العمومي قاصدين
الاتحاد المقدس والمحبة القديمة ولم تحب آمالهم لانهم بعد البحث المدقق العنيف حصوا
برأفة الروح القدس على الاتحاد الكلي القداسة. فمن يستطيع ان يوفي شكر الله على
هذه الاحسانات ومن لا يتعجب من غنى رحمته الالهية واي قلب صلد لا يلينه تعاظم
صلاح الله وتودده الغير المتناهي. انها لاعمال الهية بحجة وليست باختراعات الضعف
البشري. ولهذا يجب علينا ان نقبلها باحترام عظيم ونشكر الباري تعالى لاجلها

فالشكر لك ايها المسيح الهنا ولك المجد والتسبيح يا ينبوع المراحم الذي انعم على
عروسه الكنيسة الكاثوليكية بهذا الاحسان العظيم. واظهر عجائب جودته في عصرنا

ليخبر الجميع بعظائمه . لان اللاتينيين والروم بالتسامح في هذا المجمع العام المقدس قد
 بحثوا بكل اجتهاد بحثاً دقيقاً عن انبثاق الروح القدس . وقد جاؤوا بشهادات الكتب
 المقدسة واقوال الآباء القديسين الشرقيين والغربيين الذين منهم من يقول « ان الروح
 القدس منبثق من الاب والابن » ومنهم من يقول « انه ينبثق من الاب بالابن » غير
 انهم كلهم يريدون معنى واحداً ويعبرون عنه بالفاظ مختلفة . اما الروم فأكدوا انهم
 لا يريدون بقولهم عن الروح القدس انه منبثق من الآب نفي الابن (من مشاركة
 الاب في البث) لكن لما خيل لهم ان اللاتينيين بقولهم عن الروح القدس انه ينبثق من
 الاب والابن يؤمنون بمبدأين ونفختين امتنعوا عن القول ان الروح القدس ينبثق من
 الاب والابن

واما اللاتينيون فأكدوا بالخلاف اي انهم بقولهم عن الروح القدس انه منبثق
 من الاب والابن لا ينفون كون الاب ينبوع كل اللاهوت ومبدأه للابن والروح
 القدس ولا يجعلون مبدأين او نفختين بل يعتقدون بمبدأ واحد فقط ونفخة واحدة باثقة
 الروح كما اعتقدوا دائماً . ولما كان مرجع هذه العبارات الى معنى واحد حقيقي
 اتفقوا اخيراً بنية واحدة وروح واحد على الاتحاد الاتي ذكره اتحاداً مقدساً محبوباً
 من الله

فباسم الثالث الاقدس الاب والابن والروح القدس وبثبيت هذا المجمع العام
 الفلورنسي المقدس نحكم بانه يجب على كل المسيحيين ان يعتقدوا بحقيقة هذا الايمان
 ويقبلوه فيعرفوا جميعاً بان الروح القدس هو من الآب والابن منذ الازل ويتخذ جوهره
 وجوده من الاب والابن وينبثق من اثنينهما انبثاقاً ازلياً كمن مبدأ واحد ونفخة واحدة
 معلنين ان الآباء القديسين بقولهم ان الروح القدس ينبثق من الاب بالابن لا يريدون
 معنى آخر بل يعلمون ان الابن هو كالآب علة اقنوم الروح القدس كما يقول الروم ومبدأ
 وجوده كما يقول اللاتينيون وبما ان الآب منح لابنه الوحيد عند ايلاده كل ما للآب

ما عدا كونه أباً هكذا الابن اتخذ من الاب ازلياً ان يثبت الروح القدس
وما عدا هذا نحكم ايضاً بان زيادة لفظة والابن في قانون الايمان كانت زيادة
حسنة وقد وُضعت سابقاً بغاية الصواب من حيث انها تفسير حقيقة من حقائق الايمان
ولاجل ان الضرورة كانت حينئذٍ تقتضي زيادتها

ثم نحكم ايضاً بان الخبز المصنوع من الخنطة سواء كان فطيراً او خميراً يقدس
بهما جسد المسيح حقاً . وبانه ينبغي للكهنة ان يقدسوه باحد هذين الشكلاين كل
حسب كنيسة الغربىة او الشرقىة

ونحكم ايضاً بان الذين بعد ان تابوا حقاً قد توفوا في حال محبة الله قبل ان يفوا
بأثار تليق بالتوبة عن خطاياهم العملية او الالهائية يتطهرون بعد الموت بعذابات المطهر
ويستفيدون لنجاتهم من هذا العذاب باعمال المؤمنين الصالحة اى تقدمه القداس
الالهى والصلوات والصدقات وغير هذه من افعال المحبة التى يفعلها المسيحيون لاجل
اخوتهم المؤمنين حسب قوانين الكنيسة وان نفوس الذين بعد قبولهم سر المعمودية
لم تتدنس بادناس الخطيئة او نفوس المؤمنين الذين بعد ارتكابهم الخطيئة قد تطهروا
منها سواء كانوا احياء او امواتاً تدخل نفوسهم هذه بعد الموت حالاً الى السماوات
وترى الله على ما هو واحداً وبثلاثة اقانيم . غير ان الذين يكونون اكثر استحقاقاً يشاهدونه
تعالى بنوع اكمل . اما نفوس الذين يموتون في حال الخطيئة المميتة مفعولة
كانت او اصلية فقط فتحكم بانها تنحدر حالاً الى الجحيم حيث تتعذب بعذابات
متفاوتة

ونحكم ايضاً بان الكرسي الرسولى المقدس والخبز الرومانى خليفة الطوباوى
القديس بطرس هامة الرسل و نائب المسيح الحقيقى ورأس الكنيسة كلها وابو ومعلم
جميع المسيحيين . وبان سيدنا يسوع المسيح اعطاه في شخص الطوباوى بطرس سلطاناً
مطلقاً عامّاً لرعاية الكنيسة العامة وتديرها وسياستها جميعها كما هو مذكور في اعمال

الجامع المسكونية وفي القوانين المقدسة. ثم نجد النظام الذي رسمته القوانين للبطاركة
فالبطريك القسطنطيني يكون الثاني بعد الحبر الروماني الكلي القداسة والبطريك
الاسكندري يكون الثالث والبطريك الانطاكي يكون الرابع والبطريك لالاورشليمي
يكون الخامس وليحافظ على كل حقوقهم واختصاصاتهم
أُعطي في مدينة فلورنسا في الجلسة العمومية المنعقدة احتفالاً في الكنيسة الكبرى
في اليوم ٦ من شهر تموز سنة ١٤٣٩ لتجسد الرب وهي السنة ٦٩٤٧ لحليقة العالم
والثاسعة من حبريتنا

٣

وكتب صك الاتحاد على صفيحة كبيرة باللغة اليونانية من الجانب الايمن واللاتينية
من الجانب الايسر وتحت النص اللاتيني تواقع الآباء اللاتينيين من كرادلة ومطارنة
واساقفة ورؤساء اديرة وعددهم ١١٦ في مقدمتها توقيع الحبر الاعظم هكذا :
« اوجانيوس اسقف الكنيسة الكاثوليكية قد حددت ذلك ووقعته » وبجانبه هات
الآية الداودية شعار البابا « اللهم انت معيني وملجئي لا تهملني يا الهي » وتحت النص
اليوفاني تواقع آباء الروم بخط ايديهم في اولها توقيع ملكهم يوحنا هكذا « يوحنا
باليولوجوس الملك الامين امبراطور الروم بالرب يسوع المسيح »
وهذا الصك نفسه قد حفظ ككترئين في كنيسة فلورنسة ولا يزال فيها حتى
يومنا هذا (١)

(١) ان مطران فلورنسة نقل رسم هذا الصك المحفوظ عنده بالقوتغرافية
وبعث بصورة الى البابا لاون الثالث عشر كهدية نفيسة في عيد يوبيله الكهنوتي وقد
اسعد الحظ كاتب هذه السطور في اثناء مروره بايطاليا في ايلول عام ١٨٨٩ بالحصول
على صورة من هذا الصك عينه وفيه قرأ تواقع كل من آباء الجمع كما خطتها
ايديهم منذ ٤٥٠ سنة

وكان في ودنا ان نذكر اسماء جميع آباء هذا المجمع لما يستتب على ذلك من الالهية ولا سيما في ذكر الرهبانيات التي كانت وقتئذ مزهرة لكن لما كان كتابنا هذا للشرقيين خصوصاً عدلنا عن تسمية الآباء اللاتينيين مكثفين ان نذكر بالتفصيل اسماء الآباء الشرقيين واحداً واحداً وهي:

١ انطونيوس الحقير رئيس اساقفة هيرقلية ورئيس كنيسة مكدونيه كلها والنائب عن الكرسي الرسولي كرسي الكلي القداسة فيلوثاوس البطريرك الاسكندري وقعت
٢ غريغوريوس الراهب المنقطع لله البروتسجنلوس الكبير معلم اعتراف التائبين (وكان ايضاً معلم اعتراف الملك) النائب عن الكرسي الرسولي كرسي سيدنا فيلوثاوس البطريرك الاسكندري وقعت

٣ ايسيدورس رئيس اساقفة كيف وكل الروسية نائب الكرسي الرسولي كرسي دوروثاوس بطريرك انطاكية القديس قد وقعت مثبتاً ومادحاً

٤ دوسيتاوس رئيس اساقفة مونبازية نائب الكرسي الرسولي كرسي يواكيم بطريرك اورشليم القديس وانا وقعت ايضاً

٥ دوروثاوس رئيس اساقفة طرابزون وقعت ايضاً

٦ مطروفانس رئيس اساقفة كيزيك وقعت

٧ بساريون برحمة الله رئيس اساقفة نيقية وقعت

٨ مكازيوس رئيس اساقفة نيقوميديا وقعت

٩ متوديوس الحقير رئيس اساقفة لقدمونة وقعت

١٠ اغناتيوس رئيس اساقفة طرنو وقعت ايضاً

١١ دوروثاوس رئيس اساقفة ميتلين ونائب رئيس اساقفة صيدا وقعت ايضاً

١٢ داميانس رئيس اساقفة الفلاخ والبغدان ونائب رئيس اساقفة سبسطية

وقعت

- ١٣ يواصف الحقيّر رئيس اساقفة امامية وقعت
- ١٤ ناثانائيل رئيس اساقفة رودس وجزائر سكلاد (اليونانية) وقعت
- ١٥ كالستس رئيس اساقفة درستاس وقعت ايضاً
- ١٦ متى رئيس اساقفة ملّينيك وقعت
- ١٧ جناديوس رئيس اساقفة ساوى وقعت
- ١٨ دوستاوس رئيس اساقفة دراما وقعت ايضاً
- ١٩ بساريون رئيس اساقفة نيقية بموجب وثيقة في يدي مذيلة بجثم الشماس
مانويل كبير قيمي الكنيسة (كريسوكوكوس) أوقع هنا رأيه واعلن انه مطابق لنا وتابع
لكل الذين هنا
- ٢٠ تاوذكوريكس الشماس كبير الاحتفالات (سكيوفيلكس سكتينوبولوس)
وقعت
- ٢١ ميخائيل بلسمون رئيس الشماسة كبير محافظي الاوراق (خرطوفيلكس)
وقعت
- ٢٢ سيلفسترس اسيربولوس (دينخوفيلكس) وقعت
- ٢٣ جرجس الكبادوكي الشماس (بروتوديكوس) وقعت
- ٢٤ قسطنطين كبير الكهنة والنائب في الفلاخ والبغدان وقعت
- ٢٥ موسى الراهب المكرّس وقيم الكنيسة المكرّم من الجبل المقدّس من الدير
الكبير وقعت
- ٢٦ دروروتاوس الراهب المكرّس والنائب المكرّم من الجبل المقدس الكبير من
قاتباد وقعت
- ٢٧ جيرونتوس راهب مكرس ورئيس سابقاً على دير المسيح القادر على كل شيء
وقعت

٢٨ اثناسيوس رئيس دير وقعت

٢٩ جومانوس رئيس دير القديس باسيليوس سابقاً وقعت

٣٠ بجوميوس الراهب المكرس والرئيس الدير القديس بولس وقعت

هؤلاء هم آباء المجمع الشرقيون كلهم وقعوا صورة الايمان والاتحاد النهائية ولم يبقَ منهم الا مرقص مطران افسس فطلب البابا حينئذ ان يبسله المجمع كانه متحرد لا يخضع لادامر الكنيسة فالتأم مطارنة الروم واستدعوا مرقص ليوضح امامهم سبب رفضه للمجمع المسكوني فخاف مرقص من عاقبة هذه الدعوة وانطرح على اقدام الامبراطور يستجير به ملتجئاً ان يتوسط بينه وبين الاساقفة فلا تفضح شيبته امام اللاتينيين الذين يهزون به اذا غيّر رأيه فست الملك الشفقة عليه فامهله حتى يرجع الى القسطنطينية وهناك يخص امام الاساقفة

الفصل الثامن

سفر الملك يوحنا مع الآباء الشرقيين من ايطاليا وانتشار الاتحاد بين الروم

١ توديع الملك يوحنا للبابا - ٢ عملة صفيحتين قلزيين تخليداً لذكر المجمع - ٣ وصوله الى القسطنطينية وحزنه على وفاة الامبراطورة امرأته وعناد اخيه ديمتريوس - ٤ امتداد الاتحاد الى كل كنائس الروم - ٥ الرسالة العامة التي بعث بها مطروفس البطريك القسطنطيني الى جميع الابريشيات تأييداً للاتحاد - ٦ الرسالة التي كتبها فيلوثاوس البطريك الاسكندري للبابا اوجانيوس الرابع سروراً بالاتحاد

١

بعد ان تم الاتحاد على هذا المنوال بغاية الحب والاتفاق اشتاق الملك ان يسافر الى العاصمة لتدبير شؤونها بعد ان تركها نحواً من عشرين شهراً اي منذ ٢٤ تشرين الثاني من سنة ١٤٣٧ فودّع البابا الذي اعرب له عن عواطفه الابوية وارتياحه الشديد الى عضده ولم يدعه ينفق درهماً من ماله في اياه الى تحت سلطنته وعلاوة على ذلك ارسل معه ٣٠٠ جندي لخدمته الى حيث شاء دون ان يكلفه باداء شيء لهم واهدى اليه مركبين حربيين كبيرين للدفاع عن القسطنطينية ووعده انه يبعث اليه بعشرين مركباً من اقوى السفن الحربية منها عشرة يبقيا عنده ستة اشهر وعشرة اخرى سنة كاملة ووعده ايضاً بان يبذل ما في وسعه من الوسائل لدى ملوك المغرب لينجدوه على محاربيه

فخرج يوحنا من عند البابا قرير العين طيب خاطر شاكراً مما سمع ورأى وسافر من فلورنسة صحبة جميع الشرقيين في ٢٦ آب سنة ١٤٣٩ فشيّعهُ الى باب المدينة جميع الكرادلة ورافقه ثلاثة منهم الى آخر تخوم فلورنسة فسار براً الى البندقية ومنها ركب البحر في ١١ تشرين الاول

٢

فعلى هذا النحو تمّ هذا الجمع العظيم الذي جدّد عرى الاتفاق بين كنيسة الشرق والغرب وكان الفرح شاملاً للجميع لاتحاد الامتين بالايمان والسلام فانشرح صدر الحبر الاعظم ابي المؤمنين كلهم ولم يكن سرور الملك يوحنا باقل منه حتى افضى به الى ان امر تخليداً لذكر هذا المشروع الجليل بعمل صفيحتين من القلز نقشت على احدهما صورة جلسة الجمع الاخيرة التي أبرم فيها الاتحاد تمثل البابا جالساً من الجهة الواحدة على عرشه لابساً تاجه الثلاثي والملك من الاخرى مستوياً على منصته بازاء البابا وعلى رأسه خوذته الملكية مرصعة بالالماس والحجارة الكريمة وفي مقدمها حدّ طويل كالسنان . وفي وسط الصفيحة منبر عليه وقف الكردينال دي سنت ساين والمطران بساريون يقرآن صكّ الجمع النهائي (براءة البابا) . وفي الصفيحة الثانية صورتان احدهما تمثل الملك ممطياً جواده مخفوفاً بجميع الاساقفة الشرقيين والكبراء خارجاً من فلورنسة والاخرى تمثل الملك نازلاً الى البحر من البندقية ليسيّر على مركب عظيم يثقله وحاشيته الى القسطنطينية

وهاتان الصفيحتان الثميتان لا تزالان حتى اليوم في رومية في كنيسة القديس بطرس على بابها الكبير وقد اهداهما اليها البابا اوجانيوس الرابع تخليداً لهذا الاتحاد

٣

اقلت المراكب بالشرقيين من البندقية في ١١ تشرين الاول ولم يصادفوا في رجوعهم اخطاراً جسيمة لكن طالت اقامتهم بالبحر ولم يصلوا الى القسطنطينية الا في غرة شباط من سنة ١٤٤٠ فدخلها جميع الابهاء الذين خرجوا منها الا البطريك يوسف وديونيسيوس مطران صرده اللذين توفيا في الجمع وما عدا بساريون مطران

نيقية وايسيدورس مطران الروسية اللذين ابقاهما البابا في رومية ليرقيهما الى مصف الكرادلة

اما سرور الملك يوحنا بهذا الاتحاد السعيد فقد تنغص بالحزن على قرينته الملكة مريم كمنين التي توفيت في العاصمة قبل وصوله بشهرين وزاد في الطين بلة ما اثار عليه من الدسائس والقلاقل اخوه الصغير ديمتريوس الذي كان قد صحبه الى المجمع ونال من التجلة والاكرام اوفر نصيب كمنه كان يظهر من نفسه العناد وعدم الرضى بالاتحاد مع الكنيسة الرومانية وبعيد وصوله الى وطنه طفق يلقي بذار الفتنة بين الشعب مغرياً الرعية على الهيجان ضد اخيه . ومما حملة خصوصاً على هذا العدوان انه رغب في الاقتران بابنة امير لسبوس فمنعه اخوه يوحنا وقسطنطين وامه الملكة وسائر الآل الملكي فجن غيظاً ومقلاً غضباً . ناهيك عن انه كان حاقداً جداً على قسطنطين اخيه لانه كان يراه محبوباً لدى الملك يوحنا مقرباً اليه مرشحاً لخلافته على العرش القيصري شديد الغيرة على الايمان الكاثوليكي وقد بذل قصارى جهده في اجراء تحايد المجمع المسكوني وتوطيد الاتحاد بين كنيسة الشرق ورومية حتى استحق ان يبعث اليه البابا برسالة لطيفة يهنئه بها ويعدّه بمساعدة الكرسي الرسولي له دائماً ولا سيما حينما يدعوه لله الى تولي تحت السلطنة .

٤

وليس بسهل إدراك ماذا كانت وقتئذ قوة هذا الحزب المضاد للاتحاد لان بين آراء المؤرخين الروم واللاتين يونياً بعيداً لكن جلّ ما نعلم علم اليقين ان الكنيسة اليونانية كانت يومئذ متحدة كل الاتحاد بعروة الايمان الكاثوليكي في مقدمتها الملك يوحنا واخوه قسطنطين مع اشهر الاساقفة واعظمهم علماً وتقوى ولقد ودّ كثيرون لو كان جاء بساريون وايسيدورس من رومية لتوطيد اخوانهم بالايمان على انه وجد بين الآباء العائدين الى القسطنطينية علماء فطاحل قاوموا مضادي الاتحاد بشهامة

وبسالة منهم يوسف مطران موتون الذي سنأتي على ذكر تأليفه ودوروثاوس مطران
ميتلين الذي سنرى عما قليل ما كتبه دفاعاً عن الايمان القويم والعالم العلامة سكولاريوس
الذي انتخب بعد سقوط العاصمة بطريكاً على القسطنطينية باسم جناديوس ومنهم
اخيراً البطريرك القسطنطيني مطروفانس الذي خلف السعيد الذكر البطريرك يوسف
واعرب عما طواه قلبه السليم من الشهامة والامانة محافظاً على رسوم المجمع مؤيداً لها
ولما جلس على الكرسي القسطنطيني انفذ رسالة عمومية الى كل اساقفته هاك ترجمتها
نقلًا عن نص النسخة التي بعث بها الى ابرشية ميثوني وهي لم تزل محفوظة خطأ باليونانية
في مكتبة القديس مرقس في البندقية :

مطروفانس

برحمة الله رئيس اساقفة القسطنطينية رومية الجديدة والبطريرك المسكوني
الى جميع القاطنين ميثوني الابهاء الروحانيين من الكهنة والرهبان الجزيلي
الاحترام واولادنا الاعزاء الاعيان (الارخندوس) وكل شعب الرب المدعوين مسيحيين
فلتكن لكم جميعكم النعمة والسلام من الله
انّا بحكم الله الممتنع التعبير عنه وانتخاب المجمع (السينودس) المقدس قد ارتقيننا
من درجة مطرانية كيزيك الجزيلة القداسة الى منصة البطريركية القسطنطينية الكلية
السمو وتقلدنا زمام الرئاسة على نفوسكم كلها فكتبنا لكم ذلك كي تصلوا لاجلنا
وتذكروا اسمنا في ذبيحة القداس الالهى حسب العادة المألوفة
وبما انّا ذهبنا الى ايطاليا للاتحاد المقدس بين كنائس المسيح وجب علينا ان
نفيدكم بالايجاز عن هذا الاتحاد لانكم ستعرفونه تمامًا باطلاعكم على الصك النهائي
الذي تلي في نهاية المجمع
فاعلموا اذن انه بنعمة الله قد تم اتحاد المسيحيين ولم يبقَ بيننا وبين اللاتين

ادنى عثرة شك بل نحن كلنا الان خلان وإخوان لانه بعد مناقشات عنيفة واجاث
طويلة صارت في مجمع فلورنسة المقدس بشأن القضايا الملتبسة التي اوقعت الخلاف
بيننا ظهر من تصفح نصوص كثيرة من تأليف عطاء القديسين الغربيين الذين نكرمهم
نحن ونقبلهم معلمين للكنيسة ان ما يقوله اللاتينيون الان عن الروح القدس هو عين
التعليم القديم الذي لهؤلاء الرجال الطوباويين القديسين . فلهذا السبب قد اتحدنا معهم
وصرنا الآن بنعمة الله رعيّة واحدة لراع واحد هو مخلصنا يسوع المسيح ونذكر من
الآن فصاعداً اسم السيد اوجانيوس الكلي الطوبى في الذبيحة جرياً على العوائد
الكنسيّة

فيجب عليكم انتم ايضاً أن تقبلوا هذا الاتحاد المقدس وتشكروا الله على
السلام والاتفاق بين المسيحيين وتذكروا اسم البابا الكلي الطوبى كما نذكره نحن
انفسنا واخيراً ان تحفظوا وتقبلوا كل ما هو مكتوب في صك الجمع الشهائي المحدد
بقداسة واعلموا انّا مع ذلك لا نزال نحفظ كما حفظنا سابقاً كل طقوسنا الكنسيّة
في تقديس جسد المسيح وفي كل فروضنا وفي تلاوة قانون الايمان بدون ان يلحق بها
ادنى تغيير . هذا ورحمة الله وبركته لتكونا معكم دائماً

في شهر حزيران من سنة الخلاص ١٤٤١

فيبين من هذه الرسالة العامّة التي ارسلها البطريرك القسطنطيني الى جميع
الابرشيات الخاضعة له ان الاتحاد قد توطدت دعائمه وثبتت اركانه وأذيع في كل
البلاد المطيعة لبطريرك القسطنطينية الأمر بوجوب اتباع تحديد الجمع كما أذيع
بعدئذ في جميع الابرشيات الخاضعة لسائر البطارقة الشرقيين الثلاثة وهاك تأكيداً
لذلك ترجمة الرسالة التي بعث بها البطريرك الاسكندري الى البابا اوجانيوس الرابع :

فيوثاوس

« برحمة الله بابا (١) وبطريك الاسكندرية المدينة العظيمة وسائر البلاد المصرية
 « ايها الاب الكلي القداسة والطوبى والجزيل التقوى والبر الملك الارضي والانسان
 السماوي يا من هو مزين بنعمة الله ومتشح بالحلل المقدسة ايها الراعي الصالح لرعيّة
 صالحة يا من بتعليمه يطرد الذئاب الخاطقة بعيداً عن اغنام الرعيّة العمومية بحماية
 يسوع المسيح الحسن الينا وبطرس الرسول يا من هو صخرة الايمان ورأس كل الكنائس
 المسيحية يا من بتوليته السلطان المقدس من يسوع المسيح مخلصنا وصيرورته بابا مدينة
 الرومانيين العظيمة ومحامي سائر البطارقة يا من هو معنا خادم الكنيسة واخونا بالروح
 القدس يا ايها السيد القديس البابا اوجانيوس لتكن معك النعمة والعظمة والمجد من
 قبل الله القادر على كل شيء وسيدنا يسوع المسيح الذي خول تلاميذه السلام في غرفة
 صهيون حين قال لهم « سلامي اعطيكم سلامي استودعكم » وارسل لهم روح
 القدس لانبوع عادي بل بشكل السنة نارية وفتح قلوبهم وملأها من النعمة كل على
 نحو وسعه وبعد ان اثارهم ارسلهم الى المسكونة كلها وبقدر ما كانوا يجهلون الفلسفة
 الطبيعية والعالمية بقدر ذلك نالوا مواهب العلم الحقيقي والبر . فاسأل هذا الروح
 القدس نفسه ان يتنازل فيفيض هذه النعمة والبركة مضاعفة اولاً على غبطتك السامية
 ثانياً على جميع اخوتي الاحبار والكهنة وجميع النصارى الذين في ابرشيتي وذلك

(١) ثبت المؤرخ نيكيفورس المشهور ان البابا شلستينس قد منح القديس
 كيرلس لقب بابا وجعله في المجمع الثالث نائباً عنه فحفظ خلفاؤه من بعده هذا
 اللقب

بواسطة الملكة الكليّة الكمال مريم ام الله والطوباوي مرقص الرسول الانجيلي وجميع
قديسي الله آمين

« لقد علمت حقارتنا بالاعمال الشهيرة التي صنعتها قداستك المجلّة وبلغت الينا
مع ولدنا بالروح الاخ البرتس احد رهبان القديس فرنسيس الذي دفع الينا كتاب
قداستك فلدى ترجمته عرفنا منه ما كان في الجمع المسكوني المقدس وكيف جميع
الآباء ونواب البطاركة القديسين مع ملكنا الكلي الجلال يوحنا باليولوغ وكل احبار
وعلماء الشرق والغرب قد احتفلوا بالاتحاد والسلام في الكنيسة الكاثوليكية كلها
بالحبة الكاملة بنفس واحدة وایمان واحد ونبذوا الشقاق والعداوة . وهكذا حبة الله
والسلام قد سطعا في عبادة الله المشتركة بنعمة ورحمة ورأفة ربنا يسوع المسيح الذي
له المجد الى ابد الابدین . آمين

« فلما تصفينا ايها الاب الكلي الكمال رسالتكم المقدسة حمدنا وشكرنا يسوع
المسيح على هاته الموهبة العظيمة التي منحها كنيسة الكاثوليكية وما اعظم ما كان فرحنا
ايضاً اذ عند قدوم الاخ البرتس الى الاسكندرية انتهت الينا الرسائل من مدينة
القسطنطينية العظيمة من قبل الملك الكلي الجلالة ومن الآباء نوابنا ومن كثيرين من
النبلاء الاعيان فقرأنا كتابكم وكتاب الملك باللاتينية واليونانية وقابلناهما عبارة
وكلمة فكلمة فوجدناهما متفقين كل الاتفاق مزيلين بتواقيع الآباء والاخوة القديسين
المطارنة الشرقيين والغربيين ونجتم قداستك الجليلة وختم الملك الكلي العظيمة فعدنا
العزم نحن وسائر اساقفة القطر المصري ان نذكر اسم غبطتك في كل كنائس المسيح
قبل كل البطاركة كما هو مسطر في القوانين المقدسة . اما انا ايها الاب الكلي الغبطة
فأقبل بمزيد الاحترام والاكرام مراسيم الجمع المقدس وارسمها على صفحات قلبي باحرف
لا تحي قاصدا اقتفاء آثار قداستك والجامع والقوانين الرسولية . فضلاً عن ذلك
نؤدي الشكر مع كل الشعوب المسيحية لله الكلي الصلاح على افتقادنا بهذه الهبة

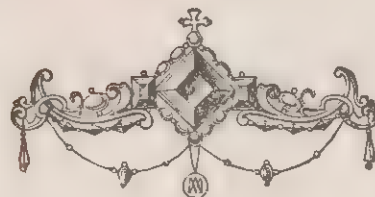
العظيمة وانعامه علينا بان نكون مسوسين تحت سلطة وقوة قداستك وان نكون معلمين تحت افياء غيرة تقواك . اما انت ايها الاب الكلي الغبطة فان جميع الامم يقولون طوبى لك لان ينبوع الحياة يقول طوبى لفاعلي السلامة فانهم اولاد الله يدعون . فبلا شك طوبى لك ايها الاب الكلي الغبطة لان كثيرين من الاحبار القديسين والملوك رغبوا ان يروا ما رأيت من نعمة الاتحاد هذا فلم ينالوا على انك لا تحرز هذا فقط زيادة عن الاخرين بل ستنال الثواب العظيم وستتوج باكليل الحق مع جميع الابرار آمين

« ان حقارتنا كتبت الى القسطنطينية للملك الكلي العظمة والى بعض المطارنة معلنة انه ان وجد احد يرفض قبول ما رسمه المجمع المقدس يعتبر عاتياً وهرطقياً ويسقط من شركة الكنيسة الكاثوليكية المقدسة . وها انا الان انحنى على موطى . قديمي قداستك وآمل ان تصحبك النعمة والغبطة والسلام انت وجميع من تحت سلطانك من الطغمتين ولتكن بركة غبطتك معنا دائماً آمين

فيلوثاوس برحمة الله تعالى

بابا وبطريك مدينة الاسكندرية العظيمة

وسائر القطر المصري



الفصل التاسع

فائدة المجمع الفلورنسي لسائر الطوائف الشرقية

- ١ - اصلاح سهو بعض المؤرخين - ٢ - رسالة يوحنا بطريرك القبط للبابا اوجاينوس الرابع
- ٣ - خطاب نائب بطريرك القبط للبابا وقدم وفد الحبشة من القدس - ٩ - براءة البابا
- لجميع القبط - ٥ - دوام اتحاد القبط - ٦ - وصول وفد الارمن الى المجمع لطلب الاتحاد - ٧ -
- براءة البابا للارمن - ٨ - ختام المجمع باتحاد سائر الطوائف الشرقية

١

يظهر مما سبق ما افطع الخطاء الذي ركبهُ عدة مؤرخين بذهابهم الى ان
تحديدات هذا المجمع لم تحط بالقبول في المشرق وان الاتحاد لم يتأيد الا ان زعمهم
هذا مجت اختلاق ومحض بهتان وكفى بما سبق بيانه الى الآن تفنيدها له وتريده
دحضاً بما سنأتي من البينات المسفرة عن ان الاتحاد لم يتوطد فقط في مملكة
الشرق وكل كنيسة الروم بل قد امتد الى الارمن والقبط والكلدان واهل الحبشة
حتى يمكن ان يقال ان الكنيسة في ذاك الحين صارت يوماً كلها كاثوليكية وعم الرأي
القويم الشرق بأسره

ويجدر بنا هنا ان نبين ان مجمع فلورنسة العظيم قد جاء بفائدة كبرى لا تكمل هذه
الطوائف الشرقية الخاضعة لصولجان ملك الروم فقط بل امتدت ايضاً الى سائر اطراف
الشرق المجاورة المملكة الرومانية وذلك

ومن الغريب اننا وجدنا اكثر مؤرخي هذا المجمع قد ذهلوا عن ذكر رجوع القبط
حينئذ الى حضن الكنيسة الا اننا بعد البحث والتنقيب رأينا انهم ذكروه ولكنهم جمعوا
بينهم وبين اليعاقبة الاسيويين زعم انهم امة واحدة لان المجمع الذي كتبت اعماله
بلاينية فصحي قد سمي الاقباط باسم اليعاقبة جمع يعقوبي نسبة لرجل اسمه يعقوب
قد احياء رفات الهرطقة الاوطنجية وجاب بلاد سورية ومصر وقويت كلمته بين اتباعه

حتى صاروا يسمون باسمه يعاقبة فبقي لهم هذا الاسم في سورية اما في مصر فحرف وامتزج مع اسمهم اليوناني « اغبتون » نسبة الى « اغبتو » اي مصر. فاطلق عليهم العرب اسم القبط حتى يومنا هذا. ومن حيث ان المجمع يذكرهم باسمهم الديني « يعاقبة » وقد نقل سائر المؤرخين هذا الاسم حرفياً غير منتهين الى تغييره الذي طرأ عليه بامتزاجه مع الاسم المدني وقع التباس واشكال لم يابأ اليهما الا كثرون فلما كتبوا عن المجمع الفلورنسي اسهبوا الكلام عن اتحاد يعاقبة وقتلوا في المجمع الشهيد ولكن لم يدروا عن اي امة يكتبون ولم يذكروا الاقباط في تأليفهم. فيحسن بنا هنا وقد اطلعنا على الحقيقة التاريخية الصحيحة ان نذكر ما كان حينئذ من العلاقة بين هؤلاء الاقباط والمجمع لما يترتب عن ذلك من حسن الذكرى للاقباط سكان القطر المصري الذين ابدوا عصرئذ دلائل ارتياحهم الى الرجوع الى الكنيسة الكاثوليكية

٢

بعد ان ذهب رسول البابا عند بطريرك الروم انطلق لزيارة بطريرك الاقباط في القاهرة ودفع اليه رسالة الجبر الاعظم تدعوه الى قبول الاتحاد كما تحدث كنيسة الروم في المجمع المقدس فاجاب برسالة تأخذ منها اهمها وهي :

يوحنا

الحقير عبد عبيد المسيح خادم كرسي القديس مرقس في الاسكندرية العظيمة وكل القطر المصري وليبية والحبشة والمدن الخمس الغربية وافريقية وكل البلاد التي بشرها مرقس الرسول. قلت الحقير بسبب خطاياي. فبعد التماس العفو والمغفرة من لدن الرب نفسه انخني الى الارض امامك ايها الاب الكلي القداسة والبرادة كمال الكهنوت الراعي الاسمي اول الشرفاء والقديسين القائد الكلي الرؤفة للذين يسكنون طريق سفر هذه الحياة الزائلة يا من بغيرته وقداسته ينهج للغير طرق الخلاص ايها

السيد اوجانيوس بابا مدينة رومية الكبرى الراعي الرسولي لكل الكنائس المسيحية
رئيس الكراسي المسيحية الوحيد والموقر ورئيس الآباء والكهنة وطبيب النفوس السقيمة
« . . . ان كتاب قداستك الكلي الشرف وصل الينا بواسطة ابنك المبارك
الكاهن الجزيل الاحترام البرتس فقبلناه بغاية ما يمكن من الفرح والاجلال وكان لنا
كعطر زكي انبأنا ان يدك كانت مباركة حتى خطت اصابعها حروف الرسالة المشرفة
التي بعد ان ترجمناها الى لغة السوريين (١) عن يد بعض البنادقة الخذاق امرنا فقرئت في
كنيسة الكلية القداسة مريم البتول ام الله التي في محلة الزويلة بحضور اخوتنا الاساقفة
المحترمين واولادنا المباركين الكهنة والشمامسة المؤمنين وجميع الشعب وقوف

فلا قبل لنا ان نوضح لقداستك يا مجد الكهنة واباهم وان نصف الفرح العظيم
الذي شمل الجميع وتلاًلاً على وجوههم ساطعاً مشفوعاً باصوات التهليل التي كان الشعب
يجاهر بها فهذا اليوم لدينا عظيم جداً وهو لا شك اليوم الذي ذكره النبي قائلاً « هذا
اليوم الذي صنعه الرب فلنفرح ونتهلل به » ولكن قد امتزجت مع هذا الفرح الوسيم
الدموع والعبرات وطلبنا من الله ان يطهر عقولنا وبصائرنا ويخرجنا من الظلمات الى
هذا النور الكلي البهاء الذي لا ينطفئ ابداً . وبعد ان اسدى كهنة الله وجميع الشعب
الشكر لله القادر على كل شيء قد شكروا جميعهم لقداستك وتضرعوا الى الله ليحفظك
ايها الاب الاقدس لسياسة كل المسيحيين ليعلمهم الله بشخصك حتى اذا دانوا للايمان

(١) يريد بها اللغة العربية التي كانت منتشرة وقتئذ في بلاد مصر وهي التي
كان يعرفها كثيرون من سكان البندقية لكثرة معاطاتهم وحروبهم مع العرب الذين
كانوا قد ملكوا سورية منذ قرون طويلة واجبروا اهلها على تعلم لغتهم العربية والتكلم
بها وحدها

المعصوم من الغلط بلغوا الى نقطة الاتحاد والسلام . ليكتبنا ابن العذراء كلنا بين مختاريه ويجعلنا في عدد غنمه

وقد وكلنا الى الاب نفسه بعض مهمات لم نستطع ذكرها هنا خطأ فهو يعرض كل ما نقص في هذه الرسالة فتستطيع غبطتك تصديق كل ما يديه لك اخيراً بما اني انا الحقير والمسكين لا استطيع ان اذهب اليك بنفسي ارسلت لك الاخ المحترم اندراوس رئيس دير القديس انطونيوس المشهور بعلمه ودمائة خلقه وعهدت اليه في ان يبلغ اليك من قبلي اشياء كثيرة فلتتنازل اذن قداستك ولتستمع باذن صاغية وثقة تامة لكل ما يقولانه فليحفظ الرب الاله قداستك لسنين طويلة لخير المسيحيين ولاتحادهم

أعطي في القاهرة في ١٢ ايلول عام ٦٩٤٠ حسب الروم وهي بحسب القبط عام ١١٥٧ من تاريخ الشهداء وسنة ١٤٤١ للتجسد الالهي

٣

فلما وصل نائب البطريرك القبطي الاب اندراوس رئيس دير القديس انطونيوس الى فلورنسة قبله البابا (وقد كان باقياً في المجمع) بالسرور والاكرام فدفع اليه كتاب بطريكه في غاية آب وتلا بين يديه خطاباً عربياً فترجم الى الايطالية ثم الى اللاتينية واليك لمعة منه :

اني لدى مقابلي بين عظمتك السامية ودناءتي ايها الاب الكلي الغبطة يأخذني الرهب والاندھاش فان قصرت بهذا الكلام الذي انطق به التمس ان تشملي بذييل العفو . كيف لا اجزع وما انا الا تراب ورماد اتكلم امامك انت وكيل الله على الارض ونائب المسيح وخليفة بطرس وابو ورأس ومعلم الكنيسة العامة الذي أعطي مفاتيح الفردوس لتفتح وتغلق السماء لمن تشاء انت رئيس الملوك واعظم المعلمين . فعند افتكاري بهذه الامور ارتجف مذعوراً في المثل

بمحضرة قداستك وامام اكابر الكنيسة الرومانية التي اُسربت منذ اوائل النصرانية
 حكمة الالهيات وتعليم يسوع المسيح الحقيقي الذي حفظته حتى اليوم ولا تزال تحفظه
 كما سلمه لها الطوباويان هامتا الرسل بطرس وبولس . لكن الكنائس الخصوصية التي
 نسيت مدة من الزمان هذه الحكمة وهذا التعليم ولم تبق على الاساس الاول بل
 افترقت عن الكنيسة الرومانية ام سائر الكنائس ومعلمتها قد سمح الله ان تكون
 رذالة للام وغنيمة للغير المسيحيين كما نرى ذلك باعيننا في فريق من الروم والارمن
 وفينا نحن الحبشيين والقبط وقد انفصلنا عنكم من نحو تسعة قرون . على ان لنا في
 احزاننا تعزية عظيمة واملاً كبيراً لان الله الذي من عليك بضم الروم والارمن الى وحدة
 الايمان الكاثوليكي هو نفسه الذي الهمك ان تدعونا الى الاتحاد بواسطة ابنك
 العزيز البرتس الراهب الفرنسي . فتأمل انه يفيض بركته لنكون وياكم على رأي
 واحد في كنيسة الله الكاثوليكية . فانا الذي يكلمك وتراه طاعناً في السن قد هجرت
 وطني مقحماً الاهوال والاختطار لآتي وانطرح على قدمي قداستك رسولاً وناثباً غير
 مستحق عن بطريركي المحترم كما تتأكد ذلك من الاوراق التي اقدمها لك من قبل
 البطريرك عينه وكما يؤيد ذلك ايضاً الاخ البرتس الذي عانى معي مشاق جمة ابتغاء
 هذا الاتحاد الكلي الشرف في الايمان المسيحي

فوقع هذا الخطاب موقع القبول في قلب الاب الاقدس وجميع آباء اعضاء المجمع
 وتعجبوا كل التعجب من ارتياح الامة القبطية الى الاتحاد مع رأس الكنيسة وهي
 ساكنة في بلاد بعيدة فاعر البابا بانشاء براءة باسمه الى بطريك القبط

وفيا كان الموجون يهتمون باعداد هذه البراءة وصل الى فلورنسة وفد حبشي
 باسم ملك الحبشة قادم من اورشليم رأساً باذن الاب نيقوديم الراهب رئيس جميع
 الحبشيين ساكني القدس قد دفع للمجمع بعض رسائل لا يليح لنا المقام ذكرها . بل
 جل ما نقوله عنها انها مع ارسالها دون علم بطريك القبط المصري تشف عن

اخلاص في الانضمام الى كنيسة رومية وثبتت ان ملك الحبشة يرغب من كل قلبه
في الاتحاد مع ام الكنائس ورئيس المؤمنين

٤

وعهد البابا والمجمع الى لجنة خصوصية في فحص المسائل الخلافية بين الكنيسة
اللاتينية وكنيسة القبط بحضور معتمدي البطريك وملك الحبشة ووفد الراهب نيقوديم
ثم اصدر البابا براءة لجميع الاقباط وارسالها الى بطريركهم في مصر ويقال انه كتب
رسالة اخرى الى ملك الحبشة قسطنطين زرع (اي ابن) يعقوب لكن اضاءتها يد
الحدثان فلم يوقف لها في التاريخ على اثر اما البراءة فهاك استهلالها:

«سبحوا الرب فانه عمل العظام . . . لان سيدنا يسوع المسيح برأفته التي لا
تفيض قد جمع بين الشرقيين المسيحيين كلهم تقريباً بعد انفصال طويل وضمتهم الى
الكنيسة الرومانية المقدسة لان الروم الخاضعين للبطريركات الاربع المختلفة السكان
المتفرقة اللغات ثم امّة الارمن العديدة واخيراً الشعب القبطي الكبير القاطن مصر قد
اتحدوا مع الكرسي الرسولي المقدس . . .»

ثم تذكر البراءة قضايا الايمان التابعة بما انها ضرورية لليعاقبة : الاولى بشأن
الثالوث الاقدس مشفوعة بنقض اضاليل الاقدمين فيها . الثانية من حيث خلق العالم .
الثالثة بشأن عدد اسفار الكتاب المقدس العهد العتيق والجديد واثبت ان الله وحده
هو الملقن هذه الكتب دحضاً لاضاليل المانين . الرابعة بشأن الوهية وانسانية يسوع
المسيح وآلامه وافتدائه الجنس البشري مع دحض الهرطقات التي تناقضها . الخامسة
بشأن فرائض شريعة موسى والزمان الذي نُقضت فيه كالتمييز بين اللحوم المأكولة
وما اشبه . السادسة بشأن قبول الجامع المسكونية الاربعة الاولى خصوصاً النيقوي
والقسطنطيني والافنسي والخلكيديوني مع ردل الهرطقات التي حرمت فيها وعموماً
سائر الجامع المسكونية المجتمعة شرعياً برضى وتثبيت ساطان الخبر الروماني ولاسيا

مجمع فلورنسة المقدس . السابعة بشأن كلمات القديس ونوع الخبر الذي يجب استعماله في الذبيحة الالهية . الثامنة بشأن الزواج وسواغية اعادته بعد موت احد الزوجين بشرط ألا يكون ثمة موانع قانونية

وبعد ان قرئت هاته البراءة علانية باللاتينية والعربية قال نائب بطريرك القبط : ايها الاب الكلي القداسة اوجانيوس الرابع الخبر الاعظم في الكنيسة المقدسة الرومانية والجامعة نائب المسيح الحقيقي وخليفة الطوباوي بطرس وانتم يا آباء مجمع فلورنسة المسكوني الكايني القداسة اني انا اندراوس رئيس دير القديس انطونيوس المرسل من الاب الموقر السيد يوحنا بطريرك القبط بعد اطلاعي على هذه القضايا التي قرئت على مسمع منكم وعلى قضايا اتحاد الروم والارمن وبعد ان تعمّنت فيها طويلاً اقرّ واعترف ان كل ما في هذه القضايا مطابق للحقيقة الالهية والكاثوليكية . فاذن باسم البطريرك المشار اليه وباسم جميع القبط وباتمي اقبل وارضى بالتقوى والاحترام الفائتين براءة المجمع المقدس الكلية الافادة وبكل ما فيها وايضاً بكل ما يؤمن ويعلم الكرسي الرسولي المقدس والكنيسة الرومانية واستشهد على ذلك قداستكم واقبل باحترام الآباء والعلماء القديسين الذين تقبلهم الكنيسة الرومانية وابذ وارفض الناس والاشياء الذين تنبذهم وترفضهم واعد ان البطريرك وكل القبط وانا ايضاً نطيع كابناء خاضعين دائماً بامانة لقوانين واوامر قداستك والكرسي الرسولي

وكانت البراءة مذيّلة بتواقيع البابا واثني عشر كردينالاً كان عاشرهم الكردينال بساريون

وكان بودنا ان نذكر شيئاً من الرسالة التي بعث بها البابا الى ملك الحبشة لكن لما كانت قد كتبت بعد رجوع البابا الى رومية لتكون لها اهمية اكبر لم نقف عليها بين اعمال المجمع الفلورنسي وقد بحث العلماء عنها طويلاً فلم يروا لها اثرًا حتى يومنا هذا



فهكذا قد انضمت كنيسة القبط الى وحدة الكنيسة الكاثوليكية ألا أنا لا نعلم بالتدقيق كم دام هذا الاتحاد في تلك البلاد بل نستدل من بعض الآثار انه بقي محفوظاً امدًا مديدًا لان احد ملوك الحبشة واسمه داود كتب بعد نحو مائة سنة للبابا اكليمنضس السابع رسالة يقول فيها : انه يعرف بابا رومية راعياً عمومياً للكنيسة كلها ويطلب اليه ان يرسل الى الحبشة آباء وكهنة ليعلموا شعبه قواعد الايمان والحقائق النصرانية. لكن لم يتسن ارسال احد الى الحبشة ألا في ايام البابا يوليوس الثالث الذي اوعز الى القديس اغناطيوس مؤسس الرهبانية اليسوعية بارسال ثلاثة من رفقائه للقيام باعباء هذه المهمة العظيمة فرضي اغناطيوس ولو ضداً للقانون الذي رسمه في منع اليسوعيين عن تولي المناصب الكنسية وعين الاب يوحنا نونياس ليكون بطريركاً على الحبشة واصحبه بالابوين اندراوس اوثيادو ومكيور كرنير كاسقفين مساعدين له ليخلفاه في كرسيه بعد موته ولكن طرأت حينئذ ثورة شديدة في بلاد الحبشة خالت دون مساعي هؤلاء الآباء ولم تأت رسالتهم بشمرة

وانما تحرينا الاسهاب عن القبط لان اكثر المؤرخين اغفلوا الاشارة الى اتحادهم في مجمع فلورنسة. اما الآن فنلجع باليجاز الى مفعول هذا المجمع المقدس عند سائر الطوائف الشرقية ولا سيما الارمنية التي اتحدت مع الكرسي الرسولي قبل القبط



ففي شهر ايلول سنة ١٤٣٩ وصل الى فلورنسة رسل موفدون من قسطنطين بطريرك الارمن فاتفق وصولهم قبيل خروج الروم من فلورنسة وكانوا اربعة وهم المطران يواكيم والعلماء سركيس ومرقص وتوما وبعد ان ادوا فرائض التحية والاحترام لامام الاحبار تقدموا الى الملك يوحنا باليولوغ وباحوا له برغبتهم في الاتحاد مع الكنيسة الكاثوليكية والتمسوا منه ان يساعدهم ويدهم بمشورته فاجابهم الملك بان هذه الرغبة

تفرحه كثيراً وأنه يشتهي بلى السرور وعظم الشوق أن يدخلوا في حضن الكنيسة الكاثوليكية ويعتصموا بالايان القويم ثم دعا لهم أن تكون العاقبة صالحة ووعدهم إن اتحدوا أن يسعى بمساعدتهم وامدادهم ايما احتاجوا اليه

وكانت الرسائل التي بعث بها بطريرك الارمن مؤرخة في الخامس والعشرين من تموز عام ١٥٣٨ وما يقول فيها انه ارسل هذا الوفد لارجاع السلام والمحبة والاتحاد كما كانت موطدة بين البابا القديس سلفسترس وبين القديس غريغوريوس المنور وبين قسطنطين الكبير وطرطش (تيريداتس) ملك ارمينيا. فلما قرئت هذه الرسائل في المجمع عين البابا ثلاثة كرادلة وهم اسقف اوسية والبركاتي وجوليان دي سنت ساين مع كثير من العلماء للمداولة في مسألة الارمن فكانت الجلسات تعقد يومياً ومدار البحث فيها إماماً على اغلاط الارمن وإماماً على المشاكل التي كانوا مرتابين بها

٧

ولما انجلى صبح الحق بعد شهرين واتفق الفريقان اصدر البابا براءة هذا استهلالها : « افرحوا بالرب اله يعقوب يا جميع المدعويين بالمسيحيين . . » ثم جاءت على حل المسائل التي جرى فيها البحث . اولاً : امرت بان يرثم في كنائس ارمينيا كلها قانون الايمان النيقوي الذي كمله المجمع القسطنطيني الاول مع اضافة انبثاق الروح القدس من الابن . ثانياً : اقتضت منهم قبول المجمع الخلكيدوني المسكوني والتسليم بتحديداته بشأن طبيعتي يسوع المسيح في اقنوم واحد وذكرت هنا تحديد الوهية الروح القدس وعقيدة الكنيسة بتجسد الكلمة كما شرحها شرحاً وافياً سامياً القديس كيرلس الاسكندري ولاون الكبير . ثالثاً : شرحت عقيدة المشيشتين كما حددت في المجمع المسكوني السادس . رابعاً : حددت بانه لا يجب فقط قبول الجامع الاولى الاربعة فقط بل ايضاً سائر الجامع المسكونية وان يكرم البابا لاون الكبير كقديس عموذ الايمان

الحقيقي . خامساً : علمتهم التعليم الكاثوليكي بشأن الاسرار السبعة . سادساً : نشرت لهم قانون القديس اثنا سيوس . سابعاً : طلبت منهم ان يسلموا بالبراءة التي كانت خائفة لاتحاد الروم كما أُذيعت في مجمع فلورنسة المقدس . ثامناً : نظمت ايام اعياد الارمن ومواقيتها كما تعيدها الكنيسة اي بشارة العذراء وميلاد القديس يوحنا المعمدان وميلاد الخالص وختانته والظهور الالهي ودخول السيد الى الهيكل

قبل الوفد البطريركي باسمهم واسم البطريرك والاساقفة والخوارنة وجميع الشعب الخاضعين للبطريركية الارمنية هذه التقارير الجمعية واعترفوا ايضاً بالمعلمين والقديسين الذين تعترف بهم الكنيسة الرومانية ورددوا كل الذين ترفضهم واعلنوا باسم جميع الامة انهم يخضعون لكل اوامر الكرسي الرسولي كابناء اخضاء

٨

وبعد اتحاد الروم والارمن والقبط واهل الحبشة صار اتحاد اليعاقبة السريان القاطنين سورية وما بين النهرين وذلك ان بطريرك السريان اغناطيوس اوفد مطران الرها عبد الله الي رومية حيث اتم البابا اعمال المجمع الفلورنسي ليقدم خضوعه للكرسي الرسولي فقبل البابا هذا بفرح جزيل وبعد عقد الاجتماعات اللازمة اصدر براءة نفيسة للسريان فسر فيها اخص قواعد الايمان في ما يتعلق بانبثاق الروح القدس وسر التجسد والاعتقاد بان في المسيح طبيعتين ومشيئتين قبلت هذه البراءة بسرور وافر وهكذا تم اتحاد السريان

وتسمه هذه الحوادث المتفرعة عن المجمع الفلورنسي العظيم الذي غمر شعوب الشرق بنفعه العميم لا بد من ذكر شيء عن ارسال مطران رودس موفداً من قبل الكرسي الرسولي الى الشرق ليحلب الى طهارة الايمان بعض الشعوب التي كانت لحد ذلك الحين متمسكة بالهرطقات القديمة فلما بلغ رسول البابا اليهم قبلوا دعوة الخبر الاعظم الى الاتحاد فقدموا الخضوع التام للكرسي الرسولي كما يفهم ذلك من البراءة التي ارسلها

الحبر الاعظم البابا اوجانيوس الى بعض رؤسائهم وهي محفوظة في اعمال مجمع فلورنسة الذي عقدت جلسته الاخيرة في غرة آب سنة ١٤٤٤ في الكنيسة اللاتينية امام آباء المجمع بحضور الحبر الاعظم وختمت باتحاد سائر من بقي خارج حضن الكنيسة المقدسة من الطوائف الشرقية

تذييل للفصل التاسع

بعد نشر ما سبق في رسالة الكنيسة الكاثوليكية وفي اثناء المباشرة بطبعه هنا على حدة بعث الينا احد المطارنة الاجلاء يستفتنا الى مطالعة ما كتبه بطريرك الروم الانطاكي مكاريوس الكاثوليكي الروح في كتابه الخطي المعروف بالانترافوس في تاريخ سلاطين الروم بشأن ثمرة المجمع الفلورنسي في سورية وخواه انه في سنة ١٤٤١ حضر ناثانائيل مطران رودس الى مدينة دمشق لدى البطريرك دوروثاوس الانطاكي ومعه كتابات الاتحاد التي كان قد تسلمها قبلاً من البابا اوجانيوس الرابع ومن الملك يوحنا الباليولوجوس واشتهر الاتحاد ومن دمشق توجه هذا المطران لدى البطريرك الاورشليمي وادي البطريرك الاسكندري واخيراً يشير المؤرخ الى «ان الشيطان باغض الخيرات وحاسد المؤمنين اجتهد وهدم هذا الاتفاق» لكننا بحثنا على نسخة لهذا الكتاب في بيروت فلم نعر عليه فاكفينا بنشر استفتاءات سيادته ثم ارسل لنا حضرة الفاضل القس كيرلس رزق احد اكليروس الروم الكاثوليك البطريركي الخاص يقول انه عثر في احدى المكاتب الشهيرة للروم الغير المتحدين في اورشليم على مخطوطين عريين قديمين احدهما كتب في اواخر القرن الخامس عشر بيد نعمة الله ابن يوسف خوكاز وعزون بن جبرائيل عزون بعنوان اعمال المجمع الفلورنسي وفي اوله وصف المؤلف المصاعب والاعطاش التي قاساها الشرقيون مع

الامبراطور يوحنا الباليولوغوس في الجمار ثم وصف الاحتفالات التي جرت في استقبالهم . . ثم المباحثات الطويلة التي جرت بين الطرفين . . . أخيراً ذكر الصورة النهائية التي قروا عليها وحددوها باتفاق ورضى فقال ما يأتي « تم الاتفاق بين الروم واللاتين بامضاء الصورة النهائية بعد جدال طويل استمر نحو سنتين وذلك في مدينة فلورنسا في ٦ تموز سنة ١٤٣٩ من التجسد الالهي وختمه البابا وكان محرراً هكذا البابا اوجانيوس عبد عبيد الله وتحت صورة الرسولين بطرس وبولس

ثم ختم الامبراطور ثم مطران ايراكليا نائب بطريك اسكندرية ثم ايسيدوروس مطران كيف نائب البطريك الانطاكي ثم دوسيتاوس نائب بطريك اورشليم ثم باقي الرساء بالتدريج وتحت كل امضاء امضيت برضاي . . أخيراً تليت الامضاءات وحينئذ قبلوا ركبة البابا ويمينه ثم رتلوا لتفريح السماوات ذوكها كائين الخ . وانصرف كل الى مكانه بفرح . انتهى

اما المخطوط الثاني فورد فيه أولاً ان كاتبه هو العبد الحقير بين الارثذكسيين داود بن المرحوم موسى عزق بكريم من معمورة قارا سنة ١٥٠٠ لتجسد الكلمة ثانياً هالك كلام الكاتب المذكور بتصرف وايجاز قال : « هذه نسخة الكتاب المرسل من المجمع المقدس عن يد السيد كير نثنائيل مطران رودوس وفسره مطران بيروت كير مخائيل في دمشق الشام المحروسة : لما كان سنة ١٤٤٠ لتجسد الالهي حضر من يدي الملك يوحنا الباليولوغوس العظيم الحسن الديانة . . . ومن يدي السيد اوجانيوس بابا رومية خليفة بطرس نائب السيد المسيح على البيعة الارثذكسية المقدسة ورئيس كهنة الله وراعي خرافه المنتخب لهذا المجمع المقدس بسبب الفرقة التي خرجت من صيرة المسيح واعادتها الى راعيها ومعلمها فحرك الروح القدس هذا السيد اوجانيوس للاجتماع مع السيد الملك محب المسيح وسيادة البطريك والاساقفة الروم ومعلمي المسكونة شرقاً وغرباً . . . اقاموا نحو سنتين يتناضلون الى حين انتهوا وكتبوا في ذلك نسخة

بما اتفق بينهم وارسلوها الى الجميع والى الكرسي الانطاكي عن يد السيد كبير
 نشايل وفسرها بالهام الله السيد مخايل مطران بيروت في تاريخه اعلاه وهالك اولها:
 اوجانيوس عبد عبيد السيد المسيح المهتم بسائر الامور المختصة ببيعة الله تذكراً
 مؤبداً لبني المعمودية... وكان هذا باشارة الملك المنتخب بين زمرة الملوك القديسين
 السلف فخر وجمال بيعة الله... ايها الشعب الطاهر المستقيم بني المعمودية المقدسة
 الى الاخوة الابرار المعلمين الموجودين ببلاد سوريا المحترمين... لتفرح السماوات وتهلّل
 الارض... تم الاتفاق بين جمهور الابرار الملتزمين... وبعد المباحثة بين الروم
 واللاتين فكان الروم يقولون المنبثق من الاب بالابن على قول القديسين... وانهم
 اقروا اخيراً انه يتخذ من الاب ايضاً معتقدين كاعتقاد اللاتين اذ فهموا انهم بذلك
 يريدون نفحة واحدة ومبدأ واحداً لكنه مُسَمَّح لهم ان يقولوا قانون الايمان بدون هذه
 الزيادة والابن بشرط ان يعتقدوا بها ويضعوها في كتبهم وقد رسمنا ان هذا الاعتقاد هو
 الواجب الاعتقاد به من الجميع... (ثم ذكر سائر القضايا) وختموا الجمع باجمعهم...
 وانصرف كل الى موضعه (انتهى). فهذا ما سبب في سوريا فرحاً عاماً عند الجميع
 لما نشر (انتهى كلام الكاتب)

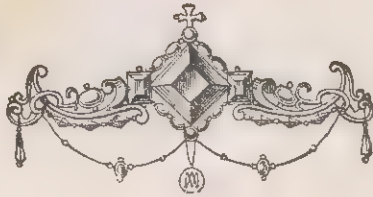
فهل من شهادة اقوى من شهادة ارثوذكسي سوري معاصر الجمع عالم بما نال
 اهل سوريا من الفرح وهو احدهم من مكان قريب لدمشق حيث أُذيع الجمع لان
 قارا على بعد بضعة عشر فرسخاً شمالي شرقي الشام ثم قال الاب المشار اليه: ان
 هذا السينودوس المقدس لم يكن ليذهب بلا ثمرة ادراج الرياح لانه فضلاً عن
 الحقائق التي اثبتنا وجعلها بآمن من كل مضادة ظفر بالمرغوب بان اتم الاتحاد بين
 الكنائس ولو نهزة يسيرة على وجه الاطلاق اما الكرسي الانطاكي المقدس فناله منه
 اوفر نصيب اذ قبل فيه باكرام وفرح كما سبق ثم حفظ له اثرًا جليلاً في كل قرن من
 حين انعقاده حتى اوائل القرن الثامن عشر في عهد الطيب الذكر البطريرك كيرلس

السادس الانطاكي الذي قبله باكرام وعقد له في ابرشيته عرّى غير منقصة فكان تاريخ هذا المجمع نفس تاريخ الروم الكاثوليك بسوريا وقبل القرن الثامن عشر قبل من بطاركة انطاكية الكاثوليكين وحفظ في ابرشيات ليست بقليلة كما يظهر من اوائل القرن المذكور فكان كجمره تحت الرماد او كحبة خردل حتى صار شجرة كبيرة امتدت في سائر الانحاء فان السيد كيرلس المشار اليه جدد اعلانه بقبوله ومهد طرق زيادة الكثلكة لانه بالغيرة الرسولية التي ورثها من اسلافه البطاركة المستقيمي الرأي الذين ورث ايضاً حقوقهم وامتيازاتهم شرعياً قد حافظ على التحديدات الكاثوليكية الجمعية وساق الرعية الى المراعي الخصيبة بايثاره كل ما هو جدير بالاثار بالرغم عن المصاعب والخاوف المحدة

هذا ولا ارى بداً من ذكر بعض البطاركة الذين قبلوا ونادوا بالمجمع المقدس قبل السيد كيرلس. اولاً في القرن الخامس عشر الذي به انعقد : البطريك دوسيتاوس الاول ولو انه نكص فيما بعد لمسايرة اولي الاغراض ثم البطريك مخائيل الثالث مع اساقفة الكروسي الانطاكي ثم البطريك ثاودورس الخامس. ثانياً في القرن السادس عشر: البطريك يواكيم الخامس. ثالثاً في القرن السابع عشر: البطريك اثناسيوس الثالث ثم كيرلس الرابع ثم افثيموس الثاني ثم افثيشيوس الاول ثم مكاريوس الثالث رابعاً في القرن الثامن عشر: البطريك كيرلس الخامس. ثم اثناسيوس الرابع ثم البطريك كيرلس السادس ومن بعده خلفاؤه البطاركة الشرعيون الى اليوم الذي فيه جالس على الكروسي الانطاكي المقدس السيد غريغوريوس الاول الشديد الغيرة على التعاليم الكاثوليكية الراعي الساهر على نجاح وتقدم البطركية حفظه الله آمين

ومن ثم يرى كم من الاثمار والفوائد الجليلة اصدر هذا السينودوس المقدس الذي لم يزل في قوته الى الآن ولم ترفضه رسمياً وعموماً كنيسة اخوتنا الروم الارثوذكس فنسأل السيد المخلص عروس البيعة وراعيها الغير المنظور ان يجود على

كنيسته بتمام الاتحاد العام المأثور ليصير فرحها كاملاً ويتسجد الله بالوحدة الإيمانية
والروحانية آمين



الفصل العاشر

في اواخر ايام القيصر يوحنا

١ - فتنة مرقص الافسي ضد المجمع الفلورنسي . ٢ - هيجان ديمتريوس على اخيه القيصر يوحنا وارتداده خائباً . ٣ - تغلب المسيحيين في بعض المواقع . ٤ - انتصار العثمانيين في موقعة واردة وقتل لادسلاس . ٥ - سعي مرقص في نقض عرى الاتحاد وانقلابه في مباحثة علنية . ٦ - بعض انتصارات قسطنطين وانكساراته . ٧ - تأثر القيصر يوحنا من الرزايا التي حلت بعلمائه ولاسيما اخزام المجريين . ٨ - موت القيصر يوحنا

١

بينما كان الشرق من ارمينيا حتى اقاصي الحبشة يرتع على بساط الاتحاد الذي عُقد لوائده في المجمع الفلورنسي بين كنيسة الغرب والشرق بهمة قيصر الروم يوحنا باليولوغ العظيم وكانت الشعوب قاطبة تدعو بتأييده ونصره وتبتغي دوام الكنيسة المقدسة مرتبطة بعروة الاتحاد الوثقى نشأت في القسطنطينية حركة دينية مضادة للمجمع الفلورنسي المقدس ولم يكن لها بداءة ذي بدء اهمية تذكر كما يزعم بعض المؤرخين لانها لم تظفر بالخطوة في عيني الملك يوحنا وكان آلد عدو لها قسطنطين شقيق القيصر الذي سنأتي على ترجمته وتفصيل ميته الحجيده ألا ان هذه الفتنة وجدت في ديمتريوس اصغر اخوة الملك اكبر نصير وكان النافخ في ضرامها مرقص الافسي الذي خضع يوماً لحكم المجمع ولكن لما طلب منه آباء الروم تسليم اقراره خطأ او يبسلوه التمس من الملك ان يمهله حتى يصل الى القسطنطينية حيث يقدم خضوعه التام لئلا يهزأ به امام اللاتينيين وهو شيخ طاعن في السن قبل الملك ملتسمه رحمة به وشفقة على شيخوخته على ان مرقص اغتم فرصة السفر لتأليف حزب مضاد للمجمع واستماله بعض الاساقفة الى رأيه فجذب اليه انطونيوس مطران هرقلية الذي انضم اليه كل الانضمام واخذ يرمي المجمع بالاعتصاب زاعماً انه لم يوقع صك الاتحاد ألا مكرهاً

ولما كان يُسأل عما اتزل به اللاتين من آثار الاكراه على التوقيع: «أجلدوك
بالاسواط او طرحوك في السجون او اتزلوا بك النكال بتباريح العذاب» كان يصمت
نجلاً ثم يجيب معتذراً بأنه لسوء حظه سقط في احبولة المواعيد التي كانوا يزينونها له
فاخذ الطمع بنوال الهدايا والاموال الغزيرة . وكان يصرخ بعد هذا القول: «لنقطع
هاته اليد التي وقّعت هذا التجديف وليستأصل من شأفته هذا اللسان الذي نطق به»
وكان هذا الحزب يتقوى شيئاً فشيئاً بدسائس مرقص الافسي واعوانه حتى
مات فضعف حزبه كثيراً كما سنرى ألا انه عاد فمات وقويت شوكة بعد موت الملك
قسطنطين باليولوغ وفتح القسطنطينية

٢

وقد سبق الذكر ان ناصر هذا الحزب كان ديمتريوس اصغر اخوة الملك يوحنا
وقد جاشت في صدره عوامل الحسد من اخيه قسطنطين الموعود بخلافة اخيه يوحنا
فأخذ يبرم الدسائس والفتن ويلقي النزاع والشغب في المدينة فلم تنجح مساعيه لضعف
حزبه وسقوط كلمته بين الروم فخرج يستغيث باعداء وطنه مستنجداً اياهم لمحاصرة
القسطنطينية وكان قد جمع تحت امرته جيشاً صغيراً مؤلفاً من اخصاء اعوانه وبعض
المفسدين فزحف بهم على العاصمة لفتحها عنوة وخلع اخيه يوحنا وخلافته في كرسي
المملكة ألا انه لم يفلح ايضاً في حياته هذه لان سكان المدينة ادركوا مآربه فوصدوا
ابوابها ورموا الاسوار ودافعوا اشد الدفاع فارتد المحاصرون خائبين ولم يستطيعوا
ان يأتوا المدينة بضرر بل دمروا ضواحيها وخربوها تخريباً . فلما عاد ديمتريوس
مجنّحاً حنين اراد التقرب من السلطان مراد فطرده وازدراه

اما اخفاق حملة الاتراك هذه المرة مع ديمتريوس فلان الجيش الذي سيّره
السلطان لم يكن كبيراً وذلك لسببين اولهما ان السلطان مراد لم يكن يريد ان يفتح
القسطنطينية احد غيره انما كان يحب ان يقع الانقسام بين رؤساء الروم فيتسنى له

اخذهم بلا عناء وثانيهما ان السلطان كان يريد ان يجمع كل قوته لمصادمة حملات اعدائه المضرمين عليه نار الوغى وكان الدّهم يوحنا كرفين امير ترنسلقانية الملقب بالهوني الذي زحف عليه بمقدمة جيش كبير لملك الحجر وتملك الصرب فامسى مشهور الاسم

٣

ومن اشد اعداء العثمانيين يومئذٍ كان جرجس كستريوت المشهور باسكندر بك وكان نصرانيا أخذ فتى بين الاسرى وربي في بسلام السلطان مراد وصار يحارب اعداءه لكن كان يحن في قلبه غل الانتقام من هذا السلطان اخذاً بثأر اخوته الثلاثة الذين قتلهم وترع من يدهم اماره البانيا فاتفق ان اسكندر بك كان يحارب المجريين مع سائر الجيوش العثمانية فانحاز الى الاعداء ضد العثمانيين حتى هزمهم وحينئذٍ قبض على كاتب سر السلطان واجبره ان يعطيه كتابة مذيلة بطغراء السلطان مراد الى والي مدينة كروية عاصمة البانيا التي غصبها السلطان من ابيه واخوته ليسلمه المدينة وألا قتله قتلاً فلي الكتاب طلبه فترك اسكندر بك المعسكر وهرع الى المدينة المذكورة ودخلها صلحاً وتحصن فيها حتى تمكن من دفع كل هجمات السلطان

فانتعشت في تلك الاثناء قوة المسيحيين ببعض الغلبات التي حازوها فتحصنوا في بلادهم واخذوا بالمدافعة عنها ببسالة وشجاعة فتيسر لبحر الاعظم والحالة هذه ان ينادي بالحاماة عن القسطنطينية واستحثت همة لادسلاس ملك بولونيا والمجر وجعله مقداماً وزعيماً لهذه الحرب ووعد به مال كثير سداً لنفقات الحرب فهال السلطان مراد هذا التحالف ولا سيما لان كثيرين من امراء المسلمين في اسيا الصغرى الخاضعين له كانوا قد هاجوا رافعين لواء العصيان عليه وخالعين نير طاعته عن رقابهم وكان في مقدمة هذه الثورة ابراهيم بك امير قرمانية الذي اوقد نارها وحرك سائر الامراء

على اقتفاء أثره فزحف السلطان مراد بجيش جرّار على الثائرين لاختاد هيجانهم وقهر
المتمردين فاغتتم الامراء المسيحيون فرصة غيابه وتفرّق شمل عساكره فتحالفوا على
استرداد المدن التي كان قد فتحها

وكان البابا اوجانيوس قد جهز حينئذٍ عمارة قوية من سبعين سفينة وعقد لواءها
لابن اخيه كوردينال فلورنسة فرنسيس كندلييري فجاء بها الى بحر اليونان وارسى في
مضيق الدردنيل ليسد في وجه السلطان باب الرجوع الى اوربا وكان لادسلاس ملك
الحجر مسالماً وقتئذٍ للسلطان مراد فحل عرى السلم وعقد النية على الحرب لسببين اولهما
رسالة انتهت اليه من القيصر يوحنا تحضه على انتهاز هذه الفرصة الملائمة لانقاذ
البلاد ثانيهما خطبة حماسية القاها الكوردينال جليان سفير البابا على مسمع من جميع
عظماء الامة الحربية. فزحف لادسلاس بجيشه على مدينة وارنه واحتلها عنوة ثم عزم
على افتتاح ادرنة ثم المسير الى القسطنطينية للمدافعة عنها لكن حال دون قضاء
مأربه عدة موانع اخصها ان اسكندر بك لم يستطع ان يصل اليه ليتحد معه لان
امير الصرب حجر عليه الاجتياز في ارضه ومنها ان السلطان مراد قد تغفل عمارة البابا
فعبه مضيق الدردنيل وعاد الى اوربا بكل جيوشه

فلما بلغ ذلك لادسلاس اخذ منه الغم كل مأخذ حتى تزل به داء اليم الزمة
السريـر وواقفه في وارنه انتجاعاً للشفاء اما السلطان مراد فزحف بجيـله ورجله من
ادرنة حاضرة مملكته على وارنه فخي وطيس القتال فتفرقت عساكره ايادي سبا
وكاد يركن الى الفرار لولا ان اثنين من حراس رأسه منعاه

٤

غير ان لادسلاس اسكرته سورة الظفر فدفعته الحمية الى ان يهجم على السلطان
مراد فيقتله بيده فركب جواداً بمقدمة نخبة من ابطال رجاله واخترق الصفوف مشرعاً
السنان حتى وصل الى محلة السلطان وكاد يطعنه فكبا جواده فاسرع احد حراس

السلطان وصرم عنقه ورفع رأسه على حربة على مرأى من الجيوش فانخلعت قلوب
الجريين والبولونيين وانخلت عزائمهم وولوا الادبار فتأثرهم العثمانيون وقتلوا منهم خلقاً
كثيراً منهم الكردينال جليان الذي تبع لادسلاس في هذه المعركة مع اسقفين آخرين
وقتل كثير من العثمانيين حتى ان السلطان قال انه لا يشاء ان يثير فيما بعد حرباً كهذه
تكون عاقبتها ظفر جيوشه ولكن بعد سقوط الوف عديدة منها

فنجم عن هذه الضربة الجسيمة تفرق شمل الامراء التحالفين فلبث يوحنا
باليولوغ مهملًا من الجميع لا حليف له ولا نصير فدان لمشية السلطان مراد



فلما اخفق سعي هذا التحالف الذي اشترك به البابا نفسه مادياً وادبياً لحيز الروم
اغتم مرقص الافنسي الفرصة لنقض عرى الاتحاد الذي عقد بين الشرق والغرب واخذ
يقرف الذين قبلوا هذا الاتحاد طاعناً تارة على الاساقفة الذين حضروا الجمع وطوراً
على الملك نفسه

اما غريغوريوس البروتوسنجلوس معرف الملك فلم يتالك ان يصمت عن افتراء
مرقص على الغربيين والمتحدين معهم فقال له « ما الذي حملك على قذف هذه
الشتائم الآن البابا لم يحرك بصلة وافية كما كنت تعلق آمالك لما صورت سميته
القديس اوجانيوس على لوح كبير وقدمته له مشفوعاً بخطاب مفعم تقريظاً وتلقاً:
« أنسيت ما كلمته به في هذا الخطاب اذ قلت له ايها الاب ابراهيم ارفع يدك لتبارك
اولادك الآتين من اقصى الشرق »

فتغاضى الملك يوحنا باليولوغ عن حسم هذه الخصامات واذن باقامة مناقشة
علنية بين مرقص الافنسي ومطران كورونه فلم يفلح مرقص هذه المرة ايضاً اذ غلب
امام الجمهور بقوة ادلة خصمه القاطعة حتى ان تأثره البالغ من هذا الانغلاب كان
على رأي المؤرخ لوبو سبب موته حزناً بعيد المناقشة اي قبل وفاة الملك يوحنا الا ان

كثيرين من المؤرخين الحداثين يرتوون تأجيل موت مرقص الى مبادئ تملك قسطنطين باليولوغ. هذا ولما كان يوسف مطران موتون قد اذاع دحض افتراءات مرقص في ايام قسطنطين اثرنا ان نتكلم عن وفاة مرقص في ترجمة هذا الملك العظيم

٦

ولم يكن قسطنطين حين تغيب السلطان مراد عن اوربا الا والياً لبلاد بلوونيس على انه لم يدع هذه الفرصة تضيع سدئ فجمع رجال حزبه وان قليان عدداً وشرع يوسع نطاق ولايته بهجومه على اراضي السلطان والاستيلاء عليها فاسعده الحظ بان دخل ولاية بيوتية وقبح حاضرتها مدينة تيب ثم تملك جبل بندوس واثار جميع سكان تلك الضواحي لينقضوا على تسالية واهتم في الوقت نفسه بتقوية بلاده وتحصينها ولاسيا ترميم السور العظيم المقام لاغلاق باب الدخول في بلوونيس فقد جدد بناءه بججارة ضخمة متينة متشبكة بعضها ببعض بكلايب حديدية وكان سمكه خمسة اذرع وكان محصناً بنحس قلع منفصلة عن بعضها بمسافات متساوية وحفر في سفح جانبه الخارجي خندقاً عميقاً واسعاً يلاً من ماء البحر وكان هذا الخندق يصل بحرايجي بالبحر اليوني فتضحي به ولاية بلوونيس جزيرة منفصلة عن اليابسة

فلما بلغ السلطان مراد هذه الامور غضب غضباً شديداً لما يعرف من شجاعة قسطنطين وشدة بأسه فسار بجيوشه الجراة تتبعها عجلات كثيرة عليها صفائح نحاسية لعمل المدافع كما يجبر بذلك المؤرخ التركي خوجه افندي فلما اتم جميع المعدات الحربية امر الجنود فسدوا الخندق ثم حمل بهم على السور الحصن وجعل يرشقه بقنايل المدافع فخرقته بخروق جمة وتهدم جانب كبير من القلاع المتينة ثم هجموا هجمة واحدة فاحتلوا القلاع ودوخوا البلاد. وذهب بعض المؤرخين الى ان العثمانيين قد استعملوا المدافع للمرة الاولى في هذه الموقعة الا ان ذلك مردود بما جاء عنهم انهم قبل ست وعشرين سنة اي عام ١٤٣٢ قد استخدموا المدافع لضرب القسطنطينية وبلغراد

ولما فتح السلطان ولاية بلوبونيس رجع بكثير من جيشه الى ادرنه واقام في تلك الولاية مقامه رئيس جنوده طرخان الذي اباح للعساكر بان يهدموا ويحرقوا ويفنموا كل شيء حتى اعياء كل جندي من حمل الامتعة التي غنمها اما السكان فاتخذوهم اسرى وكثرتهم سقطت اثمانهم حتى بيع احسن العبيد بدرهمات يسيرة

فلما رأى قسطنطين الحالة البؤس التي احاقت بشعبه مسته الشفقة وانفطر قلبه حزناً وتأسياً وعمد الى عقد الصلح فارفد الى السلطان مراد ابا المؤرخ خلكونديلوس فطرحه السلطان في السجن فانفذ قسطنطين رسولا ثانياً يتعهد للسلطان بقبول كل ما يقترح عليه من شرائط الصلح. فطلب السلطان ان يهدم السور عن آخره وان يدفع له في كل سنة ضريبة معلومة

فاخذ قسطنطين يهتم في شؤون ولايته مصححاً الاضرار الناجمة عن الحرب وكانت ثلاثة اقسام كورنتس وبتراس وسبرطه فولى على الاولى يوحنا كمتا كوزين وعلى الثانية الكسيس لسكاليس وعلى الثالثة المؤرخ فرنتريس الذي كتب تاريخ الروم ولدينا النصائح التي القاها عليه قسطنطين حين ولاء فارتنا تعريبها :

« قبل كل شيء لا تسبب لاحد ضرراً ولا تدع سلطة غريبة عن سلطتك تفعل في اقليمك فان سلطتك سلطتي. احترم الشرائع ولا تحدد عنها البتة فيثيبك الله عن ذلك وانا اكون عنك راضياً. ارفض الرشوة (او الهدايا) وانبذ عنك الذين يقدمونها لانها تعمي العقل وتفسد القلب وتسبب مظالم شتى وكثيراً ما تجر آخذها الى الحكم على البار وتبرئة المجرم. فالموثى على اجراء العدل يجب عليه ان يكون اميناً نحو الله ونحو مولاه ويلزمه ان يكون صادقاً في كلامه حكيماً عائشاً بالاعتدال والقناعة ولما كنت مقتنعاً بانك مزدان بهذه الصفات وكنت اليك التولي على هذا الاقليم »

٧

ولما تزلت بالبلاد هذه الخطوب والمصائب ازداد الملك يوحنا حكمة ودراية

وحسن تديره للمملكة واصلى كثيراً من شوائبه لان الايام عركته والتجارب والبلايا
حنكه فاتخذ الاستقامة منهجاً والعدل سبيلاً لكن حلت بقومه وحلفائه رزايا جديدة
أضمرت منه الفؤاد حتى علق عليها بعض المؤرخين قصف حياته بعد مدة يسيرة واعظم
هذه الخطوب ما حل بالبطل يوحنا الهوني امير ترنسلفانية الذي انتخبه الجر بعد موت
الملك لادسلاس كفيلاً لمملكتهم في غضون قصور ملكهم الطفل فان السلطان مراد
وولي عهده محمد وكان عمره حينئذ تسع عشرة سنة فقط زحفا على الجر بمائة وخمسين
الف مقاتل ولم يكن الجريون وقتئذ الا خمسين الفا فتصاف الجيشان في سهل قوصوه
(في بلاد الصرب) في ١٨ تشرين الاول سنة ١٤٤٨

وحارب الجريون يومئذ ببسالة غريبة فلم يسعدهم الحظ بالغلبة بل سقطوا
جميعاً محصودين بمنجل المنون في ذلك السهل الواسع ولم يفلت منهم الا تر يسير
اركن الى الفرار مع يوحنا الهوني
فعد السلطان مراد هذه الغلبة اكبر الانتصارات التي حازها فاذاها بابهة عظيمة
في جميع الافاق ولاسيا في القسطنطينية

٨

وعاش الملك يوحنا بعد هذه الموقعة المهولة سنة واحدة قضاه حزناً كثيراً وفي آخرها
توفاه الله بداء النقرس في ٣١ تشرين الاول عام ١٤٤٩ فكانت مدة ملكه بعد
موت ابيه ثلثاً وعشرين سنة وثلاثة اشهر ومن حين توجه ابوه وجعله شريكاً له في
الملك في حياته ثلاثين عاماً

مات يوحنا بالبولوغ عن غير عقب ذكر عن ٥٨ عاماً قضى اغلبها في الحاماة
عن وطنه والمحافظة على شرف امته. أجل لم يشتهر في الحروب اشتها شقيقه قسطنطين
الذي بذل نفسه عن شعبه حتى اراق آخر نقطة من دمه في حصار القسطنطينية اما
يوحنا فلم يفقد بهذا القصور شيئاً من مجده الذي حازه بحسن ادارته ودراية تصرفه

وما ابداه من سداد الرأي وعقد الصلات السياسية المفيدة

وقد خلد القيصر يوحنا في بطن التاريخ ذكراً جميلاً جليلاً لا ينازعه فيه منازع
 ألا وهو سعيه المجيد وراء خير امته في جمع كلمة الطوائف المسيحية كلها وضم الشرق
 الى الغرب بعروة الاتحاد الوثني وتجشمه مشاق الاسفار بخوض البحار وهجر الاهل
 والدار لعقد ذلك المجمع المسكوني الشهير الذي غمر الشرق باسره بفضل الكبير . وقد
 أثر العناء في جسمه كل التأثير فان اكثر المؤرخين حتى الذين لم يطرئوا ان هاته
 الاسفار الشاقة التي قضاها حباً بشعبه ابتغاء اتحادهم مع سائر المسيحيين قد عجلت موته
 فلا بدع ان يقال عنه ما قيل عن اخيه قسطنطين انه بذل حياته في سبيل دينه ووطنه
 وامته





القسم الثاني

في القيصر قسطنطين الثالث عشر آخر سلاطين الروم

الفصل الاول

اوائل ملك قسطنطين

١ إجماع الآراء على انتخاب قسطنطين خليفة لـ اخيه يوحنا . - ٢ تحتة البابا له . - ٣ موت السلطان مراد ومبايعة ابنه محمد الثاني خليفة له . - ٤ عزم قسطنطين على الزواج وخطبته لابنة ملك ارمينية الا ان شوب الحرب حالت دون عقد القران

١

لما توفي الملك يوحنا ولم يترك له عقباً كان الحق في خلافته على عرش سلطنة الروم لـ اخوته الثلاثة قسطنطين اكبرهم وديتريوس وتوما وكان الجميع يتأملون ان قسطنطين يخلفه ليس فقط من حيث تقدمه سناً بل ايضاً لان اخاه يوحنا كان يرشحه لخلافته قبل وفاته اما توما اصغرهم فكان محباً لقسطنطين فلم ينازعه واما ديتريوس فاستفرغ قصارى الجهد ليحتطي صهوة الملك وقد سبقت الاشارة في القسم الاول الى انه حاصر القسطنطينية عبثاً بمساعدة العثمانيين في ايام اخيه يوحنا . فلما توفي شرع يوافي احزاباً في القسطنطينية عينها ضد قسطنطين لكن حبطت مساعيها كلها وذهبت اتعابه سدى لان قسطنطين كان محبوباً من الجميع عند الاغنياء والفقراء وكانت تؤثره الامبراطورة الامّ واتفق اخوه الصغير توما وجميع ارباب الكهنوت من مطارنة وكهنة وكل اعضاء مجالس الملا وكل الجيش وبصوت واحد نادوا جميعهم بـ قسطنطين ملكاً لما يعهدون في ديتريوس من شراسة الاخلاق وشدوذ الآداب بخلاف قسطنطين الذي كان وديعاً بشوشاً قد خلب قلبه حب الكل فضلاً عن انه كان بطلاً شجاعاً

لكثرة النواذب التي عركته والحروب والشدائد التي حنكته فطردوا اصحاب دييتريوس وأجمعت آراؤهم قبل مجيء قسطنطين الى الحاضرة ان يوفدوا الى السلطان مراد رسولا يخبره بانتخاب الشعب قسطنطين مكانا للروم خشية ان يلتجئ دييتريوس الى السلطان ويستجيره على اخيه كما صنع في ايام الملك يوحنا فارسلوا فرنتريس المؤرخ الشهير فلما وفد على السلطان اكرم مشواه واستصوب هذا الانتخاب وحمله هدايا ثمينة

فلما تمت جميع المعدات اللازمة بعث ارباب مجلس الاعيان بوفد كبير الى لقدمونية مقام قسطنطين حاملين اليه شعار السلطنة فقابلهم في مدينة لقدمونية في سادس كانون الثاني عام ١٥٥٠ لكنه لم يذهب الى القسطنطينية الا في شهر آذار من السنة نفسها وروى المؤرخون ان استقباله كان بابهة نادرة واحتفل بتتويجه قيصرًا احتفالاً لم يشهد له مثال

٢

وفي هذه الغضون وردت الى الملك قسطنطين رسالة تهنئة من البابا نقولاس الخامس فيها يحرضه ان يواظب على حفظ الغيرة عينها التي ابداهها حتى ذلك الحين باجتهد وامانة استحق بهما امتداح سلفه البابا اوجانيوس الرابع الذي كان قد بعث اليه برسالة طالحة ثناء وجبا ابويا وهاك لعة منها:

« اوجانيوس الاسقف عبد عبيد الله الى العزيز قسطنطين باليولوغ امير سبرتة السلام والبركة الرسولية

« قد بلغنا شوقك العظيم وحرارة تقواك اكرامًا لله وغيرتك الشهيرة على الايمان الكاثوليكي تلك الاوصاف الحميدة التي تحملك على تعميم الاتحاد المقدس بين الكنيسة الشرقية والغربية في القسطنطينية وسائر بلاد الروم وقد انتشر هذا الاتحاد رسميًا بفرح عظيم وباتفاق متبادل . وهذا قد علمناه من اخينا كريستوف مطران

كوردنه سفيرنا ومن كثيرين من الرجال الاتقياء ألي الرأي المستقيم... لأننا عرفنا انك وضعت يدك على صدرك وحلفت بين يدي سفيرنا المطران المذكور الذي تقبل قبلك باسمنا وباسم كرسينا الرسولي بانك تبذل قصارى جهدك في تقرير هذا الاتحاد وكل ما هو عائد لكمال وان يثبت راسخاً بكل قوته . ف نحن والكرسي الرسولي قد شكرنا الجودة الالهية لتحليتك بهذه الشعائر المرضية وقد شكرناك انت ايضاً لانك حفظت وتحفظ هذه النعمة السماوية ونحن نرغب ان نعمل ونكمل كل ما يسر تقواك البهية وزيد الآن بالخصوص ان نضع ما نستطيع دليلاً على معرفة جميعك

« ولهذا بمعونة الله الذي لاجله تواصل اقام هذا العمل المقدس وتريد اكماله في المستقبل نعدك اذا رقيت تحت سلطنة الروم او توليت زمامها باي نوع كان ان نبذل في اسعافك وسعنا واذا اتممت تقرير الاتحاد بقراءة او باعلان صك اتحاد المجمع الاخير فاننا نعد تقواك برسالتنا هذه باسمنا واسم كرسينا الرسولي اننا نذكرك بجميع المساعدات والاغااث التي وعدنا بمنحها ولدنا العزيز بالمسيح الملك يوحنا لحراسة مدينة القسطنطينية والمدافعة عنها ونقل لك ايضاً كن على يقين ان الكنيسة الرومانية والكرسي الرسولي ان يتخليا عنك البتة ان الحاجة ما دمت تؤدي لهما الاكرام الواجب وتبشي في سبل العدل وتشغل لاقام هذا الاتحاد الجزيل القداسة بكل امانة ونشاط

« أعطي في فلورنسة في ١٩ نيسان عام ١٥٤١ وهي السنة الحادية عشرة

لخبرتنا

اوجانيوس اسقف

الكنيسة الكاثوليكية

٣

وبعد ارتقاء قسطنطين الى تحت السلطنة بزمان يسير فجمعت الدولة العثمانية بموت السلطان مراد فارتجت لمصايبه البلاد وكانت وفاته في شهر شباط عام ١٤٥١ اي بعد موت الملك يوحنا بسنة واربعة اشهر . وذهب المؤرخون الى انه كان في

السنة الخامسة والسبعين من عمره لكن الارجح انه قبض عن ٤٩ عاماً فقط
كان السلطان مراد محبوباً من عموم رعيته حتى النصارى انفسهم لانه كان
مزداناً بفضائل طبيعية جميلة كالشهامة والعدل والحلم وقد احرز مجداً عظيماً وحاز
انتصارات حمة الا أنه حاصر القسطنطينية فارتد عنها وحمل على المدينة الحقيرة كروي
التي كانت في يد اسكندر بك فلم يفتحها وحينئذ قال « ان كان الله مضاداً فماذا
تعمل الخليفة »

توفي السلطان مراد وترك عرش السلطنة لابنه محمد الذي خلفه ولم يكن عمره
سوى ٢٢ سنة وكان حين وفاة والده في مغنيسيا فلم يعلم احداً بشيء بل هب
الى جواد عري كريم فامتطاه وقل « من كان لي صاحباً فليلقني ركباً »
ثم جرى يهب الارض بسرعة فوصل الى الدردنيل (غاليبولي) بعد يومين والمسافة
بين مغنيسيا وغاليبولي تبلغ مائة وعشرين فرسخاً فاعلن حينئذ موت ابيه وسافر
حالاً الى ادرنه فلما بلغها امر فأقيم لوالده مأتم غاية في الابهة ونقلت جثته الى
بروسه (في اقليم بتنية) حيث مدفن سلاطين آل عثمان ثم وفد عليه سفراء
كثيرون من الامم المجاورة ليعزوه بوفاة والده ويهنئوه بخلافته له فاحسن وفادة الجميع
وقبلهم برقة وبشاشة وانعطف خصوصاً الى سفراء الروم الآتين من قبل قسطنطين
فبالغ في اكرامهم وقال لهم « انه مستعد ليجدد مع قسطنطين عهدود الولاء التي عقدها
والده السلطان مراد مع الملك يوحنا . وحلف بالله والرسول والملائكة والقرآن انه
ان ينكث البتة بهذه المواعيد التي تعهد بها للروم » ولم يتردد اجابة لطلب وفد الروم
في تعيين راتب وافر لاحد الامراء العثمانيين اورخان شلي الذي كان تزيل القسطنطينية
وهو احد اعقاب السلطان بايزيد الاول

وبعد انصراف سفراء الملك قسطنطين استقبل محمد وفود سائر ولايات الروم
المبعوثين من قبل ولاية الجزائر الصغيرة والاقاليم التي بامرة توما وديتريوس اخوي

الملك ثم واجه وفد الفلاخ والبلغار وخاطبهم جميعاً بالسان الحب والسلام وضرب هم مواثيق وعهوداً سلمية من شأنها ان تقنع سامعها بان الراحة توطدت والحرب انحسبت فلا يراق على الارض نقطة دم واحدة

٤

واخذ قسطنطين من حين قبض على صولجان سلطنة الروم يفكر في ان يعقد له على امرأة تقربه من احدى الدول القوية فيشتد بها ازره وتتقوى بمخالفتها اركان مملكته فاشار عليه صديقه الامين فرنتريس المؤرخ بان يتزوج أرملة السلطان مراد السلطانة مريم بنت ملك الصرب ابتغاء ان يحصل من هذه الزيجة على فائدة مزدوجة اي ان يضم ملك الصرب كل قواه مجموعة الى قوى صهره فتتوطد بها بلادهما كليهما وان يستجلب السلطان محمد الى الخالفة او أقله الى الاعراض عن الحرب فلا يحمل على حصار القسطنطينية وسلطانيتها تكون امرأة ابيه لكن هذه الافكار السياسية لم تتحقق عملياً وهذه الامنية قد حبطت لان السلطانة مريم عقدت النية على ان ترفض الزواج وتنقطع الى عبادة ربها زاهدة في احد الاديرة

فلما انقطع امل قسطنطين من السلطانة مريم اشار عليه اصدقائه بان يخطب ابنة دوق البندقية فرنسيس فسكار الا ان امراء البلاط رأوا ان ليس في هذه الزيجة مناسبة لمقامه القيصري لان الفتاة لم تكن ابنة ملك فتأثر البنادقة من هذا التعليل فكظموا غيظهم طي القلب ومن ثم فترت غيرتهم في المدافعة عن القسطنطينية كما سنرى

ثم ارسل قسطنطين نديه فرنتريس الى جورج متيس ملك ارمينيا وبلاد الكرج ليخطب له ابنته فسافر فرنتريس في هذه المهمة ومعه موكب عظيم مؤلف من بعض اعيان الروم وكهنتهم يصحبهم فئة من رجال الحرب وبعض الاطباء والضاربين بالآلات الطرب

فلما بلغ وفد الروم الى ارمينيا احسن ملكها وفادتهم واجزل اكرامهم وفرح جداً بتقريبه من سلطانهم قسطنطين وقال لفرنتريس « ان عادة الارمن ان يؤدي الرجال مهر العروس » ملحقاً الى انه لا يؤدي مهر ابنته كما يفعل الروم . على انه لما كان راغباً في عقد هذا الزواج وعد باعطائه اياها عند رحياتها على سبيل الهدية ستة وخمسين الف ذهب . وتعهد ايضاً بان يبعث لها في كل سنة بثلاثة آلاف ذهب تصرفها كيفما شاءت وسمع لها بان تأخذ معها جميع الحلى والجواهر والحجارة الكريمة التي كانت تتحلى بها في بيته مع اثوابها الفاخرة . ووعد فرنتريس انه عند رجوعه من القسطنطينية الى ارمينيا لزفاف ابنته يخلع عليه ثلث حلل من الحرير الثمين تقدّر كل منها بخمسمائة ذهب . ولا يخفى ان حرير بلاد الكرج في تلك الايام كان يفضل حرير الدنيا بلسرها

فلما عاد فرنتريس الى القسطنطينية ارسل الملك جرج معه سفيراً الى الملك قسطنطين حاملاً اليه صك عقد الزواج ليصادق عليه ويختمه بختمه فلما قرأ قسطنطين الصك رضي بكل ما فيه وذيله برسم ثلاثة صلبان دلالة على قبوله ألا ان هذا العقد الذي قبل من الطرفين لم يتيسر اتمامه فعلاً ولم يؤت بالقتاة الى خطيبها بل لم تخرج من محبتها في قصر ابيها لان الحرب انتشبت بعد قليل بين العثمانيين والروم وجابت بعد سنتين موت قسطنطين وانقراض سلطنة الروم



الفصل الثاني

في احوال الكنيسة القسطنطينية قبل الحصار

١ موت مرقص الافسي و ذكر بعض احواله كما رواها مطران الروم في موتون ٢٠ - ٢٠ سعي قسطنطين وكبراء امة الروم على توطيد الاتحاد ونشره على رؤوس الملا في كنيسة اجيا صوفيا. ٣ - هيجان السفلة واصحاب الثورة

١

على ان الحملة الاولى لم توجه ضد المسيحيين رأساً بل سَيرت الى ابراهيم بك امير قرمانية (المعروفة قديماً بقبليقية) الذي كان وان مسلماً يؤيد المسيحيين ويحميهم في ايام السلطان مراد الا انه انزع قلبه هذه المرة خوفاً فاجاب السلطان محمد الى الصلح مسلماً بكل ما فرض عليه من الشروط. ولما كان السلطان محمد في دار هذا الامير صادف بعض المسيحيين اعداء قسطنطين فاخذوا يطعنون على ملكهم ويفترون عليه امام محمد ويقتنعونه بانهُ له عدوٌّ الدَّ وانهُ مختلس الملك ادعاء ان اخاه ديمتريوس احقَّ منه بالخلافة ثم التمسوا من السلطان ان يامر فتسير فرقة من جنوده لاعانة ديمتريوس في مناوشات طفيفة نشأت في شبه جزيرة المورة

وبينما كان ديمتريوس رئيس حزب المشاقي يستعين بالعثمانيين لمحاربة امته كان قسطنطين يستفرغ جهده في توطيد الاتحاد بين الكنيستين وتعميمه في كل انحاء السلطنة فارسل الى البابا نيقولاوس الخامس خليفة اوجانيوس الرابع يجدد ويشدد معه وثائق الاتحاد المقدس ويلتمس منه ان يرسل له بعض العلماء اللاهوتيين ليساعدوه على قطع دابر الشقاق واكمال عمل الاتحاد وطلب منه ايضاً ما وعده به من الاعانة المادية للدفاع عن بلاده التي امست هدفاً للغارات ومطحاً للفاحين

وفي هذه الغضون مات مرقص مطران افسس الذي كان إمام المضادين الاتحاد وقد سبقت الإشارة الى تضارب آراء المؤرخين في حقيقة سنة وفاته اذ لم يوقف لها على نص صريح في كتبهم اما كيفية موته فمعروفة مشهورة وقد كتبها معاصره المطران يوسف اسقف موتون الذي قابلها بضدها اي مية البطريك القسطنطيني يوسف الصالحة وهالك ترجمة نص هذا المؤرخ عن اليونانية :

« ان البطريك يوسف كان يشتهي اتحاد الكنيسة المقدس لا خوفاً من التهديدات ولا حرصاً على الجدد والكرامة ولا رغبة في الرجوع سريعاً الى القسطنطينية لكن لتنظر عيناه ما انتهى كثيرون من البطارقة ان يروه ولم يروا فقرت عينه بمشاهدة سلام الكنيسة واتحاد اعضاء جسم الرب معاً فانبهجت بذلك نفسه ووقع بتقوى الله اتحاد الكنيسة معترفاً بانثاق الروح القدس من الآب والابن وبطهر النفوس وبأن اسقف رومية هو رأس الكنيسة وبعد اذ فعل هذا جثا علي قدميه وتلا صلواته ورفع يديه نحو السماء وشكر الله وهكذا اسلم نفسه البارّة

« اما انت (يا مرقص) الذي يشتم البطريك يوسف وكل اكليروس الروم الذين كانوا معه (في فلورنسة) فلم تنل آخره مثله بل بالعكس قد تقيأت من فك برازك حين فاضت روحك والحاضرة باسرها على ذلك شاهدة . فهكذا يعرف العدل الالهي كيف يعامل كلاً بحسب عمله وإيمانه . فكما عوقب اريوس سابقاً بان دفع احشائه من الاسفل هكذا انت قذفت برازك من فيك »

ويحسن بنا هنا ان نورد شيئاً مما كتبه هذا المؤرخ اي المطران يوسف اسقف موتون الرومي عن احوال الدين والكنيسة في تلك الايام الاخيرة قال :

« ان مرقص الافسسي بعد ان رجع من الجمع عوضاً عن ان يهتم بالبحث والتنقيب ومطالعة كتب الآباء القديسين كما ادعى لبناء السدج والبسطاء لم يتشاغل الا بنسج اوهام باطلة وابرام دسائس مضرّة ليصد المؤمنين عن الكنيسة ويجذبهم الى

شقاؤه لكن المؤمنين رغمًا عن هذه الحيل والدسائس قد حفظوا الاتحاد وسيحفظونه دائماً ويهجرون مرقص متصلباً في شقاؤه »

وقال أيضاً هذا المؤرخ الفاضل : « لما كان الآباء في المجمع يأتون بشهادات الآباء القديسين الشرقيين الاعظمين اشتهاراً ويؤيدون جانب الحق والاتحاد كان مطران افسس يدّعي بان هذه النصوص مزيفة ولما طلب منه ان ياتي بالكتب الصحيحة الخالية من التزييف وقتش كتبه وراها مطابقة للنصوص المذكورة اعلن بان كتبه نفسها كانت مزيفة مفسدة ولا توجد نسخ حقيقية لم يعتورها الفساد والتزييف الا في القسطنطينية حتى صار ضحكة عند كل اهل المجمع »

وروى اسقف موتون نفسه انه « في الجلسة العشرين المعقودة في مجمع فلورنسة أتي بنص من القديس باسيليوس مثبتاً انبثاق الروح القدس من الاب والابن . فاحتج مرقص بان هذا النص زائد وليس له اصل في الكتب اليونانية القديمة وهو قادر على الاتيان بكتاب عنده قديم فيه هذا النص فطاب منه إحضاره على الفور فدعا شماساً وامره بالاتيان به بعد ان اسر في اذنه ان يقطع الورقة التي فيها هذا النص فهرع الشماس وقتش سريعاً عن النص ولما عثر عليه وضع الكتاب على النافذة والتفت ليأخذ مديّة ويقطع تلك الورقة لكن بتدبير رباني هبت الريح فقلبت الاوراق فلم يأبه الشماس بل قطع ورقة اخرى وعاد حالاً حاملاً الكتاب بفرح الى سيده مرقص الذي قدمه على الاثر لارباب المجمع فاخذوه وقتشوا عن النص المذكور فوجدوه مطابقاً كل المطابقة للذي جاؤوا به فالتفت مرقص الى الشماس شزراً وقد تميز غضباً فقال له الشماس بسداجة وبصوت مسموع من جميع آباء الروم اني قسماً ببركتك ايها الاب الجزيل الاحترام قد قطعت من الكتاب هذه الورقة الملعونة لكن يظهر ان الشيطان ارجعها والصقها ثانية »

وكانت غيرة الملك قسطنطين على توطيد الاتحاد بين المؤمنين تتقوى وتتشدد

بما نشره اسقف موتون هذا وبما كتبه ايضاً بطريرك القسطنطينية غريغوريوس البروتوسنجلس الذي خلف البطريرك مطروفانس

٢

فيظهر من ثم ان لا صحة لما عراه بعض المؤرخين اللاتين والروم من الاهمية الزائدة لمرقص مطران افسس بقولهم انه من بعد رجوعه من المجمع الفلورنسي قد نقض عهد الاتحاد وجذب الروم الى الشقاق. ويرد ذلك بما راينا من ان مرقص بعد ان طعن على المجمع وكتب ضده لم يلبث ان مات بعيد وفاة الملك يوحنا بل ذهب البعض كما اشرنا انفاً الى انه مات قبله فغاية ما امكن ان تصل اليه فتنته ازعاج الافكار وبليلة الضائر موقتاً ليس الا. دون ان يحصل على نتيجة رغبته في رد الناس الى الشقاق فان الرواة الثقات يثبتون بان اشرف رجال الروم واغزرهم علماً وافضلهم سيرة قد استنفدوا الوسع في توثيق عرى الاتحاد واجراء اوامر المجمع المقدس ودافعوا بشهامة ضد خصومهم باللسان والقلم كالبطريرك مطروفانس بسلوكه وتعليمه والمطران يوسف اسقف موتون والبطريرك القسطنطيني غريغوريوس البروتوسنجلس (الذي حضر المجمع) بتأليفهما المشهورة وهؤلاء الفضلاء نشطوا الملك قسطنطين ليسأل البابا نقولاوس الخامس ان يرسل الى القسطنطينية رجالاً علماء واتيقياء يشتغلون في قطع دابر الشقاق وتوطيد الاتحاد والوفاق فاوفد البابا الكردينال اليوناني ايسيدورس مطران كياف الى القسطنطينية وطنه حيث اشتهر منذ صبوته باعماله التقوية الجليلة ايام خدمته الكهنوتية وبحميد مزاياه وسمو عقله وسعة معارفه ولا سيما تضلعه من العلوم اللاهوتية

فبلغ الكردينال ايسيدورس الى القسطنطينية في شهر تشرين الاول سنة ١٥٥٢ فرحب به الملك واكرم مثواه وبعد عقد عدة محافل لاهوتية حضرها كثيرون من مشاهير العلماء ضرب الملك موعداً لاشهار الاتحاد العام احتفالاً في الكنيسة الكبرى فلما كان اليوم المعهود ذهب الى القسطنطينية محفوقاً برجال الدولة واعيان المدينة وكبراء آل

الكهنوت الى كنيسة آجيا صوفيا واحتفل باهبة عظيمة بالقداس الالهى حيث دُعي
اولاً للبابا بالنظر الى انه رئيس الكنيسة العامة ثم للبطريرك القسطنطينى جرجس
مليسين خليفة غريغوريوس وكان اكبر المحامين عن الاتحاد المقدس فهذا هو العمل
العظيم الذي اتاه قسطنطين قبل ان أسعر العثمانيون الحرب التي جرت عليه وعلى المحكمة
بعد سنة الويل والثبور

٣

ومن العجب العجائب ان عامة المؤرخين الغربيين يشيرون الى ان الروم في هذه
السنة نفسها قد انشقوا عن الكنيسة واضرموا ثورة عظيمة ضد الاتحاد على اننا نرى
هؤلاء المؤرخين في غلط مبين لانهم عوضاً عن ان يتخذوا الملك قسطنطين واكابر
الملة ومتقدميها منهاجاً يقيسون عليه حال سائر الامة قد نسبوا للامة كلها فعل بعض
السفلة الطغام الذين اثاروا في المدينة بلبالاً كعواندهم في سائر البلاد واليك الخبر
مفصلاً:

كان في احد اديرة القسطنطينية راهب مسموع الكلمة عند الشعب اسمه جناديوس
فذهب اليه قوم وسألوه عن رأيه في العمل العظيم الذي جاءه قسطنطين لتوطيد
الاتحاد ونشر اعمال مجمع فلورنسة المقدس فلم ينبس جناديوس بينت شقة بهذا الشأن
بل اسفر عن انقباض وتقطيب وجه ولم يبدِ رأيه لاحد ولا للرهبان الذين في ديريه بل
كتب رقعة صوّب فيها سهام الطعن واللوم على هذا الاتحاد وعلقها على باب الدير
ورجع فاخلى في قلايته

وكتب هذه الرقعة على غلط النبوءة ونسق الكتاب المقدس مقرعاً ابناء وطنه
الروم لانهم علقوا آمالهم على اسعافات البشر اى اللاتين ولم يلتسوها من الرب القادر
على كل شيء . وانهم تركوا تقليدات آبائهم لينحازوا الى اوهام تعليم مشؤوم تركوا

ينبوع الماء الحلي واحتفروا لنفوسهم آباراً مشققة وما شاكل ذلك من العبارات المزخرفة المنتحلة من اقوال الانبياء

فلدن قراءة هذه الرقعة جاشت في قلوب الجهة والسذج شعائر الشقاق واضرمت فيهم نار الفتنة وخرجوا من الدير يطوفون في الشوارع ويقذفون المطاعن على الجمع والاتحاد وبعد تجولهم في اكثر احياء الحاضرة دخلوا نوادي المسكرات وشربوا على ذكر البتول وكان بعضهم يستغيث بها لتنجي المدينة من محمد والبابا وفي هذه الازنة قيلت تلك العبارة المشهورة التي تناقلها المؤرخون وهي انهم يؤثرون صورة الهلال على صورة تاج البابا فلا ريب في ان هذه العبارة قد قيلت حقيقة ولكن قد غلط المؤرخون في نسبتها الى شعب الروم عموماً فهي ليست على الصحيح الا قول اهل الثورة الذين من رعاي الشعب وسفلتهم وبرهان ذلك واضح جلياً من ان هذه الثورة انما طرأت ضداً لرغائب الملك واكابر الشعب وعظماء المدينة في حين كانوا عاقدين ذلك الاحتفال الباهر في الكنيسة الكبرى لتأييد الاتحاد بين كنيسة الغرب والشرق فيكون عمل غوغاء الشعب واهل الثورة حقيراً لا عبرة فيه



الفصل الثالث

استعداد السلطان محمد الثاني لفتح القسطنطينية

- ١ بناؤه قلعة ليوكوبيا في اناتولي حصار. - ٢ اعتراض قسطنطين على بنائها وتحديد السلطان لسفراء الروم. - ٣ وصف القلعة وضرب السلطان رسماً على جميع المراكب المارة بازائها.
- ٤ اتيان المجري اربين الشهير عند السلطان لضرب المدافع وصبه له عدة مدافع كبيرة وصغيرة.
- ٥ قطع السلطان كل امداد من القسطنطينية برّاً وبحراً

١

فلما عاد السلطان محمد من قرمانية شرع يستعد لفتح القسطنطينية وتحقيق قول اهل الثورة الذين كانوا يؤثرون الخضوع له على الاتحاد مع بابا رومية فطفق يجهز المعدات اللازمة ويصنع العدد الوافرة واول عمل اتاه انه بنى حصناً حصيناً على مضيق البسفور من جانب اوربا واسمته بالتركية روملي حصار بازاء القلعة العظيمة التي كان جدّه قد بناها واسمها اناتولي حصار وقد رغب في ذلك ان يكون مسلطاً على البوغاز من جانبيه فيسده مانعاً عن القسطنطينية كل اغاثة او نجدة تأتيها من البحر الاسود او من بحر الروم

فامر السلطان كل رعاياه بان يرسلوا له فعلة ويعثوا بالعدد اللازمة لبناء هذه القلعة وتحصينها وجاء هو بنفسه الى المكان المعهود تنشيطاً للفعلة على الإقدام والتعجيل في العمل وكان اسم ذلك الموضع ليوكوبيا ويبعد عن غلطة بعض كيلومترات وكان فيه كنيسة قديمة على اسم رئيس الملائكة ميخائيل فهدمت واتخذت حجارها لبناء القلعة . فلما وصل السلطان ابدى العملة نشاطاً غريباً وقد اخذت منهم الحمية اي ماخذ حتى حذا حذوهم بعض الباشوات انفسهم فجعلوا يخلعون ثيابهم الموشاة بالذهب ويحفرون التراب وينقلون الحجارة وما اشبه

لكن ما عتَمَّ ان وفد على السلطان رسل قسطنطين ينكرون عليه هذا العمل وقالوا له ان بناءه قلعة قريبة جداً الى القسطنطينية مما يخلُّ بالعهود السلمية ويخشى منه إثارة حرب جديدة فرحب السلطان اولاً بالرسل وكلمهم ببشاشة وقال : من العجب ان ليس لي حتى الان موقع حصين يصل اوربا بآسيا. وان بناء هذه القلعة ليس من شأنه ان يكدر قسطنطين بل بالعكس يجب ان يفرحه لاني باقتراي من القسطنطينية استطيع ان اغيئه واعينه على قرصان البحر من اهل رودس واسبانيا والبندقية الذين يغيرون على متاجر الروم ومتاجرنا . فلم تنل هذه الاعتذارات قبولاً في عيون سفراء قسطنطين فطلبوا منه ان يكفَّ عن البناء بل ان يهدم ما بُني من القلعة فتيَّر السلطان من الغيظ ونظر اليهم شزراً وقال « أليس لكل ان يبنى في ارضه ما شاء وهل في الارض احد اقوى واعظم مني يعني عن هذا الحق » ثم أمرهم ان يخرجوا من وجهه وينذروا الملك قسطنطين بأنه ان ارسل سفراء آخرين ذبحهم لا محالة

فلما بلغ قسطنطين هذا الجواب اغتاظ غيظاً شديداً وعزم ان يجمع عساكره ويهجم بهم على السلطان ورجاله . الا ان كبراء الدولة اشاروا عليه بان لا يغضب السلطان ويقحم هذا الخطر فرضخ قسطنطين لهذا الرأي واستمسك باللطف والحلمة وتراءى انه صدق اقوال السلطان وغاياته السلمية الظاهرة خوفاً من ان ينقض وعده على الحقول فينهبوها ويحرقوها ويقتلوا اهلها ولذلك ارسل جنوده وعلمته اسعافات مادية وللسلطان نفسه مشروبات مرطبة ثم بعث اليه يطلب منه ان يحمي زروع وغلال الزراع الروم الذين في الحقول المجاورة

فتظاهر السلطان بالخلاف لانه ارسل عساكره الى الحقول وامرهم ان يرعوا خيلهم وبغالهم في الزروع وان يقتلوا من يمنعهم عنها من الروم وبينما كان قسطنطين في قصره رأى سكان الحقول تآهين خارج بيوتهم وقد تأثرهم العثمانيون ليقتلوهم وتمكنوا من ذبح

عديدين منهم فلم يتألك صبراً بل امر بقفل جميع ابواب القسطنطينية وحبس من كان فيها من رجال العثمانيين لقضاء بعض مآرب خصوصية وكان بينهم بعض الشبان الاعزاء الى السلطان والقائمين في بلاطه فطلبوا اطلاق سبيلهم وإلا قتلوا نفوسهم شرّاً قتلة فرقاً لهم قسطنطين وافرّج عنهم ثم اطلق الباقين بعد ثلاثة ايام ولم يكف السلطان عن ابتناء القلعة بل شدّد في ترويح الاعمال باسرع ما يستطيع وروى محمد حسن خوجه افندي المؤرخ التركي ان البنّائين كانوا حينئذ خمسة آلاف وتحت يد كلّ منهم رجلان يعاونانه وقد فرض عايسته ان يبني في اليوم مع صاحبيه ذراعين كاملين

٣

وكانت هذه القلعة الشاهقة مثثة الزوايا وعند كل زاوية برج حصين فكان من جانب البر برجاً ومن جانب البحر برج واحد وكانت جدرانها متينة سمك كلّ منها ٣٢ قدماً اما جدران سائر القلعة فكان سمكها ٢٥ قدماً . وكان ظاهر القلعة كلها مغشى بصفايح سميكة من الرصاص لصدم قنابل المدافع بحيث كان السلطان يستعمل منذ اربعمئة سنة ونيف ما يظنه المتأخرون ابتداءً حديثاً من تصفيح المراكب الحربية وتدريع الحصون فانه بتصفيح قلعة الباذخة جعلها شبيهة بالبوارج المدرعات المختبرات في ايامنا هذه

وقد انتهى بناء هذه القلعة في شهر آب عام ١٤٥٢ اي بعد اربعة اشهر كاملة فاقام فيها السلطان حامية من اربعمئة جندي وولى عليهم مقدماً اسمه فروس آغا وأمره بان يجبر جميع المراكب الجارية الى البحر الاسود او منه ان تأتي وترسو في اسفل القلعة وتحميها بخفض رايتها وتدفع ضريبة معلومة قد عين هو نفسه مقدارها . ورغبة في اجراء هذه الرسوم وضع على البرج الذي من جانب البحر مدافع نحاسية ضخمة في كل جهة

وادل مركب مرّ ولم يشأ أن يخضع لهذه الرسوم كان مركباً بندقياً اسم ربانه
رتسي فلما وصل الى اسفل القلعة جرى في البحر سريعاً الا ان مدفعاً رشقه بكلة ثقلها
ستمائة ليرة فغرقت اما ربانه فنجى من الغرق هو وثلاثون من اصحابه راكبين زورقاً
صغيراً لكن لما بلغوا الى اليابسة قبض عليهم العثمانيون وارسالوهم الى السلطان الذي كان
حينئذ في مدينة ديديموتيك فأمر بهم فعلق ربانهم رتسي على العود (الخازوق) ونققت
رؤوس الباقين وحتم بان تبقى جثثهم بلا دفن لتكون مأكلاً لطير السماء . كما أخبر
المؤرخ اليوناني دوكا الشهير الذي كان يومئذ في بلاط السلطان رسولاً موفداً من امير
لسبوس

وفي هذه الغضون كان رجال السلطان يخرجون الى الحقول ويغزونها ساليين ما
وقع لهم من الاموال والناس حتى يصلوا الى اسوار القسطنطينية . فارسل قسطنطين
يشكو الامر الى السلطان فاجاب بانه لم يكن ليرضى عن مثل هذه التعديات
ولهذا أمر فأرجع المسي كله الى اصحابه وقصد بذلك تسكين الخواطر وابقاء الراحة
مستتبة في البلاد ريثما ينجز معداته ليحمل مرة واحدة على القسطنطينية

٤

وبلغ السلطان ان في القسطنطينية رجلاً مجرياً اسمه أربين كان يتعاطى صب
المدافع وهو ماهر في حرفته هذه بل فريد عصره فيها لم يسبقه فيها احد من قبل ولم
يجاره فيها مجار في ايامه وكان يعمل عند قسطنطين الملك لكنه لم يكن يدفع له اجرة
وافية فجاء الى السلطان وبذل نفسه في سبيل خدمته فرحب به واكرم مثواه واقترح عليه
امتحاناً لمهارته ان يصب له مدفعاً لم يصب اكبر منه حتى ذلك اليوم . فقال له المجري
ساصنع لك آلات مدفع جديدة تكون قادرة ان تدفع حجراً ضخماً ان اصاب
اسوار القسطنطينية جعلها هباءً منثوراً . ثم خرج من عنده وشرع في العمل واستمر
ثلاثة اشهر لعمل القالب لصب نحاس المدفع

وروى المؤرخ فرنترس ان قطر هذا القالب كان ثلاث اقدام ومحيطه تسع اقدام ولما تم صب هذا المدفع المهول استعظمه الناس جداً حتى لقبوه بالسلطاني ولما اراد السلطان امتحانه في مدينة ادرنه التي صب فيها انذر جميع السكان بان لا يرتاعوا اذا أطلق لان صوته كان اقوى من قصيف الرعد والكلفة التي اطلقها كان وزنها ١٢٠٠ بيرة حسب شهادة ليونردس مطران ميتلين الذي كان حاضراً في حصار القسطنطينية وروى بعض المؤرخين ان ثقلها كان ١٨٠٠ بيرة وكانت من الصوان الاسود الصلب المستخرج من البحر الاسود

وبعد ان شهد السلطان امتحان هذا المدفع السلطاني الغريب امر بصب غيره اصغر منه وذهب الى قلعة ليوكوكيا (روملي حصار) واخذ يصل الليل بالنهار صحبة كثيرين من المهندسين الحريين ليقف على اقرب الحيل واقوى الوسائل التي تمكنه من اخذ القسطنطينية . وكثيراً ما كان يتكر هذه الذرائع ويعرضها على المهندسين حتى يهتوا من حذاقته واصابة بصيرته فقد رسم صورة القسطنطينية . واخذ يبحث عن انجع الذرائع واسهل الجهات لفتحها فعين الحل الموافق لوضع المدافع والمكان المناسب من السور لحرقه وهدمه بكلل المدافع والجهات التي يحسن حفرها وملؤها باروداً تحت السور لتدميره ثم كان تارة يمرن الجنود في ساحة الوعى على مرأى منه وطوراً يتمحن كل المدافع التي صبت حديثاً . واخيراً اهتم بنقل المدفع السلطاني الاكبر الذي عوني في جره مشاق باهظة . واختلف المؤرخون في عدد الثيران التي استخدمت لجره فقال بعضهم اقتضي تحريكه خمسون زوجاً منها وبعضهم ستون زوجاً وذهب آخرون الى انه لزم لجره مائة وخمسون زوجاً من الثيران . ولما جرت هذه المدفع سار معه الف رجل منهم مائتان سبقوه لتهديد الطريق ومائة وخمسون نجاراً رافقوه لاصلاح آلات الجر وبناء الجسورة وما شا كل ذلك وعدد كبير منهم مشوا من عن جانبيه ليقوه متوازن الثقل بشده بالحبال من الجانبين



وبعد ان هيا السلطان المعدّات والتجهيزات اللازمة للحرب اجتهد في ان يقطع
عن القسطنطينية كل امداد ياتيها من الخارج ولا سيما من قبل شقيق قسطنطين
الاميرين ديتريوس وتوما. فسيرّ ضدّهما طرخان منجق والي ثسالية ومكدونية فاجتاح
مع ولديه احمد وعمر شبه جزيرة المورة التي كانت باقية بيد الروم وعبر السور الذي كان
على جرف الخراب وجعل يدّمر كل ما صادف في سبيله مبتدئاً من اقليم اركادية
وقد نابتة في المواقع بعض الخسائر وانكسر مراراً بازاء جنود الاميرين حتى ان احمد
ابنه البكر وقع اسيراً في يد الروم وأرسل مقيداً الى سبرته الا انه لم يرتدّ مع رجاله
عن الحرب والتدمير ولو تحملوا اكبر الخسائر قياماً برغائب السلطان الذي لم ينو
حينئذ فتح تلك البلاد بل رام اهلها الاميرين بهذه المناوشات كيلا يتمكنوا من امداد
اخيها قسطنطين حين حصار الحاضرة



الفصل الرابع

زحفه السلطان محمد الثاني على القسطنطينية

١ استنجد القيصر قسطنطين ببلاد الغرب دون جدوى - ٢ مسير السلطان بجياله ورجاله على المدينة - ٣ وصف القسطنطينية قبل الحصار وتحصيناتها - ٤ مضايقة العثمانيين للمدينة برأ وبجراً - ٥ اسماء الذين اشتهروا في الدفاع عن الروم ايام الحصار - ٦ اضطرام نار الحرب

١

لما اندرت الاحوال بالخطر العظيم الحديق بسلطنة الروم ارسل قسطنطين يستنجد ببلاد المغرب لكن بلا جدوى وكان يعلق على ملك فرنسا كرلس السابع آمالاً كبيرة متذكراً بان ملوك الفرنسيين قد ارسلوا في ايام آباءه قواداً باسايين واباطالاً ذوي بأس للدفاع عن القسطنطينية منهم يعقوب دي لامرّش حفيد القديس لويس الملك الذي وافي القسطنطينية مصحوباً بالاميرال بونيفاس دي كستلن في عهد الملك اندرونيكس باليولوغ نحو سنة ١٣٣٥ ولما بلغها كانت محاصرة من العثمانيين تحت اماره أرخان فضربا عمارة المحاصرين واكرهاهم على رفع الحصار عن المدينة . ثم بعد ثمانين سنة وفد المرشال بوسيكو صحبة الوف من الفرسان المتطوعة وزحف بهم على السلطان بايزيد الذي كان محاصراً القسطنطينية وكاد يفتحها فردّه عنها وخلصوا المدينة . وكان في ايام قسطنطين بعض الشيوخ الذين شهدوا بسالة هذا المرشال الفرنسي وانتصاراته فاخبروا انهم لم يدرح من بالهم الاحتفال العظيم الذي أُجري له عند ما اهدى اليه الامبراطور مانويل باليولوغ سيفاً مرصعاً ومنحه اعظم الاقاب العسكرية في مملكة الروم وقد ذكرنا في اوائل القسم الاول من هذا الكتاب ان ملك الروم مانويل أبا الملكين يوحنا وقسطنطين ذهب مع بوسيكو الى بلاط كرلس السادس ملك فرنسا وقوبل بمزيد التجلّة والاکرام لكن بعد ان رجع الى القسطنطينية أحدثت بفرنسا اعظم

المصائب وتزلزلت بها التكتبات والنواب كما هو مشهور في تاريخها لان الملك كرلس السادس لما دخل على عقله اختلال ولم يستطع القبض على زمام الملك اغتنمت الفرصة امرأته ايزابلا الالمانية المتحد وباعت مملكة فرنسا للانكليز بخيانة قطيعة حتى ان كرلس السابع لما جلس على تخت المملكة لم يكن في ملكه الا مدينة او مدينتان فقط فاخذ يفتح سائر مملكته بلداً بلداً بالحرب بمساعدة تلك الفتاة الفاضلة حنة درك الملقبة بعذراء أربليان الشهيرة

فلما وقعت القسطنطينية في مضايقتها الاخيرة لم يكن كرلس السابع ليقوى على ارسال نجدة تخلصها لارتباكها في تدير شؤون مملكته الداخلية بعد طرد الانكليز منها ولهذا لم يكن من الفرنسيين في الدفاع الاخير عن القسطنطينية الا عدد يسير من الفرسان انتظروا بين متطوعي العساكر البابوية

وكان جالساً حينئذ على عرش بطرس البابا نقولاوس الخامس الذي كان من اشد الحاميين عن الروم واعظم المساعدين على تخليصهم من الاعداء فجهر في مدينة انكونة التي تحت ولايته عدة مراكب حربية وارسل الى دوق البندقية ودوق جنوا يحثهما على التسالم والاتفاق بينهما والاتحاد مع سفنه للمسير جميعاً الى مياه القسطنطينية والدفاع عنها انقاذاً للروم

وسأني على ذكر ما اتته هذه النجدة البابوية متحدة مع البنادقة والجنوبيين وكيف اقتحمت الاخطار ودخلت مضيق القسطنطينية وهالت العثمانيين بشجاعتها الغريبة ومحاماتها عن الروم

٢

ففي اوائل شباط عام ١٢٥٣ زحف السلطان محمد بجميع جيشه براً حتى عسكر تجاه القسطنطينية وكان قد ارسل احد قواده المسمى كرازي باشا فنهب القرى والديساكر التي حول الحاضرة واحتل جميع ارباضها حتى اصبحت المدينة خالية من كل امداد

من جانب البر . وقد تضاربت آراء مؤرخي الروم المعاصرين في عدد الجيوش العثمانية فذهب ميخائيل دوكا الى انهم كانوا ٢٥٠ ألفاً وقال خلكنديل ثلثمائة ألف وروى فرتريس اربعمائة ألف

وسار السلطان في طليعة الجيش متشحاً بكل شعائر عظمتِه فكان قابضاً بيده على الرمح الحديدي الذي كان عنوان السلطة عند سلاطين آل عثمان ولم يحمله احد قبل السلطان محمد الفاتح منذ موت السلطان بايزيد . وهذا الرمح لم يكن كله من حديد بل كان من خشب مصفح بالحديد كما ذلك معروف من رمح بايزيد الذي لم يزل مخبوءاً في المغارة التي تحت جامع بروسة الاكبر

وكان السلطان محفوقاً بموكب غاية في الأبهة وقد احاط به مائة من الدراويش إحاطة السوار بالمعصم يتقدمهم زعيمهم الاكبر الشيخ حسام الدين الذي كان يحضّ الجنود على الاقدام ويتنبأ لهم بسقوط القسطنطينية بين ايديهم وقضى الجيش على الطريق بين ادرنه والقسطنطينية مدة طويلة بسبب نقل المدافع ولا سيما المدفع السلطاني الكبير فوصل السلطان الى ابواب الحاضرة في سادس نيسان عام ١٤٥٣ واحربان يضرب خبأؤه السلطاني وراء التل المؤازي الباب المدعو كالفاريا وعسكرت جنوده حول السور مما يجاور كنيسة فلاشرناس الى الباب المذهب على مسافة فرسخين

٣

ولاريب في ما تتوق اليه انفس القراء من معرفة موقع القسطنطينية في تلك السنة لتتبع حوادث الحصار في مواضعها وكنا نودّ لو استطعنا ان نثله لهم كما رسمه السلطان محمد هو نفسه بيده لكن حال دون المرام فقد هذا الاثر الجليل فنصفه كما وصفه المؤرخون المعاصرون فنقول :

كان سور القسطنطينية في ايام الحصار على شكل مثلث الزوايا طرفان منه داخلان في البحر والطرف الثالث وهو الغربي من جهة اليابسة اما الزاوية التي من

جانب الشمال فهي داخلة في مياه قرن الذهب وهو خليج يفصل القسطنطينية عن غلطة احد ارباضها وهذا الخليج يعد من اجمل وآمن مرافئ الدنيا اما الزاوية التي من الشرق فمتوغلة في بحر مرمر وكنوا يدعون هذا المرفأ بالخارجي مقابلة لمرفأ قرن الذهب الداخلي. وكان السور من جهة البحر ذا جدار واحد. اما من جهة اليابسة فكان ذا جدارين الخارج اقل ارتفاعاً من الداخل وكان حول الحائط الخارجي خندق واسع عمقاً وعرضاً مبني بالحجارة الصلبة وكان على طول الجدارين بين مسافة ومسافة برج شاهق وعلى كل من الابواب قلعة حصينة وكان على رأس كل زاوية من السور برج عظيم اكبر من القلعة. واكوى واعظم واهم هذه الابراج كان برج اكربوليس المبني على الزاوية الشرقية المعروفة بالقديس ديمتريوس واسمها اليوم رأس السراي ثم البرج المبني على رأس الزاوية التي بين المرفأ واليابسة واسمها الآن قلعة الخمسة الابراج ثم المبني على الزاوية الثالثة التي من جهة اليابسة وكان اسمها قلعة سيكلوبيون وفي محله يرى اليوم قلعة السبعة الابراج التي بناها السلطان محمد الفاتح. وقد اجمع اكثر المؤرخين على ان محيط سور القسطنطينية يومئذ كان اربعة فراسخ

هذه هي هيئة القسطنطينية قبل الحصار الا ان تحصيناتها لم تكن مجهزة كالواجب لان اثنين من الموكل اليهم تحصين الاستحكامات واصلاح ما فيها من الخلل كانا قد هربا ناهبين اموالاً جزيلة ولم يصلحا شيئاً ولكن لما دنا الخطر اهتم ارباب الامر بتجهيز الحصون وتعزيز الاستحكامات وترميم الخراب وكان اشد الناس اشتغالاً باصلاح هذه الشؤون الكردينال ايسيدورس اليوناني سفير البابا الذي بذل جهده في الحاماة عن وطنه وأصلح من نفقته الخاصة ابراج انياس حيث سُجن يوحنا باليولوغ الاول أسيراً وقد استفرغ همته في تشجيع الشعب وحضهم على الدفاع لان قلوبهم كانت قد انخلعت خوفاً وقد اخذ منهم الملع كل مأخذ لاشاعة بعض نبوءات كاذبة بعضها كان ينذر بسقوط القسطنطينية معها بذل من الوسائل لتخليصها. وبعضها كان

منسوباً الى الملك لاون الفيلسوف ومفاده ان قد دنا اجل انقراض سلطنة الروم وبعضها كان مستنداً الى ورقة شاع انها قد هبطت من السماء فيها كتب انه يجب ان يؤذن للعثمانيين بالدخول الى القسطنطينية حتى عمود الملك يستينانس لان ملك الرب ينزل اليهم حينئذ وما اشبه

وما قصدنا في ذكر هذه الاشاعات والنبوءات الكاذبة الا دليلاً على اضطراب قلوب الامّة باسرها وتفويضها الدفاع الى العسكر وحده وتبياناً للهمة العظيمة التي بذلها الملك قسطنطين والكردينال ايسيدورس لاضرام نار الحمية في افئدة الشعب واغرائه على الدفاع بشجاعة وبسالة ورجاء

٤

وبعد ان وصل السلطان وعسكر حول العاصمة اضحت القسطنطينية مكتنفة من كل الجهات البرية والبحرية فكان للعثمانيين عمارتان منتشرتان في كل بحر مرمر اما من جهة البر فكانت جنود السلطان محدةً بالمدينة على مسافة ستة آلاف قدم . فعسكرت الجيوش الوافدة من اسيا من الجانب الايمن حتى باب الذهب وبحر مرمر اما الجيوش الاوربية فعسكرت من الجانب الايسر حتى باب فلاشرناس والمرفأ الداخلي (قرن الذهب) . ثم ارسل السلطان محمد زاغان باشا احد ذوي اقرباه الى البلاد التي في شمالي قرن الذهب لمحاربة الجنويين المتسلطين على غلطة منذ امدٍ مديد ومنعهم عن اغاثة الروم

فامست المدينة مضايقةً من كل الجهات الا من جانب (قرن الذهب) لان الاهلين لما احسوا بقدوم السفن العثمانية نصبوا الزنجير الحديدي الغليظ فمنعوا كل مركب غريب من الدخول وكان طرفه في قلعة اركوبوليس في القسطنطينية وطرفه الاخر في احد ابراج غلطة المسمى فرويرون . وكان هذا الزنجير مستنداً الى عمدة خشبية ضخمة مركوزة في عمق البحر وكان من ورائه من الجانب الداخلي عدة مراكب

حربية تحميه فلا يستطيع مركب غريب ان يتعداه . واستعمال وضع الزنجير الحديدي لسد المرفأ قديم جداً يمتد الى ايام قيصر الروم ساقاريوس قبل ان بنى قسطنطين في برنطية مدينته الشهيرة كما روى المؤرخ كسيفلينوس في ذكره حصار برنطية في عهد الملك ساقاريوس . وروى المؤرخ ثاوفانس ان الملك لاون الايصوري نصب هذا الزنجير لما جاء العرب وحاصروا القسطنطينية فارتدوا عنها اذ لم يقروا على قطعه ويقال ان الصليبيين لما فتحوا القسطنطينية حملوا الزنجير القديم الى عكا . لكن الروم صنعوا زنجيراً اخر اضخم وامتن وكانوا آونة الحصار في غاية الاحتياج اليه لان عمارة قسطنطين لم تكن لتقوى على منازلة العماره العثمانية

٥

وقبل ان نسط الكلام عن الحرب والحصار يجدر بنا ان نأتي باسماء الذين تولوا قيادة الجيش واحسنوا المدافعة عن القسطنطينية فن الروم نذكر اولاً الملك قسطنطين وسفير البابا المطران ايسيدورس اللذين كانا لا يألوان جهداً في الاهتمام في كل شيء ولبثا في معمرة الوغى حتى فتحت المدينة . ثم نذكر الفرندوق لوقا نوتاراس الذي سناقي على ايراد قصته المنجعة . ثم الامراء ديمتريوس كنتاكوزين ونيكيفورس وثاوفيلس الذين من آل باليولوغ ثم ثيودور كستينس الذي كان شيئاً جليلاً مشهوراً بمهارته في الحيل الحربية وقوته التي لم تضعفها الشيخوخة . وكان بين المدافعين عن الحاضرة من دون الروم كثيرون من الاجانب الذين جاؤوا متطوعين لخدمة الانسانية من الفرنسيين والاسبانيين والاطاليين وكان اشهرهم يوحنا يستنياني احد القواد الجنويين الذي ولاه الملك قيادة الجيش برمته . وهذا الضابط الجنوي كان تحت امرته مركبان حريان حصينان فيهما اربعمائة رجل ذوي بأس كان يتجول بهم في البحر وقد جاء اعمالاً خطيرة تشهد بمذاقته وتحنكه في فن الحرب فطلبه قسطنطين وأذن له بالدخول في مرفأ القسطنطينية الداخلي وسلمه قيادة الجيش واعداً اياه اذا انتصر على العثمانيين بانه يهبه جزيرة لمنوس

ملكاً شريعياً وسنرى انه دافع الدفاع الشديد حتى آخر يوم من الحصار . وقد اشهر
ايضاً في هذا الحرب الامير ارخان التركي الذي كان تريل القسطنطينية فقد حارب
ببساطة غريبة مع جنود الروم

٦

ولم يضرم السلطان نار الحرب الا بعد وصول جيوشه كلها بثلاثة ايام وكان يدرهم
تدريباً غاية في الدراية وانشأ للمحاربين عدة متاريس يلوذون اليها عند تلطي
ضرم الوغى ونصب ١٤ صفاً من المدافع لضرب المدينة من كل الانحاء المختلفة
وكان بينها المدفع السلطاني الذي كان يديره صاحبه ارخان المجري وقد نصب بازاء باب
كالفاريا (اي باب عملة الاحذية) ووقع بالمدينة اضراراً جسيمة لضخامة القنابل الثقيلة التي
كان يرشقها على السور وكان السلطان محمد وجيشه يتأملون الدخول الى القسطنطينية
بهذه الوسيلة ومن هذا الباب نفسه الذي أمر السلطان بان تحفر تحته اسراب (لغوم)
لوضع البارود فيها والهاويه دكاً للسور فلم يلتفت الروم بداءة ذي بدء الى هذه
الحفرة لانهم كانوا موقنين بان الاساس مبني على صخر صلد في منتهى الصلابة . لكن
احد المهندسين الالمان أبه الى هذا الخطر العظيم وشرع يحفر من داخل السور تحت
ذلك الباب حفرة بازاء حفرة العثمانيين وبعد تعب عنيف وصل الى محفر العثمانيين
واكرههم على الهرب بادخاله الدخان الى حفرتهم وايصاله النار المعروفة « بالاغريقية »
الى معلمهم ففروا مهرولين ولم يتمكنوا من وضع البارود المزوج بالزفت والهاويه . فلما
حبطت هذه الحيلة أمر السلطان بنقل المدفع السلطاني الى تجاه باب القديس رومانس
فصوبت القنابل على البرج الذي كان يحمي هذا الباب

ولم تكن مدافع الروم بضعيفة فانها كانت تقذف كلاً حجراً وزن الواحدة منها
١٥٠ ليرة وهي وان ادنى من مدافع العثمانيين كان لطلقها دوي شديداً حتى ترعزعت
منه اركان السور فخافوا من ان يتأتى عن اطلاقها خراب في المدينة لذلك استصوبوا

ان لا يطلقوا المدافع بل استخدموا ما بقي بين ايديهم من البارود القليل لدفع كل
رصاصة محشوة في نوع من البنادق يسع بعضها نحو عشر كلل كانت تقتل خلقاً
كثيراً وقد روى المؤرخ مخايل دوكا ان الكلبة كانت تصيب الرجل فتنفذ منه الى
رجلٍ ثانٍ فتالث وتقتلهم

اما المدفع السلطاني الذي نقل الى تجاه باب القديس رومانس فقد الحق بالمدينة
خراباً جسيماً الا انه انفجر بعد زمان قليل وتطايرت حطامه شعاعاً فقتل بها عديدون
من جنود العثمانيين الذين كانوا حوله وقتل بينهم المجري الذي صبه. فتأسف السلطان
جداً واشفق ان تنفجر سائر المدافع فأمر بسدها وعدل عن اطلاق القنابل



الفصل الخامس

حصار القسطنطينية

١ ردم العثمانيين الخندق الاول الذي حول السور وارتدادهم عنه بعد ان احرق الروم برجهم الخشبي - ٢ - قدوم عمارة مسيحية نجدة للروم من عند البابا ودوق جنوا - ٣ - نقل العثمانيين مراكبهم على الياصة وادخالها في المرفأ الداخلي بالتواطؤ مع الجنويين - ٤ - عدم يأس الروم من الظفر وسعيهم في احراق سفن العثمانيين وجبوتة بخانية احد الجنويين - ٥ - فتنة بين البنادقة والجنويين

١

بعد ان تحرَّب جانب كبير من الاسوار شرع السلطان يهتم بتجهيز حملة عامة على المدينة لفتحها فامر اولاً بان يردم الخندق الاول الذي وراء السور الاول من جهة الياصة فلبي الجنود امره بحماسة غريبة لم يأت التاريخ بذكر مثلها مقتحمين الاخطار لردم هذا الخندق طارحين فيه كل ما عثرت ايديهم عليه حتى خيامهم وحطامهم والآلات النافعة التي يحتاجون اليها بل كانوا اذا اتفق ان احدهم سقط في الخندق ولم يستطع الى الخلاص سبيلاً لم يلتفتوا اليه بل كانوا يرمون عليه الاخشاب والتراب والحجارة فيدفن في الخندق حياً

فلما فرغ الجند من ردم الخندق جرَّ السلطان محمد برجاً خشبياً حصيناً على الدواليب الى سور المدينة ليضرب باب القديس رومانس وكان هذا البرج ذا طبقات كثيرة في كل منها عدد وافر من العساكر كانوا يرشقون نيراناً صناعية ليعبدوا المحاصرين عن الاسوار وكانت بايديهم سلام من الجبال في اطرافها كلاليب حديدية يلقونها على السور فتعلق به ومن ثمَّ يصعدون بها عليه . وكان البرج مغشىً بجلود بقر طريئة سلخت حديثاً لئلا يستطيع الروم احراقه وقد ستر بقطع كبيرة من اللباد متداية من اعلاه لمنع نفوذ السهام والحجارة المرشوقة عليه من داخل المدينة

وكان السلطان ملقياً جلّ اتكاله على هذا البرج الخشبي آملاً أنه به ينال النصر والغلبة فلما تقدم البرج على الاسوار أطلقت جميع المدافع من معسكر العثمانيين دفعاً للمحاصرين عن الدنو من الاسوار وعن الحاق الضرر بالبرج اما الروم فاستفرغوا جعبة الحيل لاحتراق البرج فلم يستطيعوا يومئذٍ الى ذلك سبيلاً ودامت نار الحرب متلظية ذلك النهار كله حتى المساء دون ان يتبين وجه النصر لاحد الطرفين

وعند صباح اليوم التالي اخذ من العثمانيين العجب كل مأخذ لما رأوا ان الخندق الذي ردموه قد أعيد فتحه لان الروم تألبوا في الليل جمّاً غفيراً فنبشوا التراب واخذوا الحجارة والاشخاب ورموا السور وسدوا كل ما ثلم منه فاستعر القتال شديداً وبرز كل من السلطانين محمد وقسطنطين في مقدمة جيشه مهيجاً حماسة وشجاعة الجنود ومغرياً اياهم على الاقدام نوالاً للظفر الا ان الروم تمكنوا يومئذٍ من احتراق البرج الخشبي عن آخره فغضب السلطان غضباً عظيماً وعدل عن مهاجمة المدينة من جانب اليابسة الى الحمل عليها من جانب البحر ولكن كان دون هذه الحملة اخطار واهوال

٢

وبينا كان السلطان مشغلاً في استنباط اسهل الطرائق للحملة البحرية تزلت بعمارة مصيبة زادت غضبه اضطراراً وهي قدوم عمارة مسيحية صغيرة لنجدة الروم مؤلفة من بعض سفن اوفدها البابا ودوق جنوا تقلّ رجالاً ذوي بأس وموئنة وافرة من الخنطة والشعير والخمر والزيت والتمر والحمص والعدس وغير ذلك من البقول والمآكل الجافة وكان بينها سفينة للروم ارسلها قسطنطين لتسحق قبحاً من صقلية فامر السلطان بسفنه الحربية كلها فاجتمعت لمنع عبور هذه العمارة التي لما دنت ورأت البحر مغطى بالسفن ولا يمكنها اختراق صفوفها ما لم تنبدد كلها وقفت على مسافة منها واطلقت مدافعها على السفن العثمانية باحكام حتى غرقت منها مراكب كثيرة واتلفت غيرها.

وكان السلطان واقفاً على راية تشرف على البحر ينظر الى منتهى الامر فلما ابصر تبدد شمل عمارته هب الى جواده وتزل مسرعاً حتى وصل الى الشطّ بقرب مراكبه فأخذ يؤنب الجنود والنوتية والضباط ثم امسك بامير البحر المعقود له لواء جميع السفن فبطحه على الارض وشرع يضربه بقضيب ذهبي كان في يده لكن رغماً عن اجتهاد السلطان في تحميس عساكره وحملهم على الاقتحام كانت العمارة المسيحية تتقدم بسرعة الى الامام مغرقة ما اعترضها من السفن ولما انتهت الى الزنجير الحديدي السادر مدخل المرفأ دلاه الروم الى البحر حتى عبرت سفن العمارة كلها داخلة قرن الذهب دجلة انتصار ثم رفع الزنجير كما كان اولاً فلما بلغت الى الشاطئ قابها الروم المنتشرون في تلك الجهة جماهير يزيد الاكرام مصدين تصدية الفرح والسرور

٣

فوجه السلطان من ثم جل اهتمامه الى مشروع غريب لم يكن يخطر على بال وهو ان ينقل السفن الحربية من البسفور الى المرفأ الداخلي مجرورة على اليابسة حتى اذا بلغ مياه قرن الذهب اترها وتمكن من مهاجمة المدينة بجرأ فخطط اولاً لهذا العمل طريقاً يمهده بين الاشواك والعليق ير وراء غلظه وينتهي على شط قرن الذهب بازاء دير وكنيسة القديس قزما

وبعد رسم هذا الطريق وتمهيد غطي بالالواح الحشيشية مطلية بشحم البقر والغنم حتى يتيسر للمراكب ان تزلق عليها بلا عناء . وروى المؤرخون ان طول هذا الطريق كان فرسخاً ونصف فرسخ وقد جر السلطان عليه في ليلة واحدة تسعين سفينة يسحبها الرجال بالحبال ولما وصل بها الى الشط اترها كلها الى البحر وتم ذلك كله ليلاً دون ابداء اقل صوت خشية ان يدري الروم فيوقفوا اترها الى البحر خلافاً لما ذكر بعض المؤرخين من ان السلطان اراد أن يجر هذه المراكب على البر باحتفال

واحدة كما لو كانت جارية في البحر فقالوا: كان في مقدم ومؤخر كل سفينة ربان يامر الجنود بالتقدم والاسراع وكانت الرجال ترنم اغاني البحرية بجرتها السفن والادوات والمهمات الحربية. وفي رأينا ان لو صححت هذه الرواية لكان ذلك الاحتفال عند وصول السفن واترها الى البحر ابتهاجاً بتلك ذلك المرفأ الجديد او عند سحب السفن الاخيرة اليه ولم يكن الجنويون سكان غلطة ليجهلو هذا المشروع الغريب الذي ابتدعه السلطان لنقل السفن براً الا انهم تواطؤوا معه بعقد ميثاق سرّي تعهدوا فيه بحفظ هذا السرّ طيّ الكتمان ووعدهم هو بانهم اذا لزمو الحياذ لا يمسهم بضرر

٤

فلما رأى الروم السفن العثمانية في مرفئهم الداخلي هالهم امرها وتشاءوا بالخراب وداخلهم القنوط لان الاسوار من جهة البحر لم تكن حصينة ولم يكن عندهم عساكر كافية للدفاع والكفاح الا انهم لم يأيسوا من رحمة ربهم بل جاهدوا الجهاد الحسن مشغولين ليلاً ونهاراً بما من شأنه تعزيز المدينة وحفظها

ولم يقف السلطان عند هذا فقط بل جعل يهتم بعمل مشروع آخر يمكنه من الهجوم والاستيلاء على القسطنطينية فوصل صفائح والواحاً خشبية عريضة ببعضها بكلايب حديدية وحبال غليظة ونصبها على الماء ممتدة من الضفة الواحدة التي في غلطة الى الضفة الاخرى في اسفل اسوار المدينة بازاء باب كيناجيون حتى اصبحت كلها جسراً واحداً متيناً على خليج قرن الذهب واصلاً بين البرين تسهيلاً للعساكر والمدافع ان تمر عليه وتقتحم المدينة. ووضع في طرف هذا الجسر بعض مدافع لتضرب السور وتدمره وعزز الجسر بسفن حربية قامت على جانبيه

فالتحمت الحرب اولاً بين السفن في المرفأ فكان النصر لسفن العثمانيين لكثرة عددها ولما رأى يستنياني قائد جيوش الروم قرب فوز العثمانيين من هذه الجهة عقد النية على احراق سفنهم فانتدب لذلك عشرين شاباً من الروم وعشرين من الاجانب

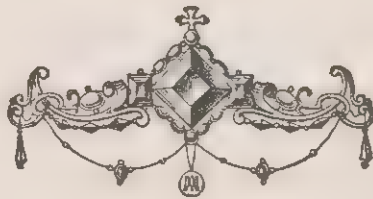
الذين بذلوا ارواحهم فداء عن المدينة فركبوا زورقاً واحداً وساروا مع عمارة بندقية
وتقدموا للعمل وكان كل شيء مرتباً مناصباً به امل عظيم بالنجاح لكن احد جنوبي غلطة
انباً العثمانيين بالدسياسة فانتبهوا للخطر ولما فاجأتهم سفن البنادقة بادؤوها بالضرب
فاحبطوا عملها واغرقوا بعضاً منها واسروا الزورق الراكب فيه الشبان الاربعون فلما
مثالوا بحضرة السلطان أمر بهم قتلوا جميعاً على مرأى من المحاصرين فحزن الملك
قسطنطين حزناً شديداً على قتل الاربعين وإدراكاً لثأرهم امر بمائتين وخمسين اسيراً
فشنقهم في اعلى السور



وحدثت بين البنادقة والجنوبيين فتنة فكان الاولون يتهمون الاخرين بالخيانة
وافشاء سر الحرب حتى تقهقروا وحلت بهم خسارة جسيمة اما الجنوبيون فكانوا
يؤخذون البنادقة على تقصير وقلة تدريب وبما ان نار هذه العداوة كانت كامنة في
صدور اهل الطرفين من قديم الزمان اشتد الخطب بينهم حتى افضى بهم الامر الى
اشراع السلاح على بعضهم مقتلين الا ان الملك قسطنطين جاء بنفسه الى رؤساء
الامتين ونصح لهم ان يرتدعوا عن غيهم وبذل قصارى جهده في اصلاح ذات بينهم
مذرفاً العبرات على الضنك الحديق بالمدينة من قبل الحرب الخارجية ومما قال لهم
« افلا يكفي ذلك العدو الهائل الذي يحاربنا حتى نلهب شرر الحرب الاهلية ونجعل
نفوسنا غنيمة في يد الاعداء » فمستهم حينئذ الشفقة على تلك الحال الحرجة والتألم
الفريقان وعادا للتعاون والتضافر في الحرب مع الروم والمدافعة عن مدينتهم كما كانوا
من قبل

وقد سبق القول ان الجنوبيين سكان غلطة كانوا قد عقدوا ميثاقاً سرياً مع السلطان
على ان لا يتدخلوا في الحرب بشرط ان يسلموا هم ومراكبهم ومدينتهم من غزوات
جنوده لكنهم مع ذلك كانوا يعيشون الروم خفية فيبيعونهم القوت والذخائر وما اشبه

فلما بلغه ذلك امر باطلاق مدافعه على مراكبهم فأوفدوا اليه رسلاً يذكرونه بالعهد
وتشكوا من انه نكث بهم فتظاهر بالاندهال من هذا العمل المنكر وقال انه انما
اطلق المدافع على مراكب ظنهما للقرصان تحمل قوتاً وذخائر للروم ولم يكن ليفتكر انها
للجنوبيين ونصح لهم خشية ان يقع مثل هذا الاشتباه ان يبعدوا مراكبهم عن المرفأ فلم
يرضخ الجنوبيين لمشورته وتظاهروا بعدم فهمها فلم يخرجوا مراكبهم من المرفأ فاطلق
المدافع على اكبر مراكبهم المعقود لواؤه لاميير البحر فالتفتة واغرقتة فالتزموا بان يخرجوا
مراكبهم الى خارج الخليج



الفصل السادس

توقف الحصار بعض ايام

١ - وصف مركز كل من رؤساء جيش الدفاع - ٢ - خصام القائدين يستنياني ونوتاراس
- ٣ - خوف العثمانيين من قدوم نجدة للروم - ٤ - طلب قسطنطين رفع الحصار وعزم
السلطان على استئناف الحصار بعد استشارة ارباب ديوانه

١

وقبل ان نأتي على تفصيل اهم المواقع الشديدة التي خاضها الروم قبل سقوط مدينتهم
بمسالة وشجاعة لاند لهما نستحسن وصف مركز كل من رؤساء جيش الدفاع من الروم
والفرنج. وكان الملك قسطنطين يتجول في كل انحاء المدينة متنقلاً من موضع الى آخر
متفقداً بنفسه جميع المراكز الحرجة والمتداعية الى السقوط منهضاً همه الجنود والامة
وناقل الضباط الى الخطط المختلفة حسب الحاجة وقد أوتي من الله موهبة الشجاعة
الاسدية واضرامها في قلوب الغير حتى ان كلاً من المدافعين كان يطلب ان يقيم في
المركز الاكثر خطراً اقتفاءً بمثل قسطنطين نفسه الذي كان يتردد دائماً الى اضعف
المواقع ويقيم غالباً في باب القديس رومانس الذي كان العثمانيون يذلون دون هدمه
كل قوات مدافعهم. وكان قسطنطين يتجول اعتيادياً مع القائد يستنياني وبصحبه ثمانية
رجل ذوي بأس من الجنويين ونجبة من ابطال الروم وكان موريسيو كثانيو القائد
الجنوي يحمي جهة السور التي من باب الذهب حتى باب الينبوع الذي بجذاء
كنيسة سيدة الينبوع العجيبة مع مائتين من الجنويين . وكان القائد بطرس يليانس
قنصل اسبانيا في القسطنطينية يحامي عن قلعة الميدان مع بعض جنود من امته
الاسبانية ومن الروم . وكان سفير البابا الكردينال ايسيدورس يدافع عن قلعة
القديس ديمتريوس مع جماعة من الايطاليين والفرنج الذين جاء بهم من المغرب . وكان

القائد الشهير نوتاراس متولياً حراسة المدينة من جانب المرفأ الداخلي بازاء غلطة . وكان الباب الجميل يحرسه قومٌ من اكريتين . وكان مينوتوقنصل البندقية قائماً بالحفاظة على قصر الملك . اما سائر جيش الروم فكان متفرقاً في المراكز حسب الحاجة إما للقيام مقام العساكر المقتولة واما لاعانة الضعفاء والخنثري القوي . واما الامير ديتريوس كنتا كوزين والامير نيكيفورس باليولوغ فقد عهد اليهما في حراسة المدينة عموماً والسهر على راحتها وردّ الهجمات التي تفاجئهم من الخارج او تسكن الاضطرابات الداخلية ومعهم لذلك سبعائة رجل . والمركز العام الذي كانت تجتمع اليه العساكر كلها كان بجوار كنيسة الرسل . وكان رهبان القديس باسيلوس وعديدون من طغمة الاكليرس يبذلون جهدهم في المدافعة عن المدينة مقتحمين الاخطار بانفسهم لسد نوافذ السور ودفع هجمات الحاصرين

وفي هذا الاثناء صرفت يد الملك قسطنطين من النقود وتزلت به ضربة عسر المالئة وكان الاغنياء يدفنون اموالهم ويتظاهرون بالفاقة لئلا تسلب منهم لسد حاجة المعوزين فالتزم ان يطلب من الاكليرس الادراي المقدسة لتكسر وتبذل في هذه الضيقة وقد اقسم ايماناً مغلظةً بأنه عند استتباب الراحة وارجاع السلام يرجع كل الذي اخذه . فاستخدم هذه الاموال الكنسية لدفع رواتب العساكر واغاثة الفقراء والملهوفين . ومع هذا كله كان سفلة الشعب وطغامة يذمون هذا البطل قسطنطين ويجمعون على تقييره فكان يستمع الاهانة باذنه ويفضي عن اصحابها بصبر جميل

٢

ومما زاد اشجان الملك قسطنطين اشتداداً الخصام الطاريء بين قائدي الجيوش يستنياني ونوتاراس فان يستنياني طلب من نوتاراس بعض مدافع وعدد حربية ليدافع بها عن باب القديس رومانوس حيث كان الملك يحارب . فابى اعطاءه اياها بحجة احتياجه اليها للحماماة عن مراكزه . فشبت من ثم نار الشخناء ثم نفخت فيها رياح الجفافة

بالكلام فاضطرم سعيها حتى افضى الامر يستنياني الى ان قال للقائد نوتاراس : انه خائن الوطن ويستحق ان يطعن فواده بالحسام فلما رأى ذلك قسطنطين هرع الى القائدين وآخذهما برفق فسكن غضبهما مبيتاً لهما ما ينشأ عن خصامهما من الضرر ثم عانقتهما بحبٍ وامرهما فتعانقا امامه وتصالحا

اما هذا الخلاف الحقيقي فصدره حسد نوتاراس من يستنياني لانه توسم من الملك ميله اليه واكرامه له اكثر منه . ويسند المؤرخون تفضيل قسطنطين القائد يستنياني على نوتاراس الى سببين اولهما ان نوتاراس كان من الحزب المضاد لاتحاد الروم مع اللاتين ويعزو اليه بعضهم قول هذه العبارة الشهيرة « اني احب اليّ ان ارى القسطنطينية خاضعة للعمامة الخضراء من ان اراها خاضعة لتاج البابا » اما السبب الثاني الذي حمل الملك على المبالغة في اعزاز يستنياني فلما انطوى عليه هذا القائد من الحذق والدراية الحربية والحماسة الشديدة في الحاماة والامانة المخلصة التي ابداهها الى آخر ايام الحصار حتى ان السلطان محمداً بذل قصارى جهده ليستميله الى حزبه بدفع الاموال الوافرة فابى الا المدافعة مع قسطنطين عن الروم

٣

الا ان الرعب وقع في قلوب العثمانيين في هذه الاثناء من جراء حادث جوي غريب ظهر بصورة نور ساطع فوق افق القسطنطينية فتفاءلوا به لاول وهلة انه شوم على الروم ذاهبين ان الغضب الرباني قد حل على المدينة واهلها فكهم ما لبثوا ان تشاءموا منه لانتشار اشاعة بغتة في المعسكر لم يعلم اولاً مصدرها لكن عرفت فيما بعد انها مذاعة من كبير وزرائهم الذي اتهم بالخيانة كما سيأتي بيان ذلك في محله اما الاشاعة فكان مآلها ان جيشاً عرمرماً قدم لنجدة الروم من جهة البر تحت اماراة القائد الهوني الشهيد وان سفناً حربية قوية تشق عباب البحر آتية لاغاثة الروم بحراً فانخلعت قلوب العثمانيين

لهذه الاشاعة الفاجعة واخذ منها الذعر كل مأخذ وفسروا حينئذٍ هذا النور بانه نور
سماري ودليل على المعونة الربانية التي يؤتيها الله الروم

وقد عظم هذا الخطب بين الجيش فوهنت قوته ولم يقوَ على الحرب حتى ان
السلطان الذي كان يعرف ان يفتح بكل مشكل مخرجاً التزم ان يبادر انقض هذه
الاشاعة وتعبير الحادث الجوي بخير له ولا مته بقوله انه هو نفسه رأى هذا النور صاعداً
بسرعة في الجو فذلك دليل على ان الله عضد الروم اولاً ثم هجرهم مهملًا

٤

وقبل يوم الفتح الاخير طراً بعض موانع ادققت الحرب اياماً وذلك ان الامير
اسماعيل امير سينوب ولو مسلماً لم يكن ليجب ان السلطان محمداً يستولي على
القسطنطينية فاوفد الى القيصر في الحقة رسولا يشير عليه بان يرسل من قبله وفداً الى
السلطان يلتبس منه الصلح فهو يجيبه اليه لا محالة فارسل قسطنطين يسأله رفع
الحصار عن المدينة وهو يؤدي له في جنب ذلك ما شاء من التعويضات . فاجاب
السلطان بانه يرضى بالصلح اذا تنزل له القيصر عن القسطنطينية وهو يتعهد له بان
يجعله ملكاً على بلاد المورة كلها ويهب في الوقت نفسه اخويه توما وديميتريوس
تعويضاً من املاكهما اقليم تتولونها في البلاد الاسلامية وختم جوابه بهذه العبارة
لا بد من احد امرين : « إما أن احصل على القسطنطينية واما ان القسطنطينية تحصل
عليّ »

ومع ذلك جمع السلطان ارباب ديوانه وطلب من اعضائه المشورة فقام وزيره
الصدر الاعظم خليل باشا الذي كان متحزباً للروم واثار عليه بوجوب الاجابة الى
مطالب قسطنطين مسنداً رأيه الى عدة اسباب اوضحها في الحضرة فكان لها وقع
شديد في القلوب حتى ان السلطان نفسه ظهرت عليه سمات الميل الى مشورته ولا سيما
عند ما انذره بقرب وصول عمارة مسيحية نجدة الروم من المغرب وقد صدق الوزير

بهذا الانذار لان البابا كان قد جهز عمارة ثانية قوية من سفنه وسفن البندقية وجنوا واسبانيا وغيرها وارسلها في تلك الاثناء الى مياه القسطنطينية

فارتبك اهل الديوان من هذا الامر وترعزت عزائمهم فقام زوغانس باشا ثاني الوزراء الذي كان عدواً لخليل باشا وقاوم رأيه ناقضاً مشورته باسباب قوية ايضاً ومماً قال خصوصاً انه لا يخشى من نجدة اهل الغرب لانها مؤلفة غالباً من امم مختلفة معتداً ومشرباً اذ يجب للاتفاق على رأي واحد زمان طويل وان اتفقت فلا تعمل اعمالها بترتيب لعدم خضوعها للرأس واحد ثم ختم مشورته هذه بقوله : « وهب ان هذه العمارة المسيحية قد وصلت افطن ان قوة غير قوة الله تعالى تستطيع ان تحيفك وتقاومك انت السلطان الاعظم . فداوم اذاً على اطلاق المدافع على اسوار المدينة حتى اذا تدمرت حملت عليها وقمحتها لا محالة »

فسر السلطان من هذا الخطاب سروراً جزيلاً وقبل ان يعود الى ضرب الحاضرة امر زوغانس بان يستعلم من الجيش عن ميله ورأيه فجاءه مبشراً ان جميع الجنود والقواد تائقون الى الحرب ممثلثون نشاطاً وحماسة . فثارت الحمية حينئذ في نفس السلطان فامر بان تصف المدافع كلها وتجهز آلات المنجنيق جميعها لتضرب اسوار المدينة ضربة اخيرة فتدكها واخذ يجهز حملة عمومية وضرب لها ميقاتاً اليوم التاسع والعشرين من شهر ايار



الفصل السابع

في الحملة الأخيرة على القسطنطينية

١- صوم العثمانيين استعداداً للحملة وتحسيس السلطان لهم بخطاب شديد - ٢- التجاء الروم الى الصلاة وخطاب قسطنطين التحميسي للجنود - ٣- ابتداء هجوم العثمانيين على السور وارتدادهم عنه أولاً - ٤- اعتزال القائد يستياني من الحرب لجرح اصابه

١

في النهار السابق يوم الحملة العمومية امر السلطان جميع المسلمين بالصوم مدة اليوم كله والتوضوء سبع مرات واراد ان يكون المعسكر مضيئاً في الليل بالانوار الساطعة وبعد ان افطر الجيش كله وانشرحت نفسه وتقوت اعضاؤه امرهم فاجتمعوا نحو منتصف الليل وخطب فيهم خطبة حماسية اليك مؤداها ملخصة كما ذكرها كتاب عصره:

« ايها الجنود اجمعون ها قد حان الآن اليوم العظيم الذي فيه تجنون ثمرة فائقة في اللذة والعظمة قد خباها لكم الله تعالى وحرما لآبائكم الذين كانوا اليها تائقين . ها اليوم تدخلون دجلة انتصار الى هذه المدينة الشهيرة اعظم حواضر العالم باتساعها ووفرة ثروتها فستغنمون منها كنوزاً لا تطيعون حملها فاذا انتصرتم تمتعتم بملاذ هذه الدنيا ونعيمها وان سقطتم باذن الله تحت سيف النصارى فستذهبون للمتعة بجنات تجري من تحتها الانهار كما وعد الكتاب بها للمجاهدين في سبيل الله واعلموا ان كل من يبقى منكم بعد الانتصار ينال جزاء جهاده مضاعف راتبه في حياته كلها وفضلاً عن ذلك اني آذن لكم بنهب القسطنطينية فما تنالوه يدكم مدة ثلاثة ايام بعد فتحها يكون لكم حلالاً اما أنا فلا اريد ان آخذ من الغنيمة شيئاً الا اني ابق لي ابنة المدينة فحذار من تدميرها . فتقدموا اذن بشجاعة وقوة واقحموا الاهوال فاني اعدكم ان الذي يقدم أولاً ويصعد على السور ناصباً فوقه راية الاسلام اغمره بالآلاء والنعم وارقيه الى ارفع

المناصب واسماها لكن ويلٌ لذلك الذي يتسلط عليه الجبن فيبقى في خبائه ولا يخرج الى الحرب فان صواعق غضبي تنقض عليه وقيته شر مية راني قسماً بالله الحي وبالانبياء الاربعة الالاف وبنفس ابي مراد وبجياة اولادي وبجسامي لافعلن ذلك كله واتممن» فلما فرغ السلطان محمد من خطابه وعينه كبر الجيش تكبيرة عظيمة وصاحوا بصوت عالٍ قائلين كلمة الاخلاص «لا اله الا الله ومحمد رسول الله»

٢

فعلم الروم عند سماعهم ضجة العثمانيين ان قد حان وقت الحملة العمومية فالتجؤوا قبل كل شيء الى الصلاة والاستغاثة بالله فجهز ارباب الكهنوت دورة حافلة حملوا فيها الذخائر المقدسة حفاةً وتبعهم اعضاء مجلس الملا واعيان المدينة وضباط الجيش والعساكر والشعب وكان في الطرقات الشيوخ والشبان يسترحمون الله متوسلين اليه ان لا يتغافل عن شعبه وميراثه ثم جمع قسطنطين رؤساء الجيش ونخبة من العساكر الروم والايطاليين وخطب فيهم خطاباً وجيزاً هذا فحواه :

ايها الاصدقاء الامناء

ان شجاعتكم صارت لدي مشهورة لاني كل يوم ارى من آثارها دلائل واضحة اما اليوم فلا يكون اعقادكم على قوة ذراكم بل ليكن اتكالكم على يمين رب الصباوت القادر على كل شيء لانكم لا تدافعون عن انفسكم وعيالكم واموالكم بل انتم مجاهدون في سبيله اذكروا ان لكم سبعة وخمسين يوماً تدافعون فيها ببسالة لاند لها مقتحمين اشد الاخطار فلا تنثنى اليوم عزائمكم ولا سيما ان قوة اعدائكم قد خارت وسئمت من طول مدة الحصار فادفعوهم اليوم كما دفعتموهم من قبل ولا ريب ان حملتهم اليوم تكون آخر هجماتهم فيتركون الحصار وتناولون من بعدها الراحة والسلام وانتم ايها الابطال المساعدون لنا الذين جاؤوا من البندقية وجنوا والبلاد البعيدة لا غائتنا لا تطالبوا لكم وطناً غير وطننا فان مدينتنا تكون مدينتكم وخيرائنا تكون

خيراتكم لاننا سننقم بيننا اموالنا التي ساعدتم على المدافعة عنها . والآن قدموا جميعكم صلاة اخيرة لله تعالى وتوسلوا اليه ان يكف غضبه عن شعبه ويرجع كل منكم الى مركزه واسمعوا اخيراً الى نصائحي التي اشير بها اليكم فادعي اولاً الضباط ورؤساء الجيش بان يلزموا السكينة والفتنة والعساكر بالطاعة والنظام واوصيكم جميعاً بالشجاعة شجاعة الابطال وعلى الرب سبحانه الاتكال»

نطق الملك بهذا الخطاب ومل قلبه حسرات تجرح الفؤاد حتى تفتت من سماعه الاكباد وجرت من جميع الحاضرين سيول من العبرات حتى انه هو نفسه لم يتالك عند الفراغ من تذريف الدموع السخينة اخر من الجمرات ثم عانق كل منهم رفيقه معانقة الوداع دلالة على الاتحاد والاخاء وحلفوا بانهم مستعدون لبذل آخر نقطة من دمهم في سبيل الدين والوطن

ثم ترك قسطنطين الجيش وذهب الى كنيسة اجيا صوفيا الكبرى وسجد فيها على درجة الهيكل الملكي وصلى بجملة عظيمة ثم تناول القربان الطاهر بخشوع وتهيب واقضى اثره بهذا العمل التقوي كبار رجاله الذين تبعوه الى الكنيسة . ثم التفت الى الشعب وقال لهم « ان خطايائي هي التي جلبت غضب الله على هذه الحاضرة فما انا اليوم مستعد للتكفير عنها بتضحية نفسي لله تعالى »

ثم ذهب الى قصره واجتمع برجال بلاطه وحاشيته وخدامه وطلب منهم المغفرة عما عسى ان يكون اساء به اليهم فاجابوه كلهم بزفات متفسين الصعداء . ثم ركب جواده وتفقد الاسوار والمواقع كلها ورجع الى مركزه الخطير عند باب القديس رومانس

٣

فعند الساعة الاولى بعد منتصف الليل امر السلطان محمد الجنود بالهجوم ولما انبثق الفجر حملوا كالاسد حملة عمومية على كل مواقع السور وفي هجومهم لم يكونوا يبالون بما يلاقون من الاهوال بل كانوا يقتحمون الاخطار ليتسلقوا الاسوار واخوانهم

تسقط قتلى تحت اقدامهم بنبال الروم وحجارتهم ولم يكتروا الى حياتهم في جنب ارضاء مولاهم السلطان بل كانت حميتهم تردداد وحماستهم تتضاعف وشجاعتهم تتقد اضطراراً لتجشم المهالك وخوض المنايا حتى تخضبت الارض بدمائهم وجرت سيولاً . وكانت القسي وآلات المنجنيق والمدافع ترسل على الروم السهام والحجارة والكمال كالطر الزاخر اما الروم فعلة عددهم كانوا يبذلون وسائل اقوى وافعل لدفع العثمانيين فكانوا يرمونهم بالنيران الصناعية المحرقة ويسكبون عليهم من اعلى الاسوار خلاقين مملوءة زيتاً غالياً وكية وافرة من الزيت المحمى ويرشقون حجارة طحن وقطعاً ضخمة من الصخور فكانت تقتل كل من صادفته وكانوا يصوبون اليهم بنادقهم ذات الطلقات العديدة القتالة ويرمونهم بها بغاية الاحكام فلم يخطئوا المرمى البتة وداوموا على هذه المهمة الشديدة والبسالة الفريدة حتى ابعدوا عساكر العثمانيين عن حوالي السور من جانب اليايسة والبحر عدة ساعات ولم يحكم بالانتصار لاحد من الفريقين

٤

وما كاد الروم يفرحون بهذا الفوز الوقتي ويعلقون عليه اعظم الآمال بصد العثمانيين المرة الاخيرة عن مدينتهم وانقاذها من الفتح حتى طرأ حادث مريع اندر بالوبال والحرب فان القائد يستيناني الذي حارب بشجاعة وحمية ليس عليها من مزيد والذي احرز الانتصار في كل المعامع التي حضرها وخلف بين الروم ذكراً جميلاً بغيرته على وطنهم وجاهد حتى آخر ساعة بجانب الملك مدافعاً عن قلعة بكطانية بقرب باب القديس رومانس . هذا البطل الصنديد فيما كان خائضاً بحر الوغى وقد قتل من الهاجين بسيفه البتار خلقاً كثيراً اصابته كلة نفذت درع الزرد فجرحته جرحاً بليغاً فتحنى عن موقع القتال تضميماً لجرحه لئلا يموت من ترف دمه . فلما رأى رجاله الذين كانوا قد جاهدوا حتى تلك الساعة جهاد الاسد الضراغم انخلعت قلوبهم

وداخلهم القنوط من النصر فتركوا المعمة ولحقوا بقائدهم واذا علم الملك الذي كان يحارب بالقرب منه اخذ منه الاضطراب كل مأخذ فاسرع الى يستنياني وبذل قصارى جهده ليرجعه ورجاله الى مراكزهم الا ان يستنياني ابى ان يرضخ لمشورة قسطنطين فركب زورقاً وسار في البحر الى غلطة ومنها الى جزيرة شيو (صاقص) حيث توفي بعد زمان يسير

وقد اجمع المؤرخون الروم واللاتين على التنديد بيستنياني لاعتزاله في الساعة الاخيرة تنديداً شديداً اما نحن وان يكن يشق علينا ان نلوم رجلاً مات اثر جراحه في الحرب وبعد انتصارات جمّة فلا نستطيع ان نطلب له عذراً بل نستصوب رأي المؤرخين وتنديدهم لان المجاهدين والحالة هذه في سبيل تخليص تلك المدينة ولا سيما اذا كانوا ذوي مكانة رفيعة كيستنياني ملتزمون فرضاً لازماً ان يبقوا في معمة الوغى حتى آخر دقيقة من حياتهم. ولا شك ان يستنياني لو لازم موقعه في ساحة القتال وسقط صريعاً بجانب قسطنطين لكان خلد ذكراً مجيداً لن يحى الى الدهر ولعل المدينة كانت قد نجت سالمة



الفصل الثامن

فتح القسطنطينية وقتل قسطنطين

١ - جهاد قسطنطين حتى آخر دقيقة وسقوطه بعد الفتح قتيلاً - ٢ - اختلاف المؤرخين في مقتله ورد بعض الحكايات الملفقة منه - ٣ - بحث السلطان محمد الفاتح عن قسطنطين ووجود جثته بين القتلى

١

لم يكن سفر يستنياني وقومه ليوقع قسطنطين في اليأس او يثبط همته بل ازداد حماسة ونشاطاً وعاد الى ساحة الوغى وواصل الحرب بشجاعة فريدة متكاتفاً مع اعيان بلاطه وكبار رجاله على المقاومة وقد تمكن من دفع هجمات العثمانيين مدة ليست بيسيرة الا ان باب القديس رومانس قد تهدم اخيراً بالصخور الضخمة المرسوقة عليه فبادر العثمانيون وهجموا بقوة دفعة واحدة فدخلوا السور الاول ودفعوا منه الروم فهربوا الى داخل المدينة ليجموا السور الثاني الداخلي لكنهم في هزيمتهم هذه الفجائية تشوش النظام فازدحموا جماهير غفيرة عند دخولهم ابواب السور فحرق منهم الازدحام عدداً كبيراً وقتل المسلمون منهم خلقاً كثيراً اما الباقون فلم يقنطوا ايضاً من النجاح بل التأموا جميعاً واحاقوا بسلطانهم قسطنطين مدافعين الدفاع الاخير حتى آخر نقطة من دمائهم

ويشهد جميع المؤرخين ان الموقعة الاخيرة التي عقبها سقوط القسطنطينية وسلطنة الروم تعد من اشرف ما سطرت الكتب عن تواريخ الحروب حتى انه لم ير ملك مات مجيداً عزيزاً مثل قسطنطين فانه لما اقتحم العثمانيون السور الثاني وانتشروا في المدينة لبث واقفاً على قدم الجهاد موقف البطل وقد اكتنفه جميع السادة وكبراء البلاط والامراء محامين عنه باذلين حياتهم دونه بمجد وشرف لم يسمع مثلهما وقد

امتاز بينهم ثاوفيل بالبولوغ وفرنسيس كنين وديتريوس كنتا كوزين ويوحنا الدماقي هؤلاء الاربعة الابطال وكثيرون من اترابهم الشرفاء قد احدثوا بملكهم احدات السوار بالعصم وحاربوا مدة طويلة دافعين صفوف العثمانيين الذين اكتنفوهم واخذوا يضربونهم من كل الجهات ولبثوا واقفين ارواحهم لخلاص سلطانهم حتى خارت عزائمهم وسقطوا جميعهم صرعى على اقدام سيدهم فبقي قسطنطين وحده ولم ينثن عزمه عن المقاومة بل دأب مشرعاً سيفه على المهاجمين مخترقاً صفوفهم وضارباً بجسامه عيناً ويساراً حتى دنا الاجل فحمل عليه اثنان من الجنود الظافرة فضربه ادهم بسيفه فقطع نصف وجهه وضربه الاخر فشق رأسه وسقط مجنولاً ينجب بدمه

٢

وقد تناقل روم القسطنطينية من الآباء الى البنين ان الموضع الذي سقط فيه قسطنطين كان في الساحة الصغيرة التي لا يزالون يسمونها « ساحة القتل » وهي تقرب من جامع السلطان سليمان . ونرى ان هذا يقرب الى الصواب اكثر من اقوال الكتّاب المتأخرين لاتفاقه مع قول آخر مفاده انه لما دخل العثمانيون السور الاول كان الروم قد اغفلوا احد ابواب السور الداخلي مفتوحاً فافتحموه داخلين الى شوارع العاصمة واشتبك القتال في داخل المدينة فالتزم قسطنطين ان يعود ورجاله ليدافع عن الشعب وهذا الخبر القريب من التصديق ايضاً يؤيد ما قيل عن مصرع الملك . ولا شك بان شعباً برمه لا يمكن ان ينسى الموقعة الاخيرة التي بها سقط آخر ملوكه باذلاً حياته فداء عنه فهو ولا ريب الاخرى بالتصديق

ومن ثم يتبين لنا ان هذا الرأي هو الاكثر احتمالاً خلافاً لما كتب بعض المؤرخين استناداً الى اخبار مختلفة وخصوصاً انهم غير متفقين في رأي واحد على الموضع الذي سقط فيه الملك فذهب بعضهم انه مات على السور في ابان الهجمة العمومية على المدينة وذهب آخرون الى انه اختنق بازدهام العساكر حين انهزامهم من وجه العثمانيين

الى داخل السور الثاني. على ان الشهود العيانين روى اختناق نحو من ثمانائة من
العساكر الروم واللاتين عند ازدحامهم في الابواب. اما الملك فمن المستبعد بل من
المستحيل تقريباً ان يكون قد سقط بينهم لما نعهد في رجاله من محبتهم له واحداً منهم به
مدافعة عنه كحديقة اعيانهم

وكما رددنا هذين الرأيين غير المثبتين بدليل راهن نكر ايضاً جميع الحكايات
التي لفقوها عنه. وقال بعضهم انه ايس من الظفر فاستل سيفاً لينتحر وقال آخرون انه
امر بقطع اعناق امرأته واولاده لئلا يقعوا اسرى في يد المسلمين لكن لا شيء اسهل
من رد هذه التلفيقات وحسبنا لذلك برهاناً ان قسطنطين لم يكن له حينئذ زوجة ولا
بنون لان ابنة ملك ارمينيا التي كان قد خطبها بعد موت كاترينا باليولوغ حليته الاولى
لم تتمكن من الخروج من بلاط ابيها بسبب الحروب التي انتشبت بين الروم والعثمانيين
ولسنا نغض النظر عن تعنيف اولئك المؤرخين الذين تجرؤوا بلا استناد الى
برهان سديد على نقل تلك الاكاذيب والحكايات الملفقة التي من شأنها تسويد عرض
هذا الملك الهام بل تكذيبهم تكديماً لان كل ما رأينا من الادلة اثباتية التي اوردها
ثقات المؤرخين لا يصح سلوكه بشين ولا يعيب سيرته بمين ولا يحط شيئاً من رفيع
مجده بل تتفق كلها على انه كان من اجل الملوك قدراً واعظماً غيراً على الدين والوطن
حتى يخلق بالروم ان يسموه بالملك الشهيد كما يطلق الفرنسيين هذا القرب الشريف
على ملكهم لويس السادس عشر بل نقول ان قسطنطين قد مات شهيداً عن دينه ووطنه
ميتة اشرف وامجد من الملك لويس لانه بذل طوعاً آخر نقطة من دمه في الحاماة
والمدافعة عنهما

٣

ولما دخل السلطان محمد الفاتح الى العاصمة اخذ يستقصي عن قسطنطين ويسأل
عمماً كان من امره فارسل رجاله يفتشون عنه في جميع الجهات فلم يستطيعوا ان ييزوه

من بين سائر القتلى الا بعد عناء شديد لانه كان قد خلع ثيابه الملكية منذ بدء الموقعة
ليتمكن من الحرب بسهولة وخفة وقد تنكر لثلا يعرفه العثمانيون لكن وجدت جثته
اخيراً بين القتلى وانما عرفت من الحذاءين اللذين كانا في رجليه وكانا احمرى اللون
مرصعين بالذهب فقطعت هامته المفلوكة بضربة السيف كما سبقت الاشارة وحيء بها
الى السلطان محمد فامر بتعليقها على رأس عمود المرمر الاحمر المعروف بالعمود الاوغسطيني
ثم اترها وارسلها الى كثير من مدن آسيا لتعرض فيها دلالة على انتصاره العظيم
لكنه اذن لمن بقي من خدام قسطنطين بان يأخذوا جثته ويدفنها حسب عاداتهم
المألوفة

الفصل التاسع

في ما جرى على المحاصرين بعد الفتح

- ١ - اخبار بعض القواد من جيش الحصار - ٢ - مذبحة اجيا صوفيا - ٣ - دخول السلطان محمد الفاتح بابية الى المدينة ومسيره الى كنيسة اجيا صوفيا ثوًا - ٤ - فاجعة القائد نوتاراس - ٥ - قتل كهراء الفرنج والصدر الاعظم خليل باشا

١

كان فتح القسطنطينية يوم الثلاثاء بعد احد جميع القديس ليومين بقيا من شهر ايار سنة ١٤٥٣ وروى ثقات المدققين ان قد أسري يوم الفتح من الروم وغيرهم ستون ألفا وبيعوا ارقاء وقتل اربعون ألفا دون التفات الى كثيرين ماتوا غرقا عند الهزيمة وكان المورخ الرومي فرنتريس الذي حارب حتى المنتهى قد تمكن من الهرب والنجاة لكن امرأته واولاده وقعوا اسرى ولبثوا في الاسر حتى اقتسدهم بمال جزيل ما عدا اصغر بنيه الذي طعنه السلطان في صدره فقتله

اما سفير البابا الكردينال ايسيدورس الرومي الذي كان يدافع عن باب القديس ديمتريوس وقد جاهد ببسالة عظيمة وشجاعة فريدة حتى فتح المدينة فنجح ثيابه الكردينالية والبسها جثة احد القتلى ولبس اطهارا خلقة فلما عثر الجنود العثمانيون على الجثة اللابسة حلتها قطعوا هامتها واخذوها مع القبة الكردينالية الحمراء وقدموها للسلطان مفتخرين بانتصارهم على رجل شهير عظيم النفوذ اما الكردينال المتسكر فأُسِرَ وبيع بالجس الاثمان لانه كان شيخا واهن القوة ولما أُتيحت له فرصة مناسبة اركن الى الفرار وركب سفينة بندقية حملته اولاً الى بلاد المودة ومنها ذهب الى رومية وهناك استقر وكتب رسالة عمومية بعث بها الى جميع ملوك وامراء الغرب يخبرهم مفصلاً بما كان من سقوط القسطنطينية وموت الملك وتبدد امته امة الروم وحضهم فيها على التضافر لاغاثة المنكوبين

واما القائد الاكبر نوتاراس فلم يهرب بل تربص في قصره رجاء ان يكتسب صداقة السلطان باعطائه الاموال الوفرة التي كانت في بيته وسنأتي على تفصيل مقتله الفاجع

واما الامير التركي أرخان تريل القسطنطينية الذي حارب مع الروم بشجاعة صحبة نوتاراس فلما فتحت المدينة أيس من العفو فتكرزي راهب وطرح نفسه من اعلى البرج ليهرب الى البرية فتجدل على الارض قتيلًا

واما يستنياني فبعد ان ضمد جرحه اتحن اراد الرجوع الى الحرب لكن لما بلغه انتصار العثمانيين سافر الى جزيرة ساقص حيث مات كما اخبر المؤرخ مخائيل دوكا الذي يمدح شجاعته ويطلب له في اعتزاله الحرب عذراً خلافاً للمؤرخ فرنتريس الذي لم يكن من اودائه

واما القائدان الغربيان قنصل البندقية وقنصل اسبانيا فقد دُجحا مع اولادهما وكثيرين من جنودهما

٢

وقد لجأ عديدون من سكان الحاضرة الى كنيسة اجيا صوفياً الكبرى حيث دخلوها ووصدوا الابواب فوافها العثمانيون وحطموا بالقنوس ابوابها حتى تمكنوا من فتحها وذبجوا فيها من الروم خلقاً كثيراً الى ان جاء السلطان فزجرهم عن افراطهم وردعهم . وقد عدَّ المؤرخون هذه المذبحة عقاباً اترله الله بالروم لان كثيرين من الذين لاذوا بهذه الكنيسة عند الضيق كانوا قد ابوا في ايام السلام الدخول اليها والاشتراك مع الكاثوليكين اعتداداً أن من دخلها وتناول القربان المقدس فيها يكون قد اشترك بنفس فعله مع الكنيسة اللاتينية لان الملك واعيان مملكته وسائر الكاثوليكين كانوا يقيمون فيها الصلاة بالاشتراك مع الحبر الاعظم وسفيره كما يؤخذ ذلك من شهادة المؤرخ الرومي المعاصر ميخائيل دوكا اذ قال :

« ايها الروم اخوتي التمساء الحظ

« لقد دخلتم الى كنيسة اجياً صوفياً كملاذ امين في حين انقض عليكم غضب الله . وقد كنتم منذ يومين تعدون هذه الكنيسة مرتع الهراطقة ولم يكن واحد منكم يدخل اليها خوف التجسس باشتراكه بالاسرار الالهية مع اخوتكم الذين قبلوا الاتحاد لكن هذه الضربات المريعة التي اترها بكم الغضب الرباني هيئات ان تسكن روعكم وتجذبكم الى السلام اذ لو قدرنا ان ملاكاً هبط من السماء وكلمكم في بحر هذه المصائب الشديدة قائلاً « اذعنوا لوحدة الكنيسة فاستأصل اعداءكم » لكنكم رفضتم مشورته او رضختم اليها رثاء . والذين كانوا من بضعة ايام يقولون : نؤثر الخضوع للعثمانيين على الخضوع للاتين يعرفون ان قولي هو عين الصدق والصواب »

فهذه الشهادة التي جاء بها هذا المؤرخ الرومي الشهير الذي رأى كل ما كتبه تشرح لنا شرحاً بيئاً عن حالة القسطنطينية الدينية في ايامها الاخيرة اذ ان فيها لجة دامغة تدحض آراء المؤرخين الغربيين الذين يذهبون الى انه لم يكن في القسطنطينية الا حزب ديني واحد وهو حزب الشقاق لاناً نرى جلياً ان امة الروم كانت يومئذ منقسمة الى شطرين قوين يتنازعانها يخاصم احدهما الآخر حزب الاتحاد وحزب الشقاق فكان من الحزب الاول كثيرون من العلماء والفقهاء كخائيل دوكا المذكور والملك قسطنطين نفسه واكابر دولته وذلك ظاهر ظهور الشمس في رابعة النهار من هذه الشهادة التي يؤخذ منها ان كنيسة اجياً صوفياً كانت مخصوصة بحزب الاتحاد حتى ان لا احد من حزب الشقاق كان يقبل الدخول الى هذه لئلا يتلطح بالرجس باشتراكه مع أولي الاتحاد ومن ثم ينتج دليل قوي نضيفه الى الادلة الكثيرة الدامغة التي عثرنا عليها فهو يؤيدها ويثبت ما اهمل ذكره المؤرخون ولم يستطيعوا انكاره ألا وهو ان قسطنطين آخر ملوك الروم كان كاثوليكياً قحاً من حزب الاتحاد اما الذي اشكل على مؤرخي المغرب وجراًهم الى الغلط فهو الثورة التي اوقد

شرارها سفة الشعب وطغاهم (كما سبقت الإشارة) منادين بعدم الاتحاد مع الكنيسة والاعتصابات والمحارم التي ارتكبوها مقرّعين اتقياء الكاثوليك وفضلاءهم حتى التزم البطريرك القسطنطيني غريغوريوس الذائع القداسة ان يرحل عن الحاضرة تلمصاً من اعمال الجور التي كان يقترفها اغبياء الشعب فلاذ برومية واقام فيها ولم يكلّ عن نصيح الشعب الى روم القسطنطينية حاضاً اياهم على البقاء في حضن الكنيسة الكاثوليكية والاستمسك بالكتابة بعروتها الوثقى. ولكن فاة هؤلاء المؤرخين ان يلاحظوا ان هذه الثورة والاعتصابات والهيجانات التي ثارت ضد الاتحاد وضد البابا والبطريرك كانت في الوقت نفسه ضد الملك قسطنطين لأننا رأينا ان السفلة والرعاع كانوا يهينونه في وجهه وهو كان يتظاهر بالتجاهل صابراً صبراً جميلاً باذلاً راحته وكرامته وحياته عينها حباً بالدين والامة والوطن

فلا شك ان قسطنطين كان ومات كاثوليكياً ولا يتجرأ احد من المؤرخين ان ينكر ذلك دون ركوب خطأ جسيم لان كل ما اوردناه عنه نقلاً عن فطاحل المؤرخين والكتابة المعاصرين المدققين ينطق باثبات هذا الرأي ولا ريب في ان من تدبر التاريخ المدقق يعتبره حقيقة راهنة ويعد خلافة غلطة قد اصلحها التنقيب في عصرنا التاسع عشر كما اصلحت غلطات تاريخية كثيرة من قبل

وما دققنا في تحقيق كاثوليكية آخر ملوك الروم قسطنطين بالحجج الصاعدة الا حباً بايضاح الحقيقة وحسماً لمشكل تاريخي عظيم

٣

وقبل ان نأتي على فاجعة القائد نوتاراس الذي كان من زعماء حزب المضادين للاتحاد نذكر مدخل السلطان محمد الفاتح الى كنيسة اجياً صوفياً فانه نحو الظهر جاء المدينة من باب القديس رومانس بلبسة واحتفال عظيم مع وزرائه واكابر دولته ولما اجتاز في ميدان القسطنطينية الاكبر طعن برمح رأس الحية النحاسية المثثة فكسر

احد رؤسها وكان الشعب يتفائل بها تفاؤل الشعب الاسرائيلي بالحياة النحاسية التي نصبها موسى لخلاصه اعتقاداً انها حرز حصين حارس للقسطنطينية . ولما انتهى الى كنيسة اجيا صوفيا تزل عن جواده واخذ الانذهال لدى تأمله عظمة وبهاء تلك الكنيسة التي لم يكن اطرف ولا اجمل منها في العالم كله فدخلها متفقداً على مهل كلاً من هياكلها وزخارفها وقيتها البديعة ولما دخل قدس الاقداس وقعت عينه على احد عساكره يقتلع قطعة نفيسة من رخام ثمين فهرع اليه وضربه بسوطه وزجره قائلاً « ألم يكفك يا خبيث انت ورفقتك اني ابحت لكم الاستيلاء على سكان وثروات القسطنطينية أو لم انهمكم عن الابنية والحجارة لاني ابقيتها لي »

ثم امر السلطان اماماً فصعد المنبر وشرع يتلو الصلوات حسب السنة الاسلامية . ويزيد المؤرخون ان السلطان ضحى كبشاً على المذبح الاكبر ونصب عرشه فوقه وجلس حين الصلاة . ويقول المؤرخ التركي خوجه افندي انه منذ ذاك اليوم صعد المؤذن الى القبة العالية وأذن داعياً المسلمين الى الصلاة

٤

ولما خرج السلطان محمد من الكنيسة توجه الى قصر نوتاراس القائد الاكبر حيث كان هذا يترقبه راجياً تخليص حياته ونوال الحظوة في عيني الفاتح وكان متحصناً في احدى القلع فسلمها للسلطان صلحاً بشرط ان ينجو سالماً فلما انتهى السلطان الى قصره استقبله بمزيد الاحترام والتملق وقدم له كنوزاً وافرة قائلاً له انه قد خباها ليعطيه اياها فاغلظ له السلطان الجواب في بادئ الامر قائلاً « ماذا كنت تصنع بهذه الكنوز حين الحصار لم لم تدفعها لملكك حين الحاجة أفي نيتك ان تخدعني كما خدعتك » ثم سأله « ألم يدفع امة الى يدي هذه الاموال مع شخصك وأمتك » فاجابه نوتاراس « بلى » فقال السلطان « اذن انت لا تعطيني الا ما يخصني » ثم امر به فطرح في

السجن . ولكن احضره بين يديه ثانيةً ووثبهُ ايضاً متهماً اياه انه كان علة تطويل الحرب وسبباً لمنع قسطنطين عن تسليم المدينة فبرّر نوتاراس نفسه وشكا وزيره الاكبر خليل باشا قائلاً انه كان صديقاً لقسطنطين وهو الذي اشار عليه بلزوم الشجاعة واطالة الحرب واطلعه حينئذٍ على اوراق كثيرة مكتوبة بخط الوزير الى الملك فانبسط قلب السلطان لهذا الخبر وانشرح خاطره لانه كان يطلب علة اكيدة على كبير وزرائه لقتله لانه كان قد احسّ بالخيانة من حين اذاع تلك الارجيف الخيفة بين معسكر العثمانيين . وحينئذٍ هسّ السلطان لنوتاراس وبشّ وأجاسه امامه وامر بان يؤتى اليه بامرأته وارلاده الذين كانوا قد أخذوا اسرى في المراكب ولما حضروا دفع في يد كل منهم الف ذهب وارسلهم الى بيتهم مع نوتاراس قائلاً له كن مطمئناً فاني ساقيمك حاكماً على المدينة وارفعك الى اعلى المناصب جاعلاً اياك في مرتبة اسمى شرفاً من التي كنت فيها في ايام قسطنطين

وفي اليوم التالي زار السلطان محمد بنفسه نوتاراس في بيته حيث كانت امرأته مريضة فعادها السلطان وسلم عليها ببشاشة قائلاً لها « كيف حالك ايها الخاتون اشير عليك بان لا تحزني بما ألمّ بكم اذ لا بدّ من الخضوع لاوامر الله واني لقادرٌ ان ارجع لكم كل ما فقدتموه اما انتِ فاعتني بـإدارة صحتك » وحينئذٍ وقف بنو نوتاراس بين يدي السلطان يشكرونه على الطافه وآلآه السنية

ثم رجع السلطان واجتاز المدينة فوآها خاويةً خالية من السكان ودخل قصر الملك الشاهق واخذ يتفقد صاعاته وغرفته وابنيته الفاخرة التي كانت قد نهبت وفيما كان يتعهدا اورد لوزرائه مثلاً من اقوال الفرس وهو « ان الرتلأ بنت بيتها في قصر القياصرة والبومة نعت في صاعاته المذهبة » ثم اهتم بارجاع اثاث القصر وتزيينه كما كان اولاً . وفي تلك الليلة ادب وليمة عظيمة امام باب القصر لكبراء واعيان رجاله وفي آخر العشاء حدث ما اغضب السلطان على نوتاراس مما لا يسعنا المقام ذكره

فارس الى جلاّدًا ليقتله مع ولديه الكبيرين ويقتي ثالث اولاده الذي كان قد طلبه من ابيه فابى ارساله له وكان غضاً بارع الجلال

فلما وصل الجلال بنوتاراس الى باب القصر اوقفه ليضرب عنقه فالتمس منه ان يقتل ولديه قبله ليكون متأكداً موتهما في ديانة آبائهما وشجعهما على قبول الموت بشهامة فصرم الجلال عنق الاول ثم الثاني ولما انتهى الى الاب نطق حسب رواية المؤرخين بهذه الجملة مكررة « الهى انت عادل » ولعله اراد بذلك ان يكفر عن تلك العبارة الشهيرة التي يعزوها اليه اكثر الكتّاب وهي « أحب اليّ ان ارى القسطنطينية خاضعة للعمامة الخضراء من ان تخضع لتاج البابا » ومن المحتمل انه يكون بها ايضاً قد ندم عما فرط منه من قلة امانته لقسطنطين من حيث عدم اسعافه في الضيق بكنوزه التي كانت عنده ومن مضادته له بشأن الاتحاد مع الكنيسة الغربية

وكيف كان الامر ان المؤرخين كلهم اجمعوا على امتداح هذه الميتة الشريفة ولو كانوا قد سبقوا فنددوا ببعض اعماله المستهجنة واثنوا على شهامته ولقبوه بشهيد الواجبات الالدية. فلما قطعت هامته جيء بها مع رأس ولديه الى محل المأدبة اما امرأة نوتاراس التي كانت طريجة القراش فقد فاضت روحها حزناً واسقاً بعد موت بعلمها بزمان يسير واما ابنته حنة فرحلت الى رومية بعد ان جمعت ما تيسر لها من ثروة ابيها ولما وصلت اليها رأت ان لا يبقا في هذه المدينة جانباً من المال كان قد اودعه فيها لاستدراكه ما سيكون من سقوط الحاضرة فجعلت تنفق هذه الاموال في سبيل اغاثة ومواساة اخوتها الروم الذين هاجروا الى رومية كما سيأتي بسط ذلك في محله

اما ابن نوتاراس الاصغر الذي كان عمره اربع عشرة سنة فقد أخذ الى قصر الحرم السلطاني الا ان اكثر المؤرخين يذهبون الى انه لما تسنت له فرصة مناسبة اغتصبها هارباً من القصر الى شقيقته حنة فعاش معها في رومية

وحبا بالحق الذي هو غاية مطلوبنا لا بد من القول ان المثالب المقررة بها
نوتاراس نقلاً عن المؤرخين مستندة كلها الى ما كتبه المؤرخ فرنتريس الذي طعن
ايضاً على يستينياني ونسبه الى الجبن وعنه اخذ سائر المؤرخين على اننا نقول ان
فرنتريس ولو ذا صفات حميدة كان حقوداً يعنف اعداءه تعنيفاً شديداً لا يخلو
من التعصب الاعمى وكان نوتاراس عدواً له لان فرنتريس كان يلمس من
الملك ان يمنحه لقب مدير المملكة «لوغوثيت» الذي كان حاصلًا عليه نوتاراس
فعارضه في ذلك نوتاراس ولهذا لا نقدر ان نشق ثقة تامة بكل ما قال فرنتريس عن
خصمه



ثم ان السلطان شدد على جنوده الامر بعدم قتل من لا يرونه شاكي السلاح
وبهذا حقن دماء كثيرين من سكان الروم والفرنج لكنه اصدر امراً بقتل كبار الفرنج
الذين عرف اسماءهم من نوتاراس ولم ينح منهم الا البندقي كونتارييني وستة من البنادقة
فانهم لما بسط لهم النطع ودنت آجال قتلهم تشفع بهم زوغانس باشا ثاني وزراء
السلطان فعفي عنهم بعد ان وعدوا الوزير بدفع سبعة الاف دينار
ثم تقدم زوغانس باشا الى السلطان وشكا خليل باشا الصدر الاعظم الذي رأينا
ان نوتاراس قد وشى به ايضاً وطلب الى السلطان ان يبحث عن جرمه ابتغاء ان يترفع
في منصبه . وكان السلطان الفاتح حانقاً على هذا الوزير الشيخ خليل باشا منذ صباه
لانه كان يحافيه وكثيراً ما اشار على والده السلطان مراد ان يخلعه عن الولاية التي
عهد اليه في سياستها في ايامه فلم يتردد لهذا السبب ولاسباب اخرى عن الحكم
عليه بالقتل فسيق الى ادرنة وهناك اذيق كأس الردى وقد منع ذوي قرباه ان يلبسوا
الحداد حزناً عليه

الفصل العاشر

في نصب بطريك الروم

١- سماح السلطان للروم بانتخاب بطريك لهم. ٢- ترحيبه بالبطريك الجديد جناديوس.
٣- نقل كرسي البطريركية الى الفناز وتنازل البطريك ووفاته. ٤- اختلاف المؤرخين في البطريك جناديوس

١

ونفذ امر السلطان فلم يقتل فيما بعد من السكان غير شاكي السلاح لكن أسر منهم خلق كثير ويقول بعضهم ان السلطان نفسه قد اقتدى بعضاً من أسرات الروم من ايدي جنوده اما الذين نجوا من القتل والاسر فهجروا القسطنطينية هائمين على وجوههم في القفار والجبال او راكبين البحار خائضين اشق الاهوال فلما رأى السلطان ان العاصمة خلت من السكان واضحت دورها خاوية تنعق فيها الغربان رغب في استرجاع الروم الى مدينتهم وتأمينهم تحت ظله السلطاني فظن (وقد اصاب ظنه المرمي) ان اقوى وسيلة لذلك انما هي توطيد الهيئة الدينية ونصب بطريك قسطنطيني كما كان سابقاً لعلمه ان الروم شديداً الاعتصام بدينهم فدعا كبار رؤساء الكهنوت وسألهم لم لم يأت بطريككم ليهنئي كما فعل سائر الرؤساء والاعيان فاجابوه « ليس عندنا بطريك ». وانما قالوا ذلك لان البطريك القسطنطيني كان قد مات بل لان البطريك غريغوريوس القديس كان قد لجأ الى رومية قبل الحصار تخلصاً من تعديات غير المتحدين عليه كما سبقت الاشارة فقال لهم السلطان بادروا اذا الى انتخاب بطريك جديد حسب عادتكم وانبئوني بكل الاحتفالات التي كان قسطنطين يعملها حين انتخاب بطريك جديد وقدموه لي حتى افعل كما كان يفعل ملوككم. فاجتمع الاساقفة الموجودون وقتئذ في القسطنطينية وانتخبوا بطريكاً عليهم جناديوس الذي اجمعت آراء اكثر المؤرخين على انه كان هو نفس جرجس سكولاريوس الذي تقدم الكلام عنه في القسم

الاول اذ كان بمعية الملك يوحنا باليولوغ حين انعقاد المجمع الفلورنسي وسنأتي على بسط الكلام عنه بعد ذكر الاحتفالات التي جرت له بعد انتخابه فقد رسمه مطران هيرقلية في كنيسة الرسل القديسين التي جعلها السلطان كرسياً للبطريرك بعد ان حول كنيسة اجياً صوفياً جامعاً للمسلمين

٢

ويؤكد المؤرخون ان جناديوس هذا لم يكن كاهناً بل رجلاً عالمياً من صف نبلاء المدينة الا ان حل هذه المسألة منوطٌ بمحل المسألة الاولى التي وعدنا بان نفرد لها بحثاً على حدة . اما الآن فنكمل سياق الاحتفالات البهية التي أُجريت له :

فلما سمى جناديوس بطريركاً سار على الفور الى السلطان يؤدي له فروض التهنة والاکرام ولما بلغ البلاط استقبله السلطان بما لا مزيد عليه من البشاشة والايناس والمهشاشة حتى اذهل كل من كان من العثمانيين والروم انفسهم ثم قال « بما اني انا الآن جالس على سرير القسطنطينية يجب ان اعمل مع البطريرك ما كان قياصرة الروم يعملون معه » . فاخذ العكاز الرعاني الفضي المذهب ودفعه الى البطريرك قائلاً له (حسب رأي بعض كتاب ذلك العصر) الكلمات نفسها بحرفها الواحد كما استعملها ملوك القسطنطينية . لكن هذا الرأي مردودٌ كما رفضه كثيرون من المؤرخين اما الاقرب الى الصواب فهو انه قال كما روى الاكثرون « كن بطريركاً حفظك الله تصرف عجبتى وتمتع بكل الامتيازات والحقوق التي كان سلفاؤك بها متمتعين »

ولما انصرف البطريرك شيعه السلطان الى باب القصر وهناك وهبه جواداً ابيض اركبه عليه وامر وزراءه واعوانه الباشوات ان يسيروا بمعيته باحتفال واجلال حتى كنيسة الرسل

وكان السلطان محمد كثيراً ما يجتمع بالبطريرك جناديوس ويحادثه عن امور شتى وقد طلب اليه ان يكتب رسالة يشرح له فيها الديانة النصرانية وبراهينها لانه

كان يتوق الى الاطلاع على جميع العلوم وخصوصاً العلوم الدينية

٣

ولم يلبث البطريرك جناديوس طويلاً في كرسيه الجديد في كنيسة الرسل لانها كانت مكتنفة بالمسلمين وكان النصارى بعيدين عنها كثيراً وقد رأى يوماً جثة قتيل مطروحة في الكنيسة فداخله الخوف من ان تقع عليه تبعة هذه الجريمة فانطلق بنفسه الى السلطان يسأله نقل كرسيه الى مكان آخر قريب من المسيحيين فاجابه الى ملتصقه ونقله الى كنيسة السيدة الكلية الغبطة «بماكاسته» في محلة الفنار حيث لا يزال كرسي بطاركة الروم حتى يومنا هذا

وقد ملّ البطريرك جناديوس الإقامة في كرسيه الجديد ايضاً لما احرق به من القلاقل فاستقال من البطريركية بعد خمس سنين واعتزل في احد اديرة مكدونية عام ١٤٥٨ حيث توفاه الله بعد حولين

هذا وانا نطوي الكشح عن البطاركة خلفاء جناديوس الذين لم يكونوا يستقيمون على الكرسي القسطنطيني الامدة يسيرة وانما نغفل اخبارهم لان تاريخهم خارج عن محور كتابنا هذا الموجز ولان انتخايم وعزلهم بالتعاقب في اثناء سنين قليلة وحسب الاهواء الشخصية مما يفعم القلوب حزناً وغماً وفي اخبارهم ما يسوء في عيون القوم ويسود صفائح التاريخ فنضرب عن كل ذلك صفحاً

٤

وانقسم المؤرخون في البطريرك جناديوس الى فئتين ولم يزالوا في شقاق وتراع بشأنه فقد اجمعوا طراً انه هو نفس جرجس سكولاريوس الذي رافق الملك يوحنا الى المجمع الفلورنسي لكنهم يفترون في هل كان هو ذلك الراهب جناديوس الذي سبب ثورة الشعب في عهد الملك قسطنطين يوم تلاوة صك الاتحاد المقدس كما سبقت الاشارة ام كان رجلاً آخر غيره. فذهب الاكثرون الى انه كان هو نفسه وذهب

آخرون الى انه غيره اي كان عصر نذير شخصان متفقان باسم جناديوس لكن مختلفان رأياً ومشرّباً. وجرى على هذا الرأي الاب ممبور الذي عاش في القرن السابع عشر وكتب عن شقاق الروم. وذهب اليه ايضاً الاب بتسييوس اليوناني الذي أَلَفَ في قرننا هذا التاسع عشر كتاباً عن الكنيسة الشرقية. على اننا لا نقطع بارجحية احد الرأيين كما لا يمكننا ان نجزم بان جرجس سكولاريوس بقي محافظاً على ودعية الاتحاد ولا حين نصب بطريركاً على القسطنطينية كما يحق كثيرون مثبتين انه انما استقال من البطيركية لما عانى من الامتهان من قبل اهل الشقاق. ولا نستطيع ايضاً ان نوكد انه بعد رجوعه من الجمع تقلّب رأيه وانضم الى حزب المضادي للاتحاد

لكن لدينا ما يؤيد اعتصامه الدائم بعروة الاتحاد وهو ان التأليف الباقية منه هي جميعها موافقة للايمان الكاثوليكي مناقضة للشقاق. وهذه المصنفات هي : ١ رسالة لاساقفة الروم تأييداً للاتحاد ٢ الخطب الثلاث التي القاها في الجمع الفلورنسي وقد تقدم الكلام عليها في محله ٣ مقالة في انبثاق الروح القدس ضد مرقس الافنسي. ٤ كتاب في الانتخاب والردل ٥ كتاب الحمامة عن مجمع فلورنسة

وكيف كانت الاحوال ان كانت الينات التاريخية لا تبت هذه المسألة فان الكتب الباقية تحملنا على ضعف الظن في ان جرجس سكولاريوس الذي سُمّي بطريركاً باسم جناديوس كان هو عين الراهب جناديوس الذي ذكر عنه المؤرخ دوكا الرومي « انه كان يكتب دائماً ضد الجمع ويؤلف اقيسة لابطال الاتحاد ». فهيات اذن ان الذي كتب تلك المصنفات تأييداً للوحدة الكاثوليكية يصدق عنه انه غير مبادئه واضمحى عدواً للاتحاد ولاسيا اذا كان هذا الزعم غير مستند الا الى اساس الشك والارتياب وليس له ركن تأريخي يوثق به

الفصل الحادي عشر

في ما عمل السلطان بالبلاد المجاورة بعد الفتح

١ تسكين السلطان لقلق الاميرين توما وديتريوس صاحبي المورة ثم استيلاؤه على بلادها .
٢ - سقوط مملكة طرابزون . ٣ - قتل ملكها داود مع اولاده السبعة

١

أنا لا نتحرى البحث هنا في سائر الاعمال والحروب التي اتتها السلطان محمد الفاتح اذ لا علاقة لها بموضوع تاريخنا لكن لا بد ان تتوق نفس القارئ ان يعرف بعد سقوط مملكة الروم ماذا حل بسائر فروع آل باليولوغ الملكي ولاسيا توما وديتريوس اخوي الملكين يوحنا وقسطنطين اللذين كانا متولين على بلاد المورة . فهما نحن نبسط الكلام عنها وعن اصحابها بايجاز مميطن للثام عن كثيرين من الروم الذين هاجروا الى المغرب طاوين في صدورهم كنوز المعارف والعلوم التي غرسوها في ايطاليا اولاً ومن ثم امتدت الى سائر البلاد الاوربية وجاءت بالاثار الشهية وما زالت تتزايد غواً وازهاراً حتى يومنا هذا

فلما رأى توما وديتريوس ما كان من سقوط القسطنطينية وما حلّ باخيها قسطنطين داخلها الخوف وعلمتا بانهما لا يستطيعان الى مقاومة السلطان محمد سيلاً وان لا بد يوماً ان ينالهما ما نال اخاهما فتألف قلباهما بعد ان كانا متنافرين وعقدا العزم على جمع كل ما يملكان من الكنوز والتحف والرحيل بها الى ايطاليا حيث يعيشان بسلام تاركين الديار تنعي من بناها

الا ان السلطان ادرك نيتيهما فلم ترق في عينيه لانه خاف ان يتولى على بلادهما ملك آخر غيره فينشر عليه الحرب ويقاومه طويلاً فبعث برسل الى توما وديتريوس يسكن جاشهما ويعدهما بالسلام والامان ليعيشا في بلادهما بالراحة والاطمئنان فسكن روعهما لان السلطان انجز وعده لهما فلم يثر عليهما حرباً مدة سبع سنين متوالية كان

متشاعلاً في غضونهما ببعض مخاصمات ومناوشات مع اسكندر بك ويوحنا الهوني اللذين حاربهما بشجاعة غريبة. لكن الحظ لم يسعده بالظفر عليهما

ولما كانت سنة ١٤٦٠ اغتتم السلطان محمد فرصة شقاق وقع بين الاميرين توما وديتريوس للتدخل في امرهما وضم بلادهما الى سلطنته وذلك لان ديتريوس كان قد دخل مدينة سبرته ووصد ابوابها متمكناً فيها لكنه لما رأى السلطان زاحفاً عليه بجيوشه الجارية انخلع قلبه وسلم البلد صلحاً مذهباً لكل ما رسم عليه من الشروط وقضى سائر عمره ممقوتاً من اهل وطنه عائشاً في ادرنة تحت ظل السلطان الفاتح وكانت وفاته بعد احد عشر عاماً. اما اخوه توما فكان ثبت الجنان وقد احسن الجهاد ولاسيا حين حوصر في قلعة كورنتس

لكن لما رأى توما ان قد دنا سقوطه اغتتم الفرصة فركب احدى سفن البنادقة هو وسائر بطانته وسافر الى انكونه ومنها الى رومية حيث استقبله البابا بيوس الثاني بزيد الرعاية وكان حاملاً اليه هدية نفيسة الا وهي رأس القديس اندراوس الرسول الذي وضع باحترام في كنيسة الرسولين بطرس وبولس. وقد نال التفات البابا فاخذ منه براءة عامة الى جميع ملوك المغرب تستحثهم على حشد الجيوش والتكاتف لمساعدة المنكوبين فلم تنجح هذه الوسيلة. فعاد الى ايطاليا واخذ يبذل قصارى همه في ملافاة فقر اخوته الروم وغمرهم بالחסنات وبسط لهم كل ضروب الاعانات واجتهد في نشر العلوم والمعارف حتى توفاه الله سنة ١٤٦٥

٢

وتتمة لاجبار انقراض سلطنة الروم نذكر شيئاً عن سقوط مملكة طرابزون الصغيرة التي كان جالساً على سريرها يومئذ داود كمين من سلالة قياصرة القسطنطينية :
ان السلطان الفاتح جعل يعد الجيوش ويجهز المهات الحربية دون ان يطلع احداً على

مرامه ولا الى اي البلاد تسير هذه الجنود. ويرى عن ثقة ان احد اركان حربه سأله يوماً « ضد اي من الاعداء في اوربا او اسيا تجهز هذه الجيوش الجارية » فنظر اليه شزراً وقال له « لو كانت في حيتي شعرة تعرف ما اطويه من النوايا لكنت قلعتمـا وطرحتمـا في النار »

وقبل ان يحمل السلطان محمد على طرابزون زحف بجيوشه على شاه الفرس ليحاربه خوفاً من انه يأتي لمساعدة ملك طرابزون اذ توسم منه انه يروم الاستيلاء عليها بتروجه بنت داود كمينين. ثم ارسل احد قواده محمود باشا الذي كان نصرانياً فاسلم ليجاصر طرابزون ويفتحها لكن هذه المدينة كانت منيعة فقاومت المحاصرين بشجاعة ودفعت عجماتهم بشدة اثنين وثلاثين يوماً فعمد محمود باشا الى الحيلة واراد ان يناجي الملك داود وجهاً الى وجه فلما اختلى به اعرب له بصراحة عما ستؤول اليه حاله ان لبث مصرّاً على مقاومة السلطان ومحاربتـه ثم اغراه مقنعاً اياه بحجج دامغة انه اذا اسلم المدينة وخضع للسلطان نال عنده مقاماً رفيعاً وقدم له نفسه مثلاً معترفاً انه كان من اشرف اسرات القسطنطينية ولما دخل في دين الاسلام واخلص للسلطان الخدمة رقاؤه الى اعظم المناصب حتى شرفه اخيراً بلقب الصدر الاعظم. فانخدع الملك داود بقول محمود باشا وسلم المدينة صلحاً لكنه ندم حيث لا ينفع الندم

٣

فنقل الملك داود مع اسرته الى القسطنطينية ثم سعي به لدى السلطان انه كتب رسائل يخبر فيها اعداءه ملوك الغرب حتى البابا عينه فلم يشأ السلطان فخص هذه الشكوى بل عرض على داود اختيار احد شيئين اما ان يدخل في دين الاسلام واما ان يقتل وكان الملك شيخاً جليلاً فأبى الا ايثار الموت على الحياة فقتل وحذا حذوه بنوه السبعة كلهم فقتلوا في إثره وكانت امهم الملكة هيلانة من سلالة آل كنتا كوزين تشجعهم على تجرّع كأس المنون حتى آخر ساعة من حياتهم كما فعلت في العهد القديم صالومه

ام المكابيين السبعة وكان مصرعهم خارج اسوار القسطنطينية وقد امر السلطان بان
تبقى اجسادهم بلا دفن مأكلًا للوحوش ولطير السماء اما الملكة الباسلة فلبثت كل
الليل ساهرة على جثث بعلها وبنينا مبعدة عنها الكلاب والطيور ويروى انها عند
الصباح جاءت بمعول واحتفرت لهم لحداً ودفنتهم فيه فلما رأى الحراس العثمانيون
ما كان منها تعجبوا من هذه الجلادة والشجاعة الغريبة ولم يعارضوها بشيء

الفصل الثالث عش

في بعض المهاجرين من علماء الروم

١ - تزلزل فلورنسة وعقدت بمساعدة اميرها جمعية علمية . ٢ - الكردينال بساريون .
٣ - بعض تأليفه

١

ونذيل تاريخ انقراض سلطنة الروم بذكر بعض مشاهير الروم الذين هاجروا الى ايطاليا ونشروا فيها معارفهم وفنونهم فاحيوا فيها قوام العلوم والصنائع فنجحت نجاحاً عظيماً وامتد نورها الى سائر اقطار المغرب حتى سمي ذلك العصر عندهم بعصر الانبعاث والتجدد

لما سقطت القسطنطينية تفرق اهلها ايادي سبا فرحل بعضهم الى صقلية وهاجر البعض الى البندقية وآخرون الى انكونا ومن ثم كان كثيرون منهم يرحلون الى رومية والى فلورنسة حتى جعلوا هاتين المدينتين العظيمتين عصر نذر مركزين تنبعث منهما اشعة شمس العلوم والفوائد الى العالم كله

اما الذين تزلزلوا فلورنسة فقبلهم بالترحيب والتكريم اميرها قزما دي مديسيس الذي كان قد ابرم علائق الوداد والصداقة مع بعض علماء الروم يوم حضروا مجمع فلورنسة وقد قدم له احدهم جيمستس بليطون القسطنطيني نسخة خط من كتاب افلاطون فلما قرأه قزما شغف به ومن ثم عقد النية على تأسيس جمعية للعلماء تنتهي الى افلاطون واشتد كلفه به حتى عزم ان يعقد حفلة جامعة اكراماً له وقد ضرب لها موعداً اليوم الثالث عشر من تشرين الثاني فحضرها جميع محبي وتابعي فلسفة افلاطون من علماء الروم والايطاليان وذلك في قصر مصيف الامير الواقع وسط روضة بهيمة كان قد نصب بين اشجارها عمود رخام وضع فوقه صورة افلاطون وعلى رأسه اكليل

ذهب وهناك بعد ان جلس العلماء على مأدبة فاخرة قام كل منهم يتلو القصائد والنشائد اكراماً لافلاطون

ومن علماء الروم الفطاحل الذين هاجروا الى فلورنسة كان ثاودور غازا التسالونيكي وجرجس الطرابزوني ويوحنا ارجيروبولس وديتريوس كلكنديلاس الذي كان استاذاً للامير يوحنا مديسيس واخيراً قسطنطين ويوحنا لسكاريس الا ان قسطنطين هذا كان قد اتى ايطاليا بكتب كثيرة من القسطنطينية بقي منها الى اليوم كتب المؤرخين هيرودوتس وثيكيديدس والشاعرين اوريبيدس وسوفكلس والفيلسوفين افلاطون وارسطو وهي مسطرة اغلبها بخط يده وقد علق على كتاب سياسة ارسطو الذي نسخته بيده الكلمات الآتية ترجمتها:

«شكراً عظيماً لله ينبوع كل خير. هذا الكتاب هو عمل قسطنطين لسكاريس البزنطي وخاصة ثم يصير الى الذي يفهمه»

وقد عبثت بهذه الكتب ايدي الزمان فنقلت بعد التقلبات والحروب الى اسبانيا ووضعت في مكتبة قصر اسكوريال في مدريد حيث نقلت معها رسائل كثيرة كتبها قسطنطين الى اخوته الروم الذين هاجروا الى ايطاليا وكتاب جليل ألفه في التاريخ العام مختصراً حتى سقوط القسطنطينية وهو بعد ان ذكر موت قسطنطين ختم كتابه بهذه الالفاظ:

«بموته ماتت مملكة الروم والحرية والشرف والفصاحة وكل خير»
وقد نشأ من فرع آل لكساريس رجل علامة اسمه يوحنا اعتنى في اذاعة العلوم في فلورنسة ورومية وغيرها

٢

اما مكتبة القديس مرقص في البندقية فكانت دون مكتبة فلورنسة بالغنى لكنها كانت واعية كتباً عديدة باليونانية والعربية وقد اسسها الكاردينال بساريون اليوناني

ووهبها لهذه المدينة قائلاً: «اني اهب هاتيه الكتب الى هذه المدينة التي تسوسها الحكمة والشرائع ضاربة فيها اطباها والفطنة والصدق ما كان فيها والفضيلة والاستقامة راتعة في جوانبها»

وكان بساريون همه في رومية تأييد الكنيسة الكاثوليكية بين الروم ونشر العلوم والمعارف وكان بالخصوص يبذل قصارى جهده لاعانة المنكوبين من بني جلدته رافعاً اياهم بعين المساعدة ماداً لهم يد الاسعاف كاب خنون كريم وقد جمع شمل الراهبات اللاتي رحلن معه الى ايطاليا في دير واحد حيث تمكن من ممارسة جميع قوانينهن وصلواتهن واعمالهن التقوية حسب الطقس الشرقي. وكان رئيساً على دير كروتافراتا (المغارة الحديدية) الواقع في ظاهر رومية في الحبل المعروف بمصيف شيشرون حيث كان يجمع اليه كثيرين من علماء مهاجري الروم ويتباحث في فنون الادب والفلسفة بمجادلات ومناقشات مفيدة فكان ديره كمدرسة عالية يتلقى فيها عشاق العلم ما تتوق اليه انفسهم من المعارف ولاسيا الفلسفة التي لم تكن تقتبس عن افلاطون وحده كما في فلورنسة بل كان يضاف اليها فلسفة ارسطو الذي اصح كثيراً من اغلاط افلاطون معلمه وكان يفد عليه للزيارة جميع العلماء نزلاء فلورنسة ولاسيا الذين اشرنا اليهم آنفاً كجرجس الطرابزوني وجيمستس بليطون وغيرها

٣

وقد ألف بساريون كتاباً في الفلسفة في ما وراء الطبيعة تبعاً لارسطو وترجمه الى اللاتينية وصنف ايضاً كتاب ردّ ضدّ اخصوم افلاطون وألف كتاباً فلسفياً كثيرة ورسائل وخطباً عديدة عن مواضيع شتى كانت غايتها مزدوجة اي اتحاد الروم بالايان الواحد وتخليص القسطنطينية. واشهرها رسالته التي بعث بها الى الكسيس لسكاريس بشأن مجمع فلورنسة المسكوني وانبثاق الروح القدس وهي طويلة مثبتة في آخر اعمال المجمع شاغلة ستين صفحة كبيرة على قطع كامل وبما ان المقام يضيق دون

ذكرها برمتها نقتضب منها فاتحتها لانها تدلنا على الاعمال التي كان بساريون يتشغل بها في تلك السنين بشأن الوحدة ونلجع الى سائر الرسالة بوجه الاختصار قال في اولها:

«بساريون كردينال الكنيسة الرومانية المقدسة الى الشريف والموقر لسكاريس محب الناس

«اني اعرف انك لا تهتم فقط بمطالعة العلوم البشرية بل انت ايضا تنكب على درس العلوم الالهية. ويلذك التامل في الكتب المقدسة ولا ينثني عزمك عن البحث في حقيقة الايمان وكثيرا ما سألتني ان اعينك على ادراك سبيلها فاعاقتني عن اجابة سؤالك بثوط همتي بنزول الشيوخه وتركي هذه المباحثات والمجادلات التي كثيرا ما تداولتها مع الروم اخوتي. لكن عوّلت الان على استئناف هذه المجادلات معك لاني اعرف انك لست من الذين يؤثرون اوهامهم وجهلهم على الحق بل اعهدك بالعكس رجلاً ممتلئاً من الحكمة والتواضع تسأل لا للمحاكة بل رغبة في الوصول الى الحق . فعلى رأيي الخصوصي ان سلطان المجمع وحده كاف ليقنع اياً كان ويجذبه الى قبول نتيجة المجمع بقلب متواضع وتصديقها بسذاجة وبدون مضادة اذ في اجتماع عدد كبير من رجال مزدانين بالحكمة والعلم والفضيلة حيث كان الروح القدس في وسطهم لا نستطيع ان نفكر بان الحقيقة كانت مخفية»

ثم ذكره الكردينال برسالة بعث بها اليه قبلاً. وفي فصل ثان ذكر له كل تاريخ المجمع باختصار وقد جئنا على ايراده في القسم الاول من كتابنا. وبعد ان اورد بعض قواعد وبراهين لاهوتية مختلفة عن امور شتى ولا سيما عما تعلمه الكنيسة عن اقنوم الاب اوضح في الفصل السابع قضية انبثاق الروح القدس مسهباً عليها الكلام ومؤيداً اياها بعشرين حجة دامغة واخصها تلك الحجّة الشهيرة التي ذكرها القديس توما في تأليفه وهي لا تقبل ردّاً: «ان كان الروح القدس لا ينبثق الا من الآب

فقط فهو لا يتميز عن اقنوم الابن بشيء عليه فلا يكون في الله الا اقنومان اثنان فقط»

وفي الفصل الثامن والتاسع يدحض الاعتراضات التي يوردها الخصوم ضد انبثاق الروح القدس من الكتاب المقدس والآباء والقديسين وقد انهى الكردينال رسالته بتحريضه لسكاريس على ان يقرأ بتأن وتعمد كتب الآباء القديسين الشرقيين والغربيين التي بعث اليه بها صحبة رسالته هذه

الفصل الرابع عشر

رسالة الكردينال بساريون العامة الى جميع الروم

١- امة الروم قديماً وحالاً - ٢- سبب هذه الحال - ٣- مداواة الاحوال - ٣- كيف
 بُحث في مسألة الروح القدس في فلورنسة - ٥- برهان على انبثاق الروح القدس - ٦- ردّ
 اعتراض - ٧- براهين جديدة لدعم الحقيقة نفسها - ٨- اعتراض آخر ورده - ٩- الكنيسة
 هل هي عند الروم وحدهم - ١٠- الكنيسة الحقيقية هي الكنيسة الرومانية - ١١- محبة الكردينال
 لاختوته وكيفية ادراكه الايمان الصحيح - ١٢- جوابه على اعتراض بشأن الانبثاق - ١٣- ادارة
 الكنيسة من رئيس واحد - ١٤- اثبات سلطان البابا الاسمي بالحوادث - ١٥- النتيجة

لما اختلّت احوال الكرسي القسطنطيني بما جرى من التقلبات في انتخاب
 البطارقة وعزلهم خلافاً للقوانين الكنسية اقام البابا الكردينال بساريون بطريركاً
 للقسطنطينية ولو مقيماً في رومية وحينئذ كتب رسالته العامة الى جميع الروم ولما
 كانت من الاهمية بمكان احببنا ترجمتها برمتها :
 بساريون

برحمة الله تعالى كردينال الكنيسة الرومانية المقدسة وبطريك القسطنطينية
 رومية الجديدة

الى جميع الخاضعين لكرسي القسطنطينية البطريركي

نعمة وسلام وبركة من لدن الله القادر على كل شيء

كنتُ اودُّ ايها الاخوة والابناء الاعزّاء ان اكون فيما بينكم واكلمكم وتكلموني
 بشأن خلاصكم وبما ارجب واتمنى ان اراكم تقولونه وتعملونه لكن أبت الاعمال الكثيرة
 التي تشغلنا والمسافات الطويلة التي تبعدنا عنكم ألا ان تحول دون المرام فبقي علينا
 ان نخاطبكم بالكتابة ونظلمكم بالرسالة على جزء ولو يسيراً مما كان يمكن ان نقوله معاً
 لو كنتُ حاضراً فيما بينكم

فاسأل الله الذي يعلو كل شيء ان يس قلوبكم فتصغوا لاقوالي بمثل المحبة التي تحملني على ان اقولها لكم لان الذي لا يخفاه شيء والعارف طوايا القلوب يشهد علي ان بعد الغيرة الالهية محبة امتي هي التي تدفعني الى ان اقول لكم ما انا مطلعكم عليه ولا تسمح لي الاحوال ان البث صامتاً واخفي عنكم ما اتم مضطرون الى معرفته

١ امة الروم قديماً وحالاً

فاذاً قبل كل شيء اذكروا يا اخوتي ويا اولادي الروحانيين ما اجل وما اعظم ما كانت امتنا مزدانة به من الحكمة وسائر الفضائل وابهة القدرة والسلطة حسب العالم فان رجالنا كانوا المنشئين الاولين لكل فلسفة وعلم فضلاً عن انهم راقوها الى اوج الكمال. وبيننا سطعت كل قداسة وفينا قامت السلطنة العامة. اما الآن يا لفرط التعاسة ودهاء المصيبة فلم نفقد السلطة فقط بل صرنا عبيداً ارقاء...

اما حظ الحكمة عندنا فامسى اقبح واتعس اذ لم يبق لها بيننا من اثر بعد عين لان المرء لا يسعى وراءها ولا يجدها الا بعد حصوله على ما يقوم باود عيشه فيها نحن اولاً وقد عرّينا من كل هذه الخيرات بسبب الاستعباد وما وليه من الفاقة صرنا لانسأل عن حكمة ولا نفتش عن العلم. اما الفضيلة التي تقوم سبل التحلين بها وتجعلهم صلاحاً وخليقين بكل ثناء فاعرف انها باقية لدينا وارغب ان تبقى دائماً. لكن كيف حدث ان اناساً اذباء فضلاء فقدوا على هذا الاسلوب الحكمة والسلطنة والحرية نفسها. لان علّة هذه المصيبة الدهماء ليست من النصيب ولا الصدقة ولا اتفاق الاشياء ولا المقدّر اللهم ان لم يعتقد ان الحوادث ليست مسوسة من العناية الالهية وهذا مستحيل

٢ سبب هذه الحال

ان من الناس قوماً ينظرون الى انفسهم بعين الاتضاع والاحتقار فيفكرون ان علّة مصائبنا وبلايانا انما هي ثقل خطايانا لكن ليس الامر كذلك فاننا لا نغضب الله

أكثر من سائر الأمم المسيحية التي لا تزال راقعة على بسط الرغد والرفاهية فقد قيل
وبالصواب قيل أن آدابنا ليست بآداب رتبة من آداب أمة أخرى أي كانت بل هي
أرفع من آداب أمم غيرها .

فنفخاف إذا أن تكون رزايانا هذه قد تولدت عن انحراف عن حقيقة الإيمان
وشطط في العقائد الصحيحة وانفصال عن الكنيسة الكاثوليكية لأن بعضاً من رجالنا (١)
بجرد كبريائهم الخاصة قد بدؤوا بالشرّ مختلسين لأنفسهم سلطة لا سلطة بعدها والذين
جاؤوا بعدهم ورثوا منها ذلك لا بسوء نية شخصية لكنهم انقادوا إلى الشر بخطأ سلفائهم
فعلى جميع الناس أرباب الحجة والعقل السليم أن يحجوا ويلاشوا هذا الشر. ذلك فرض
واجب عليهم وشرط لا بد منه للخلاص

٣ مداواة الاحوال

ولهذا يا اخوتي واولادي الاعزاء بالروح القدس ارجوكم واتضرع اليكم ان تبذلوا
كل الغيرة وقصارى الجهد لاسترجاع مجد الامة القديم ولاحياء سابق شهرتها الساطعة
حتى اذا تبعنا علماءنا القدماء وآباءنا القديسين المتفقين بإيمان واحد وتعاليم دينية واحدة
مع ما تعلمه وتحفظه اليوم الكنيسة الرومانية ابتعدتم عن هؤلاء المحدثين الذين كانوا
سبباً لشقاق الكنائس المشوَّمة وقبلتم باحترام ديني الجمع المعقود في فلورنسة معتصمين
ومتشبثين انتم ايضاً بكل ما أُحدد بمساعدة الروح القدس بشأنه

٤ كيف نُبحث في مسألة الروح القدس في فلورنسة

لقد قدمت حينئذٍ حجج عديدة قوية بشأن هذه العقيدة وكان كل من الفريقين
سهب في تأييد رأيه أما الانتصار فكان لهذا التعليم القائل بأن الآب والابن هما
مبدأ واحد للروح القدس وأنه ينبثق منهما كمن نفخة واحدة (*προβολέως*) وقد

(١) يريد بهم على الغالب فوتيوس وميخائيل كيرولاريوس

جاء بشهادات كثيرة من القديسين والعلماء لا من الغربيين فقط بل من الشرقيين
آبائنا تأييداً لهذا التعليم الذي توطد أيضاً ببراہين عديدة فهل تظنون يا اخوتي انا
بجشنا في هذه المسألة باهمال وقلّة اعتناء كلاً لقد قضينا ليالي برمتها وبتقنوا انا بذلنا
جهداً جاهدًا على اننا رضخنا للحقيقة اذ حاشى لنفس مسيحية صادقة ان تغض العين
عن الحقيقة البادية لها

وكان في ودي ان آتي هنا بشيء من تلك البراهين لكن حال دولي ضيق هذه
الرسالة ويسهل عليكم ان تطلعوها في غير موضع باسهاب لا يستطيعه الآن فان
كثيرين من الافاضل الذين سبقونا قد نشروا في هذا الشأن مقالات عظيمة جميلة
ونحن ايضاً قد نشرنا من ذلك كثيراً إما تلبية لطلب اصدقائنا واما بياناً للشر الذي
جنيناه من ابجائنا الخصوصية وإما لرد اعتراضات المناقضين ودحض سفسطاتهم
الواهية وهذا كله هو عندنا او عندكم تتداوله ايدي الراغبين في المطالعة والتعلم واذا
شاء احدكم ان يعير لذلك اذناً صاغية مستقيمة بدون روح المخاصمة يستطيع بعون الله
(اذا شاء ان يفهم) ان يستنتج فائدة عظيمة

○ برهان على انبثاق الروح القدس

ومع هذا اذكر هنا من تلك البراهين واحداً فقط وبإيجاز رغبة في ان تتجاوزوه
الى غير امور:

يدعى الروح القدس روح الابن كما يدعو الابن نفسه الذي يسميه ايضاً روح
الحق والحق هو الابن نفسه ايضاً وكذا يقول غالباً الرسول العظيم القديس بولس كما جاء
في رسالته الى غلاطية (٤: ٦) وبما انكم ابناؤا ارسل الله روح ابنه الى قلوبكم وفي
رسالته الى الرومانيين (٨: ٩) قال ان كان احد ليس فيه روح المسيح فهو ليس منه.
وقد كرر مثل هذا القول في مائة موضع فهذه الكلمة وحدها يا اخوتي تكفي لبيان
كل شيء اذ لا حاجة الى الافاضة في كلام كثير فهو اذاً روحه حقيقياً وجوهرياً

لا مكتسباً وعندما يكون شيء من آخر على هذا النمط من الضرورة ان يكون لهذا الشيء الآخر بازاء الناجم منه ضرب من الاولية السابقة إما اولية وسابقة المصدر بازاء الصادر منه وإما اولية وسابقة الخالق بازاء الخلق ألا ان هذه العلاقة الاخيرة لا يمكن ان تنسب للروح ما لم يُعد من الخلائق لكن مجرد الفكر في هذا محض كفر فاذاً بقيت لدينا العلاقة التي بين المصدر والصادر منه ولا يمكن ان يتصور غيرها

٦ ردّ اعتراض

على ان البعض هرباً من الحق يعترض علينا بقوله ان هذه التسمية «روح الابن» تبين اتحاد الابن والروح القدس بالجوهر مثل القول بانه «مرسل من الابن» وما اشبه الا ان هذا لأوهى من نسج العنكبوت ولقد ابناه مراراً شتى لانه لو كان الروح القدس قد سمي بروح الابن لاجل اتحادهما بالجوهر لامكن لاجل هذا السبب نفسه ان يقال عن الابن انه (ابن وروح) الروح القدس لكن لا يوجد لهذا اثر البتة وان كان الروح القدس سمي هكذا لانه مرسل من الابن ففي ذلك برهان يؤيد قولنا لان ارسال الروح القدس وابثاقه واصداره كمن ينبوع كل ذلك يفرض ارسالاً وابثاقاً جوهرياً وما من احد يستطيع ان يرسل قبل ان ينبثق كما اوضحنا ذلك غالباً بحجج قوية دامغة

وعلصاً من هذه الحقيقة قال مواطنونا اشياء كثيرة لا طائل تحتها الا ان المعتصمين بالحقيقة اجابوا عليهم بافاضة وقوة ونحن اعرف بكل ذلك من غيرنا اذ اتفق لنا اننا جاوبنا مراراً على المعتضين . ولئلا يضيق بنا المقام نطوي عن كل هذا كشحاً اما الراغبون في مزيد بيان في هذا الشأن فنحثهم الى مطالعة ما كتبنا سابقاً

٧ براهين جديدة لدعم الحقيقة نفسها

والآن نقول لكم بعل الثقة ان الكلمة المذكورة آنفاً تكفي وحدها لتوضيح هذه الحقيقة ان الروح القدس ينبثق من الابن والآب كمن مبدئ واحد ومن مصدر

واحد فلو كنت بينكم ولو كنت استطيع سبيلاً الى مخاطبتكم واستماعكم لكنتم عرفتم ان في ذلك شهادات عديدة من الكتب المقدسة كهذه الشهادة « الروح الذي ارسله اليكم من عند الآب » (يوحنا ١٥: ٢٦) وهذه الاخرى « يأخذ مما لي ويخبركم » (يوحنا ١٦: ١٤) وهذه ايضاً « يتكلم بكل ما يسمع » (يوحنا ١٦: ١٣) وامثالها فمن كل من هذه الشهادات تتضح بكل سهولة حقيقة الايمان الذي تعلمه الكنيسة الرومانية وتذيعه اليوم كما كانت سابقاً والذي اعتقدت به الكنيسة برمتها منذ الابتداء

٨ اعتراض آخر ورده

ولعلمكم تعترضون عليّ بان الرب نفسه قد قال « روح الحق الذي من الآب ينبثق » (يوحنا ١٥: ٢٦) دون ان يضيف انه منبثق منه ايضاً. فما هذا يا اخوتي انه لم يقل البتة انه لا ينبثق منه ومهما تخيل من القوة في هذا القول لا يؤيد شيئاً من اعتراضكم لان الرب نفسه قال « فاما ذلك اليوم وتلك الساعة فلا يعلمها احد ولا ملائكة السموات الا الآب وحده » (متى ٢٤: ٣٦) وايضاً « ان تعليمي ليس هو لي بل للآب الذي ارسلني » (يوحنا ٧: ١٦) وكذلك « ليس احد يعرف الابن الا الآب » (متى ١١: ٢٧) ومع هذا القول الصريح نعتقد الخلاف وحسناً نصنع ونؤكد انه يعرف ذلك اليوم وتلك الساعة كما يعرفها الآب وانه يعرف نفسه كما يعرفه الآب ايضاً وان تعليمه هو بالحقيقة منه ايضاً فاذا ان كنا نصدق بايقان وبحق لتصديقنا الفخر بما قد أنكر صريحاً فلماذا اذا لا نصدق هنا ايضاً بتقوى ما لم ينكر البتة

٩ الكنيسة هل هي عند الروم وحدهم

علينا ان نبحث في هذا الامر ايضاً: ان المسيح وعد انه على ايمان بطرس يبني كنيسة و ان ابواب الجحيم اي جلبة الهرطقة الباطلة لن تقوى عليها لكن اين هي الكنيسة التي هذه صفتها يا اخوتي هذه مسألة يجب البحث فيها فلا احد من المسيحيين يستطيع ان يرتاب في كون وعد الخالص ثابتاً وحقيقياً وواجباً تصديقه . لكن لننظر اين هذه

الكنيسة أهي كنيسة اللاتين ام كنيسة الروم اذ لا يمكن ان تكون خارجاً عنهما لان سائر الكنائس الاخرى ليست الا جمعيات سرية ممتلئة هرطقات قد رذلها وابسلها الآباء القديسون وعلماء الكنيسة والمجامع المسكونية . فان قلتم ان الكنيسة هي عند الروم فقد حصرتموها في بقعة ضيقة جداً بل قد لاشيتموها اذ يا للدهاية الدهياء نراها تنحل يوماً فيوماً وكادت تهوي فان الاعداء قد استولوا على كل شي حتى ان اللغة اليونانية نفسها وكل المصاحف وتآليف آباء الكنيسة القديسين بل الكتب المقدسة نفسها بل الانجيل الطاهر عينه هذه كلها ستبقى اثرًا بعد عين عند مواطنينا ان دامت الحال على هذا المنوال . الاتعلمون ان الطائفة القليلة الباقية من المسيحيين في المشرق وجميع ابناء الكنيسة اليونانية في المغرب اضحوا (اولئك من نحو مائة سنة وهؤلاء من نحو خمسين ونيف) لا يعرفون الكتاب المقدس الا بالاسم ولا يستطيعون ان يذكروا اسماء اسفاره الا في مدينة القسطنطينية وبعض الجزائر المجاورة ولا يمكنهم ان يدروا ولا يشرحوا موضوع املنا ورجاننا ولا يفهمون شيئاً مما يقرأ في الانجيل المقدس حتى الكهنة انفسهم الذين يقرؤونه لا يدرون ما يقرؤون بل ليس لديهم الانجيل كاملاً وليس عندهم منه الا بعض فصول تقرأ في الكنيسة

فمثلهم مثل البغاء او غيرها من الحيوانات المقتدية بالانسان يلفظون الكلمات اليونانية قارئين ما يبصرون باعينهم بش القراءة ولكن لا يفهمون شيئاً مما يقرؤون

١٠ الكنيسة الحقيقية هي الكنيسة الرومانية

فالآن وقد فتحت القسطنطينية واسفاه اين هي واين تكون الكنيسة التي لن تقوى عليها ابواب الجحيم وفي اية كنيسة حفظ وعد الخالص . اعرفوا يا اخوتي رأس الكنائس كرسي بطرس اعرفوا الكنيسة التي هي الام والمعلمة

ان مجتم في الكتب بتمعن وجدتم الكنيسة الرومانية كانت منذ الابتداء متسلسلة على الكل وفي مقدمة كل الكنيسة حتى لا ترى مسألة كنسية ولا عقيدة قد حُددت

او اعتقد بها من دونها فهي اذًا بالحقيقة تلك التي بنى المسيح عليها كنيسته وهي التي ورثت وحفظت ايمان بطرس وتبشّر به الجميع. وجميع الذين يتبعونها يؤثفون معها كنيسة واحدة وكل الذين يفترقون عنها قد فصموا عرى الاتحاد معها ولا يستطيعون الى الخلاص سبيلاً اذ لا خلاص البتة خارج بيت المسيح. فالذين لا يسمعون صوت الراعي لا بد ان يذهبوا فريسة الذئاب الخطفة السراق. ولكيلا ينال المسيحيين هذا النصيب التعيس لا سمح الله يجب ان يؤمنوا بهذا الايمان الذي تعتقد به وتقرسه الكنيسة الكاثوليكية ويعلموه فاذا احرصكم جميعاً ان تقبلوه وتحفظوه ككثرة ثمن كما اني لا افتأ اتضرع الى الله في هذا الشأن من اجلكم

١١ محبة الكردينال لاختوته وكيفية ادراكه الايمان الصحيح

لاني ارجب ان تكونوا جميعكم مثلي فليس ما اريده واشتهيه لكم بشيء قليل يا اخوتي. لا ينبغي احتقار الخير اذا اشتهمته لكم كما اشتهمه لنفسي فما من احد يستطيع ان يعرب لقريبه عن محبة اعظم مما اذا انتهى له الخيرات عينها التي يشتمها لنفسه لان الكتاب يقول احب قريبك كنفسك. ولا يطلب الله منّا محبة اكثر من هذه اشارة الى انها هي اسمى درجات المحبة. ولا اظنكم تقولون ان الجهل وقلة التفق قد حالوا دون بلوغنا الى الحقيقة لانكم تعلمون اننا درسنا منذ صبوتنا ولسنا بادنى من احد بين رجال امتنا بهذا الشأن فقد بذلنا اعظم غيرة في درس العقائد الدينية وبجشنا بكل قوانا عن الحقيقة. اذ اي شيء يستطيع ان يطلب سواها رجلٌ رُبّي في حجر الحشمة والتواضع وعاش في الطاعة واطراح ارادته جهد الطاقة بمساعدة نعمة الله. رجلٌ خزن في صدره عدة كتب قرأها في اباطيل العالم واصلاح السيرة في هاته الحياة وفي عقاب وثواب الآخرة وذلك تشقيفاً لنفسه بقواعد الدين الصحيح واعتناق الايمان الحقيقي بعد البلوغ اليه والآن اعتبره اثن من كل شيء واحسن جداً مما كنت احسبه ويزداد اعتباري له بقدر تقدم شيخوختي وتضاعف الامراض التي تنذرني كل يوم بموتي وتجعل حياتي

مستحيلة. فانا اعرف يا آبائي واخوتي واعلم جيداً اني لست بعائش طويلاً وما هذا بسرّ يخفى عليّ فان زمن الرحيل كاد يأزف ذلك الزمن الذي (حسب اختبار عابريه) يبتدئ الناس فيه ان يخافوا الاشياء التي لم يكونوا يهابونها من قبل اذ يشاهدون ان ساعة تأدية الحساب عن حياتهم قد دنت. اما انا فان طهارة الايمان تعزيني ما اقترب الموت لاني ارجو ان ما ينقص اعمالى لنوال الخلاص يتم باستقامة الرأي في الايمان فلاجله احتقرت الكرامات التي كان يمكنني ارازها بينكم (ولم تكن بقليلة ولا حقيرة) لا كون بكليتي للحق. اني اكلّمكم انتم الذين تعرفوني او تستطيعون ان تسألوا عني ان شئتم من يعرفوني اذ لما كنت شاباً بل فتى يافعاً كان ذكري مكرماً جداً حتى عند الذين لم يعرفوني وكان اسمي مشهوراً عند جميع الناطقين باليونانية

وما كدت ابلغ من العمر اربعاً وعشرين حتى كان الاكابر والامراء يجلبوني ويعتبروني كما يعتبروني كلهم وكان الملوك يودوني حتى انهم كانوا يقدموني على جميع مناصبي السلطنة لا على الشبان فقط بل على الشيخوخة ايضاً وكانوا يجزلون لي الاكرام والتعظيم اكثر مما يليق بي لالاجل استحقاقي لكن من كرم اخلاقهم. وان كنت الآن في كنيسة المسيح لابساً ثوباً كبيراً ومتسماً مقاماً خطيراً ومخفوفاً بكرامات هي بالحققة عظيمة بل عظيمة جداً وفوق ما استحق فيعلم الله اني لم اكن لانتظرها ولم انلها الا بعد دخولي في الايمان الكاثوليكي. ولعلمكم تقولون اني لو كنت بينكم لكنت احزرت رجلاً اكبر وصرت بينكم اماماً بينا انا هنا بين عدد كبير من الرجال البالغين شأننا سامياً في العلم والحكمة وكل فضيلة اكون بالكدر في الرتبة الوسطى. والحال ان احد مشاهير الاماجد المعروف عندكم قد قال: انه احب اليه ان يكون اماماً ومتقدماً في بيت حقير من ان يكون في المصف الثاني في مدينة رومية العظمى البهية لان المرء يسرّ ان يكون في المصف الاول ولو بين الصغار

الا اني لم اكثر الى ما عندكم. ويشهد الله عليّ ان ما انا حاصل عليه الآن

احسبه كالزبل . ولو كنت لم اقتنع اني اخترت الحظ الاصلح والشيء الانفع وان الكنيسة الكاثوليكية الرومانية تؤمن بما يقود الى الحياة الابدية وتعلمه كنت هجرت كل شيء مهما كان سامياً وعظيماً ولكن رجعت اليكم دون ان التفت الى الوراء . فاذا ان كنت احرصكم وارجوكم بشأن ما اعتقد انه يقودكم الى الخلاص يجب عليكم ان تعيدوني اذنا صاغية وتقبلوا بل الرضى ما قلت لكم

١٢ جوابه على اعتراض بشأن الانبثاق

لكن ربما تقولون ان في زيادة اللاتين على قانون الايمان لشكاً عظيماً لنا فلو كنتم تريدون يا اخوتي ان تنظروا الى الامور بعين الانصاف كنتم عرفتم جيداً ان ليس في ذلك زيادة بل شرح وتفسير

لان الزيادة حسب رأي علمائنا انفسهم انما هي تعليم قواعد مغايرة . اما توضيح القواعد التي تبقى على حالها فانما هو تفسير لا زيادة فان بقينا مستمسكين بالحققة وكان التفسير متفقاً مع رأي العلماء فلا عذر لنا في هذا الخوف اذ يمي ضرباً من الاعتقاد الباطل لا من التقوى فالجمع الثاني قد اضاف اشياء كثيرة الى قانون الايمان النيقوي بشأن الوهية الروح القدس ووحدة الكنيسة والمعمودية ومغفرة الخطايا وقيامه الاجساد والحياة الابدية وقال عدة امور لم يذكر منها الجمع الاول شيئاً . وهكذا الآباء الذين جاؤوا بعد قد علموا بشرح اوسع اشياء كثيرة لتتيم الايمان ومع ذلك لم يقل عن هذا التوسيع زيادة بل شرح وتفسير . فلم اذا لا تستطيع الكنيسة الكاثوليكية ايضاً اتيان مثل هذا التفسير عندما يضطرها الهراطقة اليه

ولعل آخريقول ان هذا كان مسموحاً به سابقاً لكن فيما بعد من حين منع الجمع الثالث كل زيادة امتنع السماح باضافة شيء الى القانون ولو حقيقة

لكن يا اخوتي ان هذا البرهان ساقط وهو بالحققة باطل وبعيد عن الصواب فاقروا ان حسن لديكم الكتاب الذي وضعناه في هذا الشأن وقد ابناً فيه صريحاً

هذه الحقيقة واني متأكد انكم تفكرون مثلنا. وايضاً يا اخوتي يا آبائي لا تأخذوا حذو القوم الحبين الخصام ولا تفتدوا باولئك الزاعمين ان لهم فخراً ومجداً في مقاومة التعاليم الحقيقية لكن احرى بكم ان تتضعوا قدام الله وتقتفوا آثار كثير من الرجال الممتازين بالتقوى والعلم الذين ولدتهم الكنيسة الرومانية وتقبلوا تعليمها وایانها وباطاعتكم وتكريمكم الخبر الذي هو راعي الكنيسة وامامها ورأسها اتبعوه فيبلغكم الى الحياة الابدية. لانكم تعلمون حسناً ان من الاشياء الضرورية للخلاص ان يعرف المرء راعيه ورئيس كل جسم المؤمنين ويدري من هو قائده ويكرمه اذ حسب قول القديس غريغور يوس اللاهوتي اينما لا يوجد رئيس لا يوجد نظام وحيث ينقص النظام يوجد الاختلال

١٣ ادارة الكنيسة من رئيس واحد

فان نظرتم الى الاشياء الهية كانت او بشرية وجدتم يا اخوتي انه لا بد للكل من رأس وحيد وألاً فلا يمكن سياسة شيء حسناً
 واولاً في الامور الالهية يعلم لاهوت المسيحيين الحقيقي ان فوق كل شيء الهماً واحداً وانه في ثلاثة اقانيم ولاجل حفظ الوحدة نعتقد ان هؤلاء الاقانيم الثلاثة ليسوا ألاً جوهرًا واحداً بعينه. والعلم الوثني المؤسس على اعتبار الاشياء الحسية يعترف بالحقيقة نفسها لان بعض مشاهير الوثنيين علم ان للوجود علة واحدة اولية وخالقاً واحداً وبعد ذلك يضع درجات متفاوتة بين الكائنات ويجد ايضاً المبدأ الوحيد الذي تحته عدة مبادئ مختلفة وبعضهم يعلم التعليم نفسه مسنداً الى براهين عديدة ثم يلخص الكل بعبارة انتحائها من مؤلف سابق اقدم منه قال ان سلطة كثيرين ليست بجيدة فلا بد من وجود سيد واحد وملك واحد لانه لا ينبغي حسب قوله ان تساس الاشياء سياسة سيئة وانما تكون السياسة سيئة ان لم يكن السائس واحداً
 اما من حيث الامور البشرية والحكومات وخير البلاد فجميع المؤلفين وفوقهم

مخلصنا يسوع المسيح نفسه يعتبرون سلطة الرئيس الواحد افضل جداً من سائر انواع السياسات لان الخاص يقول « اعطوا ما لقيصر لقيصر وما لله لله » موضحاً انه كما ان في السماوات الهاً واحداً كذلك على الارض سلطان واحد. ومن كان بين حكماء العالم اسمى فلسفة يفكر ايضاً ان الحكومة التي يرئسها رجل واحد اعظم من غيره فضيلة لأفضل من سائر الحكومات ويمكنكم ان تسموها بالحكومة الحسنى لانه يقدمها فوق غيرها من حيث هي اقرب شياً بالحقيقة (الالهية) ولهذا يعظمها ويفضلها وهكذا تلميذه بعد عرضه جميع الهيئات السياسية قد اعتبرها الحسنى وسماها بالملكية العامة

وهاته الحكومة الوحيدة الرأس الفضلى والكملى المقترة اليها الاشياء الارضية والزائلة كل الافتقار هل نرفضها يا اخوتي في سياسة النفوس الابدية وتدير كنيسة الله المقدسة حاشي لان حسن الترتيب هنا هو ايضاً اشد لزوماً بقدر ما الاشياء الابدية هي اسمى من الزمانية وهكذا ان واضع شريعتنا يسوع المسيح الذي هو اسمى جداً وفوق كل حكمة بشرية وهو عندنا ينبوع كل حكمة هو نفسه رئيسنا المانح ولا ريب كنيسته هذه هيئة الحكومة الفاضلة وذلك باقامته بطرس ملكاً لها وخلفاءه من بعده اذ قال له « انت الصفاة وعلى هذه الصفاة سأبني كنيسي » وايضاً « سأعطيك مفاتيح ملكوت السما » (١) وايضاً « ارفع خرافي ارفع غنمي » (٢) وايضاً « وانت متى رجعت فثبت اخوتك » (٣)

١٤ اثبات سلطان البابا الاسمى بالحوادث

ولا تظنوا يا اخوتي اني آتيكم باشتراع جديد واعلمكم عقيدة جديدة اتم مطالعون على كتب المؤرخين القدماء ودارسون اعمال الجامع المسكونية فتذكروا ما اعظم

السلطان الذي احزه الحبر الروماني في كل الكنيسة. ان البابا كلستينس هو وحده
جزم أمراً بعقد المجمع الافسي (١) رغماً عن وجود الكنيسة الشرقية والبطاركة
هناك. وآباء المجمع الحليدون في المائة والثلاثون اسقفاً قبلوا رسالة (البابا) لاون
الكبير قبولهم للانجيل ودعوها بعمود استقامة الرأي وبجسبها فصلوا المسألة
المختلف فيها مقتفين آثار تحديداتها التعليمية. والآباء انفسهم الذين تزعموا عن بطريرك
الاسكندرية الرتبة الثانية ليمنحوها لبطريرك القسطنطينية اقتداء بالمجمع الثاني قرروا
انهم لن ينتفعوا شيئاً ان لم يصدق على ذلك البابا لاون الكلي القداسة وتسلوا اليه
برسانتهم ان يتنازل لقبوله فلم يقبل به ولو لم يثبته بعده بابا آخر لما كان قد تقرر البتة
وقبل ذلك الزمان كان البابا اينوكتيوس قد ابسل الامبراطور اركاديوس والامبراطورة
افدكسية ورشقهما بالحرم لنيفهما القديس يوحنا فم الذهب ظلماً فلو لم يكن له سلطان
على كل الكنيسة ولو لم يكن هو الراعي المسكوني واما جميع المسيحيين ومعلمهم العام
ولو لم تكن القسطنطينية وقياصرتها من غنمه لما كان قد طردهما من شركة الكنيسة
ووحدهما ولو لم يكونا خاضعين له لما كان حكمه عليهما اقل قوة وادنى تأثير

ثم لما اختلس فوتيوس الكرسي القسطنطيني بعد ان طرد اغناطيوس البطريرك
الكلي القداسة حرمه البابا وارجع القديس اغناطيوس فبأي حق (صنع ذلك) ان لم
يكن بحق السلطان الذي له على الجميع. ولما انتقل القديس اغناطيوس الى الله
والتمس القياصرة مراراً بالحاح اجابة التماس فوتيوس ألم يكن البابا يوحنا خليفة البابوين
نيقولادس واربانس على كرسي رومية هو الذي ارجعه الى الكرسي البطريركي بارساله

(١) وفي نسخة اخرى موثوق بها يقول (لاشي وردل مجمع افسس) وانما
يريد به حسب هذه النسخة المجمع اللصي الذي عقده يوحنا البطريرك الانطاكي ضد
القديس كيرلس الاسكندري

له باليوم (الدرع المقدس) مع الاسقف بسكاس . فعلى م يدل هذا كله يا اخوتي ألا
يوضح سلطان الحبر الروماني الاسمى على الكنيسة كلها

١٥ النتيجة

فاذا لدى تذكركم بكل هذه الاءور وترويكم فيها جيداً اطرحوا كل وهم مخالف
للصواب وكل بغضة جائرة وكل رأي باطل بشأن اللاتين . وبعتناقكم حقيقة وطهارة
الايمان حسب الكنيسة الكاثوليكية وتكريكم الكنيسة الرومانية المقدسة فوق الكل
كونوا معنا متحدين وانسلخوا عن الذين لجرد حسدهم الشخصي يقولون لكم اشياء باطلة
ويزيفونكم عن الايمان الحقيقي اعتبروا ان البابا هو الراعي المسكوني الحقيقي والاب
والمعلم والحبر الاعظم واجلوه وكرموا بما هو اهله . وبعرفتكم ايضاً اننا رغباً عن عدم
كفاءة تنا قد نصبنا رئيساً شرعياً لكنيستكم وبعاتباركم ايانا كذلك اقبلوا نصائحنا كنصائح
اب لكم واشتركوا معنا بوحدة الرأي والايمان حتى باعتقادنا المعتقد نفسه بروح واحدة
وفكر واحد نكون متحدين قلباً محبين ومكرمين بعضنا بعضاً في كل الزمان الذي
نعيشه في هذه الدنيا انا اباكم افرح بكم وابذل في سبيلكم كما يليق لي جميع الخيرات
الممكنة جهد الطاقة حتى ننال بعد هذه الحياة مجد يسوع المسيح ونتمتع بالحياة الابدية
مدركين بسعادة الغاية التي نشتهيها آمين

أعطي في ويترب في ٦ حزيران سنة ١٤٦٣ للمسيح بساريون برحمة الله

كردينال الكنيسة الرومانية المقدسة

وبطريك القسطنطينية رومية الجديدة

وقعت بيدي نفسها

وكنا نودّ لولا ضيق المقام ان تأتي على ذكر ترجمة بساريون برمتها لكن حسبنا ان
نقول ان هذا الكردينال الشرقي كان على جانب كبير من سمو الاعتبار ورفعة الشأن
لدى جميع معاصريه من الغربيين والشرقيين حتى ان مجمع الكرادلة قد رشحه مرتين

ليجلس على عرش خلفاء المسيح البابوات المعظمين ففي المرة الاولى عند موت البابا نيقولاوس الخامس اوشك ان يرقى ذروة البابوية بل تقرّر انتخابه حتى اعتاد اكثر المؤرخين ان يقولوا ان بساريون كان بابا ليلة واحدة لكن في اليوم التالي تحولت الانظار الى الكردينال الفنس دي برجيا فانتخب وسمي بالبابا كالستس الثالث. ثم عند فروغ الكرسي بموت بولس الثاني ترجّح في الافكار انتخاب بساريون خلفاً له لكنه كان قد طعن في السن ووهت قوّته وصحته بما قاسى من مشاق الاشغال ولم يعيش طويلاً بل توفاه الله بعد سنة وهو راجع من مهمة انتدبه اليها البابا لدى ملك فرنسا لويس الحادي عشر فقد اعتراه المرض الاخير في تورين فظلّ مواصلاً مسيره الى رافنة حيث فاضت روحه الطاهرة في ١٨ ت ٢ سنة ١٤٧٢ فأخلف للقلوب حسرة عظيمة وقد أسفت عليه الكنيسة قاطبةً. وهالك ما ذكر عنه الكردينال الباني اذ ابّنه قال :

« لم يكن في بساريون شيء من الجبانة بل كان يتدفق منه الشرف والشجاعة والنبيل فقد خسر بفقده مجمع الكرادلة المقدس ذراعاً وركن مشورته وكل مجده وفقد العلماء اباً والأتقياء معزياً ورُزئ به مؤمنو العالم كله رزءهم بسندهم المتين »

خاتمة الكتاب

هذا آخر ما علقناه واقفين عند افول شمس ذلك الرجل العظيم الكردينال بساريون عمود البيعة الجامعة والكوكب الساطع في أفق الكنيستين الشرقية والغربية لان ذكره قد ضاع نشره في كل الكتاب من اوائل اخبار الملك يوحنا حتى سقوط السلطنة ومهاجرة الروم الى ايطاليا وكان اعظم رجال العصر علماً واشدهم محبةً لأُمته وانعطافاً الى بني ملته وهو وان لم يستطع الجهاد عن الملكة في ساحة الوغى كما فعل رصيفه الكردينال ايسيدور فقد بذل قصارى همه في استنهاض همه ملوك المغرب واستحثاث غيرتهم على اغاثة الروم حتى بعد فتح القسطنطينية لم ييأس من النجاح بل اجتهد في جمع قوة جندية لانقاذ اقليم المورة لكنه حال دون قصده موانع ثبطته فحبطت آماله

فباختتامنا ايراد المصائب الفاجعة التي حلت بالروم بانقراض سلطنتهم والقلب يتفتت حزناً وكآبة لانتمالك الانسلو شيئاً من هذه الغصص ثلثين بدمامة التعزية لدى مشاهدتنا هذا الشيخ الجليل زهرة الكنيسة الشرقية الكاثوليكية منتقلاً الى الحياة الابدية معمرًا الثمانين لينال الاكليل الجيد المعد له جزاء عما قاساه من الاتعاب والانصاب في بحر ستين سنة باذلاً نفسه في سبيل خير الكنيسة ومحبة الوطن والامة ممثلاً لنا صورة أعظم قديسي الشرق باسيلوس وغريغوريوس والذهبي الفم وغيرهم الذين كانوا لبيعة الله اعمدة واركاناً ولم يكن بمعزٍ في الكنيسة الشرقية فقط بل كان رفيع المنزلة سامي المقام في صدر الكنيسة الرومانية التي احبت ان تلتخبه مرتين رئيساً عليها خصوصياً ورأساً للكنيسة الجامعة

هذا الرجل الفريد حرٍ بان يكون قدوة لجميع الامم يقتفون آثاره مقتدين بصبره على البلايا الشديدة التي تزلت ببلاده وعشيرته او مجده الفائق الذي احززه مفاخرًا كبار

الملوك وروساء الشعوب ومماثلاً لقسطنطين آخر سلاطين الروم فكما ان هذا الملك العظيم
قد ضحى حياته الجيدة بسفك دمه عن شعبه ووطنه هكذا بساريون قد بذل حياته
الطويلة كلها مضحياً ايها في سبيل خير امته في الدين والدنيا
فيتحصل من كل ما جاء في هذا الكتاب ان الاعمال العظيمة التي باشرها الملكان
يوحنا وقسطنطين والكودينال بساريون كان مدارها كلها على قطب بث السلام
والامان بين شمل المسيحيين اجمعين ووصلهم بعلائق الاتحاد الذي هو لكل امة ملاك
شرفها وقوتها ومجدها وبه يلتزم الجميع رعية واحدة لراع واحد

وكان الفراغ من انشائه لتسع خلون من شهر كانون الاول في عيد الحبل بالعدراء
الجيدة بريئة من دنس الخطيئة الاصلية في العام الرابع والثمانين بعد الثمانمائة والالف
للتجسد الالهي

والحمد لله اولاً وآخراً

فهرس الكتاب

صفحة

مقدمة الكتاب

تمهيد: القيصر مانويل الثاني

١

القسم الاول

في تاريخ ملك القيصر يوحنا

الفصل الاول . في اوائل ملك يوحنا ٤

١ مخبرته مع السلطان بايزيد وتروجه بريم كنين ٤

٢ استيلاء اخيه قسطنطين على ولاية صغيرة وتوسيع نطاقها بفتح مدينة ٤

٥ بتراس

٣ تسلط توما بن مانويل على ولاية اركاديا ٧

٤ بيع تسالونيكية للبنادقة وفتحها عنوة من العثمانيين ٧

٥ حملة العثمانيين على القسطنطينية ورجوعهم عنها بلا جدوى وتخريبهم ٧

١٠ عدة بلاد

٦ تنازع اخوة يوحنا والتوفيق بينهم ١١

٧ محاصرة الجنويين للقسطنطينية وفشلهم ١٢

الفصل الثاني . سعي القيصر يوحنا بعقد مجمع مسكوني لاتحاد الروم مع ١٤

اللاتين

١ الاتفاق بين يوحنا والبابا اوجانيوس الرابع لعقد المجمع ١٤

٢ خروج القيصر مع البطريرك القسطنطيني وسائر آباء الروم وحسن ١٤

١٥ استقبالهم في البندقية وفرارة

صفحة

١٨	٣ الاهتمام بعقد الجلسة الافتتاحية
٢١	الفصل الثالث . في جلسة الجمع الافتتاحية العمومية
٢١	١ ترتيب جاوس الشرقيين والغربيين
	٢ تعذر البطريرك القسطنطيني عن الحضور وارساله بطاقة تتلى عند
٢٢	الافتتاح
٢٣	٣ تلاوة براءة البابا
٢٥	الفصل الرابع . في الجلسة الثانية العمومية
٢٥	١ سبب تأخر هذه الجلسة
٢٦	٢ لمعة في اصل الخلاف بين الكنيستين في القضايا الخمس
٢٩	٣ انعقاد الجلسة الثانية في مصلى البلاط البابوي
٣٠	٤ خطاب بساريون مطران نيقية
٣٤	٥ خطاب مطران رودس
٣٦	٦ محاوره مرقص مطران افسس معه
	الفصل الخامس . الجلسة الثالثة الى الرابعة عشرة وانتقال الجمع من
٤٠	فرارة الى فلورنسة
٤٠	١ مدار الجلسة الثالثة على التداول في منهاج الجدل
٤٣	٢ قراءة قانون الايمان
	٣ تجادل بساريون مع مطران رودس في الجلسات الخامسة والسادسة
	والسابعة والثامنة ومع مطران فرلي في التاسعة والعاشره وانقضاء
	الجلسات الحادية عشرة والثانية عشرة والثالثة عشرة والرابعة عشرة بلا
٤٥	جدوى

صفحة

- ٤ اهانة سفراء دوق بركونيا للقيصر وتقديمهم الترضية ٤٦
- ٥ امر البابا بانتقال المجمع الى فلورنسة بسبب الطاعون وسفر الآباء جميعاً اليها ٤٦
- الفصل السادس . استئناف جلسات المجمع في فلورنسة حتى موت البطريرك القسطنطيني ٤٩
- ١ الجلسة الخامسة عشرة وهي الاولى في فلورنسة ٤٩
- ٢ السادسة عشرة ٥١
- ٣ الجلسات السابعة عشرة والثامنة عشرة والتاسعة عشرة والعشرون وتغيير مرقص الافسسي منهاج الجدل ٥٢
- ٤ مؤتمر الشرقيين عند البطريرك وخطاب الملك فيه ٥٣
- ٥ الجلسة الحادية والعشرون والثانية والعشرون ٥٤
- ٦ اجتماع الشرقيين عند البطريرك ثلاث مرات وتجادلهم في وجوب الاتحاد ٥٥
- ٧ تقديم البابا للشرقيين اربع وسائل للاتحاد وجوابهم عليها ٥٧
- ٨ استئناف اجتماع الروم عند البطريرك وخطاب بساريون وجرجس سكولاريوس ٥٩
- ٩ اجتماع عشرة من علماء كل كنيسة للتوفيق بين اقوال القديسين ٦١
- ١٠ دعوة البابا جميع اكليس الروم لترويج الاتحاد ٦٢
- ١١ اجتماع الروم عند البطريرك وخطاب الملك وبساريون وايسيدورس ٦٣
- ١٢ توالي جلسات الشرقيين الخصوصية وابداء كل رأي واتفاقهم على الاتحاد ما عدا مرقص ٦٥

صفحة

- ١٣ مصادقة الآباء على هذا الاتفاق خطأ بشأن انبثاق الروح القدس ٦٧
- ١٤ فصل سائر المشاكل ٦٨
- ١٥ موت البطريرك يوسف البطريرك القسطنطيني ومأتمه ٧٠
- الفصل السابع . تقرير الاتحاد بين الروم واللاتين ٧٢
- ١ تأليف صك الاتحاد النهائي وتوقيعه وقراءته ٧٢
- ٢ نص الصك ٧٣
- ٣ تواقيع آباء الروم التي بذيله ٧٦
- الفصل الثامن . سفر الملك يوحنا مع الآباء الشرقيين من ايطاليا وانتشار الاتحاد بين الروم ٨٠
- ١ توديع الملك يوحنا للبابا ٨٠
- ٢ عمله صفيحتين قازيتين تحليداً لذكر المجمع ٨١
- ٣ وصوله الى القسطنطينية وحزنه على وفاة الامبراطورة امرأته وعناد اخيه ديمتريوس ٨١
- ٤ امتداد الاتحاد الى كل كنائس الروم ٨٢
- ٥ الرسالة العامة التي بعث بها مطرو فانس البطريرك القسطنطيني الى جميع الابشيات تأييداً للاتحاد ٨٣
- ٦ الرسالة التي كتبها فيلوثاوس البطريرك الاسكندري للبابا اوجانيوس الرابع سروراً بالاتحاد ٨٥
- الفصل التاسع . فائدة المجمع الفلورنسي لسائر الطوائف الشرقية ٨٨
- ١ اصلاح سهو بعض المؤرخين ٨٨
- ٢ رسالة يوحنا بطريرك القبط للبابا اوجانيوس الرابع ٨٩

صفحة

- ٣ خطاب نائب بطريرك القبط للبابا وقدم وفد الحبشة من القدس ٩١
- ٤ براءة البابا لجميع القبط ٩٣
- ٥ دوام اتحاد القبط ٩٥
- ٦ وصول وفد الارمن الي المجمع لطلب الاتحاد ٩٥
- ٧ براءة البابا للارمن ٩٦
- ٨ ختام المجمع باتحاد سائر الطوائف الشرقية ٩٧
- تذييل للفصل التاسع ٩٨
- الفصل العاشر. في اواخر ايام القيصر يوحنا ١٠٣
- ١ فتنة مرقص الافسسي ضد المجمع الفلورنسي ١٠٣
- ٢ هيجان ديمتر يوس على اخيه القيصر يوحنا وارتداده خائبا ١٠٤
- ٣ تغلب المسيحيين في بعض المواقع ١٠٥
- ٤ انتصار العثمانيين في موقعة وارنة وقتل لادلاس ١٠٦
- ٥ سعي مرقص في نقض عرى الاتحاد وانغلابه في مباحثة علنية ١٠٧
- ٦ بعض انتصارات قسطنطين وانكساراته ١٠٨
- ٧ تأثر القيصر يوحنا من الرزايا التي حلت بجلفائه ولاسيما انهزام
الحريين ١٠٩
- ٨ موت القيصر يوحنا ١١٠

القسم الثاني

في القيصر قسطنطين الثالث عشر آخر سلاطين الروم

- ١١٣ الفصل الاول . اوائل ملك قسطنطين
- ١١٣ ١ . اجماع الآراء على انتخاب قسطنطين خليفة لاختيه يوحنا
- ١١٤ ٢ . تهنة البابا له
- ١١٥ ٣ . موت السلطان مراد ومبايعة ابنه محمد الثاني خليفة له
- ٤ . عزم قسطنطين على الزواج وخطبته لابنة ملك ارمينية الا ان شوب
- ١١٧ الحرب حالت دون عقد القران
- ١١٩ الفصل الثاني . في احوال الكنيسة القسطنطينية قبل الحصار
- ١ . موت مرقص الافسسي وذكر بعض احواله كما رواها مطران الروم
- ١١٩ في موتون
- ٢ . سعي قسطنطين وكبراء امة الروم على توطيد الاتحاد ونشره على
- ١٢٢ رؤوس الملا في كنيسة اجيا صوفيا
- ١٢٣ ٣ . هييجان السفلة واصحاب الثورة
- ١٢٥ الفصل الثالث . استعداد السلطان محمد الثاني لفتح القسطنطينية
- ١٢٥ ١ . بناؤه قلعة ليوكويا في اناطولي حصار
- ١٢٦ ٢ . اعتراض قسطنطين على بنائها وتهديد السلطان لسفراء الروم
- ١٢٧ ٣ . وصف القلعة وضرب السلطان رسماً على جميع المراكب المارة بازائها
- ٤ . اتيان الحري اربين الشهير عند السلطان لصب المدافع وصبه له عدة
- ١٢٨ مدافع كبيرة وصغيرة

صفحة

- ١٣٠ ٥ قطع السلطان كل امداد عن القسطنطينية برأً وبحراً
- ١٣١ الفصل الرابع . زحفة السلطان محمد الثاني على القسطنطينية
- ١٣١ ١ استنجد القيصر قسطنطين ببلاد الغرب دون جدوى
- ١٣٢ ٢ مسير السلطان بجيله ورجاله على المدينة
- ١٣٣ ٣ وصف القسطنطينية قبل الحصار وتحصيناتها
- ١٣٥ ٤ مضايقة العثمانيين للمدينة برأً وبحراً
- ١٣٦ ٥ اسماء الذين اشتهروا في الدفاع عن الروم ايام الحصار
- ١٣٧ ٦ اضطرام نار الحرب
- ١٣٩ الفصل الخامس . حصار القسطنطينية
- ١ ردم العثمانيين الخندق الاول الذي حول السور وارقدادهم عنه بعد ان
- ١٣٩ احرق الروم برجهم الخشي
- ١٤٠ ٢ قدوم عمارة مسيحية نجدة للروم من عند البابا ودوق جنوا
- ٣ نقل العثمانيين مراكبهم على اليايسة وادخالها في المرفأ الداخلي بالتواطؤ
- ١٤١ مع الجنويين
- ٤ عدم يأس الروم من الظفر وسعيهم في احراق سفن العثمانيين وحبوطه
- ١٤٢ بجنيانة احد الجنويين
- ١٤٣ ٥ فتنة بين البنادقة والجنويين
- ١٤٥ الفصل السادس . توقف الحصار بعض ايام
- ١٤٥ ١ وصف مركز كل من رؤساء جيش الدفاع
- ١٤٦ ٢ خصام القائدين يستنياني ونوتاراس
- ١٤٧ ٣ خوف العثمانيين من قدوم نجدة للروم

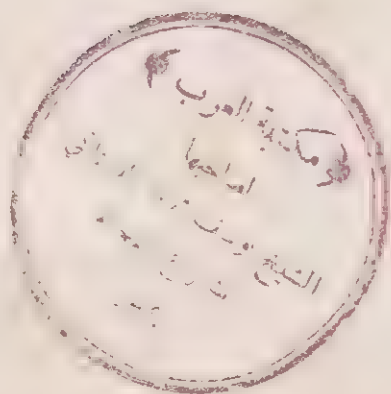
صفحة

- ٤ طلب قسطنطين رفع الحصار وعزم السلطان على استئناف الحصار بعد
استشارة ارباب ديوانه ١٤٨
- الفصل السابع . في الحملة الاخيرة على القسطنطينية ١٥٠
- ١ صوم العثمانيين استعداداً للحملة وتحميس السلطان لهم بخطاب
شديد ١٥٠
- ٢ التجاء الروم الى الصلاة وخطاب قسطنطين التحميسي للجنود ١٥١
- ٣ ابتداء هجوم العثمانيين على السور وارتدادهم عنه اولاً ١٥٢
- ٤ اعتزال القائد يستينياني عن الحرب لجرح اصابه ١٥٤
- الفصل الثامن . فتح القسطنطينية وقتل قسطنطين ١٥٥
- ١ جهاد قسطنطين حتى آخر دقيقة وسقوطه بعد الفتح قتيلاً ١٥٥
- ٢ اختلاف المؤرخين في مقتله ورد بعض الحكايات الملفقة عنه ١٥٦
- ٣ بحث السلطان محمد الفاتح عن قسطنطين ووجود جثته بين القتلى ١٥٧
- الفصل التاسع . في ما جرى على المحاصرين بعد الفتح ١٥٩
- ١ اخبار بعض القواد من جيش الحصار ١٥٩
- ٢ مذبحة اجياً صوفيا ١٦٠
- ٣ دخول السلطان محمد الفاتح بابية الى المدينة ومسيره الى كنيسة اجياً
صوفيا ترواً ١٦١
- ٤ فاجعة القائد نوتاراس ١٦٣
- ٥ قتل كبراء الفرنج والصدر الاعظم خليل باشا ١٦٦
- الفصل العاشر . في نصب بطريرك الروم ١٦٧
- ١ سماح السلطان للروم بانتخاب بطريرك لهم ١٦٧

صفحة

- ٢ ترحيبه بالبطريرك الجديد جناديوس ١٦٨
- ٣ نقل الكرسي البطريركي الى القنار وتنازل البطريرك ووفاته ١٦٩
- ٤ اختلاف المؤرخين في البطريرك جناديوس ١٦٩
- الفصل الحادي عشر. في ما عمل السلطان بالبلاد المجاورة بعد الفتح ١٧١
- ١ تسكين السلطان لقلق الاميرين تومسا وديتريوس صاحبي المورة ثم ١٧١
- استيلاؤه على بلادهما ١٧١
- ٢ سقوط مملكة طرابزون ١٧٢
- ٣ قتل ملكها داود مع اولاده السبعة ١٧٣
- الفصل الثالث عشر. في بعض المهاجرين من علماء الروم ١٧٥
- ١ تلاء فلورنسة وعقدتهم بمساعدة اميرها جمعية علمية ١٧٥
- ٢ الكردينال بساريون ١٧٦
- ٣ بعض تأليفه ١٧٧
- الفصل الرابع عشر: رسالة الكردينال اليوناني بساريون العامة لجميع الروم ١٨٠
- ١ امة الروم قديماً وحالاً ١٨١
- ٢ سبب هذه الحال ١٨١
- ٣ مداواة الاحوال ١٨٢
- ٤ كيف بُحث في مسألة الروح القدس في فلورنسة ١٨٢
- ٥ برهان على انبثاق الروح القدس ١٨٣
- ٦ رد اعتراض ١٨٤
- ٧ براهين جديدة لدعم الحقيقة نفسها ١٨٤
- ٨ اعتراض آخر ورده ١٨٥

١٨٥	٩ الكنيسة هل هي عند الروم وحدهم
١٨٦	١٠ الكنيسة الحقيقية هي الكنيسة الرومانية
١٨٧	١١ محبة الكردينال لاخته وكيف ادراكه الايمان الصحيح
١٨٩	١٢ جوابه على اعتراض بشأن الانبثاق
١٩٠	١٣ ادارة الكنيسة من رئيس واحد
١٩١	١٤ اثبات سلطان البابا الاسمي بالحوادث
١٩٣	١٥ النتيجة
١٥٩	خاتمة الكتاب



180

186

187

189

190

191



193

100

AUC - LIBRARY



DATE DUE

 AUC 3 - SEP 1995	
 A.U.C - 1 JUL 1997	

5 - JAN 1986

DF
553.5
C6x
1890

The American University in Cairo
Library

July 24, 1985



0 0 0 0 0 3 2 8 5 0 9

